

Wochenblatt

GOLDJUNGE AUS SINGEN

Nicky Lange (SSF Singen) konnte bei den Masters-Europameisterschaften in Kranja/Slowenien nicht nur viermal Gold erschwimmen, sondern er erzielte dabei sogar zwei deutsche Masters-Altersklassenrekorde in der AK 25-29: Über 400 m Freistil löste Lange in 4:10,90 Minuten den Erlanger Schwimm-Marathon-Weltcupsieger Christof Wandratsch ab.



HOCHACHTUNG

Neue Glasfenster zum Jubiläum

60 Jahre St. Theresia mit Gedenkgottesdienst und Benefizkonzert



von Hans Paul Lichtwald

Den 4. November 1962 vergißt Emmi Kraus nie! An diesem Tag wurde sie mit 3307 Stimmen erstmals in den Singener Gemeinderat gewählt, dem sie jetzt 45 Jahre ohne Unterbrechung angehört. Das verdient Hochachtung! Wir leben in einer Zeit, in der viele das Ehrenamt schnell als Last empfinden. Und dann 45 Jahre! Das sind bei Emmi, wie sie kurz liebevoll genannt wird, 45 Jahre nahe den Menschen. Die trifft sie in den Vereinen (fast keine Hauptversammlung ohne Emmi!) und auf der Straße (Fastnacht!). Eines ist sicher: Emmi ist immer dabei! Sie durfte in der Bundesversammlung unserer Präsidenten mitwählen, sie erhielt gleich zweimal das Bundesverdienstkreuz. Sie hat zwar nie ein Parteiprogramm oder gar ein politisches Manifest geschrieben, doch sie hat auf ihre Art Politik gelebt. Hochachtung!

Singen (li). Für Wilhelm Waibel geht anlässlich des 60jährigen Bestehens der Kapelle St. Theresia ein Traum in Erfüllung, denn zwei der ehemals 14 Glasfenster werden am 9. November im Rahmen eines ökumenischen Gedenkgottesdienstes erstmals präsentiert. Vor 60 Jahren hatten gefangene ehemalige Soldaten unter dem französischen Kommandanten Jean le Pan de Ligne die Kapelle erbaut. Einer der Gefangenen war Heinz Ort, ein Grafiker. Er zeichnete die Gesichter der Menschen, die um ihn herum waren, Franzosen wie Deutsche. Manfred Schüle, der Vorsitzende des Fördervereins Theresienkapelle, zeigte die Funde letzte Woche zusammen mit Waibel. Sie machten es möglich, die später zerstörten Fenster zu rekonstruieren.

Zwar gab es damals noch keine Farbbilder von den Fenstern, doch die Farbwerte entnahm man jetzt den Kreuzwegbildern, die ebenfalls von Heinz Ort sind. Zwei sind jetzt fertiggestellt, nachdem dafür ein Spender gefunden wurde. Waibel ist optimistisch, weitere zu finden. Ziel sei es, die Kapelle in ihrem ursprünglichen Charakter zu erhalten, wobei die italienischen Elemente zu achten seien.

Orts Lebensgeschichte passt zu Singen und dem Geist der Kapelle: Bei einem Freigang



Die Glasfenster von Heinz Ort sind für die Singener Theresienkapelle rekonstruiert. Die ersten beiden werden am Freitag in einer Gedenkstunde anlässlich des 60jährigen Bestehens der Kapelle präsentiert.

swb-Bild: liwb-Bild: li

lernte Ort seine Frau in Singen kennen. Später arbeitete er mit dem Grafiker-Kollegen Spieß hier in einem Atelier zusammen. Seine Witwe lebt heute in Nürnberg und ist zum Festgottesdienst eingeladen worden. Der Gottesdienst beginnt am 9. November, dem genauen Weihetag der Kapelle, um 19 Uhr. Zeitzeugen sollen auch hier zu Wort kommen, einer ist auf jeden Fall Georg Netzhammer.

Der zweite Teil des Gedenkens ist just am,

Volkstrauertag, 18. November, um 17 Uhr in der Liebfrauenkirche.

Hier wird das Blasorchester der Stadt Singen unter Leitung von Siegfried Worch zusammen mit dem Chor der Jugendmusikschule unter Leitung von Melinda Liebermann ein Benefizkonzert geben. Spenden sind für die Erhaltung der Theresienkapelle erbeten, die ein Denkmal für Frieden, Versöhnung und Toleranz darstellt.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Parkleitsystem wird dynamisch

Stadt muss aber erst Zuschussanträge an das Land richten

Singen (li). Gut zwei Jahre werden die Singener noch warten müssen, dann wird die Stadt über ein dynamisches Parkleitsystem verfügen. Das wurde gestern einstimmig im Bauausschuss des Gemeinderats beschlossen. 1880 Stellplätze werden dann elektronisch erfasst und die freien von ihnen den Verkehrsteilnehmern auf gut sichtbaren Tafeln mitgeteilt. Somit wird Singen hier ein Stück großstädtischer. Uwe Kaltenmark hat gestern die Konzeption des Stuttgarter Fachbüros dargestellt, dessen Umsetzung die Stadt rund eine halbe Million Euro kosten wird. Die Hälfte davon erhofft sich Oberbürgermeister Oliver Ehret vom Staat nach dem Entflechtungsgesetz, das den alten GVFG-Topf ersetzt.

Der Antrag auf Aufnahme in das Programm ist gestern gestellt worden. Planer Kaltenmark setzt auf Datenübertragung durch Funk, nachdem in Singen offenbar keine ausreichenden Leerrohre unter der Erde vorhanden sind. Ausgelassen hat er den Herz-Jesu-Parkplatz, der zu unterschiedlichen Strukturen habe. Das Parkhaus Schwarzwaldstraße wird wohl wie das an der Julius-Bührer-Straße ausgenommen werden, weil hier die Auslastung durch Dauerparker sehr hoch sei. Die Anzeige werde mit LCD-Displays sichtbar gemacht, sagte Kaltenmark. Fragen der Sichtbarkeit beschäftigen auch dann sehr stark die Gemeinderäte, bis Peter Hänsler Nachhilfe gab: Wer dies nicht

lesen könne, dürfe ohne Brille auch nicht Auto fahren. Aber davon gäbe es genug. Susanne Sargk fragte nach, ob man nicht den Handel an den Kosten für das Parkleitsystem beteiligen könne. Das künftige System löst dann endgültig die Pölzelbauer-Stelen ab. Geändert wird aber nichts am Inneren Ring oder der anderen Verkehrsführung. Offen ist das System für eine Kunsthallen-Tiefgarage ebenso wie für eine Änderung in der Bahnhofstraße. Über Details soll noch gesprochen werden. Nicht im System enthalten sind Parkplätze wie die an der Roseneggsstraße oder an den Pestalozzi-Schule. Pendler waren auch gestern im Ausschuss kein Thema.



Kein Platz mehr für Pendler: Die Stadt Singen hat die Parkzeit an der Roseneggsstraße auf zwei Stunden beschränkt. Das wollte der Gemeinderat so auf Druck der Anlieger der Schlachthausstraße.

swb-Bild: li

DIESE WOCHE



Künstler helfen Kindern und das im Rahmen der Widmann-Stiftung. Die Bilder, die am 22. November im Rahmen einer Benefiz-Gala in der Stadthalle, zur Versteigerung kommen, sind jetzt in der Volksbank in Singen zu sehen.

Seite 15



Kinderrechte sind am Sonntag, 18. November, in Stockach auf dem Prüfstand, wenn Dr. Bueb auf Dr. Maywald treffen. Veranstalter sind das Pestalozzi-Kinderdorf und das WOCHENBLATT.

Seite 16

Schiesser baut 50 Arbeitsplätze ab und verhält sich offiziell dazu ganz still.

Seite 7

Alcan lässt wegen der unsicheren Lage die Adventsfeier ausfallen, also keine »Begegnung in der Region«!

Seite 8

»Färbe« begeistert mit Variationen des ewig reizvollen Gretchens.

Seite 9

Sieg für Ehinger Handballer, rote Laternen für Singener DJK. So endet das Hegau-Derby.

Seite 13

Wochenblatt - TELEFON
Fon 07731/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE

Jubiläum

Wählen Sie aus
einmaliges Jubiläum-
Angebot für
Eintritt zu mehr
Geduld!

Für Sie mit
Jubiläumsgeld!

- bis zu 3 Monate kostenlos
- monatlich kündbar
- Aufnahmegebühr GRATIS

Tel. 9 31 60

ANZEIGE

40 Jahre AUTOMAT **Guide**

Zafiro Edition 40
nur bei uns!

- Navigationssystem
- Klimaanlage
- Tempomat
- und vieles mehr...

40 Jahre Aktionspreis **21.690,-**

UPE* 26.070,-

Guide GmbH • Johannisstrasse 44 • 79234 Singen
07733/4460 • www.apel-guide.de

Umzug der Buronia

Singen-Buuren (swb). Die Narrenzunft Buronia eröffnet am Sonntag, 11.11., um 11.11 Uhr mit ihrer Martinisierung die Fastnacht 2007/2008. Dazu sind alle Bürgerinnen und Bürger, auch Neubürger, sowie Freunde und Gönner Ehrenmitglieder und aktive Mitglieder eingeladen.

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

Die Narrenzunft veranstaltet ab 11.11 Uhr einen kleinen Umzug im Stadtteil zusammen mit der Guggenmusik Buuren.

Motto wird verkündet

Im Anschluss trifft man sich im Gemeindehaus zum Mittagessen. Ab zirka 12 Uhr gibt es Essen, danach erfolgt die Sitzung mit Frohsinn und guter Laune, dem Einmarsch der Masken, Bilder-Rätsellfrage, Ordensverleihung an Vereinsmitglieder (es erhalten zwölf Aktive den Vereinsorden), Ernennung von fünf Mitgliedern zu Ehrenmitgliedern, Motto für die Fastnacht 2008 »All Jahr s'gliche« und geselliges und gemütliches Beisammensein. Für das leibliche Wohl sorgt die Narrenzunft.

Konzert in der Kirche

Friedingen (swb). Am Samstag, 10. November, um 20 Uhr in der St. Leodegar-Kirche in Friedingen veranstaltet der Musikverein Friedingen ein »Konzert in der Kirche«. Zum Vortrag kommen unter anderem »Einsame Hirte« - Solo für Flöten mit den Solistinnen Daniela Bader, Julia Weis, Fabienne Gutacker, Kerstin Lukenich und Tatjana Weiß sowie »Air poetique« - Solo für Horn mit Solist Matthias Rudolf.

Letzter Walkingkurs

Mühlhausen (swb). Der Lauf- und Nordic Walking Treff Mühlhausen bietet in diesem Jahr nochmals einen Grundkurs für alle, die diese Präventionsart erlernen möchten, an.

Kurs für Prävention

Der Kurs findet an den zwei Samstagen 17. und 24. November um jeweils 12:30 Uhr in Mühlhausen statt. Treffpunkt ist am Hagenweg 69. Nordic Walkingstöcke werden zur Verfügung gestellt. Der Kurs ist präventionsgeprüft und anerkannt, so dass die ges. Krankenkassen die Gebühren gemäß ihren Richtlinien erstatten. Bitte rechtzeitig telefonisch einen Platz unter der Nummer: 07733 1300 bei Kursleiter Dieter Heinrich reservieren.

Plus vergrößert vor Ort

Neueröffnung in Mühlhausen

Mühlhausen-Ehingen (swb). Ein Plus für Mühlhausen-Ehingen: Am Donnerstag, 8. November, zieht die Plus-Filiale von der Straße Im Kai 1 an die Straße Hohenkräher Brühl / K6127 im neuen Gewerbegebiet vor dem Ort. Eröffnet wird die neue Filiale um 8 Uhr. Bundesweit ist Plus - der Discounter mit den »Kleinen Preisen« - mit über 2.900 Filialen und mehr als 29.000 Mitarbeitern aktiv. »Als besonderer Willkommensgruß wird den Kunden am Eröffnungstag 10 Prozent Rabatt auf alle Einkäufe - ausgenommen sind nur Zigaretten, Tabakwaren, Zeitschriften, Pfand und Prepaid-Cash« gewährt, erklärt Filialleiterin Michaela Thamm. »Außerdem können die Kunden an einer Probieraktion unserer BioBio-Produkte teilnehmen.« Die Öffnungszeiten bei Plus garantieren einen stressfreien Einkauf: Montag bis Samstag

von 8 bis 20 Uhr geöffnet. Und für den bequemen Einkauf stehen direkt vor der Filiale 72 Parkplätze zur Verfügung. In der etwa 800 Quadratmeter großen Filiale präsentiert Plus ein innovatives Sortiment an preisgünstigen Qualitätsprodukten für den täglichen Bedarf: preiswerte Plus Marken und günstige Markenartikel. Filialleiterin Michaela Thamm erklärt dazu: »Bei uns bekommen die Kunden Qualitätsprodukte zu »Kleinen Preisen« - und darauf sind wir stolz.« Plus bietet stets eine frische Auswahl an Obst und Gemüse sowie Frischfleisch und -geflügel in Selbstbedienung an. Dabei steht die kontinuierlich gute Qualität bei Plus an erster Stelle. Um den hohen Standard zu garantieren, arbeitet Plus seit Juli 2006 mit Europagap zusammen. Die weltweit größte Organisation zur Qualitätssi-

cherung für Obst und Gemüse prüft ständig das Sortiment von Plus und zertifiziert es. Damit gehört Plus in Deutschland zu den Vorreitern und stellt sicher, dass das komplette Obst- und Gemüsesortiment von der Ernte bis in die Filialen strengstens überwacht und ständig kontrolliert wird. Geprüfte Qualität erwartet den Kunden auch bei den Bio-Produkten der Plus Marke »BioBio« - Bioprodukte für alle. Die BioBio-Produkte, die in zahlreichen Warengruppen zu finden sind, tragen das EG-Öko-Siegel. Plus ist außerdem als einer der ersten Discounter in Deutschland vom TÜV Nord für den Handel mit Bio-Produkten zertifiziert worden. Wer sich gleichzeitig ernährungsphysiologisch sinnvoll und lecker ernähren möchte, kommt bei der im Januar 2006 eingeführten Plus-Linie Viva Vital auf seine Kosten.

VOM 5. - 17. NOVEMBER

RÄUMUNGS-VERKAUF

WEGEN RENOVIERUNG

WIR BRAUCHEN PLATZ UND RÄUMEN DIE KOMPLETTE HERBST-/WINTER-KOLLEKTION ZU SUPER-PREISNACHLÄSSEN

10% 20% 50% 70%



ENGEN · VORSTADT 1

KAROSSERIE + LACK
Hans Metzner
STEISLINGEN · ☎ 0 77 38 / 50 90

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006

NEU - NEU - NEU

Ab sofort kein Telekom-Anschluss mehr notwendig!

Telefonanschluss inkl. supergünstiger Minutenpreise
DSL-3000 Anschluss inkl. gratis unbegrenztem Surfen mit 1GB Freisurfen
Mobilfunk-Anschluss inkl. Handyflat im 05-Paket
freenetKomplett
Telefon + DSL + Mobilfunk
mtl. nur €19^{95*}

* freenetKomplett ist noch nicht in allen Anschlussbereichen verfügbar. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate, automatische Verlängerung um jeweils weitere 12 Monate, wenn keine Kündigung mindestens 2 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit erfolgt. DSL-Tarif inkl. 1 GB, jedes weitere MB 0,2 Cent oder optional Flatrate für zusätzlich € 9,95 mtl. Telefonanruf ab 19 Cent/Min. oder optional Flatrate für Gespräche ins dt. Festnetz für zusätzlich € 9,95 mtl. DSL- und Telefonflatrate zusammen nur € 15 mtl. Nur ein Hardware-Paket pro Bestellung. Modelländerungen vorbehalten, zzgl. € 9,90 Versandkosten. Mobilfunkanschluss enthält Flatrate für Gespräche ins dt. Festnetz, Gespräche in nationale Mobilfunknetze und Mailboxabfrage € 0,29/Min. Gespräche zur freenetMobile Community: € 0,145 /Min., SMS in nationale Mobilfunknetze € 0,19, Taktung 60s, einmalige Bereitstellunggebühr € 9,90. Alle Preise inkl. MwSt. Angebotsänderungen vorbehalten.

freenet

Jetzt in Ihrem mobilcom Shop:
mobilcom-Shop Singen
Erzbergerstr. 7, 78224 Singen
www.mobilcomshop-singen.de

mobilcom
Wir haben sie alle.

Haushaltsauflösungen
(mit Verwertung)
Entrümpelungen
Umzüge & Kleintransporte
erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel. 077 32/5 70 36

Wetter wechselhaft
Wochenblatt
beständig ...
Wochenblatt

Einladung zur Geflügel-Kreisschau

am Sa., 10.11. + So., 11.11.07 im
Züchterheim Römerziel / Singen
am Samstag, 13.00 bis 18.00 Uhr
am Sonntag, 11.00 bis 17.00 Uhr
Für Bewertung ist bestens gesorgt.
Es gibt eine reichhaltige Tombola.

Auf Ihren Besuch freut sich der
Kleintierzuchtverein C 180 Singen

Mehr-Wert beim Bäcker Hanser

aus unserer **Brot-Vielfalt**
1, 2 schwups ist das 3. gratis dabei
aus unserem **Kuchen-Sortiment**
1, 2, 3 schwups ist das 4. gratis dabei
aus unserem **Brötchenkorb**
1, 2, 3, 4 schwups ist das 5. gratis dabei
Da lacht das Herz.
Schauen Sie einfach mal rein.
Wir freuen uns auf Sie - Ihr Hanser-Team
Auch sonntags sind wir für Sie da!
Bäckerei R. Hanser · Junkerstraße 8 · 78224 Singen



FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Rumpsteak zart, ohne Sehne und Fett	100 g 1,98	Krakauer herzhaft, mit Kümmel	100 g 0,80
Schweinebraten , von der Schulter auch mit Schwarte, saftig	100 g 0,68	Edelsalami , fettarm	100 g 1,40
Schweinefilet enthäutet	100 g 1,40	Schinkenrotwurst Thüringer	100 g 0,90
Schweinefleisch geschneitelt, ohne Haut und Sehne	100 g 0,90	Fleischkäse , gebacken	100 g 0,70
Schärlippen frisch - geräuchert	100 g 0,40	Fleischkäse zum Selberbacken	100 g 0,60
		Lyoner , verschiedene Sorten	100 g 0,90

Wurst der Woche: Kalbsbratwurst, St. Galler Art Weißwurst, Singener Art 100 g 0,80

FISCHTHEKE	KÄSETHEKE
Seelachsfilet	Dachsteiner
100 g 0,88	45 % Fett i. Tr. 1,29

SCHEFFELSTUBE AM SO., 11. 11. 07 AB 11.00 UHR GEÖFFNET

HERTRICH
Metzgerei
Hohentwiler Spezialitäten seit 1907
Scheffelstr. 23 · Singen

Servicekalender

NOTRUF		Steiflingen		Mo., 12.11.: Neue Stadt-Apotheke, Sankt-Johannis-Str. 1, Radolfzell	
Überfall, Unfall:	110	Polizeiposten:	07738/97014		
Polizeiposten:	07731/8880	Gemeindeverwaltung:	92930		
Krankentransport:	19222	Wassermeister:	245	Di., 13.11.: Münster-Apotheke, Bahnhofstr. 2, Radolfzell	
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350	Stromversorgung:	929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)	Mi., 14.11.: Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61, Hilzingen	
Feuerwehr:	112	APOTHEKEN-NOTDIENSTE		Tierärztlicher Notdienst	
Telefonseelsorge:	0800/11 10 111 0800/11 10 222	Do., 8.11.: Wasmuth-Apotheke, Schloßstr. 45, Mühlhausen-Ehingen, und Hör-Apotheke, Hauptstr. 53, Öhningen-Wangen		10./11.11.: Dr. Wilhelm, Ziegelei 11, Radolfzell-Rickelshausen, Telefon 07732/970676	
Gas- u. E-Werk:	07731/5900-426	Fr., 9.11.: Marien-Apotheke, Hauptstr. 47, Gottmadingen		Redaktionsschluss für Wochenblatt-Service jeweils freitags 12 Uhr mit Vermerk - Service - Fax: 07731/880036	
Tierschutzverein:	07731/65514	Sa., 10.11.: Bären-Apotheke, Friedrich-Ebert-Platz 2, Singen			
Tierrettung:	07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715	So., 11.11.: Hohentwiel-Apotheke, Hegastr. 14, Singen			
Frauenhaus Notruf:	07731/31244				
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:	Jutta Gold 07731/795504				

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hochw. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-38
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Fries-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.L.P.G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 40 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung: Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **AB'C**
SÜDWEST
BVA
AD
A

INHALT

	SEITE
Martinimarkt am Sonntag	I - VI
Gute Nachrichten	VIII
Guckloch	IX
Was, Wann, Wo	X
Veranstaltungen	XI
Immobilienmarkt	17 - 19
Automarkt	22 - 23
Stellenmarkt	26 - 27

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHREN GERN EIN ANGEBOT
Direktwerbung
Vertriebs-GmbH
Hadwigsstraße 2a
78224 Singen
Telefon 077 31 / 8800-20
Fax 077 31 / 8800-36

WERBEN SIE IN
30.082
HAUSHALTEN!

IM RAUM
SINGEN,
RIELASINGEN,
STEISLINGEN

45 mm x 20 mm
große Werbung
für nur **24,20 €**
zzgl. gesetzl. absp. Kosten (Bek. d. zsg. gesetzl. Messl.)

Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHRE ANZEIGENBERATER-INNEN:

Christine Wittmer ☎ 0 77 31 / 88 00-28
Daniel Inacio ☎ 0 77 31 / 88 00-26
Regina Kreutz ☎ 0 77 31 / 88 00-27

Spezialitäten aus eigener Produktion
Kommen Sie unsere Bonuskarte?
100 Jahre DENZEL'S
JETZT WIEDER FRISCHE BLUT- & LEBERWÜRSTE
A Schweinehals
trisch oder als Braten gewürzt 100 g 0,85
K Gulasch, gemischt 100 g 0,69
I Knoblauchwurst 100 g 1,29
O Käseknacker, ein Gedicht, kalt oder warm 100 g 0,89
N Ammerseer, 50% Fett i. Tr. 100 g 1,19
Besuchen Sie auch unsere Filiale in Bietingen neben LIDL
Täglich frisch!

REGION

SINGEN

Mi., 7. November 2007

► KATZE AUSGESETZT

Drinne fand der Sonntagshock der Tierfreunde statt - und gleichzeitig wurde ein Kater (unser Bild) drauſen an der äuſersten Ecke des Parkplatzes in einem Karton ausgeſetzt. Daſs es mit dem Tier etwas auf ſich haben muſſte, merkte Gertrud Michaelis ſchnell. Der Kater war total verſchüchtert und verweigerte jegliche Nahrungsaufnahme. Jetzt iſt es an den Tierfreunden, dem Kater wieder Lebensfreude zu vermitteln. swb-Bild: li



TOP-THEMA

Aktion für die Behinderten von St. Pirmin: Am verkaufsoffenen Sonntag in Singen veranſtaltet die Wellnessinsel Recreo ein Glücksradrehen ſowie einen Loseverkauf. Es gibt tolle Preise zu gewinnen, die unter anderem vom Autohaus Bölle, Foto Wöhrſtein, Herrenauſſtatter Schoch und vielen weiteren Firmen geſpendet werden. Der Erlöſ geht komplett an die Behindertenwerkſtatt St. Pirmin in Singen.

Renaturierung auf 20 Metern

Aach-Antrag kehrt mit höherem Zuſchuß zurück

Rielasingen-Worblingen (li). Da weiß man nicht recht, ob man ſich freuen, wundern oder gar nur verſchämt weggucken ſoll: Der Gemeinderat von Rielasingen-Worblingen hat bei einer grimmigen Enthaltung den nächſten Aach-Renaturierungsvertrag mit dem Land geſchloſſen. 67,5 Prozent Zuſchuß gibt es dafür, wobei das Land mit dem Büro Dr. Kapfer Träger der Maßnahme iſt. Also alles beſſer als 2003, als das Projekt nicht nur angedacht ſondern auch zur Bezuchſſung genehmigt worden war. Wegen der ſchlechten Haushaltslage hat die Gemeinde Ende 2004 den bewilligten Zuſchuß zurückgeſchickt. Jetzt kam der Beſcheid wieder zurück, nachdem Bernd Caldart nachgefaßt hatte.



te. Doch was Matthias Möhrle anzupreisen hatte, waren dreimal 20 Meter Renaturierung zwiſchen Arlen und Worblingen am Radweg. Die Mauern bleiben, erfuhr Gudrun Breyer auf Nachfrage. Nur werden Steine davor gelegt, um die Strömung zu verändern. Rudolf Caserotto fragte nach dem Vergleich mit der Renaturierung in der Talwieſe: »Im Kleinen«, war die Antwort von Möhrle. Hermann Wieland bohrte nach: Wenn man ſchon über die Waſſerſtrömungen nachdenke, dann müſ-

ſe auch genug Waſſer da ſein. Bürgermeiſter Ralf Baumert zuckte mit den Achſeln: Man befinde ſich weiter im Rechtsſtreit mit dem Betreiber des Waſſerkraftwerks. Der Gemeinde ſeien da die Hände gebunden. Gudrun Breyer hatte eine entſcheidende Frage geſtellt: Müſſe man nicht mit allen Grundſtücksbeſitzern an der Aach in dieſem Bereich reden? In den drei Bereichen wird das Aachbett leicht gebogen, die Strömung verändert. Der Gemeinderat kann auch nichts anderes machen, denn das Land und die EU haben die Renaturierung den Gemeinden vorgeben. Mit dreimal knapp 20 Metern erfüllt die Gemeinde ihren Auftrag geradezu vorbildlich.



Mauern werden das Bild der Aach in Worblingen weiterhin beſtimmen. Daran wird auch die ſtückweiſe Aachrenaturierung nichts ändern, war am Montag im Gemeinderat zu erfahren. Der Aachkanal iſt ſowieſo weiter tabu, denn hier gibt es ein ſchwebendes Verfahren mit dem Kraftwerksbetreiber. swb-Bild: li

Patrozinium bei St. Elisabeth

Fünf Sprachen der Liebe

Brettlemarkt in Singen

Singen (swb). Die Pfarrgemeinde St. Elisabeth Singen feiert am Sonntag, 18. November ihr Patrozinium. Am Vortag, Samstag, 17. November, iſt ein Gottesdienſt für kranke und ältere Gemeindemitglieder mit Spende der Krankenſalbung um 14.30 Uhr im Elisabeth-Saal. Kranke und ältere Gemeindemitglieder aller Pfarreien de Seelsorgeeinheit Singen ſind herzlich dazu eingeladen. Bitte Anmeldung im Pfarrbüro St. Elisabeth, Tel. 07731/21576 bis zum Donnerstag, 15. November. Wer keine Fahrmöglichkeit hat, kann von der Pfarrgemeinde abgeholt werden. Am Sonntag, 18. November iſt um 10 Uhr Feſtgottesdienſt. Die Kirchenchöre St. Joſef und St. Elisabeth ſingen neue geiſtliche Lieder. Um 15 Uhr iſt die Elisabeth-Feier mit Auf-führung des Musicals »Die Barmherzigen«, Gabenprozeſſion und Austeilung der Elisabeth-Brote.

NEU IN SINGEN
Trauring-Galerie
Ekkhardſtr. 35 - 07731/64272

Singen (swb). Am 16. November lädt der Verein Frühſtückſtreffen für Frauen zu ſeiner Abendveranstaltung ein. Unter dem Thema »Liebe verſchenken - Liebe verſtehen: Fünf Sprachen der Liebe«, halten die Referentinnen Maria Rummel und Renate Schwab ihren Vortrag. Es gibt verſchiedene Wege, dem anderen ſeine Liebe mitzuteilen. Machen Sie ſich auf und lernen Sie die perſönliche Liebesſprache der Menſchen in Ihrer Umgebung und wenden Sie dieſe Sprache unbeirrt an. Sie werden die Veränderung zum Guten erleben. Denn Liebe, die bei anderen ankommt, wird dort, wo Sie nicht mehr für möglich hielten, auch Gegenliebe wecken. Lernen Sie Ihre ureigene Sprache der Liebe kennen und bringen Anmeldungen ſind dieſes Mal nur zur Abendveranstaltung mit Imbiß am Freitag, 16. November, von 19.30 bis 21.45 Uhr im Singener Alcan-Gemeinſchaftshaus bis Dienstag, 13. November, unter 07731/23468 (C. Weiſſer) oder mit Mail an fruehstuecktreffen-singen@web.de möglich. Abmeldungen bei Verhinderung bis Freitagvormittag.

Singen (swb). Der Skiclub Singen veranſtaltet am 10. November ſeinen Brettlemarkt bei Ford Eminger in der Georg-Fiſcher-Straße. Annahme der Waren iſt von 9.30 bis 11 Uhr, der Verkauf findet von 11.30 bis 13 Uhr ſtatt, von 13 bis 14 Uhr können die nicht verkauften Sachen wieder abgeholt werden. Es werden alle Wintersportartikel angenommen und verkauft, wie zum Beiſpiel Ski (alpin und Langlauf), Snowboards, Ski- und Snowboardſchuhe, Skistöcke, -bekleidung, -helme und -handschuhe. Weiterhin werden auch Schlittſchuhe angenommen. Sämtliche Artikel müſſen techniſch in Ordnung ſein. Zur Beratung bei Annahme und Verkauf ſtehen Skilehrer und Rennläufer des Skiclubs mit Rat und Tat zur Verfügung. Während der Wartezeiten verkauft die Skischule Kaffee und Kuchen. Am Brettlemarkt iſt gleichzeitig die erſte Gelegenheit, ſich für einen Tagesskikurs im Januar 2008 anzumelden. Auch hier ſtehen die Skilehrer zur Verfügung.

Messerſtecherei am hellen Tag

Singen (swb). Am Dienſtagnachmittag kam es in der Rielasinger Straße, auf dem Gelände einer Tankſtelle, zu einer folgenschweren Auseinanderſetzung zwiſchen zwei Männern im Alter von 22 und 37 Jahren. Im Verlauf der zunächſt verbalen Auseinanderſetzung kam es ſchließlich zu Tötlichkeiten zwiſchen den Kontrahenten.

Festnahme am Tatort

Nach einigen gegenseitigen Faustſchlägen zog der 37-Jährige plötzlich ein Meſſer und verſetzte ſeinem 22-jährigen Gegner einen Meſſerſtich in den Rückenbereich. Der 22-Jährige muſſte mit ſchweren Verletzungen ins Krankenhaus Singen gebracht werden. Eine Streife des Reviers nahm den 37-Jährigen noch am Tatort vorläufig feſt. Das Tatmeſſer wurde ſichergeſtellt. Der Beſchuldigte erlitt bei dem Streit diſerſe Prellungen und Schürfwunden im Geſicht. Die Hintergründe der Tat ſind biſlang nicht bekannt.



Für wen wird in dieſem Jahr bei der Martini-Sitzung der Poppele-Zunft um 11. 11 Uhr im »Krüüz«-Saal ein Lied angeſtimmt? Letztes Jahr war es Dieter Bauer, der in den Ehrenrat verabſchiedet wurde. Martini am Sonntag iſt natürlich etwas ganz Beſonderes denn da haben alle richtig Zeit. Und ſo wird die Zunftſchüür auch den ganzen Tag geöffnet ſein - nicht nur für die Narren ſondern für alle Beſucher des Martini-Markts, die ſich hier bei Speis' und Trank aufwärmen können. swb-Bild: li

Sparkassen-Finanzgruppe

Schneller ans Ziel mit dem Sparkassen-Finanzkonzept.

Sicherheit, Altersvorſorge, Vermögen.

S Sparkasse Singen-Radolfzell

Sie wollen Richtung Zukunft ſtart? Gemeinsam beſtimmen wir zuerſt mit dem Finanz-Check Ihre Position und legen dann mit dem Sparkaſſen-Finanzkonzept Ihren individuellen Kurs feſt. So bringen wir Sie auf dem ſchnellſten Weg an ihr Ziel. Mehr dazu erfahren Sie bei allen unſeren Geſchäftsſtellen oder unter: www.sparkasse-singen-radolfzell.de

Weihnachtsmarkt in Rielasingen

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Vorstand des HGV Rielasingen-Worblingen bittet alle Interessenten, die am 11. Rielasinger Weihnachtsmarkt, am Donnerstag, 13. Dezember, von 15 bis 21 Uhr in der Rielasinger Hauptstraße teilnehmen möchten, sich anzumelden. Die ersten Anmeldungen lieben bereits vor. Der HGV bittet um Abgabe der Anmeldung bei Joachim Eichler, Zürich Versicherung, Telefon 07731/54505, Fax 54507, Andreas Gnädinger, Hotel Krone, Telefon 07731/8785-0, Fax 8785-10, Richard Maisch, Sparkasse Rielasingen, Telefon 07731/8211850, Fax 8211930 oder Martin Schilling, Volksbank Rielasingen, Telefon 07731/933010, Fax 8803-7541.



Am Bezirkswettbewerb für Akkordeon, der in Hagnau stattfand, nahm Lucas Schröter in der Kategorie »Akkordeon - Solo« erfolgreich teil. Er erspielte sich die Note »sehr gut« mit Plakette und erhielt eine Urkunde. Über diese Auszeichnung freuen sich seine Lehrerin Marianne Berger und der Akkordeon-Spieler Rielasingen-Worblingen.

Diskobesuch für Behinderte

Singen (swb). Der Familienunterstützende Dienst (FuD) der beiden Caritasverbände Singen und Konstanz bietet, in Zusammenarbeit mit der Lebenshilfe Konstanz, für Menschen mit Behinderung eine Begleitung in Diskotheken an. Am Freitag, 23. November, geht es in die Diskothek TOP10 in Singen und am Freitag, 30. November, wird die Diskothek B1 in Konstanz besucht. Es sind für beide Termine noch Plätze frei. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer müssen mindestens 18 Jahre alt sein und werden nach dem Diskobesuch wieder nach Hause gebracht.

Info: Familienunterstützender Dienst (FuD), Caritasverband Singen, Telefon 07731/956141 (Montag bis Freitag), Margot Leder, E-Mail: leder@caritas-singen.de.

Ökumenische Werkstatt

Singen (swb). Am 16. November von 14.30 bis 21 Uhr lädt Dr. Elisabeth Moltmann-Wendel im Bildungszentrum Singen unter der Leitung von Christine Kaltenbacher (Regionalfrauenreferentin) mit Rosemarie Fischer (Regionalfrauenreferentin) in Kooperation mit dem Bildungszentrum Singen und der evangelischen Frauenarbeit zum Gespräch ein. Anmeldung bis 9. November bei der katholischen Regionalstelle Singen, Frauenreferat (07731/8755-0).



Beim diesjährigen traditionellen Freilicht-Theaterspiel der Laienspielgruppe des Narrenvereins Burg Rosenegg greifen die Autoren Manfred Walheim, Dag Wenzler-Beger und Edith Auer ein brandaktuelles Thema auf. »Es hāt halt allewiel en Hufe Vokehr z'Rielasinge«. Wie der Verkehr allerdings zu bewerten ist und welcher Verkehr damit gemeint ist, bleibt bis zum 11.11. ein Geheimnis. Eine attraktive Müllerin verdreht den anwesenden Schweizern den Kopf. Außerdem taucht da noch ein schwäbischer Baumeister aus »Öttingen« auf. 15 Laienschauspieler werden am 11.11. pünktlich um 11.11 Uhr, nachdem die Fanfaren des Fanfarenzugs Arlen verklungen sind, an historischer Stätte auf dem Rosenegg ihr Bestes geben, um die Zeit des Junker Hans vom Rosenegg dem Zuschauer nahe zu bringen. Wie immer fährt ein Shuttel-Bus ab 10 Uhr vom Parkplatz der Rosenegg Halle auf den Berg.

swb-Bild: li

Gedenkfeiern am Volkstrauertag

Rielasingen-Worblingen (swb). Am Sonntag, 18. November, finden aus Anlass des Volkstrauertages Totengedenkfeiern statt. Für den Ortsteil Worblingen wird um 10.15 Uhr vor dem Ehrenmal auf dem Friedhof eingeladen. Für den Ortsteil Rielasingen ist um 11.15 Uhr vor dem Gefallenenehrenmal im Rathauspark die Gedenkfeier. Zu dieser Feierstunde laden die deutsche Kriegsgräberfürsorge und Bürgermeister Ralf Baumert die gesamte Einwohnerschaft recht herzlich ein und wären für einen zahlreichen Besuch sehr dankbar. Insbesondere über den Besuch der Vereine und der Jugend würde man sich sehr freuen.

Neue Abteilung im Babyland

Singen (swb). Das Babyland Singen eröffnet mit einem großen Fest vom 9. bis 11. November, dem verkaufsoffenen Sonntag anlässlich des Martinimarkts, die neu gestaltete Kinderzimmerabteilung. Hier werden über 30 komplett eingerichtete Baby- und Kinderzimmer präsentiert. Dabei gibt es ein extra Kinderprogramm mit einem Namenswettbewerb für den neuen Babyland-Teddy.

Freischnitt von Straßenleuchten

Rielasingen-Worblingen (swb). Straßenlampen dienen der Ausleuchtung von Straßen und Wegen und tragen zur Erhöhung der Verkehrssicherheit und der Aufrechterhaltung von Sicherheit und Ordnung bei. Eigentümer und Nutzungsberechtigte von angrenzenden Grundstücken werden daher, auch im eigenen Interesse, vom Ortsbaumamt Tiefbau gebeten, eingewachsene oder von Bewuchs bedeckte Straßenleuchten umgehend freizuschneiden oder freischneiden zu lassen. Dies gilt auch für Verkehrszeichen, Straßennamensschilder und Überflurhydranten.

Martinifest in St. Raphael

Rielasingen (swb). Das »Martinifest« ist am Freitag, 9. November, wieder in St. Raphael. Mit den Kindern wird am Nachmittag während der Kindergartenzeit und anschließend mit den Familien und Gästen auf dem Schulhof gefeiert. Die Kindergartenzeit ist an diesem Tag von 14.30 bis 18.15 Uhr. Am kleinen Martinsfeuer im Garten, umringt von den Kindern mit ihren Laternen, spielen die Erzieherinnen die Legende des St. Martins als Rollenspiel für die Kinder vor. Zum anschließenden Laternenumzug singen die Erzieherinnen und Kinder die gelernten Martinslieder. Der Elternbeirat lädt als Veranstalter traditionell ab 18 Uhr zum Fest der Kindergarteneltern und deren Familien sowie die Erzieherinnen auf den Schulhof der Scheffelschule ein. Für das leibliche Wohl wird reichlich gesorgt. Aus Gründen der Müllvermeidung wird gebeten, große Tassen und Trinkbecher mitzubringen. Gäste sind willkommen. Das Fest endet um 20 Uhr.

Nachmittag für Senioren

Rielasingen-Worblingen (swb). Am Donnerstag, 8. November, findet wie in jedem Jahr in der Hardberghalle in Worblingen für alle Seniorinnen und Senioren aus dem Ortsteil Worblingen ein Unterhaltungsnachmittag statt. Alle Einwohner des Ortsteiles Worblingen, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, sind zu diesem Nachmittag herzlich eingeladen. Die Veranstaltung beginnt um 14.30 Uhr. Die Frauengemeinschaft St. Nikolaus hat auch in diesem Jahr ein vielseitiges und unterhaltsames Programm zusammengestellt. Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Rielasingen, bietet für diesen Seniorennachmittag einen Fahrservice an. Gehbehinderte Personen, die sonst keine Fahrgelegenheit haben, können sich unter 07731/9321-46 im Rathaus melden. Sie werden dann abgeholt und auch wieder nach Hause gebracht.

Wanderung in Dias durch die Heimat

Worblingen (swb). Eine Wanderung und Schifffahrt über die Grenze in 45 Minuten? Dieses Kunststück brachte am 26. Oktober Rudolf Bonarek im voll besetzten Saal des Bürger- und Museumsvereins Worblingen fertig. In einer Dia-Überblendschau entführte er die Anwesenden mit stimmungsvollen Aufnahmen in unsere allernächste Heimat. Ohne körperliche Anstrengungen auf sich zu nehmen, gelangten die Anwesenden von Worblingen auf den 680 Meter hohen Herrentisch auf dem Schienberg. Der Blick auf das »Herrgotts Kegelspiel« war überwältigend. Über Oberwald, das ehrwürdige ehemalige Schulandheim Waldheim, vorbei am Luckenbach, ging es zuerst hinauf zum Hohenklingen und anschließend hinunter nach Stein am Rhein. Vorbei an dem mit Ausschnitten

aus der Stein-Geschichte bemalten Rathaus und dem ehemaligen Kloster St. Georgen begab man sich zum Franziskanerkloster St. Otmar auf der Insel Werd. Neben den Eindrücken über die Flora und Fauna dieser herrlichen Gegend kamen auch die geschichtlichen Hintergründe nicht zu kurz. Zurück am Hafen ging die Fahrt mit dem Schiff den Rhein abwärts an der Probstei Wagenhausen vorbei nach Diesenhofen/Gailingen durch die Exklave Büsingen direkt nach Schaffhausen. Nach der Besichtigung des Wahrzeichens von Schaffhausen, der im 16. Jahrhundert nach Plänen von Albrecht Dürer erbauten Festung Munot, fand der Ausflug am 150 Meter breiten und 25 Meter hohen Rheinfall sein Ende. Dem »Wander- und Schiffführer« wurde mit anhaltendem Applaus gedankt.

Grünschnittabfuhr im Hegau

Hegau (swb). Der Müllabfuhr-Zweckverband führt wieder seine Herbstsammlung von Grünschnitt durch. Die Sammlung findet im Gottmadinger Kernort am Donnerstag, 15. November, in den Gottmadinger Ortsteilen am Freitag, 16. November, in Rielasingen-Worblingen am Freitag, 16. November, im Hilzinger Kernort mit Twiefeld und Dietlishofen am Montag, 19. November, in den Hilzinger Ortsteilen am Dienstag, 20. November, in Engen und Ortsteilen am Dienstag, 20. November und in Gailingen am Donnerstag, 15. November statt.

Zum Abfuhrtermin, den Grünschnitt gebündelt ab 6 Uhr morgens am Straßen- beziehungsweise Gehwegrand zur Abholung bereitlegen. Der Grünschnitt darf nur mit Schnüren aus organischem, also verrottbarem Material, gebündelt werden. Einzelne Stücke dürfen ein Gewicht von 20 Kilogramm und eine Länge von 1,50 Meter nicht überschreiten. Die bereitgestellte Menge muss haushaltsüblich sein (zwei bis drei Kubikmeter). Bei der Grünschnittsammlung werden keine kleinen Pflanzenteile in Kartons, Kisten, Säcken oder Körben verpackt mitgenommen.

Martinisitzung in Katzdorf

Arlen (swb). Der Narrenverein Katzdorf Arlen eröffnet am »Sonntag, dem 11. November, um 19 Uhr die kommende Fastnachtssaison mit der traditionellen Martinisitzung im Gasthaus Arlerer Gems. Hierzu sind alle Vereinsmitglieder, Freunde und Gönner der Fastnacht und des Narren-Vereins Katzdorf Arlen herzlich eingeladen.

Märchenhafte Turnschau

Rielasingen (swb). »Es war einmal...so fängt alles an...und dann« Unter diesem Motto lädt der Turnverein Rielasingen zu seiner diesjährigen Turnschau am Samstag, 24. November um 16 Uhr in die Ten-Brink-Halle Rielasingen ein. Die Vereinsgruppen präsentieren ein buntes Programm. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Der Turnverein Rielasingen freut sich auf viele Besucher.

Spielzeugbazar in Wiesengrundhalle

Volkertshausen (swb). Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet am Samstag, 10. November, von 13 bis 14.30 Uhr eine Spielwaren- und Kinderwintersportbörse in der Wiesengrundhalle Volkertshausen. Verkauf wird gut erhaltenes Spielzeug jeglicher Art sowie Kinderwintersportartikel zum Beispiel Ski, Snowboards, Schlitten, Schlittschuhe. Die Annahme erfolgt am Samstag, 10. November, von 8.30 bis 9.30 Uhr, die Abholung ist von 17.30 Uhr bis 18.00 Uhr jeweils in der Wiesengrundhalle. Es werden maximal 50 Teile pro Verkäufer angenommen. Anmeldung bis zum heutigen Mittwoch, 7. November, zwischen 18 und 20 Uhr verbindlich bei folgenden Telefonnummern: 07774 / 920364 oder 07774 / 1894. Während des Verkaufs wird für das leibliche Wohl mit Kaffee und Kuchen gesorgt.

16. Kreativmarkt in Worblingen

Rielasingen-Worblingen (swb). Bereits zum 16. Mal treffen sich die Freizeitkünstler zu dem in der Region beliebten herbstlichen Kreativmarkt in der Hardberghalle in Worblingen. Der Markt findet am Samstag, 24. November, von 10 bis 18 Uhr statt (freier Eintritt, Spende erwünscht). Über 80 Aussteller aus der Gemeinde Rielasingen-Worblingen und vielen umliegenden Orten präsentieren den Besuchern ein umfangreiches Angebot an handgefertigten Arbeiten aus allen Sparten der Freizeitkunst. Das Angebot reicht von Floristik, Seidenmalereien, Weihnachtsdekorationen bis zu Holz- und Tonarbeiten sowie Schmuck/Accessoires. In der Cafeteria sorgen Schüler der Ten-Brink-Schule für das leibliche Wohl. Außerdem gibt es für Kinder die Möglichkeit zum Kerzenziehen.



Das Unternehmen Egi-Stuck in Singen hatte Kindergärten in der Region um Mithilfe für die Kuchen- und Salattheke anlässlich des Herbstfestes gebeten. Und da diese Speisen beim gut besuchten Fest einen reisenden Absatz fanden, konnte sich nun Frank Roth, Filialleiter von Egi-Stuck, mit einer dicken Spende von je 240 Euro bei den Kindergartenleiterinnen Heidi Guggenbühler (Kindergarten Friedingen), Gudrun Pfau (Paulus Kindergärten) und Margot Steidle (Kindergarten Storchennest Stiefingen) revanchieren. Der Dank an die Eltern, die die vielen Kuchen gebacken und Salate gerichtet hatten, wird da gerne weiter geleitet.

swb-Bild: of



Hilfe sollte eigentlich selbstverständlich sein

Das Unternehmen Wintter war zum Start der Kelly-Inseln dabei



Hansjörg und Ljerka Wintter sehen es als selbstverständlich an anderen Menschen zu helfen und Auskunft zu geben. Deshalb sind sie von Anfang an beim Projekt der Kelly-Inseln mit dabei.

Singen (of). Singen ist ein Inselreich geworden, und ein ganz besonderes: Immer mehr Kelly-Inseln gibt es in der Stadt, durch das Poster mit der erhobenen Polizeikelle (siehe rechts oben auf dieser Seite) erkennbar sind und die als Anlaufstelle in Not dienen möchten. Gleich von Anfang an waren Ljerka und Hansjörg Wintter dabei, die in der unteren Hauptstraße-/Schlachthausstraße ein Geschäft

für Raumausstattung und Bodenbeläge betreiben. Soziales Engagement, das hat in der Familie Wintter bis hin zu den Enkeln als Streitschlichter Tradition. Wochenblatt: weshalb haben sie sich so prompt zum Mitmachen bei den Kelly-Inseln entschlossen. Ljerka Wintter: Ich finde das eigentlich selbstverständlich ist für andere Menschen da zu sein, egal ob jemand eine Auskunft braucht, was bei uns häufig der Fall ist, oder

ob gar ein Unfall gemeldet werden soll, was bei uns vor dem Haus durch die Ampeln auch immer wieder mal vorkommt. Eine Gesellschaft solle einander Helfen, bei Kindern eigentlich noch zehn Mal mehr. Allerdings sehen wir auch, dass die Gesellschaft sich vereinzelt hat, wer Zivilcourage zeigt, bekommt schnell Probleme und solche Sätze wie »Das geht dich nichts an«, wenn man in einer brenzligen Si-

tuation helfen oder eingreifen will, gehören leider inzwischen zur Gewohnheit. Wochenblatt: Haben sie selbst hier schon Formen der Gewalt wahrgenommen? Ljerka Wintter: Es sind eher kleinere Sachbeschädigungen, ansonsten dienen wir immer wieder als Auskunftstelle und wissen da auch in den meisten Fällen zu helfen. Vor allem ortsunkundige Fragen hier oft nach dem Weg. Was uns bei

der Aktion als Frage bleibt, ist, was denn nach Geschäftsschluss passiert. Dann gibt es sehr wenige solcher Inseln in der Singener Innenstadt. Weitere Kelly-Inseln an der Singener Hauptstraße helfen in Notfällen in diesem Singener Stadtbereich gerne: Fahrrad Graf, Radsport Lutz, Elctronic-Partner Stengele, Hegau-Museum, Rathaus und Kultur & Tourismus in der Stadthalle.



www.penny.de

Türhänger MERRY CHRISTMAS*
• Holz
• Verschiedene Motive
• Größe ca.: H 30 x B 23 cm
Stück

3.99

Holzfigur mit Glas-Teelichthalter*
• Verschiedene Motive
• Größe ca.: 19 x 11 cm
Stück

2.99

Metall-Deko-Teller*
• Mit Sterne-/Mond-Design
• Verschiedene Farben
• Ca. 40 cm Ø
Stück

2.99

Party-Artikel*
• Streifen-Luftschlangen
3er Pack 0.49
• Motiv-Luftschlangen
3er Pack 0.99
• Luftballons
50er Pack 1.99
• Luftschlangen-Spray,
125 ml Dose
100 ml = 1.59
Stück 1.99
Stück ab

0.49

JUNIOR Tüte*
Funkelnde Zauberstäbe, Wunderkerzen, rotierende Silberkreisel und vieles mehr
123-teilige Packung

3.99

KIDS NIGHT*
Ein bunter Mix aus tollem Knall-, Leucht- und Funkelvergnügen
172-teilige-Packung

2.49

Patentierte Rundum-Ein-Seil-Technik!



Christbaumständer KLIKK FIX*
Diese patentierte Technik garantiert den gleichmäßigen Druck der Klauen an den Stamm, ob dick, dünn oder krumm gewachsen - der Baum steht sicher und kerzengerade
• Bis max. 2 m Baumhöhe
• Stamm bis max. 8 cm Ø
Stück

14.99

Stumpen-Kerzen*
Farben: rot, terracotta, bordeaux oder champagner
• Größe ca. 6 x 17 cm 2er Pack 1.99
• Größe ca. 6 x 13 cm 2er Pack 1.59
• Größe ca. 5 x 8 cm 4er Pack 1.39

Stück ab

1.39

Stimmungsvolles Licht: MERRY CHRISTMAS*
In den Farben: creme oder rot
• Votivgläser, mit Wachs 2er Pack 2.99
• Stabkerzen 4er Pack 1.99
• Glaslampe, Größe ca.: 15 cm Stück 3.99
Stück ab

1.99

Duft-Teelichte*
• 36er Pack oder
• 12er Pack Maxi
• Düfte: Vanille, Orange oder Bratapfel

2.99

3-Docht-Stumpenkerze*
• Ca. 90 Std. Brenndauer
• Düfte: Bratapfel oder Vanille
• Maße ca.: H 15 cm, Ø 15 cm
Stück

4.99

Kamin- oder Windlichtkerzen*
• Farben: vanille oder kaminrot
• Maße ca.:
H 20, 24 und 30 cm, Ø 7 cm

7.99

CASA LINGA*

Edelstahl-Duftlampe*
Verschiedene Designs (ohne Teelicht)

Stück

2.99

Duftöle*
• Weihnachtliche, ätherische oder herbstliche Duftöle
• 5 verschiedene Duftnoten je Packung
• Verschiedene Sortierungen
Ser Packung

1.99

Metall-Laterne*
• Verschiedene Ausführungen
• Farbe: creme
• Größe ca.:
14 x 14 x 28 cm
Stück

8.99

Teelichthalter*
Mit 2 oder 4 Gläsern, in 2 Ausführungen: Schlitten oder Eich je Set

3.99

Metall-Teelichthalter STERN*
• Mit 6 Gläsern
• Verschiedene Farben
• Größe: ca. 30 cm Ø

5.99

33% BILLIGER

Brasilien Honigmelone**
Hkl. I

Stück **1.29** **0.88** **32% BILLIGER**

FRISCH TRIFFT BILLIG!

200 g!

Deutschland Feldsalat**

200 g Beutel 100 g = 0.33 **0.89** **0.66** **26% BILLIGER**

Dekorativer Keramik-Übertopf*
• Weihnachtliches Design, gestreift, mit Engel oder Schaukelpferd
• Farben: rot oder rot/gold
• Größe ca.: 13,5 cm Ø
Stück

2.49

Weihnachtsstern*
• Mit 3 - 5 Trieben
• Im 10,5 cm Topf

1.49

0% BILLIGER

GÜLTIG VON DONNERSTAG, 08.11. BIS 10.11.2007

campina Optiwell Pudding
Schoko oder Vanille

150 g Becher 100 g = 0.30 **0.55** **0.45** **18% BILLIGER**

Senseo Kaffee-Pads
Verschiedene Sorten

111 - 125 g Packung 100 g = 1.56 - 1.76 **2.39** **1.95** **18% BILLIGER**

Knorr Tomaten Ketchup
In der praktischen Kopfsteht-Flasche
500 ml Flasche 1 Liter = 1.98 **1.49** **0.99** **34% BILLIGER**

Rama Margarine

500 g Becher 1 kg = 1.10 **0.99** **0.55** **44% BILLIGER**

iglo Rahm-Spinat
Portionierbar, tiefgefroren

600 g Packung 1 kg = 1.32 **0.99** **0.79** **20% BILLIGER**

Monamin Fix Soßenbinder
Dunkel oder hell
250 g Packung 100 g = 0.28 **0.99** **0.69** **30% BILLIGER**

Rama Cremefine
Zum Kochen oder zum Schlagen
250 ml Flasche 100 ml = 0.24 **0.79** **0.59** **25% BILLIGER**

Landliebe Sahnepudding
Verschiedene Sorten

4 x 135 g Becher-Packung 1 kg = 3.49 **2.19** **1.99** **9% BILLIGER**

LANGNESE Cremissimo
Verschiedene Sorten

900 - 1000 ml Packung 1 Liter = 2.59 - 2.88 **2.69** **2.59** **4% BILLIGER**

24% KIDN

Gültig ab Donnerstag, 08.11.2007

VIELE MÄRKTE BIS 22 UHR GEÖFFNET! Bitte beachten Sie den Aushang an Ihrem PENNY-Markt.

1. Platz beim »Huckepack«

Überlingen a. R. (swb). Beim diesjährigen Huckepack-Pokal-Turnen des Hegau-Bodensee-Turngaus n Frickingen konnten die Turnerinnen des TSV wieder vordere Plätze erturnen. Bei diesem Wettkampf bilden immer zwei Turnerinnen eine Mannschaft. Geturnt wird am Reck, am Sprung und am Boden. Bei diesem bei den Mädchen sehr beliebten Wettkampf konnten folgende Ergebnisse erzielt werden: 1. Gruppe (6-9 Jahre) 3. Platz Nair Mendes und Nicole Weibert, 2. Gruppe (10-14 Jahre) 1. Platz Katja Kupprion und Laura Pytlík, 4. Platz Lina Brutscher und Joanna Vogel, 6. Platz Lena Kern und Sarah Siebel. 4. Gruppe (ab 14 Jahre) 2. Platz Anna Kupprion und Simona Waibel.

Erfolgreich geprobt

Singen (swb). Mit neuen Musikstücken und viel Motivation für die kommenden Auftritte kehren die Musikerinnen und Musiker des Singener Guggenmusikvereins Hontes-Drudä-Geitscher aus dem Probenwochenende im Schwarzwald zurück. Musikalisch wurde das Programm durch Workshops zum Thema »richtige Atemtechnik« und intensive Proben optimiert und gefestigt.

Wohnen bis ins Alter

Eigenheim- und Gartenfreunde formulieren weitere Ziele

Rielasingen-Arlen (kl). Die Gemeinschaft der Eigenheim- und Gartenfreunde feierte im Kulturpunkt Gerns in Arlen ihr 25jähriges Jubiläum. Der Verein wurde am 1. Oktober 1982 mit 20 Anwesenden im Siedlerheim Singen gegründet und hat mittlerweile rund 145 Mitglieder.

Seine zentralen Aufgaben und Ziele sind bis heute die Förderung des Baues und Erwerbs von selbstgenutztem Wohneigentum sowie die Gestaltung und Nutzung des Gartens. Zum Jubiläum lud der Verein seine Mitglieder und Freunde zu einer gemeinsamen Feier ein. Zwischen den einzelnen Programmpunkten sorgten die Schwarzwaldtanzgruppe und der Zauberer Piccolo, ein Künstler aus der Region, für heitere Unterhaltung. Bürgermeister Ralf Baumert betonte das hervorragende Engagement des Vereins im gemeinschaftlichen, sozialen und kulturellen Bereich. Der Vorstandschef überreichte Baumert ein Glaswappen und Glücksklee, als Symbolik für viele weitere erfolgreiche Jahre. Kreisvorsitzender Klaus-Dieter Frank stellte eine Prognose für die Zukunft. Das Eigenheim sei die bevorzugte Wohnform. Somit müsse es auch in Zukunft das Ziel und die Aufgabe des Vereines sein, diese Wohnform barrierefrei umzurü-



Ehrungen standen im Mittelpunkt des Jubiläumsabends der Eigenheim- und Gartenfreunde.

sten und zu wahren, um ein selbstbestimmtes Leben bis ins hohe Alter zu gewährleisten. Rudolf Thoma übernahm damals die Patenschaft für die Eigenheim- und Gartenfreunde. Er begann seine Rede mit den Worten: »Ja, ich war der Übeltäter!«. Zu dem Wort Täter stehe er noch heute, doch was das Übel anbetrifft, glaubt er, dass das nicht mehr zutrefte, wenn man beachtet wie sich der Verein entwickelt hat. Siegfried Schreiner rundete den Rückblick mit einer Bilddokumentation ab. Sie gab visuelle Einblicke in das Vereinsleben. Danach folgten die Ehrungen für 10- und 25jährige Vereinsmitgliedschaft durch Klaus-Dieter Frank. Für 10jährige Vereinsmitglied-

schaft wurden Marlies Balogh, Jürgen Bollin, Siegfried Hauser, Edgard Heimberg, Werner Witte-Anderson sowie die entschuldigten Reiner Kautz und Brigitte Staiger mit einer Urkunde bedacht. Für 25jährige Vereinsmitgliedschaft wurden Horst Bechmann, Alfred Haas, Anna-Friedel Leiber, Wilhelm Martin, Siegfried Masurat, Siegfried Schreiner, Gertrud Wieland und Ludwig Zinsmayer geehrt. Hermann Grimm, der Vorsitzende des Kultur- und Sportausschusses, betonte noch einmal das Engagement des Vereins für gesellschaftliche Belange, insbesondere in Bereichen der Jugendarbeit. »Diese Kultur müssen wir öffentlich artikulieren«, so Grimm.

19-Jähriger rammt Pkw

Singen (swb). Am Sonntagmorgen, gegen 3.25 Uhr, rangierte ein 19-jähriger Autofahrer mit seinem Auto in der Otto-Hahn-Straße. Als er zurücksetzte, kollidierte er mit einem hinter ihm stehenden Pkw. Durch die Wucht des Aufpralls wurde dieses Fahrzeug auf ein weiteres geschoben. Die Geschädigten sprachen den 19-Jährigen auf den Unfall an. Dieser gab ihnen jedoch zu verstehen, dass nach seiner Meinung kein Schaden entstanden sei. Er fuhr anschließend mit seinem Auto auf einen freien Stellplatz und ging zusammen mit seinem Beifahrer in die nahe gelegene Disco. Bedienstete des Lokals wurden durch die Geschädigten über den Vorfall unterrichtet. Sie hielten den Beschuldigten bis zum Eintreffen der Polizei fest. Der Beschuldigte stand unter deutlicher Alkoholeinwirkung. Bei einem Alkomattest blies er 1,56 Promille.

Schläpers Liebhaberobjekt

Singen (la). Am Freitag, 9. November, 20 Uhr, wird Fabian Schläper zusammen mit Iris Kuhn am Klavier sein Kleinkunstprojekt »Liebhaberobjekte« im Studio des Kulturzentrums Gerns aufführen. Dabei changiert der Künstler zwischen smartem Traumschwiegersohn, schrulligem Einsiedler oder verträumten Melancholiker und mändert per selbst geschriebenen Liedgut durch das Amorland. So entwickelt der Kleinkunstpreisträger die Tradition der »Goldenen Zwanziger« weiter und ist mit viel Wortwitz ebenso plänelnder Entertainer wie feinsinniger Feger. Diese Eigenwilligkeit macht ihn zu einem echten Liebhaberobjekt: mit Macken, aber exklusiv. Pianistin Iris Kuhn sorgt ebenso gekonnt wie charmant für Gänsehaut und handfeste Rhythmen. Sie steht Fabian Schläper in nichts nach und außerdem in Ton und Tat zur Seite.

Sperrung am Bahnübergang

Singen (swb). Wegen Gleisbauarbeiten der Deutschen Bahn AG muss die Schaffhauser Straße im Bereich des Bahnübergangs noch einmal vom 20. (ab 20 Uhr) bis 22. November (8 Uhr) voll gesperrt werden.

Über Hildegard von Bingen

Singen (swb). Am 14. November um 14.30 Uhr trifft sich die Seniorengemeinschaft im Gemeindehaus der Liebfrauenkirche Singen. Pfarrer Patrick Graf wird in einem Vortrag über Hildegard von Bingen referieren.

HIER SIND SIE WILLKOMMEN



MARGOT CAPITANIO
UND IHR KOCH VER-
WÖHNEN IHRE GÄSTE
IM NEUEN AMADEUS.



◀ Genießen in angenehmer Atmosphäre, das Amadeus in der Uhlandstraße.

Spitzen Kaffees von Westhoff sorgen für einen aromatischen Kaffee-Plausch. ▶



GENIEßEN UND VERWÖHNT WERDEN

Singen (frö). Seit drei Wochen wird das Restaurant und Café Amadeus in der Singener Nordstadt von einer neuen Pächterin betrieben. Margot Capitanio ist in der Singener Gastro-Szene durch ihre langjährige Tätigkeit im Café Extrablatt bekannt. Ihr Konzept ist Service gepaart mit Qualität, sie möchte ihren Kunden etwas ganz Besonderes bieten. Ab 9.30 Uhr morgens steht ein reichhaltiges Frühstücksangebot auf der Karte. Dienstag bis Donnerstag von 12.30 bis 14 Uhr ist ein reichhaltiges und abwechslungsreiches Abo-Essen im Angebot. Dabei gibt es jeweils die Wahl zwischen drei Menüs. Ob Vegetarisch, Süßes oder Fleisch, jeder findet hier etwas nach seinem Geschmack. Freitag ist Fisch-Tag im Amadeus. Der Fisch kommt frisch vom Fang, darauf legt Margot Capitanio großen Wert. Bunte Salate stehen ebenso auf der Karte wie leckere Suppen oder ein deftiges Schweinefilet mit Käsespätzle und frischen Champignons. Russische Eier werden von den Gästen gerne genommen, die sind in der Gastroszene mittlerweile eine Rarität. Das Hausmacher Vesperbrot ist der Renner des Hauses. Hier werden die Gäste mit deftiger Wurst, Tomaten und einem Töpfchen Griebenschmalz verwöhnt, dazu gibt es immer ein kleines Schnäpschen für die Verdauung. Immer frisch und von einer Spitzenkonditorei gebacken sind die Kuchen, die in einem reichhaltigen Angebot vorhanden sind. Der Verkauf geht auch über die Straße.

KASSEN-MAIER
Kassensysteme
SINGEN Tel. 07731-94 99 94
Service • Beratung • Vertrieb
Wendelinstr. 6, Fax 94 99 95
Frank (0771) 95 51 146 www.Kassen-Maier.de

Wir wünschen viel Erfolg

Digitaldruck und Offsetdruck

- Visitenkarten
- Flyer
- Folder
- Plakate
- Vereinshefte
- Broschüren
- Kalender
- Baupläne
- Poster
- Plakate
- Satz und Gestaltung
- Document to File
- Personalisierung
- Direktmailing
- Bindungen aller Art
- Color-CAD Pläne
- Laminierung
- Falten, Nuten, Heften
- Faxservice
- Internet

COPY LAND
Julius-Bühner-Straße 4
78224 Singen
Telefon: 077 31 / 18 27 18
www.coppy-land.de

Viel Glück und Erfolg in Ihren neuen Räumen wünscht

Becker & Weber OHG
Friedenstraße 14
78315 Radolfzell (Böhringen)
Tel. 07732/993 10 • Fax 07732/993122
E-Mail: Becker.Weber@t-online.de

Wir gratulieren zur Neueröffnung und wünschen viel Erfolg!

Die führende Getränkefachgroßhandlung am Bodensee

Krombacher
FÜRSTLICHE PRIVATBRAUEREI
DORNGESCHINGEN

KOUNTZ
No Getränke Spezialität
Herrenlandstr. 51, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/991 20, Fax 99 12 99

Wir gratulieren zur Neueröffnung

Netzhammer Okle
C&C Märkte • Grossverbraucherdienst
Großhandelsgesellschaft
Netzhammer Okle GmbH
78224 Singen, Güterstr. 23
Tel. 077 31 / 99 88 66
Fax 077 31 / 99 88 17

Wir wünschen viel Erfolg!

Kaspers Lesezirkel
Tel. 077 31 / 95 00 10

AMADEUS
RESTAURANT • CAFÉ

Singen-Nordstadt (neben der Liebfrauenkirche)

Wir freuen uns auf Gesellschaften jeglicher Art! Frau Capitanio & Küchenchef beraten Sie gerne!

- Wochenendschlemmermenüs
- Weihnachtsfeiern
- Frühstücksbuffet ab 9.30 Uhr (Bitte nach Absprache)
- Mittagsabo ab 4,90 €

Öffnungszeiten:
Di. - So. 8.30 - ca. 22.30 Uhr • Montag Ruhetag (bis Ende Dezember)
Uhlandstr. 35 • Singen • 077 31 / 18 66 19

Gutschein für 1 Tasse Kaffee nach einem Hauptmenü



► BABYLAND ERWEITERT

Das Babyland Singen eröffnet mit einem großen Fest vom 9. bis 11. November, dem verkaufsoffenen Sonntag anlässlich des Martinimarkts, die neu gestaltete Kinderzimmerabteilung. Hier werden über 30 komplett eingerichtete Baby- und Kinderzimmer präsentiert. Dabei gibt es ein extra Kinderprogramm mit einem Namenswettbewerb für den neuen Babyland-Teddy.



TOP-THEMA

Einen beeindruckenden Erfolg erreichte Daniel Chahrouh vom Thai-Box Club Singen mit einem vorzeitigen Abbruchsieg gegen Dawid Jakubiec vom Bujin Gym Backnang auf der Fight Night in Root bei Luzern. Chahrouh zeigte Muay auf allerhöchstem Niveau und lies seinen Gegner aus Backnang nicht den Hauch einer Chance. Nach zahlreichen harten Treffern des Singener Kämpfers mit Knien, Ellenbogen, Fäusten und Füßen, flog in der 3. Runde das Handtuch.

Schiesser baut 50 Stellen ab

Drei Lizenzverträge laufen 2008 aus / Logistik-Probleme

Radolfzell (li). Seit der Umstrukturierung von Schiesser in den Jahren 2001 und 2002 ist es um das Radolfzeller Unternehmen ruhig geworden. Nachdem die Produktion von Schiesser damals komplett ins Ausland verlegt worden war, wurde auch die Struktur der Geschäftszweige geändert: Schiesser

Standort Radolfzell, denn bis zu 50 Arbeitsplätze wird dies in allen Bereichen kosten! Über 24 Arbeitsplätze haben sich Unternehmen und Betriebsrat bereits in einem Sozialplan geeinigt. Die Stil passt zum Unternehmen: Keine Verlautbarung, keine Presseerklärung, keine Pressekonferenz.

zenden Winfried Daltrop war gestern nicht möglich. Dafür erreichte das WOCHENBLATT am Abend dann doch noch eine Presseerklärung vom 23. Oktober, in der es knapp heißt, man werde sein Lizenzportfolio nachhaltig straffen. Und als Konsequenz einer Strategieoptimierung würde verschiedene im Jahr 2008 auslaufende Lizenzverträge nicht mehr erneuert.

Ganz so einfach scheint es aber nicht zu sein. Man habe da große Verluste gemacht, sagt Wolfram Schöttle, der für Schiesser zuständige Zweite Bevollmächtigte der IG-Metall in Singen, gegenüber dem WOCHENBLATT. Das Unternehmen habe nach 2002 den Weg zu neuen Marken beschritten, doch da gebe es jetzt Probleme. Drei Marken seien jetzt abgesprungen. Der Stellenabbau ist die Konsequenz daraus. Die Probleme lägen, so Schöttle, im Logistikbereich. Der ganze Versand sei aber das, was den Radolfzeller Betrieb heute ausmacht, das sagt Betriebsratsvorsitzender Dieter Schädler. Gut 600 Stellen sind noch hier in Radolfzell angesiedelt.

Über den Stellenabbau seien die Mitarbeiter bereits Anfang Oktober informiert worden, sagt Schädler gegenüber dem WOCHENBLATT.

Wolfram Schöttle macht sich Sorgen um das Unternehmen: Keiner wisse, wie es mit Schiesser weitergehe. Den Verlust der Lizenzträge nimmt er sehr ernst. Über die zukünftige Ausrichtung des Unternehmens muss jetzt gesprochen werden. Und das öffentlich. Alcan hat in Singen gezeigt, wie man gut auch mit schlechten Nachrichten umgehen kann.



Schiesser in Radolfzell baut Stellen ab. Das trifft den Standort am Bodensee hart, denn keiner kann sich derzeit einen Reim darauf machen, was da genau dahinter steht. Von Problemen mit der Logistik sprechen die Gewerkschafter.

swb-Bild: pr

produzierte seither unter vielen großen Markennamen: Mexx, Levi's, Hilfiger, Strelson, Polo oder Ralph Lauren zum Beispiel. Drei solcher Verträge laufen im kommenden Jahr aus. Das hat Konsequenzen für den

renz - weder vom Unternehmen noch von der gewerkschaftlichen Seite. Über einen telefonischen Hinweis von außen wurde das WOCHENBLATT letzte Woche auf den Vorgang aufmerksam. Ein Gespräch mit dem Vorstandsvorsitz-

Blick in die Zukunft

Reithinger Immobilien feierte Jubiläum

Singen (of). Was Manfred Reithinger vor 50 Jahren zusammen mit seinem Vater begann, ist zu einem großen Faktor für die Region geworden. Kürzlich konnte das

ste des Festabends auch die Schritte mit nachvollziehen, die in die Zukunft führen. Zum Jubiläum hat sich Immobilien Reithinger neue Erkennungszeichen, neudeutsch



Bei Immobilien Reithinger wurde zum 50. Geburtstag der Blick in die Zukunft gewagt. Im Bild Geschäftsführer Hans-Peter Seidler, Geschäftsführerin Christiane Reithinger, Gründer Manfred Reithinger mit seiner Frau Elke.

swb-Bild: of

Unternehmen Immobilien Reithinger im Kreise von Geschäftspartnern und Freunden mit einem zünftigen Fest im Weingut Vollmayer seinen 50. Geburtstag offiziell begehen. Das Fest bestand indes weniger aus salbungsvollen Rückblicken auf die Firmengeschichte, als vielmehr in einem Ausblick in die Zukunft, die in den vergangenen Jahren bei Immobilien Reithinger schon bestens vorbereitet wurde. So übernahm im vergangenen Christiane Reithinger zusammen mit Hans-Peter Seidler die Geschäftsführung, Seniorchef Manfred Reithinger ist weiterhin für den Vertrieb der Immobilien zuständig. Im Rahmen einer Präsentation konnten die rund 50 Gä-

eine Corporate Identity entwickelt, die nicht nur eine graphische Auffrischung bedeutet, sondern ein kompletter Relaunch des Kommunikationsdesigns ist. Den Weg zum neuen Erscheinungsbild des Immobilienunternehmens konnten die Gäste nachvollziehen. Das neue Reithinger Design zieht sich von den Dienstfahrzeugen über die Zeitungsannoncen bis hin zum Internetauftritt hin, was alles durch Guido Benter von Lacon Design umgesetzt wurde. Auf allen wichtigen Marktplätzen ist das Unternehmen so sofort erkennbar und deshalb präsent, wie den Gästen erläutert wurde. Mehr Informationen gibt es unter www.reithinger.de.

Land besser bei Südbahn nach

Stuttgart/Kreis (of). Das Land hat die im Juli vollzogenen Kürzungen der Regionalisierungsmittel nun teilweise wieder rückgängig gemacht. Wie Staatssekretär Rudolf Köberle in der vergangenen Woche bekannt gab, sollen entstandene Härten, die vor allem Pendler und Schüler betroffen hatten, wieder rückgängig zu machen. Im Rahmen der Fahrplankonferenzen wurden nun Verbesserungen angesetzt, die in den Entwurf zum Nachtragshaushalt des Landes aufgenommen wurden. Im Kreis Konstanz wird die Strecke Basel-Schaffhausen-Singen von Verbesserungen profitieren: geplant ist Interregio-Express ab Basel um 20.42, eine Gegenverbindung von Singen ab 19 Uhr an den Wochentagen, eine zusätzliche Vormittagsverbindung am Sonntag, und ein Express ab Singen um 17 Uhr am Sonntag von Mai bis Oktober zusätzlich anzubieten.

Burgteufel laden ein

Singen (swb). Die Hohentwiel Burgteufel Singen veranstalten ihr neunes Guggenmusiktreffen in der Scheffelhalle. Am Samstag, 10. November ab 19.11 Uhr treten zahlreiche Guggenmusiken und Fanfarenzüge auf. Ebenfalls zu hören ist DJ Marco.

Weihnachts- und Kunstmarkt

Büdingen (swb). Am Samstag, 17. November, ab 12 Uhr findet der 21. Büsinger Weihnachts- und Kunstmarkt statt. Rund 40 Stände sind daran beteiligt. Sie bieten ein breit gefächertes Angebot an Waren, unter anderem Blumengestecke, Handarbeiten, Schmuck, Halbstücher und Kunstbilder. Neu in diesem Jahr ist, dass eine stattliche Anzahl von Künstlern teilnehmen wird. Sie werden ihre Kunstwerke persönlich präsentieren und vorstellen, was dem Markt eine ganz besondere Note verleiht. Der Büsinger Markt ist der erste Weihnachtsmarkt in der Gegend, dies hängt damit zusammen, dass die Tage danach schon andere Märkte geplant sind und er so die Leute auf sich ziehen soll.

Karaokefest zum Mitmachen

Singen (swb). Gesangsbegeisterte wissen es längst - seit einem Jahr veranstaltet eine kleine Gruppe von Hobby-Sängerinnen und -Sängern unter eigener Regie einmal im Monat einen Karaoke-Abend im »Oskar« in Singen. Es stehen laut Information der Organisatoren ab sofort rund 650 Titel - nun auch deutsche Songs - zur Auswahl. Der nächste Karaoke-Abend findet am Dienstag, 13. November, ab 20.45 Uhr statt. Das Motto des Abends lautet wie immer »Just Do It - Sing!«

Grenze ist wieder im Lot

Arbeiter setzten die Steine neu

Gailingen/Büdingen (swb).

Vergangen Montag fand die deutsch-schweizerische Landesgrenzbegehung beim Landesgrenzstein 10 (nördlich der L 202 von Büdingen nach Gailingen statt, zu der das Landratsamt Konstanz - Vermessungsamt - zusammen mit dem Vermessungsamt des Kantons Schaffhausen die interessierte Öffentlichkeit eingeladen hatte. Hierbei wurden die bei der Begehung im Frühjahr 2007 gegenüber dem Kanton Schaffhausen festgestellten Mängel behoben, das heißt es wurden Landesgrenzsteine (LG) aufgerichtet und neu gesetzt. Michael Hartwig, stellvertretender Amtsleiter beim Landratsamt Konstanz berichtete über die 7-tägige Grenzbegehung im Frühjahr. Bei immerhin 943 kontrollierten Punkten, zwischen Tengen im Westen und Öhningen im Osten, wurden 214 beanstandet. Bei den Beanstandungsgründen handelt es sich hauptsächlich entweder um eine zu hohe Schiefelage oder aber sie müssen höher oder tiefer gesetzt werden. Weitere 7 Punkte sind durch neue zu ersetzen, denn sie



Bei Büdingen ist die Grenze wieder im Lot. Letzten Montag fanden die ersten Korrekturarbeiten statt. Im Bild (von links): Domenico Baldani vom Vermessungsamt Konstanz, Hansueli Stamm vom Schaffhauser Vermessungsamt und Peter Schwanner, Bereichsleiter Erneuerung, Fixpunkte und Hoheitsgrenzen.

swb-Bild: Ira

sind abgebrochen. So musste zum Beispiel der Grenzstein 10 nicht nur aufgerichtet, sondern auch tiefer gesetzt werden. Die genaue Lage wurde mittels Senklot kontrolliert. Mit dem Ablegegeschirr wurde die genaue Position des Steins festgehalten. Um den Stein tiefer setzen zu können, musste dieser zuerst aus dem Boden gehoben werden. Nachdem das Loch tief genug war, wurde der Stein mittels Eisen zurück in sein Loch geschoben, senkrecht gestellt und mittels Ablegegeschirr in die ursprüngliche Lage zurück gebracht. Der im Loch aufgelockerte Boden wurde per Stampfer verdichtet, so dass der Stein wieder sicher und fest steht.

ben werden. Nachdem das Loch tief genug war, wurde der Stein mittels Eisen zurück in sein Loch geschoben, senkrecht gestellt und mittels Ablegegeschirr in die ursprüngliche Lage zurück gebracht. Der im Loch aufgelockerte Boden wurde per Stampfer verdichtet, so dass der Stein wieder sicher und fest steht.

B33: rechtskräftige Planfeststellung

Kreis Konstanz (swb). Nachdem die Klage eines Privaten, die sich gegen die vorzeitige Schließung der L 220 richtet nun vor dem Verwaltungsgericht Mannheim nach Abschluss einer außergerichtlichen Vereinbarung zurückgenommen wurde und der Planfeststellungsbeschluss damit Rechtskraft erlangt hat, unterstrich Landrat Frank Hämmerle die Wichtigkeit der Freigabe der Haushaltsmittel durch den Bund, die nunmehr als nächster Realisierungsschritt schnellstmöglich folgen müsste.

Landrat Hämmerle lobte das Engagement

Von höchster Dringlichkeit sei, so der Landrat, die Einstellung der ersten Mittel für die B 33 in den Bundeshaushalt. »Die politisch Verantwortlichen in der Region«, so der Landrat weiter »werden in einem gemeinsamen Kraftakt alles daran setzen werden, um die Auf-

nahme der Maßnahme in den Haushaltsplan des Bundes und die Freigabe der erforderlichen Haushaltsmittel zu erreichen.« Landrat Frank Hämmerle lobte bei diesem Anlass das vorbildliche Engagement des Regierungspräsidenten Freiburg mit Regierungspräsident von Ungern Sternberg als Moderator, dessen persönlichem Einsatz es die Region zu verdanken hat, dass das Straßenprojekt B 33 nun eine reelle Chance erhält, mit Bundesmitteln in die Realisierungsphase überzugehen. »Das Straßenprojekt B 33 schüttelte mit Hilfe des Regierungspräsidenten das lästige Stigma einer unendlichen Geschichte zum Wohl der Region und der hier lebenden Menschen auf Dauer ab. Das verdient ein großes Maß an Lob und Anerkennung«, so der Landrat. Die Konstanzer Budnestsabgeordneten Andreas Jung (CDU), Peter Friedrich (SPD) und Birgit Homburger (FDP) begrüßen, dass der Planfeststellungsbeschluss für den Neubau der B33 Rechtskraft erlangt hat.

WEIHNACHTSGRÜSSE UND GLÜCKWÜNSCHE ZUM NEUEN JAHR



SIND ALLJÄHRLICH DIE GELEGENHEIT, SICH BEI
GESCHÄFTSFREUNDEN UND KUNDEN ZU
BEDANKEN. DURCH DAS »WOCHENBLATT«
SPRECHEN SCHON SEIT VIELEN JAHREN KURZ
VOR WEIHNACHTEN UNSERE INSERENTEN IHRE
KUNDEN UND FREUNDE AN.

WIR BETRACHTEN DAS ALS EINE GESTE DER
ENGEN VERBUNDENHEIT. WEIL IMMER MEHR
GESCHÄFTE DAVON ABSEHEN, PERSÖNLICHE
GRUSS-POST AUSZUSENDEN, BIETET SICH DAS
GLÜCKWUNSCH-INSERAT IM »WOCHENBLATT«
GERADEZU ALS ALTERNATIVE AN, UM KUNDEN
AUFMERKSAMKEIT ZU ERWEISEN.

AUCH IN DIESEM JAHR STELLEN WIR EINE SEHR
AUFWENDIG GESTALTETE GLÜCKWUNSCH-
BEILAGE HER. SIE WIRD AM MITTWOCH,
DEM 19. DEZEMBER 2007,
AN ALLE HAUSHALTE VERTEILT.
IHRE GRÜSSE WERDEN ALSO
RECHTZEITIG ZUM FEST
EINTREFFEN.

UM EINE FÜR UNSERE KUNDEN UND
LESER ANSPRUCHSVOLLE BEILAGE
GESTALTEN ZU KÖNNEN,
HABEN WIR
DEN ANZEIGENSCHLUSS
AUF

**DONNERSTAG,
DEN 29. NOVEM-
BER 2007**

FESTGELEGT.



UNSER TEAM BERÄT SIE AUFMERKSAM UND INDIVIDUELL

Endstation Herzinfarkt?

AOK mit Vortrag

Konstanz (swb). Am Mittwoch, 14. November, findet um 18 Uhr in der AOK Konstanz ein Vortrag mit dem Titel »Endstation Herzinfarkt?« statt. Dass dies ein brennendes Thema ist, belegt die Todesrate von 30 Prozent der Herzinfarktpatienten in Deutschland. Noch immer sterben viele Menschen am Herzinfarkt, bevor sie das Krankenhaus erreichen. Von großer Bedeutung ist daher einerseits die Aufklärung über die Anzeichen eines akuten Herzinfarktes und das richtige Verhalten im Notfall. Nur dann kann der Herzinfarkt-Patient vom Fortschritt der Akutbehandlung profitieren. Frühes Erkennen und richtiges Handeln sind die wichtigsten Voraussetzungen für eine schnelle und

erfolgreiche Versorgung eines Herzinfarkt-Patienten. Daneben spielen Bluthochdruck und Diabetes mellitus eine zentrale Rolle bei der Entstehung von Herzinfarkt und Schlaganfall. Frühes Erkennen und richtiges Handeln der Risikofaktoren sind daher ebenfalls von großer Bedeutung. Hatten bislang Forscher angenommen, dass lediglich 50 Prozent aller Herzinfarkte vorhersehbar sind. Tatsächlich aber sind Mediziner heute in der Lage, bei 90 Prozent der Betroffenen eine erhöhte Gefahr nachzuweisen. Würden nun die so herausgefilterten Patienten ihr Leben umstellen, ließen sich allein in Deutschland von den jährlich zirka 273000 Herzinfarkten mehr als 245000 verhindern.

Eine Lebensumstellung ist in vielen Fällen lebensnotwendig und kann bei tatsächlicher Umsetzung sogar lebensrettend sein. Doch inwiefern muss ich mein Leben umstellen, um das Herzinfarktrisiko zu mindern? Wo liegen die Ursachen eines Herzinfarktes? Was gibt es für Möglichkeiten der Therapie nach einem Herzinfarkt? Darüber informiert die AOK mit dem Vortrag »Herzinfarkt Endstation?«, im Rahmen der Herzwoche in Kooperation mit dem Herz-Zentrum-Bodensee und der Deutschen Herzstiftung. Referenten sind Dr. med. Werner Frese, Chefarzt der Kardiologie am Herzzentrum Bodensee und der Konstanzer Facharzt für Innere Medizin und Kardiologie-Angeologie, Dr. med. Jens Otto.

Aach wirbt um Häuslebauer

Aach (of). Das Städtchen Aach wirbt um ansiedlungswillige Häuslebauer. Der Gemeinderat beschloss am Montag in nichtöffentlicher Sitzung spezielle Angebote im Zusammenhang mit dem frisch in die Erschließung genommenen Wohngebiet »Längenberg« mit seinen 27 Bauplätzen. Wie Bürgermeister Severin Graf am Dienstag bekannt gab, sollen die Grundstücke nicht nur für 120 Euro pro Quadratmeter angeboten werden, es soll auch spezielle Arrangements für Familien geben. So sollen zum Beispiel die Kindergartenbeiträge für ein Kind im örtlichen Kindergarten von der Stadt übernommen werden. Das Gebiet sei nicht nur für die eigenörtliche Entwicklung gedacht, sondern auch für den Zuzug neuer Mitbürger. Die Erschließungsmaßnahmen des Baugebiets, so Severin Graf, sollen bis Mai kommenden Jahres abgeschlossen sein, so dass man mit Bauen beginnen könnte.

Dussmann stellt Insolvenzantrag

Singen/Rottweil (swb). Am 26. Oktober hat die Firma Dussmann Papeterien GmbH mit Stammsitz in Rottweil laut einer Pressemitteilung einen Insolvenzantrag gestellt. Zum vorläufigen Insolvenzverwalter ist danach Rechtsanwalt Stefano Buck, Schultze & Braun, bestellt worden. Er hat bereits erste Gespräche mit dem Geschäftsführer Matthias Kunz geführt und sieht Möglichkeiten für den Erhalt. Die eingetretene Schieflage sei auf Mietrechtsstreitigkeiten und damit einhergehende Kontopfändungen zurückzuführen. Das 2001 gegründete Unternehmen betreibt derzeit noch zwei Filialen in Singen in der Ekkhardstraße und im Gewerbegebiet Villingen-Herdenden. Ursprünglich waren noch Geschäftsbetriebe in Hechingen, Zimmern, Trossingen und Konstanz unterhalten worden. Der vorläufige Insolvenzverwalter geht davon aus, dass das Unternehmen zumindest teilweise im Wege einer so genannten übertragenden Sanierung reorganisiert und anschließend von einem Investor weiter betrieben werden kann. In einer Betriebsversammlung wurde die Belegschaft über die Aufrechterhaltung des Geschäftsbetriebes zunächst bis Ende des Jahres unterrichtet. Die für Oktober 2007 rückständig werdenden Gehaltsansprüche sollen nach Erteilung der Zustimmung durch die zuständige Agentur für Arbeit kurzfristig ausbezahlt werden.

Zäpfle-Party in Scheffelhalle

Singen (swb). Der Sportverein Hausen veranstaltet am Samstag, 17. November, eine so genannte »Zäpfle-Party« in der Singener Scheffelhalle, wobei der Name Programm ist. Das Motto des Abends lautet: Treffen, Chatten, Flirten und Spaß haben. Gewährleisten sollen dies ein DJ, der mit aktuellen Charthits und Party-Musik einziehen wird, eine Flirt-Leinwand, Gewinnspiele und diverse Bars. Beginn ist um 20 Uhr. Einlass nur für Personen ab 16 Jahren; es wird eine Alterskontrolle durchgeführt.

Alcan lässt Advent ausfallen

Singen (of). Bei Alcan in Singen wird es in diesem Jahr keine »Begegnung der Region« geben, mit der als öffentlicher Anlass die Weihnachtszeit eingestimmt wurde. Da wurde am Montag per Brief bekannt gegeben. Begründet wird das mit der noch unsicheren Zukunft von Alcan Packaging, für das nach der Übernahme von Alcan durch das Bergbauunternehmen Rio Tinto noch kein Käufer gefunden wurde. Bei der Übernahme,

die zum Jahreswechsel vollzogen werden soll, wurde in dem neu gestalteten Konzern der Verpackungsbereich von Alcan, der in den Gesellschaften von Alcan Packaging vereint ist, ausgeklammert. Die Suche nach einem Käufer für das eigentlich gut aufgestellte Unternehmen, in das im letzten Jahr noch groß in eine neue Fertigungsanlage investiert wurde, auf der die Produktion im Sommer begonnen hatte, gestaltet sich aber

offensichtlich schwieriger als geplant. Derzeit gebe es noch keine konkreten Ergebnisse, die aufzeigen, wo der Weg von Alcan Packaging nun hingehen kann. Sicher ist nur, dass die beiden Standorte in Singen künftig getrennte Wege gehen sollen. Angesichts dieser Umstände ist der Werksleitung derzeit nicht zum Feiern zumute. Schon die offizielle Einweihung des neuen Produktionsbereichs ist auf unbestimmte Zeit verschoben.

Rocknacht in der Kantine

Gottmadingen (swb). Am 17. November findet bereits zum dritten Mal die Gottmadinger Rocknacht statt. Hierzu lädt die DLRG Gottmadingen alle Interessierten, junggebliebenen »Alte« und junge Erwachsene ab 18 Jahren ein. Teuflich gute Musik aus den 70ern, 80ern und 90ern Jahren wird an diesem Abend von der weit über den Hegau hinaus bekannten Co-

verband »Surprise« gespielt. Zwei Musiker der heute 5-köpfigen Band hatten 1999 die Vision eine Band zu gründen, die anspruchsvolle Rock- und Popmusik der 70er und 80er Jahre wieder live auf die Bühne bringen kann. Hits von den Eagles, Manfred Man's Earth Band, John Miles, Pink Floyd, Joe Cocker und vielen mehr werden präsentiert.



Surprise spielen bei der Gottmadinger Rocknacht swb-Bild: pr

KURZ & BÜNDIG

Gesprächstraining für Paare EPL-Wochenendkurs m. Übernachtungsmöglichkeit u. Verpflegung v. Fr., 9.11., 18 Uhr bis So., 11.11., circa 16 Uhr in St. Luzen, Hechingen. Dieses Wochenende wendet sich vor allem an jüngere Paare. Anmeldungen bei: Kath. Regionalstelle Bodensee-Hohenzollern, Zelglestr. 4, Singen, Tel. 07731/8755-0, Fax: 07731/8755-99, email: sekretariat@bodensee-hohenzollern.de
Wiederbelebung der Emotions-Anonymous-Selbsthilfegruppe (EA) Die EA-Gruppe für emotionale Genesung in A-Gemeinschaft (nach 12 Schritten und 12 Traditionen der AA-Gruppen) trifft sich jeden Sonntag um 16 Uhr beim Landratsamt Konstanz im Büro für Bürgerschaftliches Engagement/Selbsthilfekontaktstelle, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, um über emotionale Probleme zu sprechen und sich gegenseitig zu helfen, diese zu lösen. Kontakt: Selbsthilfekontaktstelle, Tel. 07531/800-1787 oder Janina, Handy: 0170-5801733.
Herbstausfahrt (Skiausfahrt) ins Kaunertal! Der Ski-Club Gottmadingen fährt mit Pkws v. Do., 29.11.-So., 2.12., ins Kaunertal ins Hotel Kaunertaler Hof in Feichten.

Es können auch Nichtmitglieder teilnehmen! Interessenten bitte umgehend bei Bernhard Kusi, Friedhofstr. 5, Gottmadingen melden.
Frauenselbsthilfe nach Krebs trifft sich am Di., 13.11., um 14 Uhr im DRK-Haus in Singen, Hauptstr. 29. Interessierte sind willkommen. Weitere Infos unter Tel. 07733-8671.
Gottesdienste in der Autobahnkapelle: So., 11.11.: 11 Uhr Ökumen. Gottesdienst, verantwortl. ev. Pfarrer Hans-Rudolf Bek.
Hospiz Konstanz: Vortrag am Mi., 14.11., 19.30 Uhr, Haus am Park, Talgartenstr. 4, Konstanz. Thema: »Trauma und Trauer - Wenn der Verlust nicht die einzige Verletzung ist«. Referentin: Stefanie Rösch, Dipl. Psych., Trauma-Informations-Zentrum Konstanz.
Rheumaliga-Fibromyalgie-Kreis Konstanz Nächstes Treffen am Mo., 12.11., 19 Uhr im Gasthaus Sternen in Singen. Info: E. Gohlke, Tel. 07731/48531.
MS-Selbsthilfegruppe Treff zum Erfahrung- und Informationsaustausch immer jeden 3. Mittwoch im Monat um 19 Uhr. (Nächster Termin: 21.11.) Infos unter Tel. 07774/6110.
Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Mi., 14.11., 16

Uhr, Inforum (Erzbergerstr. 1, 2. Stock, Singen, Eingang rechts neben der Post) zum Gesprächskreis (Fr. Dipl.-Psychologin Ugarte).
Die Elterngruppe für verwaiste Eltern in Konstanz treffen sich jeweils am 3. Mittwoch im Monat um 20 Uhr im Haus des Hospiz Konstanz, Talgartenstr. 4, 78462 Konstanz. Kontaktadressen: Hedwig Schmidt, Sierenmoosstr. 37, Konstanz, Tel. 07531/62605 oder Elisabeth Linke, Ringstr. 5, Konstanz-Dettingen, Tel. 07533/5874.
Selbsthilfegruppe: Bipolare Störung (Manische Depression) Gruppentreffen mittwochs abends in Singen, 14-tägig jeweils abwechselnd für Betroffene und Angehörige. Kontaktaufnahme f. Betroffene: Edmund, Tel. 07731-885008; f. Angehörige: Barbara, Tel. 0179-1164888.
Die Elterngruppe von Kindern/Jugendlichen mit Essstörungen trifft sich am 8.11.07 um 20 Uhr im Amt für Gesundheit und Versorgung, Scheffelstraße 15 in Radolfzell. Betroffene Eltern können sich austauschen, Rat holen, Adressen erfragen oder einfach den Kummer von der Seele reden. Der Treff findet jeden 1. Donnerstag im Monat (Ausnahme Schulferien und Feiertage) statt.

Jedem sein Gretchen

In der »Färbe« spielt sich das Theater selbst

Singen. Das Gretchen ist die Frauenrolle schlechthin im deutschen Theater. Sie ist das Maß aller Dinge in einer faustischen Welt. Was liegt da näher, als an diese Figur die Maßlatte des Theaters schlechthin anzulegen. Lutz Hübner hat es in seinem Stück »Gretchen 89ff.« getan. Das ist ein glänzendes Schauspielstück voll von intelligenten Dialogen und Persönlichkeitsstudien, zudem mit Knautschzonen versehen, die es jetzt in der »Färbe« zu einem grandiosen Drei-Personen-Stück komprimieren läßt. Komprimieren noch mehr! Noch mehr Theater! Noch mehr Pointen! Und noch mehr herzhaftes Lachen.

Hier in der »Färbe« spielt sich das Theater selbst. 29 Jahre »Färbe« entdeckt man zudem. Welche Charaktere kommen zusammen? Welche Typen von Regisseuren gibt es? Elmar F. Kühling spielt sie frisch von der Leber weg als wäre ein Lorient Co-Autor gewesen. Sein Wandlungsvermögen ist enorm.



In die Mangel genommen: Regisseur Elmar F. Kühling zwischen den Gretchen-Protagonisten Miriam Fernández Molina und Natalie Renaud-Claus (rechts) auf der Singener »Färbe«-Bühne.

swb-Bild: Bühner

Als er am Schluss der Anfängerin Emotionen abverlangt, hat er nur noch den resignierenden Satz parat: »Ich glaube, das hat mit Faust zu tun!«

Ja, jedem sein Gretchen! Zur Auswahl bieten Miriam Fernández Molina und Natalie Renaud-Claus genug. Die beiden neuen Schau-

spielerinnen auf der »Färbe«-Bühne hat Regisseur Manfred Beierl vom unterschiedlichen Naturell her gut positioniert. Molina ist als Darstellerin der Dramaturgin am Stärksten. Da beherrscht sie auch körperlich die ganze Bühne. Die Szene ist witzig, denn jede Dramaturgin muss sich ja auch einmal

künstlerisch austoben können. Hier ist es ein Arbeitslosenprojekt zu inszenieren. Da wird Kühling zum Gretchen, das zum Kitt der Männerfreundschaft deklariert wird. Aus der Kästchenszene bei Goethe wird Kaleidoskop jeglicher Theateransätze: Der Freudianer, der Gretchen zur Domina macht, der Streicher, der ohne Konzept die Kürze sucht. Natalie Renaud-Claus ist auch eine glänzende Diva, die sich in den Frust-Rausch hineinspielt. Die Facetten sind es, die beide Schauspielerinnen durch ihre Unterschiedlichkeit zur Perfektion treiben. Singen können zudem alle drei, für die Choreographie hat Mill. an Litt zudem gesorgt. Manfred Beierl ist geschickt am Stoff geblieben, hat die Persiflage auf das Abonnententheater geradezu auf die Spitze getrieben. Ja, so ist das Theater: Musikalisch geschickt zwischen Lisa Minelli und Katja Epstein angesiedelt. Das erfahrene Theaterpublikum war begeistert davon. Frei nach Woody Allen: Alles, was man schon einmal über Theater wissen wollte, aber nie zu fragen wagte...

Hans Paul Lichtwald

»Gib mir Küsse - gib mir Wonne«



Bernd Wengert und Achim Koch werden in Engens guter Stube eine vergnüglichen Heine-Abend zelebrieren. swb-Bild: Veranstalter

Engen (swb). »Gib mir Küsse, gib mir Wonne - Heinrich Heine und die Frauen« lautet der Titel des literarisch-musikalische Abends mit Bernd Wengert und Achim Koch, zu dem die Stübengesellschaft Engen am Samstag, 10. November, 20 Uhr ins Städtische Museum Engen einlädt. Heinrich Heine war, solange er lebte, von Frauen umgeben. In vielen seiner Gedichte, Briefe und Essays hat er die Erfahrungen mit ihnen schriftstellerisch verarbeitet. Erfahrungen von erfüllter Liebe und schmerzlichem Verzicht, von erotischem Begehren und ironischer Distanzierung.

Schwärmerisch-bissig war seine Lyrik und altersgerecht wechselte sie zwischen Mutterliebe, Jugendschwärmerei, Ehestand und Alterseros. Er hat den Frauen gehuldigt - »Des Weibes Leib ist ein Gedicht« schrieb er einmal, um dann im nächsten Augenblick resigniert festzustellen: »Viele Weiber, viele Flöhe«. Ein breit gefächertes Gefühlsspektrum also in Heines Frauenbeziehungen, das es verdient, einen Abend lang näher betrachtet zu werden. Kartenreservierung und Vorverkauf im Bürgerbüro Engen, Telefon 07733/-502202.

Verleihung des Galileo-Masters

Reutlingen (swb). Der Konstanzer Firma »Bernot« wurde vor kurzem, als Gewinner des Internationalen Ideenwettbewerbs European Satellite Navigation Competition, vom baden-württembergischen Wirtschaftsminister Ernst Pfister ein Preisgeld von 5.000 Euro überreicht. Das Unternehmen entwickelt innovative Software für satellitengestützte Navigationssysteme.

Konstanzer Firma gewinnt Ideenwettbewerb

Die Siegerprämie wird der Unternehmer Gerhard Bernot auf 10.000 Euro verdoppeln, um damit zusammen mit dem Architekten Herbert Schaudt das »Allensbacher Institut für Jugend und Zukunft« zu gründen. Unterstützt wird der inzwischen zum vierten mal ausgerichete Ideenwettbewerb durch das Deutsche Zentrum für Luft- und Raumfahrt und der European Space Agency.

Moderner Musikunterricht

Singen (swb). Musik hören macht Spaß. Aber selbst Musik zu machen, gemeinsam mit anderen, noch viel mehr. Bis 16. November veranstaltet die Musikschule »musikFORUM 2« Heidrich & Hasler, Hadwigstraße 13 in Singen, Info-Tage zum modernen Musikunterricht. In den Fächern Keyboard und Gitarre wird das gemeinsame Lernen und Musizieren in der Gruppe Gleichaltriger ein zentrales Thema sein. Auch in den Solofächern Klavier, Schlagzeug und Vocalcoaching (ab zwölf Jahren) kann zu einem späteren Zeitpunkt die Zusammenführung zum Beispiel in einer Band möglich sein. Dass es dabei um ein qualifiziertes Ausbildungssystem geht und welche Möglichkeiten sich dabei eröffnen, erfahren Eltern und Kinder ab sieben Jahren, aber auch Jugendliche in einem einmaligen, kostenlosen Probeunterricht. Telefonische Anmeldung und weitere Informationen unter 07731/-66317 oder unter www.musikschule-musikforum2.de.

»LOS ÄMOL«

Kinder an die Macht

Die Kreisumlage wird sinken - und das kann die Gemeinden entlasten. Besonders die, die darunter hart gelitten haben wie Volkertshausen. In der Gemeinderatsitzung am Montag rechnete Bürgermeister Alfred Mutter vor, dass die Gemeinde eigentlich schuldensfrei sein könnte, wenn der Landkreis nicht über Jahrzehnte überdurchschnittliche Kreisumlagen aufgrund seiner Sozialstruktur und mangelnder Ausgleichsmöglichkeiten durch den Gesetzgeber bezahlt hätte: Seit 1984 habe alleine Volkertshausen über 2 Millionen Euro mehr bezahlt, als wenn die Umlage im Schnitt gelegen hätte, das ist tatsächlich der Schuldenstand von Anfang 2007. Die für alle Gemeinden im Landkreis errechnete Summe an Mehraufwendungen liegt seit 1984 inzwischen bei 316,5 Millionen Euro. Wenn nun die Kreisumlage zum Jahreswechsel voraussichtlich von 37 um 5 Prozentpunkte auf 32 Prozentpunkte sinkt, könnte sie erstmals seit über 20 Jahren unter dem Landesschnitt liegen, vielleicht. Derzeit liegt der Schnitt der Kreisumlagen im Land bei 35,93 Prozent, dürfte aber im kommenden Jahr sinken. Am größten war die Differenz der hiesigen Kreisumlage mit einem Hebesatz von 38,32 Prozentpunkten gegenüber dem Landesdurchschnitt von 30,75 bei 7,57 Prozentpunkten im Jahr 1998.

Oliver Fiedler

Ein Spatenstich der etwas anderen Art fand gestern Nachmittag in Radolfzell statt. Nicht die Erwachsenen hatten das Kommando, sondern die Knirpse der Villa Fink durften auf dem Gerberplatz an den Spaten. Bauräger Reiner Kupprion hatte die Idee, am Gerberplatz die Jugend ran zu lassen. Ein guter Gedanke, denn schließlich

sind es die Kleinen, die in der Zukunft mit dem Leben müssen, was wir Erwachsenen hinterlassen. Die Zukunft sticht an in Radolfzell lautete das Motto. Den Kindern hatte die Aktion - es regnete in Strömen - sichtlich Spaß bereitet. Sie hätten am liebsten den ganzen Platz umgegraben. Wie sang Herbert Grönemeyer einst so treffend: Kinder an die Macht. Solche Aktionen sollten wir Erwachsenen öfter zulassen. Ein wenig Heiterkeit und Humor statt dem immerwährenden Bierernst. Übrigens: Reiner Kupprion spendete bei der Gelegenheit noch 500 Euro an die Villa Fink. Vielleicht kann man von dem Geld ja ein paar Schaufeln und einen Sandkasten anschaffen, damit die Kleinen kräftig üben können.

Johannes Fröhlich

Wenn sich ein Verein auflöst, ist dies ein trauriger Akt. Schließlich liegt dann ein Misserfolg dahinter und für den gilt der alte Spruch: Der Erfolg hat viele Väter, doch der Misserfolg ist ein Waisenkind! Das ist beim Singener Stadthallenförderverein komplett anders: der feiert seine Selbstauflösung am kommenden Dienstag in der Stadthalle mit einem richtig großen Fest! Präsident Heinz Troppmann und Vorsitzender Oliver Fischer sind richtige Glückspilze, denn vor allem Troppmann ist mit dem Verein oft genug vor dem Abgrund gestanden. Welcher Förderverein verliert schon gerne sein Steckenpferd in einem Bürgerentscheid!? Just das ist vor 25 Jahren in Singen mit der Stadthalle passiert. Die Stadthallenmatadore haben damals wie heute die Stadthalle nicht zum Waisenkind werden lassen. Das unterstreicht die Qualität dieses gesellschaftlichen Engagements.

Hans Paul Lichtwald

Fossilfunde von Öhningen

Konstanz (swb). Am Mittwoch, 7. November, um 19 Uhr berichtet der Archäologe Peter Wollkopf im Zunftsaal des Rosgartenmuseums über das vorzeitliche Leben in unserer Region. Er stellt Fossilien-

funde vor, die vor ungefähr 13 Millionen Jahren in die Kalkschichten eingebettet wurden. Anschließend lädt das Museum zum Aperitif im Steingang des Rosgartenmuseums ein.

Die vivesco Apothekerinnen und Apotheker sagen

VIVESCO
PARTNER-APOTHEKE

Danke ...

... für die Unterstützung unserer Hilfsaktion zugunsten herzkranker Kinder.
Wir freuen uns darauf, Sie auch weiterhin vertrauensvoll zu beraten.



Johannes Danassis
Central-Apotheke
Hegaustraße 26
78224 Singen



Dr. Alfred Hotzel
City-Apotheke
Breite Straße 8
78234 Engen



Claudia Preiser
Hegau-Apotheke
Langstraße 12
78256 Steilfingen



Michael Dohm
Scheffel-Apotheke
Alemanstraße 5
78315 Radolfzell



Reinhold Dohm
Neue-Stadthapotheke
St.-Johannis-Straße 1
78315 Radolfzell



Karin Hotzel
See-Apotheke
Hauptstraße 10
78311 Bodman-Ludwigshafen

VIVESCO - Gesundheit erleben!

kinderherzen
wollen
leben!

FAMILIEN-ANZEIGEN

Ein Geschenk des Himmels!

Wir können es kaum glauben und sind unendlich dankbar und glücklich über die Geburt unseres kleinen Sonnenscheins

Antonia Lina

geboren am 25.10.2007 um 22.44 Uhr
mit 3.120 g und 50 cm.

Alexander und Bettina Hotz
und unvergessen unser Sternchen Valentin



Kaum zu glauben,
aber wahr...

Susanne
war **40 Jahr'**

In Liebe
Deine Eltern

Liebe Oma Renate

Zu deinem 70. Geburtstag
alles Liebe und Gesundheit.

Herzliche Glückwünsche
von deinen Enkeln
Alexander und Tillman

Was kann es Schöneres geben, als ein kleines,
neues Leben



Jonas Haßler

geb. am 22.10. 2007
um 8.43 Uhr

Wir freuen uns über unseren kleinen Zwerg.
Alexandra, Thomas und Florian Haßler

Kalender-Gutschein

Kostenloses Angebot!

Durch Einsenden des Bestellzettels erhalten Sie kostenlos und ohne jede Verpflichtung den wertvollen biblischen Kalender „Näher zu Dir!“ oder einen fremdsprachigen Kalender.



Als Kalender zeigt er jeden Tag das aktuelle Datum und ein kurzes Bibelwort. Die einfache Erklärung zum Tagesvers vermittelt Hoffnung, Frieden und Freude.

Ich bestelle 1 Gratis-Kalender:

(solange Vorrat)

- ☐ deutsch ☐ griechisch ☐ rumänisch
☐ albanisch ☐ italienisch ☐ russisch
☐ arabisch ☐ kroatisch ☐ spanisch
☐ englisch ☐ polnisch ☐ tschech.
☐ französisch ☐ portugis. ☐ türkisch
☐ Kinderkalender Kompass

Vorname, Name

Strasse

PLZ/Ort

Bestellung per E-Mail:

kalenderaktion@tele2.ch

oder diesen Zettel ausgefüllt, als Brief frankiert an:

Aktion zur Verbreitung von
christl. Kalendern
Postfach 110
CH-8450 Andelfingen



Graziella

Du hast uns gezeigt,
wie stark man jahrelang kämpfen kann,
wenn man leben will.

Wir werden Dich nie vergessen,
denn Du lebst in uns weiter und gehst
durch unsere Träume.

**Du wirst uns fehlen,
Deine Schulfreunde**

Monika, Rosalinda, Andrea, Birgit, Judith,
Antonietta, Carlo, Achim, Peter, Torsten,
Oliver, Lothar, Ralf

Danksagung

Für die überaus große Anteilnahme und das tiefe Mitgefühl, das uns beim Tode unserer lieben Verstorbenen

Amalie Maier

geb. Mauch



zuteil wurde, bedanken wir uns von ganzem Herzen.

- D** – Herrn Pfarrer Meier für die würdevoll gestaltete Trauerfeier
A – Herrn Dr. Grüninger für die jahrelange ärztliche Betreuung
N – den Ärzten und Pflegepersonal vom Krankenhaus Stockach
K – dem Pflegeheim Da-Heim in Orsingen für die herzliche Aufnahme und Betreuung
E – sowie allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben und ihre Anteilnahme und Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Wiechs, im November 2007

Im Namen aller Angehörigen
Johann Maier



Eugen Kollmer

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

D Herrn Dr. Cologne für die jahrelange ärztliche Betreuung

A der Sozialstation St. Elisabeth für die fürsorgliche lange Betreuung

N Gemeindefreierin Frau Ploberger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier

K allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben und ihre Anteilnahme in Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden bekundet haben.

Singen, im November 2007

Im Namen aller Angehörigen
Familie Kollmer



FAMILIEN-ANZEIGEN

In liebevoller Erinnerung
an unseren kleinen Engel

Pascal Mager

07.07.03 – 11.11.03

Es sind nun vier Jahre vergangen
und doch kein Tag, an dem wir nicht an Dich denken!
Was bleibt, ist die Erinnerung und die
ewige Liebe an Dich.

In Liebe
Mama, Papa und
Deine Geschwister



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns fühlten, uns Trost in
Wort und Tat spendeten und mit uns Abschied
nahmen von unserer Mutter

Paula Lämmle

Im Namen aller Hinterbliebenen
Die Kinder

NACHRUH

Wir trauern um unseren langjährigen Mitarbeiter

Nikolai Botmann

der viel zu früh aus unserer Mitte gerissen wurde.
Das Leben ist vergänglich, doch die Achtung und
Erinnerung bleiben für immer.
Unser tiefstes Mitgefühl gilt seiner Familie und
allen, die ihm nahe standen.

Bäckerei Grecht
im Namen aller Mitarbeiter



Vincent König
* 1.9.1991 † 7.11.2005

Immer wenn wir von Dir
erzählen, fallen
Sonnenstrahlen in unsere
Seelen. Unsere Herzen
halten Dich fest, so als
wärest Du nie gegangen.
Was bleibt sind Liebe und
Erinnerung.

Deine Familie, die Dich sehr
vermisst.

Todesanzeige und Danksagung

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau,
unserer guten Mutter, Schwiegermutter und Tante

Elfriede Reifenschweiler

geb. Zoz
* 14.05.1930 † 25.10.2007

Singen, Kleiststraße 16

In Liebe und Dankbarkeit
Alfred Reifenschweiler
Rolf Reifenschweiler
Bernd und Carmen Reifenschweiler
sowie alle Anverwandten

Wir haben, ihrem Wunsch entsprechend, in aller
Stille von ihr Abschied genommen.
Wir danken allen, die uns auf so vielfältige Art und
Weise ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten
und uns in unserer Trauer begleiteten.

Todesanzeige und Danksagung

Karlheinz Keller

* Juni 1946 Radolfzell † Oktober 2007 München

Im Namen aller Angehörigen:
Die Geschwister: Ursula Keller
Heidi Keller mit Hermann Bergmann

Die Urnenbeisetzung fand in Radolfzell statt.

Für alle erwiesene Anteilnahme herzlichen Dank.

Traueradresse:
Ursula Keller, Audifaxstr. 12, 78315 Radolfzell

*"Ach, schrittest Du durch den Garten
noch einmal in raschem Gang,
wie gerne wollt ich warten,
warten stundenlang."
Theodor Fontane*

Wir trauern um unseren Vater

Uwe Andreas Sund

17. Januar 1935 – 22. Oktober 2007



Elisabeth Sund
Katharina Sund
Olaf Sund und Bettina Spillecke
mit Mathilde
und unsere Mutter

Wir haben uns am 26. Oktober
im Familienkreis von ihm verabschiedet.

Radolfzell, Dresden, im November 2007



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem herzenguten Mann, unserem lieben Vater,
Schwiegervater, Opa, Uropa und Schwager

Horst Golisch

* 22.11.1934 † 01.11.2007

78259 Mühlhausen,
Schloßstraße 78

In tiefer Trauer
Ursula Staudinger-Golisch
Ilona Bergstaedt mit Familie
Andreas Golisch mit Familie
Martina Golisch mit Familie
und alle Anverwandten

Trauer Gottesdienst am Freitag, dem 09.11.2007, um 14.00 Uhr in
der Pfarrkirche Mühlhausen.
Anschließend Urnenbeisetzung.



Meine Kräfte sind zu Ende,
Herr, nimm mich auf in Deine Hände.

Wir nehmen Abschied von unserem lieben
Schwager, Onkel, Großonkel und Cousin

Paul Stellmach

* 19.01.1933 † 31.10.2007

78224 Singen, Konstanzer Straße 83

In stiller Trauer:
Schwägerin: Luise Stellmach
Elisa Stellmach
Alfred Stellmach mit Familie
Johannes Stellmach
Peter Stellmach
Schwägerin: Angela Stellmach
und Anverwandte

Rosenkranz am Donnerstag, dem 08.11.2007, um 18.00 Uhr,
anschließend um 18.30 Uhr Seelenamt in der St. Elisabeth-Kirche.
Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am Freitag, dem
09.11.2007, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen.



Du bist nicht mehr wo du warst,
aber du bist überall da, wo wir sind.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben

Trudel Kuhm

Hebamme i.R.
* 30.09.1918 † 31.10.2007

Radolfzell

In stiller Trauer
Dieter und Karin Heinzmann, Engen
Gisela Lüthi-Heinzmann mit Familie, Bern
Gerhard Heinzmann mit Familie, Nancy
Familie Fiedler, Radolfzell
Verwandte und Freunde

Die Urnentrauerfeier mit Beisetzung findet am Dienstag, dem 13.11.2007, um
15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

Traueradresse: Dr. Wolfgang Fiedler, Hansjakobweg 4, 78315 Radolfzell

NACHRUH

Wir nehmen Abschied von unserem langjährigen Mitarbeiter und Freund

Peter Siegmund

der plötzlich und unerwartet aus seinem Leben gerissen wurde.

Sein Tod macht uns sehr traurig und hinterlässt eine große Lücke.

Peter, wir werden Dich als einen liebenswürdigen, zuverlässigen Freund und
Arbeitskollegen in Erinnerung behalten.

In stiller Trauer
Deine Arbeitskollegen, Freunde,
der Betriebsrat und die Geschäftsleitung
der Gohm + Graf Hardenberg GmbH

Radolfzell, den 05.11.2007

- Anzeige -

- Anzeige -

Mehr als nur gesunder Schlaf

Das „Pro Natura Bettsystem“ bei der Schreinerei Hug in Hilzingen

Gesunder Schlaf – das hat eine immens wichtige Bedeutung für eine gute Lebensqualität. Was aber ist, wenn man wie gerädert aufsteht und das Gefühl hat, in seinem Bett einfach nicht richtig



Claudia Haug und Daniel Hug.

zu liegen. So erging es Daniel Hug als körperlich stark beanspruchter Schreinermeister eine ganze Weile, bis er die Lösung für sich persönlich in einem Bettsystem fand, das gänzlich aus Naturprodukten besteht und das er seit einiger Zeit aus Überzeugung in das Programm seiner Schreinerei in Hilzingen übernommen hat. Er hat sich dafür entschieden, morgens gut ausgeruht und gut gelaunt aufzuwachen.

„Pro Natura“ heißt das Bettsystem, das sich so individuell auf jeden Körper einstellen lässt, wie auch jeder Mensch anders gebaut ist, andere Proportionen hat und auch andere Stellen, be-

sonders im Rücken hat, die Beschwerden auslösen können, welche nicht nur die Qualität des Schlafes mindern können, sondern auch die Lebensqualität beeinträchtigen, wenn sie nicht entsprechend entlastet werden. Und genau dort setzt das Schlafsystem von „Pro Natura“ an, das man in der Schreinerei Hug gerne in einem ausführlichen Beratungsgespräch ganz persönlich auf den eigenen Körper einstellen lassen kann um erste Erfahrungen mit der besonderen Qualität zu machen. Das Schlafsystem von „Pro Natura“ bietet durch seinen Aufbau unzählige Einstellmöglichkeiten. Die Aufbauhöhe

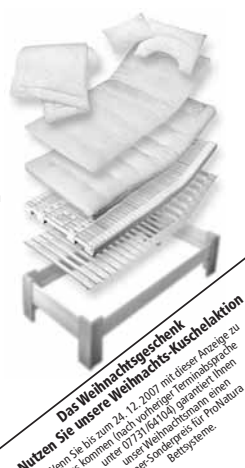
garantiert eine perfekte Anpassung an verschiedene mögliche Problemzonen des Körpers. Weshalb auch nur eine relativ dünne Matratze mit rund 8 bis 10 Zentimetern Dicke nötig ist, um für perfekten Schlafkomfort und eine Feineinstellung auf den Körper zu sorgen. Der dreischichtige Aufbau macht zudem eine sehr gute Durchlüftung und damit Feuchtigkeitsregulierung des Schlafsystems möglich und sorgt deshalb für ein weiteres Plus an Schlafkomfort. Die Kunden können dabei aus einer Vielfalt an natürlichen Materialien wählen, die auf die jeweiligen Schlafgewohnheiten oder auch Probleme ganz genau abgestimmt werden

können (auch für Allergiker geeignet). Das alles kann man bei einem Probetage durch unsere geprüfte Schlafberaterin Claudia Haug erfahren. Die Betreuung hört dabei längst nicht mit dem Kauf auf: Neueinstellungen können durch die Schlafberaterin bei körperlichen Veränderungen wie Schwangerschaft, Wachstum, Operationen vorgenommen werden.

So individuell das Pro Natura-Bettsystem auf jeden Körper und jede Problemzone eingestellt werden kann, so kann die Schreinerei Hug aus Hilzingen für jeden das Traumbett schaffen, vom Bettrahmen bis hin zur kompletten Schlafzimmerein-

richtung – ganz im Sinne des „Hug Design“. Das für eine hohe Funktionalität und Qualität, ein hohes Materialbewusstsein und die Umsetzung persönlicher Gestaltungsträume im gesamten Innenausbaubereich steht. Jeder Mensch kann selbst entscheiden, wie gut gelaunt und erholt er morgens aufwachen möchte.

Mehr Informationen bei Schreinerei Hug Daniel Hug und Claudia Haug Roseneggstraße 11 78247 Hilzingen 07731/64104 info@schreinerei-hug.de



Das Weihnachtsgeschenk
Nutzen Sie unsere Weihnachts-Kuschelaktion
Wenn Sie bis zum 24.12.2007 mit dieser Anzeige zu uns kommen (auch ohne vorherige Terminabsprache) unter 07731/64104 gewinnen Sie einen Super-Preis für Ihre Weihnachts-Besuche.

Edelstahlrohr direkt vom Hersteller
DW 150 mm mit 30 mm Isolierung
für Kaminöfen, komplett frei Haus
M+S
€ 1,075 - inkl. MwSt. Preise für andere Durchmesser und Längen in unserem Shop unter:
www.edelstahlrohr.de. Auf Wunsch mit Montage. Telefon 075 87/9 50 33 80

KREDITE seit 40 Jahren
• Bis € 100.000 - tägl. Ausz.
• Auch ohne Ehepartner möglich
• Kredite ohne Kreditsaukunt
• Zins ab 6,9 % eff.

NAGL 06821/98 35 11
Mo.-Fr. 9.00-19.00 Uhr
Marktplatz 6 - 83352 Altmühl
KREDITVERMITTLUNG

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net



Kinder brauchen Familie, damit sie neugierig bleiben.

SOS
Kinderdorf e.V.
www.sos-kinderdorf.de

Der kompetente Partner für die Gestaltung Ihrer Räume

Raumkultur
SPEICINGER

EIN SCHÖNES ZUHAUSE IST LEBENSQUALITÄT



Individuelle Beratungstermine außerhalb der Öffnungszeiten sind für uns eine Selbstverständlichkeit.

- Gardinen
- Bodenbeläge
- Wohnaccessoires
- Polsterei

Schwarzwaldstr. 14
78224 Singen
Tel. 0 77 31/690 05
Fax 0 77 31/674 27

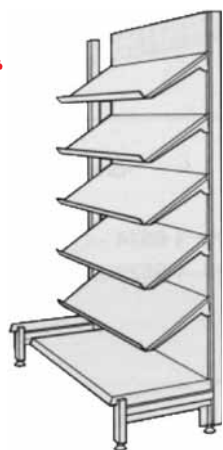
E-Mail: raumkultur.speichinger@t-online.de

Tegometall

2. Wahl- und Werksverkauf

Bis zu
50% Rabatt

- Regale für jedermann
- Günstige Abholpreise
- TOP-Qualität



Öffnungszeiten: jeden Freitag
9.00 - 15.30 Uhr

LBZ GmbH, Aispfen, 72505 Krauchenwies
am Ortsausgang Richtung Meßkirch

Klicken Sie doch mal rein! **Wochenblatt** .net

BEILAGENHINWEIS

Unsere heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

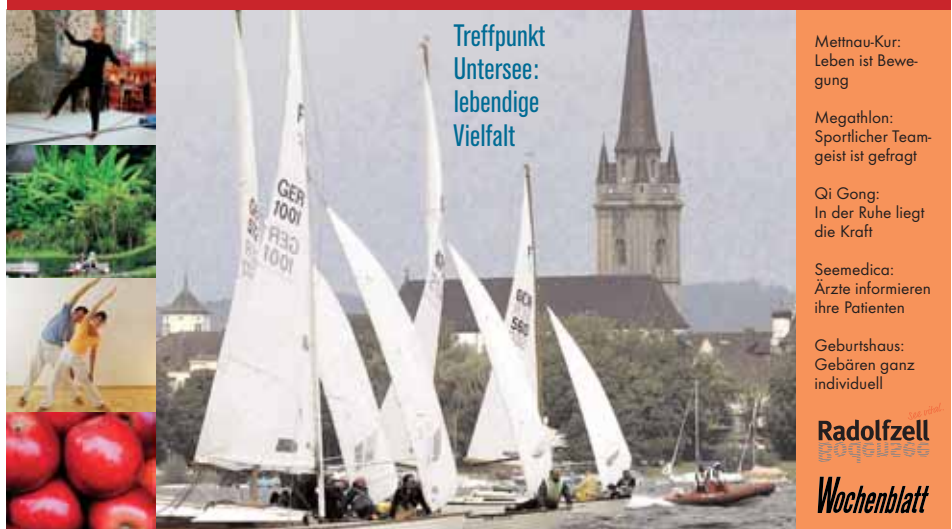
- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| Gesamtausgabe: | Teilausgaben: |
| Scheilhammer GmbH | Carl Pfeiffer GmbH & Co. KG |
| Braun Möbel Center | Schuh-Schweizer GmbH |
| Geschenkkatalog | Apotheke Dr. Vetter |
| Junge Wohnwelt | dm Drogeriemarkt |
| Media Markt | F.W. Woolworth |
| | Sunnewibel |
| | Reddy |
| | Takko |
| | PLUS |
| | TEDE |
| | NKD |
| | KIK |

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hawdwegstraße 2a, 78224 Singen

SEE VITAL IN RADOLFZELL

10. OKTOBER 2007



Treffpunkt
Untersee:
lebendige
Vielfalt

Mettnau-Kur:
Leben ist Bewegung

Megathon:
Sportlicher Teamgeist ist gefragt

Qi Gong:
In der Ruhe liegt die Kraft

Seemedica:
Ärzte informieren ihre Patienten

Geburtshaus:
Gebären ganz individuell

Radolfzell
gogozell
Wochenblatt

Das 2. SEEVITAL-Magazin

- | | | | |
|--|--|--|--|
| RADOLFZELL:
Seemax
Kosmetik Wiser
Sparkasse Singen-Radolfzell
Dr. Basset
Mode Sonja
Krone am Oberort
Lienert
Yoga Bauer
Sonnenklar
Joos
de-zent
Mettnau Privat-Klinik
Telefonzelle
Garten Schoch
Carl Duisburg
Wolf Optik Aktuell
Diez
Schönheitspflege Brigitte Weiß
Arkade Moden
Marco, Petra Huber
Segelschule
Trend
Schlör
Mettnau Kur
Familienheim Bodensee
Vivaktiva
Dr. med. Dieter Schwall
Alles online
Schell-Apotheke
Lago Druck
Brendle
Bora, die Sauna am See | Berolingo
Rathaus Radolfzell
Mettnau Kur Klinik
Seehalde
Touristinformation
Kanclub Radolfzell
Villa Bosch
Art Villa am See
Dr. Köstlinger
Hesta | Rosgartenmuseum
Archäologisches Landesmuseum

SINGEN:
Bürgerzentrum Singen
Städtisches Kunstmuseum
Archäologisches Hegau-Museum
Bahnhof Singen

ÜBERLINGEN:
Touristik Überlingen
Parkhotel St. Leonhard
Bodensee Thermen Überlingen

MEERSBURG:
Touristik Meersburg
Strandhotel «Wilder Mann»
Thermen Meersburg

SALEM:
Affenberg Salem
Hotel Apfelblüte

STETTLINGEN:
Touristik Stettlingen
Grund- und Hauptschule
Maier Hugo, Warengeschäft

RIELASINGEN-WORBLINGEN:
Rathaus Rielasingen
Gemeindebücherei Rielasingen | INSEL MAINAU:
Insel Mainau

BERMATINGEN:
Hotel Buchberg

SCHIEMEN:
s'Lädele, Schiemmen

LINDAU:
Hotel Helvetia

SCHWYZ:
Touristik Center
Stein am Rhein
Touristinfo Rorschach
Hallen für neue Kunst.
Schaffhausen
Touristinfo Schaffhausen
Bahnhof Schaffhausen
Esso Tankstelle, Thynggen
Raststätte Schwyzland, Thynggen
Tankstelle Tamol, Thynggen
Stadtwahlverwaltung Kreuzlingen
Connyland AG, Lipperswil
Touristinfo Amriswil
AGP Tankstelle, Ramsen
BP Tankstelle, Ramsen
Esso Tankstelle, Ramsen
Touristinfo Romanshorn |
|--|--|--|--|

Gegen Einsendung eines mit 1,45 EUR frankierten DinA 4-Rückumschlages mit dem Stichwort »see vital in Radolfzell« senden wir Ihnen Ihr Exemplar auch gerne zu.

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel.: 0 77 31/88 00-21/22

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel.: 07732/9909-0

STOCKACH
Salmannswilerstr. 2
Tel.: 0771/9331-0

Wochenblatt



► NIEDERLAGE IN BAYERN

Auch nach dem Gastspiel des Hegauer FV beim bayerischen Traditionsclub FC Bayern München hat sich an der Tabellenführung der Bayern nichts geändert, sie gewannen verdient mit 3:0 gegen die Hegauerinnen und sind weiterhin der Meisterschafts aspirant. Die Hegauer warten noch auf ihren ersten Erfolg. Zu allem Unglück verletzte sich beim Spiel Nicole Stengele schwer.



Ballartistik zwischen Schwarz (Radolfzell) und Amabile (Singen). Das macht Appetit auf das Lokalderby Singen-Worblingen am Samstag im Hohentwielstadion.

Mi., 7. November 2007

Seite 13

TOP-THEMA

Am 10./11. November richtet der TTC Singen die Bezirksmeisterschaften im Tischtennis aus. Der Zeitpunkt: Samstags ab 9 Schülern und Schülern, ab 15 Uhr Jugend. Sonntag den 11. November, 9 Uhr, Klassen C und D; Senioren 40, 50 und 60. 12.30 Herren und Damen A-Konkurrenz. Der Mühlhauser TTC, welcher den Titelverteidiger mit Georg Winkler und Maya Farladanska stellen, sind mit den Singener Herren die Topfavoriten. Ab 14 Uhr Herren B.

Sieg für Ehingen, rote Laterne für Singen

Ehingen (le). Der Ansage des Hallensprechers in der Eugen-Schädl-Halle, dass der Verlierer des Derbys am Sonntag das Tabellenende der Südbadenliga zieren würde, hätte es nicht bedurft. Alle, Zuschauer, Betreuer und Spieler wussten, worum es diesmal im Derby ging. So entwickelte sich von Beginn an ein recht nervöses Spiel mit zahlreichen Fehlern, das nur phasenweise in der zweiten Spielhälfte ansprechendes Niveau hatte. Das Ergebnis von 32:27 (19:16) für Ehingen bedeutete die Rote Laterne für Singen.

Nach der 1:0 Führung für Ehingen durch Mirco Ilgenstein konnte die DJK postwendend durch Timmy Hiller ausgleichen und durch Sascha Kob sogar zum ersten und einzigen Mal im ganzen Spiel in Führung gehen. Aber zu mehr reichte es nicht. Nach 12 Minuten konnte sich Ehingen durch Dennis Parlak erstmals mit drei Toren absetzen und verwaltete diesen Vorsprung bis zur Pause sicher. Grundlage dafür war eine recht sichere Abwehr hinter einmal mehr Horst Ciornei stand. Nach einer Auszeit in der 20. Minute hatte

Adolf Frombach für Mirco Ilgenstein Manndeckung angeordnet. Damit gelang es zwar den Ehinger Schützen fast völlig aus dem Spiel zu nehmen, aber die ohnehin schon löchrige Abwehr der »Bären« zeigte nun noch größere Lücken. Als Dominik Garcia in der 46. Minute das 26:20 gelang, war das Spiel endgültig entschieden. Im sicheren Gefühl des Sieges ließ Ehingen zwar noch etwas nach, konnte aber, vor allem aufgrund einer Leistungssteigerung in der zweiten Hälfte, einen verdienten Sieg feiern. Trainer Claus Ammann war zunächst erst einmal über die zwei Punkte glücklich. Die gesamte Mannschaft, die diszipliniert alle Anweisungen umgesetzt hat, habe sich mit dieser Leistung Anerkennung verdient. Weniger erfreut war Adolf Frombach. Seine Mannschaft habe zwar anfangs ganz gut mitgehalten, als Ehingen aber davongezogen sei, hätte sie nicht mehr kontern können. Die erfolgreichsten Torschützen für Ehingen: Fabian Hillenbrand mit 11/2, Maik Wiggenhauser mit 8 und Mirco Ilgenstein mit 6 Treffern. DJK: Gabor Soos 6/6, Stefan Bruderhofer 5 sowie Sascha Kob und Philipp Moosmann je 4 Tore.



Temperamentvoll gab Claus Ammann letzte Anweisungen an Michael Merk und Dominik Garcia. swb-Bild: le

HANDBALLSZENE

(le). Fast alle Hegauvereine konnten mit diesem langen Wochenende mehr oder weniger zufrieden sein. Mit einer Ausnahme. Die DJK Singen hat zur Zeit nichts zu lachen. Nach der Niederlage beim Derby in Ehingen zieren die »Bären« das Tabellenende und stehen bereits nach sieben Spieltagen mitten im Abstiegskampf. Wer sie am Sonntag in Ehingen beim Derby gesehen hat, wird dieses Urteil bestätigen und der DJK eine sehr schwere Saison vorhersagen. Bei den Frauen in der Oberliga Baden-Württemberg scheint mit dem Sieg in Schmiden/Oeffingen endlich der Knoten geplatzt zu sein. Hoffentlich war das kein Strohofer. Eitel Freude und Sonnenschein herrscht zur Zeit beim TuS Steißlingen. Zuerst wurde Ehingen im Nachbarschaftskampf phasenweise deklariert und danach hatte auch der bisherige Tabellenführer aus Sandhausen am Samstag in der Mindletstalle keine Chancen. Am kommenden Wochenende stehen für alle vier Mannschaften schwierige aber nicht unlösliche Aufgaben an.

Schmidten zunächst mit 3:1 in Führung gegangen war, konnte Ehingen bis zur 10. Minute zu 5:5 ausgleichen. In der 20. Minute stand es 9:9 und danach wechselte das Spielgeschehen bis zur Pause hin und her. Die Entscheidung fiel



Garcia ist derzeit einer der gefährlichsten Werfer im Hegau - an der Ehinger Niederlage gegen Steißlingen an Allerheiligen konnte das nichts ändern. swb-Bild: ts

Oberliga Baden-Württemberg, Frauen

HSC Schmiden/Oeffingen - TV Ehingen 22:31 (11:12). Nachdem sie ihren engagierten Trainer Frank Beccara in den letzten Spielen schon fast zur Verzweiflung gebracht hatten, bereiteten die Ehingerinnen ihm und sich selbst am Sonntag bei der HSC Schmiden/Oeffingen zur rechten Zeit ein richtiges Erfolgserlebnis. Sie setzten die Vorgaben des Trainers perfekt um, leisteten sich kaum technische Fehler und verzeichneten, man höre und staune, eine fast 100 % ige Wurfabwehr. Nachdem

in der zweiten Spielhälfte. Obwohl zweimal in Unterzahl, ließen sie sich nicht beirren und verteidigten ihren zwei bis drei Tore Vorsprung, den sie bis zur 55. Minute, vor allem durch Tore von Natalie Kolotuschkin, auf 28:19 ausbauen konnten. Damit war das Spiel entschieden. Mit dem 31:22 feierten die Frauen aus dem Hegau einen, auch in dieser Höhe verdienten Auswärtserfolg, der ihnen zum nächsten Heimspiel am kommenden Samstag gegen den Tabellen nachbarn aus Ludwigsfeld das nötige Selbstvertrauen geben sollte.

Erfolgreichste Werferinnen waren Silke Heimburger mit 10/5, Natalie Kolotuschkin mit 10 sowie Niky Zehbauer und Marlen Landenberger mit je 4 Toren.

Südbadenliga, Männer
TUS Steißlingen - TV Sandweiler 31:26 (14:12). Dass die Trauben in der Steißlinger Mindletstalle Sport-halle zur Zeit sehr hoch hängen, musste am Samstag auch der TV Sandweiler erfahren. Mit einer klaren 31:26 Niederlage schickte die Mannschaft von Trainer Erich Merk den bisherigen Tabellenführer der Südbadenliga nach Hause und festigte damit ihre Position im Spitzenfeld der Tabelle. Von Beginn an entwickelte sich ein spannendes und in der ersten Halbzeit absolut ausgeglichenes Spiel, in dem der TuS aufgrund seiner spielerischen Überlegenheit zwar einige Vorteile hatte, sie aber etwas unkonzentriert noch nicht so richtig in Erfolge umsetzen konnte. Dank der guten Leistung von Florian Mayer im Tor, der in der 5. Minute einen Strafwurf parierte, konnte sogar eine doppelte Unterzahl überstanden werden. Durch zwei Treffer von Kevin Jäck und Alexander Stehle reichte es zur Pause trotzdem zu einem zwei Tore Vorsprung. In der zweiten Halbzeit klärten sich die Fronten. Die TuS Abwehr stand nun sicher und im Angriff wurden die Chancen verwertet. Mit einem schönen Tor zum 27:20 in der 50. Minute erhöhte Wesley Woytas den Vorsprung auf sieben Treffer. Im Gefühl des sicheren Sieges wurden die Steißlinger danach unkonzentriert. Beste Werfer beim TuS waren Kevin Jäck mit 9, Alexander Stehle mit 8/2, Martin Kornmayer mit 7 und Andreas Rohrbeck mit 4 Toren.

Sport Termine

Fussball/ Landesliga
Samstag, 10. November - 14.30 Uhr:
SC GoBi - SV Denkingen
FC Konstanz - FC Radolfzell
FC Singen - SV Worblingen
Sonntag, 11. November - 14.30 Uhr:
DJK Donaueschingen - SV Orsingen-Nenzingen
FC Wollmatingen - FC Bad Dürheim
Frauen Regionalliga
Sonntag, 11. November, 13 Uhr:
Hegauer FV - FV Löchau.

Handball
2te Bundesliga Frauen
Samstag, 10. November - 19.30 Uhr:
SV Allensbach - TuS Weibern
Südbadenliga, Herren
Samstag, 10. November - 19.30 Uhr:
TV Willstätt II - TV Ehingen
Samstag, 10. November - 20.00 Uhr:
DJK Singen - ESV Weil
Sonntag, 11. November - 16.30 Uhr:
HSG Freiburg - TuS Steißlingen
Oberliga (BW) Damen
Samstag, 10. November - 20.00 Uhr:
TV Ehingen - TSF Ludwigsfeld

Crosslauf-Saison beginnt

Radolfzell (swb). Am Sonntag, 25. November, beginnt mit dem ersten von vier Läufen die Crosslauf-Serie 2006/2007. Übergangslos wird von ebener Straße oder Tartanbahn auf Wald und Wiesenwege gewechselt; eben Crosslauf. Seit 30 Jahren wird diese Serie ausgetragen. So sind die Ausrichter LT Radolfzell am 25. November, TG Stockach am 9. Dezember, LG Konstanz am 13. Januar und SV Reichenau am 17. Februar. Begonnen wird wie jedes Jahr um 10 Uhr mit den Schülern Jahrgang 92 und jünger über rund 1000 Meter. Die Jugend startet um 10.40 Uhr gemeinsam auf der Mittelstrecke mit Männern und Frauen über 3700 Meter. Der Hauptlauf ist etwa 7800 Meter lang und startet ebenfalls um 10.40 Uhr. Anmeldung unter bei: www.tg-stockach.de (Frank Karotsch) Tel. 07771/4319, www.lt-radolfzell.de (Jürgen Hugenschmidt) Tel. 07732/55126, Online Anmeldung unter crosslauf@tg-stockach.de.

Gummi der anderen Art

Stockach/Hockenheim (swb). Jens Ziganke von der TG Stockach erkämpfte sich den Baden-Württembergischen Straßenlaufmeisterschaften über 10 Kilometer, die am 1. November auf dem Hockenheim Ring ausgetragen wurden, im A - Jugend Lauf einen sehr guten 3. Gesamtplatz. Die Bronze Medaille mit einer Zeit 33,47 Minuten, ist zum Ende der Straßen Laufsaison ein gutes Polster für die beginnenden Crossläufe.

Platz verschenkt

FC Singen zurückgefallen

Kreis Konstanz (of). Eine englische Woche liegt hinter den Fußballteams aus der Region - das hat ordentlich Bewegung in die Tabelle gebracht, nicht immer zum Guten. Die Spieler des FC Singen 04 hatten sich zu Allerheiligen gegen Denkingen eine überflüssige Niederlage vor eigenem Publikum eingehandelt und es 80 Minuten lang nicht geschafft, einen Rückstand von einem Tor auszugleichen. Dadurch rutschte Singen auf den fünften Tabellenplatz zurück und konnte dies auch nicht durch den verdienten Sieg gegen Radolfzell am Samstag ausgleichen bei dem Singen nach einem langen Mittelfeld Geplänkel und dem Glück eines von Blum für Radolfzell verschossenen Strafstoßes vor allem in der zweiten Halbzeit gefallen konnte. Radolfzell steht nun nach einem 2:2 Unentschieden und der 0:1 Niederlage gegen Singen auf dem 14. Platz und ist das Schlusslicht aus dem Kreis. Und dann steht am Samstag noch ein Spiel gegen den Tabellenzweiten Konstanz auf dem Kalender!

Der Hegauer FV stand nach letztem Donnerstag, nach einer 2:1 Niederlage gegen Salem noch tiefer - auf einem sicheren Abstiegsplatz 15. Das muss die Kicker wachgerüttelt haben: am Samstag holten sie gegen den Tabellenletzten FC 08 Villingen 2 ein respektables 4:1 welches das Team auf Platz 13 hievte. Ein 2:1 gegen Überauchen am Donnerstag, ein glückliches 1:0 gegen Neustadt am Samstag, so schnell kann es gehen, dass der SV Worblingen im oberen Mittelfeld auf Platz 8 auftaucht. Die Geduld des Publikums scheint sich zu lohnen, das Team fängt sich. Wie gut, das zeigt sich am Samstag wenn es zum Lokalderby gegen den FC Singen geht.

Beachtlich hat sich der SV Orsingen durch diese englische Woche gespielt: ein 0:0 gegen Gottmadingen-Bietingen, ein 1:1 gegen Wollmatingen am Samstag, damit wur-



Wenig wirkliche Höhenflüge brachte das Lokalderby Singen-Radolfzell am Samstag vor 250 Zuschauern, das der FC Singen glücklich und verdient mit 0:1 in Radolfzell gewonnen hat. Im Bild ein Duell von Blum und Komarek. swb-Bild: st



Einen beeindruckenden Erfolg erreichte Daniel Chahrouh vom Thai-Box Club Singen mit einem vorzeitigen Abbruchsieg gegen Dawid Jakubiec vom Bujin Gym Backnang auf der Fight Night in Root bei Luzern. Chahrouh zeigte Muay Thai wie aus dem Lehrbuch auf allerhöchstem Niveau und lies seinen Gegner aus Backnang nicht den Hauch einer Chance. Nach zahlreichen harten und präzisen Treffern des Singener Kämpfers mit den Knien, Ellenbogen, Fäusten und Füßen, flog in der 3. Runde das Handtuch zum Zeichen der Aufgabe in den Ring. Somit war der Sieger durch Aufgabe Daniel Chahrouh vom Thai-Box Club Singen. swb-Bild: pr

Exklusiv in den Filialen von ALDI SÜD!

Für alle die passende Geschenk-Idee – der Erlebnis-Pass von MYDAYS!

Schenken Sie sich oder anderen unvergessliche Erlebnisse!

**Für den Transfer entstehen zusätzl. Kosten: Luftticket (Tagesspess) ca. 40,- € p.P. oder Taxi-Shuttle (einfache Fahrt) ca. 10,- € p.P. (Stand 10/2007)

Erlebnis-Pass „Heißkalte Genüsse“

Wählen Sie aus:

- Iglu-Übernachtung**
- Ayurveda-Massage
- La Cucina Italiana oder
- Das Original-Krimidinner

je **69,-***

Erlebnis-Pass „Action Deluxe“

Wählen Sie aus:

- Ferrari selber fahren oder
- Fotoshooting

je **99,-***

So einfach werden Träume wahr!

1. Kaufen Sie sich Ihren Erlebnis-Pass in Ihrer ALDI SÜD-Filiale.
2. Wählen Sie auf www.mydays.de/aldi Ihr Wunscherebnis* aus.
3. Klicken Sie auf den Terminbutton.
4. Wählen Sie den Ort und den Termin aus und buchen Sie Ihren Wunschtermin.

Ca. 1-2 Werktage nach Ihrer Buchung erhalten Sie Ihre Reservierungsbestätigung inklusive aller Informationen zu Ihrem Erlebnis.

* Bitte beachten Sie, dass die Terminkontingente bei den Veranstaltungen und an den Veranstaltungsorten naturgemäß nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sind trotz gewissenhafter Planung aufgrund unerwartet hoher Nachfrage bestimmte Erlebnistermine/Veranstaltungsorte bereits nach kurzer Zeit ausgebucht, bitten wir um Ihr Verständnis.

Informieren Sie sich über Ihr Wunscherebnis:

Im Internet: www.mydays.de/aldi

Telefonisch: 01805 - 95 97 26 Mo.-Fr. 9-18.00 Uhr
(14 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz - Mobilfunkpreise providerabhängig)

mydays.de
ERLEBEN SIE LOS.

**ab Do.
8. Nov.**

ALDI informiert

Bohrer-Satz

5 Steinbohrer mit patentierter Bohrspitze, 5 Holzbohrer oder 6 HSS-Metallohrer.

je Set **2,49***

3 Jahre Garantie

GUT

ohne Bohrer

je **79,99***

Müllsack-Ständer

je **6,99***

Schneeschaukel

je **12,99***

Für Müllsäcke von 70 bis 120 l!

ohne Müllsack

Elektronik-2-Gang-Schlagbohrmaschine

- 850 W • Rechts-/Linkslauf
- Steuerelektronik und Drehzahlvorwahl
- Sicherheitsrutschkupplung...

je **59,99***

3 Jahre Garantie

Aluguss-Mehrzweck-Bräter

Mit Grillplatte oder Glasdeckel.

Maße inkl. Deckel ca.: 41,5 x 25,5 x 17 cm

je **25,99***

Edelstahl-Topfset, 6-tlg.

3 Töpfe (Ø 18, 20, 24 cm) mit Glasdeckeln.

Für alle Herdarten – inkl. Induktion – geeignet!

Set **39,99***

Küchen-Thermometer

Aus rostfreiem Edelstahl.

Spülmaschinengeeignet.

je **2,99***

- Backofen-Thermometer oder
- Kühlschrank- und Tiefkühltruhen-Thermometer oder
- Braten-Thermometer

Jumbo-Pfanne, Ø 28 cm

Mit extra hohem Pyrex-Glasdeckel.

Aluminium geschmiedete Spitzenqualität.

Kratzfest. Spülmaschinengeeignet.

je **16,99***

Langarm-Hemd mit Krawatte

Perfekt zum Anzug, attraktiv zur Jeans!

Hemd reine Baumwolle.

Krawatte reine Seide – mit TEFLON® Ausrüstung.

Größen: M (39/40)–XXL (45/46)

je Set **11,99***

Modelle teilweise nicht in allen Größen verfügbar.

Herren-Slips

Reine Baumwolle, Single-Jersey. Classic- oder Sport-Slip. Größen: M–XXL

je 3er-Packung **2,99***

Winter-Pullover oder Strickjacke

80 % Schafswolle, 20 % Polyamid.

Größen: M (48/50)–XL (56)

je **9,99***

Für Snowboarding & Pisten-Spaß!

Snowboard-Jacke

Mit abtrennbarer Kapuze, teils mit Belüftung unter den Armen.

- Skipass-Tasche
- Innentasche für MP3-Player
- verstellbarer Ärmelsaum

je **29,99***

Snowboard-Hose

Mit innenliegendem Schneefang und Belüftungsreißverschluss.

- Skipass-Tasche
- Tailenregulierung

je **19,99***

Jacke und Hose:

- atmungsaktiv
- Oberstoff wasserdicht
- winddicht
- thermoregulierend
- Hauptnähte versiegelt
- Komfort für höchste Ansprüche

Größen: S–XL

Thinsulate INSULATION

Sturmhaube oder Bandana

100 % Polyester.

je **2,99***

Sportbrillen-Set

Mit 3 Paar Wechsel-Scheiben.

je Set **4,99***

Snowboard-Handschuhe

Größen: S–XL

je Paar **9,99***

Snowboarder-Shirt

92 % Polyester, 8 % Elastan, LYCRA®.

Größen: S–XL

je **8,99***

Snowboard-Fleece-Shirt

100 % Polyester, Fleece oder 65 % Polyester, 35 % Polyacryl, Sherpa-Fleece. Größen: S–XL

je **9,99***

Sport-Unterwäsche, seamless

89 % Polyamid, MERYL SKIN-LIFE, 8 % Elastan, 3 % Polypropylen. Angenehm weich und hautfreundlich. Größen: S–XL

je Shirt **14,99***

je Hose **12,99***

Baby-Nicki-Set

Oberstoff 80 % Baumwolle, 20 % Polyester. Innenfutter reine Baumwolle.

Größen: 56–74/80

je Set **6,99***

Baby-Schlafsack

80 % Baumwolle, 20 % Polyester – Nicki-Velours oder Frottee.

Größen: 70, 90 oder 110 cm

je **7,99***

Baby-Schlafanzug oder Overall

80 % Baumwolle, 20 % Mikropolyester, Frottee.

Größen: 62/68–98/104

je **3,99***

Baby- oder Kleinkinder-Winter-Overall

Mit Kapuze. 100 % Polyester bzw. 100 % Polyamid, Wasser und Schmutz abweisend durch TEFLON® Beschichtung.

Größen: 62/68–98/104

je **9,99***

Dampfbügel-Center

1 Mobile Hochdruck-Dampfstation

- hoher Arbeitsdruck: 3 Bar
- große Dampfmenge, ca.: 60 g/min.
- Leistung: 1.200 Watt

2 Profi-Dampfbügelleisen

- Alugleitsohle
- Leistung: 850 Watt

3 Aktiv-Dampfbügeltisch (ca. 120 x 45 cm)

- Dampfabsaugung
- Aufblasfunktion
- beheizte Bügelfläche
- höhenverstellbar
- stabiles Untergestell
- Inkl. Zubehör.

je **239,-***

3 Jahre Garantie

Fahrbar – auf Rädern!

Wärmeflasche

Für Kinder oder Erwachsene!

Mit Fleece-Bezug und großer Verschlussöffnung.

je **4,59***

Blühpflanze

Azaleen, Cyclamen...

je **1,79***

ohne Übertopf

Im 12 cm Kulturtopf.

ALDI SÜD

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter: www.aldi-sued.de • wap.aldi.de

Künstler für Kinder

Widmann-Stiftung zeigt Bilder für Auktion in Volksbank

Singen (of). Kunst soll für Kinder unter den Hammer kommen. Der Verein Widmann hilft Kindern in der Region möchte zugunsten seiner laufenden Projekte sowie geplanter Spielzeuge im kommenden Jahr am 22. November im Rahmen einer Gala für geladene Gäste eine Kunstauktion im Rathaus durchführen. Die Bilder, die dort von Volksbank-Vorstand Roland Striebel unter den Hammer gebracht werden, sind bereits seit dem gestrigen Dienstag in der Hauptgeschäftsstelle der Volksbank Hegau in der Güterstraße in Singen ausgestellt und können dort bewundert werden. Eine ganze Reihe regionaler Künstler von Bruno Eppe, Antonio Zecca, Iti Janz, Gero Hellmuth, Boleslav Kvapil, Thomas Mayr, Joachim Böhm, Werner Fluck, Hannelore Volk, aber auch Kuriositäten wie Bilder von Rüdiger Fallner, zur Verfügung gestellt durch die Hegau-Bodensee-Galerie von der auch Inhaber Martin Burkart eigene Werke der Stiftung zur Aktion Verfügung gestellt hat



Am gestrigen Dienstag wurden in der Zentrale der Volksbank Hegau in der Güterstraße die Bilder vorgestellt, die zugunsten des Vereins »Widmann hilft Kindern in der Region« im Rahmen einer Gala versteigert werden sollen. Im Bild der Vorsitzende des Vereins Rudolf Babek, Singens Bürgermeister Bernd Häusler und Volksbank Vorstand Roland Striebel.

können dort in Augenschein genommen werden. Wie Rudolf Babek, Vorsitzender des Vereins im Rahmen einer Pressekonferenz am Dienstag mitteilte, hätten die mei-

sten Künstler spontan ihre Teilnahme an der Aktion zugesagt. Zu den Kunstwerken habe sich noch andere Raritäten dazu gesellt: so zum Beispiel ein Handball, der von den

aktuellen Weltmeistern unterschrieben ist, eine Alu-Felge mit einem Autogramm von Michael Schumacher, Mountainbikes, Armbanduhr oder DTM-Karten für den Hockenheimer Ring können am Galaabend ersteigert werden. Wer auch als Außenstehender ein Gebot machen möchte, kann dieses in der Geschäftsstelle der Volksbank abgeben, wurde auf Anfrage erklärt. Die Bilder können zu den üblichen Geschäftszeiten besichtigt werden, zudem öffnet die Bank auch am kommenden Sonntag im Rahmen des Martinimarkt zur Bilderbesichtigung von 13 bis 16.30 Uhr ihre Pforten. Der Verein »Widmann hilft Kindern in der Region« teilt zudem durch einer Presseerklärung mit, dass er für den »Deutschen Kinderpreis« in der Kategorie Unternehmen von »Word Vision« nominiert ist. Am 17. November soll dafür die Preisverleihung in Köln stattfinden, und auch erst dann werden bekannt gegeben, um welchen Preis der ersten drei es sich handelt.

Nur eine genaue Diagnose hilft Kostenlose Lese-/Rechtschreibtests im LOS



**Testtag im LOS
am 24.11.07**

Deutscharbeiten waren für Laura ein rotes Tuch. In allen Fächern kam sie gut mit, aber Lesen und Rechtschreiben waren eine einzige Katastrophe, erzählt ihre Mutter. Sie konnte sich einfach nicht richtig konzentrieren. Dabei ist sie nicht dumm – im Gegenteil. Doch wie sollte sie je ihren Schulabschluss erreichen?

Probleme im Lesen und Schreiben werden oft als Konzentrationsmangel interpretiert. Wie Laura verfügen viele Kinder nicht über die erforderliche Sicherheit im Lesen oder Rechtschreiben. Das LOS fördert Ihr Kind ganz gezielt dort, wo es Schwächen in der Rechtschreibung, im Lesen, aber auch bei der Konzentration hat.

Melden Sie Ihr Kind noch heute telefonisch zum kostenlosen Test seiner Lese- und Rechtschreibleistung an. Über Test und individuellen Förderunterricht informiert Sie

**Dr. Siegfried Pfitzenmaier,
LOS Singen, Schwarzwaldstr. 17,
Telefon 0 77 31 / 18 15 00**



Architektur und Design

Konstanz (swb). Ein Symposium zum Thema »Architektur und Design - Design und Architektur« veranstaltet die Fakultät Architektur und Gestaltung der HTWG Konstanz am Freitag, 9. November, um 14 Uhr. Das Symposium wendet sich an Studierende und Kollegen und soll die Chancen und Möglichkeiten einer solchen Zusammenarbeit in Lehre und Praxis ausloten. Dazu haben die Veranstalter »hervorragende Fachleute« wie Ruedi Baur, Uwe Brückner, Andreas Uebele und Thomas Hundt verpflichtet können, die in ihrer Praxis an der Nahtstelle zwischen Architektur und Design tätig sind. Im Anschluss an die Vorträge findet eine Podiumsdiskussion statt. Es hat sich in der Praxis längst durchgesetzt, dass Architekten und Kommunikationsdesigner an

diesen und ähnlichen Aufgaben zunehmend intensiver zusammenarbeiten. Für eine professionelle Zusammenarbeit ist es erforderlich, dass sich beide Fachdisziplinen besser kennen lernen und über einschlägige Kenntnisse der Vorgehensweise und Zielsetzung der jeweils anderen verfügen. Die Fakultät Architektur und Gestaltung hat gerade mit ihren beiden Masterstudiengängen Architektur und Kommunikationsdesign die einmalige Chance erkannt, diese Konstellation bietet. Sie hat die Zusammenarbeit beider Fachrichtungen zunächst in Form eines gemeinsam durchzuführenden Projekts in die Lehre für Architekten und Designer integriert. Die Zielsetzung ist, die Studierenden für die Aufgaben, die sie später in der Praxis bewältigen müssen, besser vorzubereiten.



Auf ihrer Reise durch Israel besuchten die Singener Gemeinderäte Christine Waibel, Angelika Berner-Assfalg, Veronika Netzhammer MdL, Peter Hänsler und Michael Burzinski zusammen mit Regionaldekan Stephan Ocker und einer Abordnung des Rotary Club Singen die Gedenkstätte Yad Vashem. Im Garten »der Gerechten unter den Völkern« fanden die Gemeinderäte die Tafel, auf der die katholischen Pfarrer August Ruf und Eugen Weiler genannt sind. Beide haben nachweislich geholfen, jüdische Bürger vor den Nazis zu retten.

swb-Bild: pr

Schlager auf der Festung

Singen (swb). Während die Tage kürzer und die Temperaturen kühler werden, wird bei der KO-KO und DKT Entertainment schon emsig am Programm des nächsten Sommers gefeilt.

Vom 19. bis 25. Juli 2008 soll das 39. Hohentwiel Festival Singen stattfinden.

Bereits zu diesem frühen Zeitpunkt steht ein erstes Konzerthighlight fest: Nach ihrem unvergesslichen Konzert in Konstanz im fast ausverkauften Bodensee Stadion und dem phänomenalen »Clubkonzert« im vergangenen Sommer beim Zeltfestival werden Dieter Thomas Kuhn & Band am 19. Juli im stimmungsvollen Ambiente auf dem Singener Hohentwiel mit ihren Fans eine rauschende Schlagerparty feiern.

Zahlreiche Schlager gehen auf sein Konto

Neben ihren alten Hits werden die Musiker auch Stücke aus ihrem neuen Album »Musik ist Trumpf« vorstellen.

Schlagerperlen und Charterfolge wie »Barfuß im Regen«, »Hey! Amigo Charly Brown«, »Dschinghis Khan« oder »Siebzehn Jahr, blondes Haar« dürfen dabei natürlich nicht fehlen.

Der Kartenvorverkauf hat bereits begonnen. Alle Informationen

und Tickets gibt es telefonisch unter der Nummer 01805-908844



Am 19. Juli kommt Dieter Thomas Kuhn & Band nach Singen auf den Hohentwiel. swb-Bild: pr

(14 Cent/Minute) und auf der Festivalhomepage www.hohentwiefestival.de. Karten im Vorverkauf gibt es auch beim Wochenblatt.

Arbeitskreis zu QM-Systemen

Konstanz (swb). Der nächste Arbeitskreis Qualitätsmanagement findet am Mittwoch, 7. November, ab 16 Uhr in den Räumlichkeiten der IHK Hochrhein-Bodensee, Schützenstraße 8, in Konstanz statt. Die Teilnahme am Arbeitskreis ist kostenlos.

In der Industrie haben die meisten Unternehmen mittlerweile ein QM-System eingeführt; das Thema Qualitätsmanagement gehört zum betrieblichen Alltag. Wie Arbeitsanweisungen erstellt werden oder was Prozesskennzahlen sind, ist hinreichend bekannt. Aber dennoch sind viele Fragestellungen offen

und manche Probleme trotz des guten Willens nicht gelöst. Um diese Problemstellungen zu diskutieren und gemeinsam Lösungsansätze zu finden, bietet die IHK Hochrhein-Bodensee interessierten Unternehmen an, sich im Rahmen eines offenen »Arbeitskreises Qualitätsmanagement« über ihre Arbeit, Erfahrungen und aktuelle Entwicklungen auszutauschen. Anmelden kann man sich bei der IHK Hochrhein-Bodensee, Sunita Patel, Fachbereich Technologie und Innovation unter 07531/2860-152 oder E-Mail: sunita.patel@konstanz.ihk.de.

Vorletzter Impulsnachmittag

Singen (swb). Am Mittwoch, 7. November, wird der vorletzte Impulsnachmittag in diesem Jahr für Existenzgründer und Interessierte in der Zeit von 15 bis 17 Uhr im Singener Gründer- und Technologiezentrum (SinTec), Magistraße 7, angeboten. Reinhart König referiert zum Thema »Einstieg in die Existenzgründung« und Sandy Möser von der Agentur für Arbeit stellt »Finanzielle Leistungen der Agentur für Arbeit zur Aufnahme einer selbstständigen Tätigkeit«

und »Freiwillige Weiterversicherung gegen Arbeitslosigkeit« dar. Als weiterer fester Partner mit dabei ist das Job Center Singen, das über Fördermöglichkeiten für Existenzgründer im Rahmen des sogenannten Einstiegsgeldes (ESG) informiert. Andreas Berg vom Finanzamt Singen wird über »Steuerrecht für Existenzgründer« berichten. Letzter Termin in 2007 ist am 5. Dezember zum Thema »Ausdauer und Motivation« mit Dirk Nellessen.

imposante Metall-Laterne in rotem Design, ohne Deko 20 x 20 cm x 50 cm hoch 9.99 €	Adventskalender Rote Nikolausmütze aus Filz mit kleinen Täschen zum Befüllen, ca. 80cm, ohne Deko / Inhalt 5.99 €	Tisch-Weihnachtsstern Dekorativer Weihnachtsstern mit 3-5 Brakteen in verschiedenen Farben, Topf-Ø 10,5 cm, Stück 1.79 €	Ich freue mich... Sie als Gast bei Mauch begrüßen zu dürfen. Nicole Beck-Emberger Bereichsleitung Innen	Weißzeder Chamaecyparis thuyoides 'Excellent Point' Zypressengewächs mit schöner Wuchsform und frischem Grün ohne Überkopf 2.99 €	Weihnachtsbäumchen verspielte Deko-Bäume aus Holz, z.B. ca. 18 x h 23cm Stück 1.99 € Grün erleben So schön kann die ADVENTS ZEIT sein, viel Lichterglanz und Kerzenschein mauch Pflanzenparadies Grün erleben Hilzingen, Brühlstr.12, Mo-Fr 9-19, Sa 9-16 Uhr
--	---	--	--	---	--

Trauer um die Kleinsten

Singen (swb). Am Freitag, 9. November, 15.30 Uhr, findet in der Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen eine Trauerfeier statt für Eltern und Angehörigen der Kinder, die viel zu früh tot geboten wurden.

Zur Feier laden die evangelische und katholische Krankenhausesseorsgerinnen Dorothea Rank und Waltraud Reichle ein. Der Tod eines Kindes kommt immer zu früh. Auch die Trauer um die Kleinsten, die nie das Licht der Welt erblickten, kann unschreiblich groß sein.

Kinderrechte auf Prüfstand

Dr. Bernhard Bueb trifft am 18. November auf Dr. Jörg Maywald

Stockach (li). Ist eine schlechte Familie besser als gar keine? Welche Rechte haben die Kindern selbst, wenn es um das viel diskutierte Kindeswohl geht? Oder ist Demokratie einfach zu viel von den Kindern verlangt?

Um solche Fragen geht es, wenn am Sonntag, 18. November, um 19.30 Uhr im Veranstaltungsraum der Grund- und Hauptschule Stockach die Vertreter dieser so konträren Positionen aufeinandertreffen: Dr. Jörg Maywald und Dr. Bernhard Bueb. Bueb, der frühere Leiter des Internats Salem, hat in seinem letzten Buch das Lob der Disziplin angestimmt. Er setzt auf Vorbilder, die den Kindern Linien vorgeben.

Maywald ist Leiter der Deutschen Hochrhein-Bodensee-Liga für das Kind und Sprecher der National Coalition für die Umsetzung der UN-Kinderrechtskonvention in Deutschland. Er hat sich in seinen Publikationen mit dem kindlichen Trennungsverhalten auseinandergesetzt und sieht eine traumatische Position bei Kindern, die nicht mehr in der Familie erzogen werden können, so: »Ich war nicht gut genug, dass mich meine Familie geliebt hat!« Die Veranstaltung findet im Rahmen des 60jährigen Bestehens des Kinderdorfs Wahlwies statt. Das war damals die erste dieser Ein-



Kinderrechte sind Menschenrechte: Zum Internationalen Tag der Kinderrechte gibt es am Sonntag, 18. November, um 19.30 Uhr eine Podiumsdiskussion im Veranstaltungsraum der Grund- und Hauptschule Stockach.

richtungen auf deutschem Boden. Mitveranstalter ist das WOCHENBLATT, dessen Chefredakteur Hans Paul Lichtwald die Podiumsdiskussion leiten wird. Er

war 1972 Gründungsvorsitzender des Kreisjugendrings Konstanz. Auf dem Podium werden zudem Wolf-Dieter Karle, der Rektor der Grund- und Hauptschule Stock-

ach, Catherine Jaulgey, die Leiterin der Dr. Erich-Fischer-Schule im Pestalozzi Kinder- und Jugenddorf, und Ulrike Faßnacht von der Beratungsstelle des Landkreises Konstanz für Kinder, Jugendliche und Eltern sitzen.

Die Veranstaltung hat noch einen weiteren konkreten Anlaß, nämlich den internationalen Tag der Kinderrechte. So ergibt sich das Thema: »Mehr Rechte für Kinder - reicht das?«

Die weiteren Fragen schließen sich an: Was brauchen Kinder in unserer Gesellschaft wirklich? Wie kommen Kinder zu ihrem Recht? Wer setzt die Kinderrechte um? Und wer ist hier in der Pflicht? Dass es keinen gesellschaftlichen Konsens mehr für Erziehung gibt, wird in den letzten zwei Jahren immer deutlicher. Was ist richtig, was ist falsch?

Viele Eltern reagieren verunsichert. Und wann muss das Jugendamt eingreifen? Kinder haben ein Recht auf Unversehrtheit, Gesundheit und Bildung. Die Pisa-Studie zeigt aber klar auf, dass Armut eine hohe Barriere am Zugang zu Bildung darstellt.

Das alles verspricht am 18. November eine lebendige Diskussion, an der sich Lehrer, Erzieherinnen, Eltern und alle sonst Betroffenen auch aktiv beteiligen können.

Info zu Herzkrankheiten

Singen (swb). Die Deutsche Herzstiftung informiert in Kooperation mit der Audi Betriebskrankenkasse am 14. November um 17 Uhr im Gemeinschaftshaus der Alcan im Rahmen der bundesweiten Kampagne »Herzwoche 2007«. Herzinfarkt, Diagnose und Therapie - heute - und Koronare Herzkrankheit, Diagnose, Therapie und Prävention - heute - werden von einem hochkarätigen Podium angesprochen. Die Referenten sind: Professor Dr. med. Ch. Haller (Chefarzt Medizinische Klinik Hegau-Bodensee-Klinikum), Dr. med. P. Schlegelmilch (niedergelassener Kardiologe), Dr. med. J. Hafke (Oberarzt Mettnau-Klinik) und Dr. med. J. Neumann (Werksarzt Alcan Singen).

Training für den Vertrieb

Engen (swb). Zu diesem höchst interessanten Thema laden der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau und die Sparkasse Engen-Gottmadingen Unternehmer und Verkaufs- und Vertriebsmitarbeiter von mittelständischen Firmen zu einer Vortragsveranstaltung auf Dienstag, 13. November um 19 Uhr in den Veranstaltungsraum der Sparkasse in Engen, Bahnhofstraße 1 ein. Als Referent konnte der Leiter des Steinbeis-Transferzentrums für Vertriebsoptimierung in Radolfzell, Direktor Walter Schaffart, gewonnen werden. Walter Schaffart ist langjähriger Vertriebs- und Beratungsprofi. Er sammelte seine Management- und Beratungserfahrung in einer über 25-jährigen Vertriebskarriere. Anmeldungen sind bis 7. Novem-

Verfilmung von »Eurydike«

Hilzingen (swb). Zu einem besonderen Erlebnis wurde die Film-Premiere, die erstmalig in der Geschichte der Jugendmusikschule Westlicher Hegau stattfand. Sie trafen sich alle wieder zu einem denkwürdigen Tag.

Im voll besetzten Gemeindesaal der Lutherkirche in Singen wurden die über 100 Mitwirkenden, Mitglieder des Instrumentalvereins Rielasingen, das Orchester der JMS, Gesangsklasse und Singschule noch einmal gefeiert. Nach den jeweils ausverkauften und erfolgreichen Aufführungen der Opera buffa »Eurydike« oder »Warum Orpheus in die Unterwelt ging« kann jetzt der Film als DVD über die Geschäftsstelle der Jugendmusikschule Westlicher Hegau erworben werden (07731/92476 oder 23953).

Geistlicher Tag in Hegne

Allensbach-Hegne (swb). Unter dem Leitwort: »Denn Gott wollte mit seiner ganzen Fülle in ihm wohnen, um durch ihn alles zu versöhnen.« (Kol. 1,19+20) wird am 23. November von 18 Uhr bis 24. November 11.30 Uhr im Kloster Hegne, Haus St. Elisabeth, unter der Leitung der Sasbacher Koinonia ein »Geistlicher Tag« angeboten. Anmeldungen werden im Kloster Hegne unter 07533/9366-2000 oder per E-mail: info@st.elisabeth-hegne.de entgegen genommen.



Am vergangenen Samstagnachmittag kurz nach 15 Uhr geriet ein Auto auf der A81 in Fahrtrichtung Stuttgart hinter dem Hegaublick in Brand. swb-Bild: Dühning

Autobrand noch bemerkt

Engen (swb). Am vergangenen Samstagnachmittag kurz nach 15 Uhr geriet ein Auto auf der A81 in Fahrtrichtung Stuttgart hinter dem Hegaublick in Brand. Der Brand entstand im Motorraum und drohte sich weiter auszubreiten.

Der Fahrer gelang es noch rechtzeitig, ihr Fahrzeug auf dem Seitenstreifen der Autobahn abzustellen, und sich anschließend in Sicherheit zu bringen. Durch einen schnell eingeleiteten Löschangriff unter Atemschutz konnte der Brand bereits nach kurzer Zeit von der Feuerwehr Engen gelöscht werden.

Seminare für Elternvertreter

Konstanz (swb). Am 24. November, sowie 1. Dezember und 8. März findet in Konstanz ein 3-tägiges Seminar zum Thema »Aktiv kommunizieren-gemeinsam gestalten« statt. Die Kompetenzseminare sollen den Elternvertretern Kenntnisse und Fähigkeiten, die ihnen die Zusammenarbeit mit der Schulleitung, dem Kollegium und der Elternschaft erleichtern, vermitteln. Da die Einladungen von den Schulen teilweise nicht rechtzeitig an die Elternvertreter weitergeleitet werden, können sich Interessierte unter 0711-27 34 150, anmelden.

Im Team mit Behinderten

Reservisten unterstützen Spielplatzprojekt

Mühlhausen (swb). Auf Bitten der Heimsonderschule »Haus am Mühlebach« unterstützte die Reservisten-Kameradschaft Singen-Hegau in den Herbstferien tatkräftig den Aufbau des therapeutischen Erlebnis-spielplatzes für geistig und körperlich behinderte Kinder und Jugendliche. Heimleiterin Christiane Kirch-Jacobi dankte der Elterninitiative der Sonderschule für die Finanzierung des Projektes sowie Oberfeldwebel Michael Schrader für die Organisation des Arbeitseinsatzes. Im Rahmen des Bürgerschaftlichen Engagements beteiligten sich 17 Reservisten der Singener Wettkampfgruppe an der Fertigstellung

des pädagogischen Kunstprojektes, das von der Stuttgarter Firma KuKuK entworfen wurde. Dann kam die Umsetzung.

KuKuK-Projektleiter Thomas Weber, der mit dem gemischten Bau-trupp aus Eltern, Jugendlichen, Erziehern und Reservisten praktische Kunst zum Spielen entstehen ließ, erläuterte den Teilnehmern zu Bau-beginn das Vorhaben: »Durch die Beteiligung und praktische Mitarbeit erlernen Kinder und Jugendliche handwerkliche Fähigkeiten und bauen eine emotionale Beziehung zu ihrem Erlebnisraum auf.« Dies fordere, so Weber, Akzeptanz, Harmonie und Selbstbewusstsein. Vor allem fördern die verwendeten

Naturmaterialien die motorischen Fähigkeiten junger Menschen heraus. Für die teilnehmenden Reservisten des Landeskommandos Baden-Württemberg war diese Unterstützung Maßnahme im Rahmen zivilmilitärischer Kooperation Neuland und die herzliche Zusammenarbeit mit geistig und körperlich behinderten Kindern ein besonderer Beitrag karitativen Handelns. Der Vorsitzende der Reservistenkameradschaft, Niels Czajor, würdigte das vorbildliche ehrenamtliche Engagement der Teilnehmer und lobte das integrative Raumkonzept als praktischen Beteiligungsansatz kreativer Jugendarbeit.



Teamwork: Reservisten und Jugendliche bei Aushubarbeiten für den neuen Kinderspielplatz der Heimsonderschule am Mühlebach in Mühlhausen-Ehingen.

TTCS holt vier Punkte

Singen jetzt auf dem 4. Platz in Oberliga

Singen (swb). Wiedereinmal äußerst spannend machten es die Mannen des TTC Singen gegen den SV Buchenbach am späten Samstagabend.

Mit 9:7 konnten sich die TTCLer jedoch haudünn durchsetzen und einen weiteren wichtigen Sieg einfahren.

Ohne Nr.1 Heiko Wirkner empfangen Gastgeber Ottenbronn den

TTC Singen zum Sonntagsspiel. Der Verlust Wirkners machte sich auch im folgenden Spielverlauf deutlich bemerkbar.

Mit 9:3 Punkten stehen die Hohenwielner in ihrer ersten Oberligasaison bereits mit 4 Punkten Vorsprung ziemlich sicher auf Platz 4 der Tabelle hinter den von Beginn an erwarteten Top3 Grünwettersbach, Rastatt und Ochsenhausen.

Erst prüfen, dann kaufen!

Von der Besichtigung der Gebrauchtimmoblie bis zum Kaufvertrag

Die Nachfrage nach Gebrauchtimmobilen wächst seit Jahren stetig. Ganz oben auf der Wunschliste der meisten Deutschen steht dabei das freistehende Einfamilienhaus - aber auch gebrauchte Reihenhäuser und Eigentumswohnungen werden beliebter. Schließlich suchen vor allem junge Menschen bezahlbares und familiengerechtes Wohneigentum. Wer ein gebrauchtes Objekt erwerben möchte, sollte dieses gründlich prüfen. »Denn ist der Kaufvertrag erst unterschrieben, ist ein Rücktritt kaum mehr möglich«, erklären die Experten der Landesbausparkassen (LBS).

Der Reiz vieler älterer Immobilien ist ihre Lage in gewachsenen Wohngebieten. Außerdem kann sich der Käufer ein Bild vom fertigen Objekt verschaffen und es in der Regel sofort beziehen. Ob Wohnung, freistehendes Haus oder Doppelhaushälfte - beim Erwerb gibt es Verschiedenes zu beachten. Ein Tipp schon für den ersten Besichtigungstermin: Fragen Sie nach dem Grund für den Verkauf. Außerdem gilt es, Bauweise zu Zustand zu prüfen, denn vier von fünf älteren Häusern sind modernisierungsbedürftig. Für Laien ist es allerdings schwierig, dies richtig zu beurteilen. Die Hilfe eines Fachmanns bietet Sicherheit.

Den Energiezustand können Käufer ab Juli 2008 besser einschätzen. Dann müssen Verkäufer von Häusern bis Baujahr 1965 den neuen Energieausweis vorlegen. Für später errichtete Gebäude greift die Pflicht ab Januar 2009. Bis dahin empfiehlt sich ein Blick in die letzten Verbrauchsabrechnungen. Auch das Grundstück kann zum

Sanierungsfall werden, zum Beispiel wenn es sich um ein ehemaliges Gewerbegebiet handelt. Käufer sollten sich im Zweifelsfall die Altlastenfreiheit des Baulandes vertraglich zusichern lassen. Neben dem Zustand der Immobilie sollten auch die Besitzverhältnisse klar sein. Das Grundbuch verzeichnet den rechtmäßigen Eigentümer und weist bestehende Hypothekenbelastungen und mögliche Vorkaufrechte aus. Im Baulastverzeichnis der Kommune können zudem Einschränkungen für spätere Gebäudeerweiterungen eingetragen sein - wichtig für alle, die einen Anbau oder Wintergarten planen.

Vier von fünf älteren Häusern sind modernisierungsbedürftig

Ein zentrales Dokument beim Kauf einer Eigentumswohnung ist die »Teilungserklärung« des Gebäudes. Dem Käufer gehören in der Regel nur wenige Gebäudeteile selbst, das Meiste teilt er mit den Nachbarn - bis hin zum Grundstück, auf dem das Haus steht. Deshalb werden auch viele der anfallenden Kosten und Gebühren unter den Eigentümern aufgeteilt. Diese sind größtenteils an den Verwalter zu entrichten. Über die Höhe entscheidet oft der Anteil am Gesamteigentum (Miteigentumsanteil). Die Beschlussammlung gibt Aufschluss über die Rücklagen der Wohneigentümergemeinschaft, beispielsweise für anstehende Modernisierungen.

Was viele nicht wissen: Doppelhaushälften und Reihenhäuser müssen nicht der Realteilung unterliegen, wonach jedes Haus auf

halb sollten sich Käufer vor der notariellen Beurkundung ausreichend Zeit nehmen und den Vertragsentwurf gegebenenfalls mit ei-

Immobilie der Woche



Wunderschöne
DHH
zum
Traumpreis!

DHH mit ELW in Stockach-Winterspüren in sonniger Höhenlage

Bj. 1998, 6 Zimmer, ca. 129 m² Wfl., Gäste-WC, Balkon und Einliegerwohnung im UG mit 2 Zimmern, Küchezeile, Terrasse, ca. 70 m² Wfl., moderne Ausstattung, Fußbodenheizung, sonnige Höhenlage, Garage, Miteigentum an ca. 625 m² Grundstück **€ 199.000,-**

EWO

IMMOBILIEN W. REUTHER

Sachverständigen- & Maklerbüro
07771/93510 www.ewo-immobilien.de

dem eigenen Grundstück steht. Auch sie können nach dem Wohnungseigentumsgesetz aufgeteilt sein. Dann kann das Grundstück gemeinschaftliches Eigentum mit Sondernutzungsrechten sein - und das ist etwas ganz anderes als ein eigener Garten auf dem eigenen Grundstück, der nach Belieben umzäunt und bepflanzt werden kann. Der Erwerb von Wohneigentum muss gut überlegt sein. Des-

nem Fachmann durchsehen. Auch bei der Finanzierung kommt es auf eine solide Planung an. Sicherheit bietet ein Bausparvertrag. Ein weiteres Plus: Bausparer schaffen es im Schnitt vier Jahre früher in die eigenen vier Wände als andere Käufer oder Bauherren. Mehr Informationen und Tipps rund ums Bauen und Kaufen gibt es unter: www.LBS.de/bauen-und-kaufen.

Vorsicht vor »Dachdeckern«

Seit letzter Woche sind wieder umherziehende Dachdecker in Radolfzell und Umgebung unterwegs. Zwischen Tür und Angel sollen vor allem ältere Hauseigentümer zu einem Vertragsabschluss über eine Dachsanierung überredet werden. Gelockt wird mit unrealistisch günstigen Angeboten, die natürlich nicht eingehalten werden können. So wurde der Obermeister der Dachdecker-Innung Konstanz-Waldshut-Schwarzwald-Baar, Axel Bartholz, von beunruhigten Hauseigentümern aus Radolfzell gerufen, um das Angebot eines reisenden Dachdeckerbetriebes zu überprüfen. Zuvor hat er sich schon ein Dach angesehen, wo mit der gleichen Masche für eine Dachsanierung geworben wurde. Die reisenden Dachdecker kamen mit zwei kaputten Dachziegeln und erklärten, dass einige Ziegel defekt seien und der First neu gemacht werden müsse. Alles ganz günstig für 80 Euro. Obermeister Bartholz konnte jedoch nur eine defekte Dachrinne feststellen, die

demnächst ausgetauscht werden sollte - dieser Schaden wurde von den reisenden Dachdeckern aber nicht erkannt und andere Schäden sind nach einer Begehung des Daches erst gar nicht vorhanden. Die Handwerkskammer Konstanz warnt einmal mehr vor übereilten Abschlüssen an der Haustüre. Meist steht die Leistung in keinem Verhältnis zum tatsächlich verlangten Preis, von der mangelnden Notwendigkeit der Reparatur und der oftmals unfachmännischen Beratung und Verarbeitung ganz zu schweigen. Seröse Gewährleistung im Falle eines Mangels gibt es nur bei einem ortsansässigen Betrieb - dieser kümmert sich auch in der Nachbetreuung um seinen Kunden, während der Reisende dann schon auf Nimmerwiederssehen über alle Berge ist. Lothar Hempel von der Handwerkskammer Konstanz nimmt weitere Hinweise entgegen und beantwortet unter der Telefonnummer 07531/205-342 weitere Fragen.

Schlechte Wohnqualität

Kein Zweifel, Altbauwohnungen haben Charme. Zugleich muss man sich aber darüber im Klaren sein, dass solche Wohnungen nicht unbedingt auf dem aktuellen technischen Stand sind. Um einen Streit ging es in einem Verfahren vor dem Bundesgerichtshof (BGH) unter dem Aktenzeichen VIII ZR

281/03. Der Mieter hatte über eine aus seiner Sicht völlig unzureichende Wohnqualität geklagt. Konkret ging es um ein nervig knarrendes Parkett. Entscheidung des höchsten deutschen Zivilgerichts unter dem oben genannten Aktenzeichen: In Altbauwohnungen ist knarrendes Parkett üblich.

Handwerker aufgepasst...
Stadthaus mit ca. 450 m² Wohn-u. Nutzfläche in Singen, voll unterkellert, Substanz in Ordnung; z. Zt. 3 Whg. u. 1 Laden sowie Lager u. Garage
nur 285.000,- €

HBI GmbH 07731/148280
www.hegag-bodensee-immobilien.de

Volksbank Hegau
Neue Nachbarn suchen ein Zuhause!
Suchprofil
Erfolgreiche Singlefrau sucht die „außergewöhnliche“ 3-4-Zi.-Whg., gerne DG, Galerie, Maisonnette od. Penthouse im Raum Singen

Alteres Wohnhaus mit Scheune oder größerer Garage für Autobastler bis 200.000,- € (bankbestätigt), gerne auch renovierungsbedürftig, im Raum Singen

Ihr Ansprechpartner:
Uwe Schreml
Telefon: 07731 8803-234
www.volksbank-hegau.de

HEIM + HAUS Immobilien
Produktions- und Lagerhallen!
10% Rendite! Eigennutzung o. Kapitalanlage
Singen-OT, 4843 m² Grst., 3 Hallen (633 m², 280 m² + 120 m²) + 2x Lagerhallen
= 120 m², monatlicher Mietzins € 4.005,- netto, alle Gebäude beheizbar
Gewerbesteuer, 630 m², zu vermieten (teilbar 2x 315 m²)
Kaltmiete € 1.980,-
07731/98 26 0
www.heim-und-haus.de

GOTTMADINGEN (Rohbau ist erstellt)
Im Stelzer 3 und 5 / Neubaugebiet Täschchen
Attraktive Doppelhäuser in sonniger Lage
z. B.: 5 1/2 Zimmer, mit Süd/West-Terrasse, Garten und Balkon, 140 m²
Wohnfläche Dachgeschoss ausgebaut **€ 239.000,-**
(m²-Preis ab € 1.707,- schlüsselfertig!)

Musterhaus-Besichtigungen nach Vereinbarung - auch am Samstag und Sonntag möglich!
Haben Sie bereits eine Eigentumswohnung oder ein Haus, können wir diese eventuell in Zahlung nehmen.
Telefon 07731/98 26 0
Telefax 07731/98 26 30
W. u. M. Vogg GmbH & Co. KG
70736 Fellbach, W.-Pfister-Str. 26

W. LEIBERER
Sie wollen Ihr Haus oder Ihre Wohnung verkaufen??
Rufen Sie uns an, wir suchen Einfamilienhäuser, Doppelhaushälften und 3- bis 4-Zimmerwohnungen im Raum Stockach - Ludwigshafen - Überlingen!
UB, Telefon: 07551/96303
www.leiberer-immobilien.de

HEIM + HAUS Immobilien
ETW's
07731/98260
Rielasg., großzügige 3,5-Zi.-ETW
90 m² Wfl., EBK, Süd-Balk., Gar. € 135.000,-
Gottmadingen, schöne 4-Zi.-ETW
94 m² Wfl., 1. OG, Lift, Bz., 03. Teilgarage, Wintergarten, gepflegte Anlage € 149.000,-
Steilslingen, traumhafte 3,5-Zi.-ETW
85 m² Wfl., 1. OG, 1 G. (gepfl.) € 145.000,-
Radolfzell, sehr schöne 2-Zi.-ETW
55 m² Wfl., EBK, Balk., Keller, 1 G. € 108.000,-
Engen, familienfreundl. 4,5-Zi.-ETW
113 m² Wfl., Südterasse, großzügiger Grundriss, Einzelgarage € 149.000,-
www.heim-und-haus.de

SI 4 km: Komf. 3 1/2 DG
in exkl. Landhaus-Stil - nur 3 WE mit SW-Dachterr. + sep. Balkon -
nur € 99.800,- jetzt frei
ALLFINANZ-AG.de 07738/818768

STADTVILLA
Jugendstil mit 3 Whg., SINGEN „Untere Nordstadt“, citynah - modernisiert und renoviert - EG bestens als Praxis/Kanzlei geeignet -
nur € 339.800,-
07732/895859
ALLFINANZ-AG.de

ETW zu günstigen Preisen kaufen
Radolfzell:
4 Zi., 94 m²; Küche, Bad, Bk. 109.000,- €
3 Zi., 74 m²; Küche, Bad, Bk. 95.000,- €
3 1/2 Zi., 94 m²; Kü., Bad, Bk., St. 115.000,- €
2 Zi., 80 m²; Küche, Bad, Bk.
overdecker Immobilien GmbH - Tel. 07731/14 47 33

Architektin sucht
Haus oder gr. Whg. ab 3,5 Zi. in SI+Hegau, RZ+Höri, KN + Bodanrück - € 250.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07731/508441

Volksbank Hegau
Immobilien zum Kauf
Endlich ein Garten für die Kinder
großzüg. 4-Zi.-Whg. in herrlicher, naturnaher Lage von Engen. Große Terrasse u. ein Grundstück mit Sondernutzung nur für Sie.
KP nur 167.000 €

Ihr kleines Reich
in beliebter Lage von Worblingen, 3-Zimmer-Wohnung, komplett modernisiert, Aufzug, Garage, Balkon
KP 108.000 €

Frisch verliebt?
Dann brauchen Sie auch eine Kuschelwohnung dazu! Wir haben eine tolle 3-Zi.-Galeriewhg. in Tengen-Büblingen, grenz-u. naturnah, wie für Sie geschaffen.
KP nur 114.000 €

99.999 €
und das für eine top-gepflegte 3-Zi.-Whg. im DG u. toller Lage in Aach. Meine eigene Wohnung, mit dem gleichen Aufwand wie Miete.

Ihr Ansprechpartner:
Uwe Schreml
Telefon: 07731 8803-234
www.volksbank-hegau.de

Singen - Zentrum
10 Wohn. Penthouse
Neubau sowie Sanierungsobj., optimale Citylage, Aufzug, Wohnfl. 62 - 146 m²
V+B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 077 33/74 38
www.veit-braun.de

Gewerbetreibende aufgepasst...
Großes Gewerbeobj. (2.334 m²) in Hilzingen mit geräumigem Wohnhaus und Lagergebäude (ca. 470 m² Nutzfl.) sowie 2 Garagen
nur 385.000,- €
HBI GmbH 07731/148280
www.hegag-bodensee-immobilien.de

Riedheim
EFH, 151 m² Wfl., Garage, Carport, Grundst. 530 m², Baufreigabe vorhanden.
V+B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 077 33/74 38
www.veit-braun.de

Liebhäberin ges.
für Schmuckstück in Engen: 3-Zi.-Mais-Wohnung in Best-Zustand -
nur € 82.800,-
Sofortbezug!! Gar.
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

Himmlische 40% Preisvorteil für Immobilienanbieter

Sonderaktion - bis einschließlich 31.12.2007

Wir verkaufen Ihre Immobilie jetzt systematisch und zuverlässig! Nutzen Sie unser Angebot und unsere langjährige Erfahrung bei der Vermarktung Ihrer Immobilie.

Unser professionelles Vermarktungskonzept:

- fundierte Kaufpreisermittlung
- Gestaltung eines attraktiven Exposés
- exklusive Präsentation im Schaufenster
- eigene Datenbank mit über mehr als 2000 potenziellen Käufern
- Bewerbung in den führenden Internetportalen
- Anzeigenschaltung (auch überregional)
- komplette Abwicklung bis zum Vertragsabschluss

Info-Hotline: 07732. 940 66-77

www.matt-immobilien.de

matt immobilien
Wir kümmern uns um Ihre Immobilie

REITHINGER IMMOBILIEN

Reiheneckhaus Singen - untere Nordstadt
Wfl. ca. 133 m², mit Garage, neue GZH, Kachelofen, schöner Ziergarten, Sonnenterrasse, in ruhiger Lage, € 234.000,-

2 Zi.-ETW in Worblingen
Wfl. ca. 65 m², Südbalkon mit Blick z. Schienerberg, lichtdurchflutet in ruhiger Lage, Garage, € 75.000,-

2 Fam.-Haus in Singen
Wfl. ca. 212 m², mit Gewerbestand als Lager od. Werkstatt nutzbar, stadtnahe ruhige Lage, renov.-bed., € 153.000,-

2 Fam.-Haus mit ELW, Rielasingen
gute Wohnlage, 2 x 3 Zi.-Whg. à ca. 70 m², DG 2 Zi. à 66 m², Grundst. ca. 470 m², kl. Balkon, Garten, Garage, 2 Stellpl., € 220.000,-

Immobilien Gesellschaft mbH Reithinger
Theodor-Hanloser-Str. 23 Singen
Tel 07731-9077-0
www.reithinger.de

1-Fam.-Haus mit Keller, 170 m²
W/NH., als Ausbaubau, 109.995 €
Logo-Massiv-Haus 07739-928866

HEILPRAKTIKER
sucht EFH in Engen + Umgebung, ruhige Lage, € 400.000,- - EILT!
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

KÜMMEL
Immobilien-Gesellschaft mbH

- Terrassenwohnung, Rielasingen
Etwas Besonderes! 2 1/2 Zimmer mit 67 m² Wfl., herrl. Dachterasse, Stellplatz, Keller **€ 102.500,-**
- 4-Fam.-Haus, Singen-Nord
4x 3-Zi.-Wohnung, 3 Garagen, Grundst. 390 m², neue Gas-ZH, sehr gepflegtes Anwesen, EG-Whg., ist sofort beziehbar! **€ 225.000,-**
- 3-Fam.-Haus, Engen
3x 3-Zi.-Whg., 1 Garage, Grundst. 616 m², beste Wohnlage, frei nach Vereinbarung! **€ 270.000,-**
- 1-Fam.-Haus, Rielasingen
7 Zimmer mit ca. 150 m² Wfl., Garage, Grundst. ca. 440 m², off. Kamin, großer Wintergarten, 2 Bäder, kurzfr. beziehbar **€ 205.000,-**

Maggistr. 7 - 78224 Singen
Fon 07731 - 143 98 81
www.immo-kuemmel.de

HEIM + HAUS Immobilien
Radolfzell - 2-Familien-Haus
Ruhig und sonnig - nah am Zentrum
222 m² Wfl., 710 m² Grst., Bj. 1980, ruhige Lage, kurzfr. frei **€ 328.000,-**
www.heim-und-haus.de 07731/98 26 0

ALLFINANZ-AG.de
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz.
Direkt: 01 72 / 7 23 90 45 + T. 07 31 / 6 20 47

Junger Pensionär
will v. d. Nordsee a. Bodensee, sucht 3-4-Zi.-ETW in SI + Hegau-EN, RZ + Höri, auch älter, nur EG, 1. OG oder Lift, Seeblick
Seehauschloss
ALLFINANZ-AG.de 07731/964942

HEIM + HAUS Immobilien

Handwerkerschnäppchen!!
Anschauen lohnt sich!!

Worlängen - Bauernhaus + 3 ETW, gr. Werkstatt, 3 Gar. + gr. Lagerraum
235 m² Wfl., 821 m² Grst., sofort frei
Superpreis nur € 158.000,-
www.heim-und-haus.de 07731/98260

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

ETW
Si-Mitte, 1 Zi., ca. 36 m², Stellpl. KP € 36.000,-
Si-Süd, 4 Zi., ca. 85 m², Balk. KP € 78.000,-
Rielas, 4 Zi., ca. 105 m², Balk. KP € 135.000,-
76224 Singen • Tel. 07731/64472

W. LEBERER

IMMOBILIEN FACHBÜRO

UB, Telefon: 07551/916303
www.leberer-immobilien.de

HEIM + HAUS Immobilien

Gelegenheiten
07731/98260

Aach, 2-Familienhaus + ELW
ruhige Wohnlage, 185 m² Wfl., 600 m² Grst.,
2 Garagen, sofort frei nur € 228.000,-

Gottmadingen-Bietig, schönes EFH
160 m² Wfl. + Ausbaureise, 1030 m² Grst.,
Doppelgarage € 248.000,-

Orsingen/Nenzen, DHH mit ELW
160 m² Wfl., 333 m² Grst., schöne ruhige
sonnige Lage, sofort frei € 224.000,-

Eigeltingen-Münchhof, EFH + ELW
3 Gar., 180 m² Wfl., 800 m² Grst. € 228.000,-

Eigeltingen-OT, EFH + Werkstatt
+ Büroräume, 220 m² Wfl., 1500 m² Grst.,
EK, ruhige Wohnlage, schöner Garten,
mit Panoramablick € 335.000,-

Nahwies, Kinderfreundliches EFH
165 m² Wfl., 641 m² Grst., 7 Zimmer, großer
neuer Balk. Garage € 245.000,-

Zhenhausen, EFH mit Büro und
Werkstatt mit 3 LKW-Garagen
125 m² Wfl., 45 Zimmer € 168.000,-

Stockach, DHH in ruhiger Lage
6 Zi., 231 m² Wfl., 306 m² Grst., EBK, gute
Ausstattung, Balkon, Bj. 2002 € 240.000,-
www.heim-und-haus.de

HEIM + HAUS Immobilien

Wohnen in freier Natur in Stockach
sonnige Ortsrandlage, 2-Familien-Haus

220 m² Wfl., 9 Zimmer, 730 m² Grst., in sehr schöner ruhiger Lage, Balkon,
großzügige Kellerräume, 2 Garagen, ideal für Großfamilien
€ 256.000,-
www.heim-und-haus.de 07731/98260

HEIM + HAUS Immobilien

Wohnen in freier Natur in Stockach
sonnige Ortsrandlage, 2-Familien-Haus

220 m² Wfl., 9 Zimmer, 730 m² Grst., in sehr schöner ruhiger Lage, Balkon,
großzügige Kellerräume, 2 Garagen, ideal für Großfamilien
€ 256.000,-
www.heim-und-haus.de 07731/98260

HEIM + HAUS Immobilien

Wohnen in freier Natur in Stockach
sonnige Ortsrandlage, 2-Familien-Haus

220 m² Wfl., 9 Zimmer, 730 m² Grst., in sehr schöner ruhiger Lage, Balkon,
großzügige Kellerräume, 2 Garagen, ideal für Großfamilien
€ 256.000,-
www.heim-und-haus.de 07731/98260

Lust auf Feierabendbesichtigung? 0175/453 1285

Unsere derzeitigen Objekte für Sie!

Ludwigshafen/Seenähe, ACHTUNG
5-Zimmer-ETW, Maisonette, sehr geschmackvolle 140 m² Wfl.,
2 WE, Keller, Speicher, kurzfristig beziehb. 252.700,- € 240.000,-

Volkershausen, ACHTUNG
4-Zimmer-ETW, 128 m² Wfl., sehr attraktive Auffassung, Südhang,
fantastischer Sonnenbalkon, Lift, kurzfr. beziehb. schlüsself., 199.600,- € 189.600,-

in SINGEN-BEUREN, SINGEN, BIETINGEN, EIGELTINGEN
DHH-Wälfte, 6 Zi., ca. 150 m² Wfl., voll unterkellert, Speicher,
Gäste-WC, tolle Extras, Fußboden-Heizung, in bester Lage,
ausgez. massive Ziegelbauweise, zzgl. Garage/Carport schlüsself., ab 242.100,- €

Wir bauen auch auf Ihrem Grundstück.
Unverbindl. Besichtigung auch am Wochenende möglich.

WAGELER SINGEN

Rohbau Umbau
Schlüssel-
fertig

Über 50 Jahre
Bau erfahrung
Tel. 07731/42765 oder
0175/453 1285
www.waegeler.de

HEIM + HAUS Immobilien

Viel Platz zum Wohnen und Wohlfühlen

Singen-Nord, freistehendes EFH in Bestlage m. sonnigem Grundstück
ca. 200 m² Wfl., 560 m² Grst., 8 Zi., Bj. '63, Heizg. neuwertig, Einzelgarage
€ 338.000,-
www.heim-und-haus.de 07731/98260

Farben und Bodenbelagsfachmarkt

Farbmischcenter

Wandfarbe 10 Liter 7,95 €

Tebo 2000

Über 1000 m²
Ausstellungs-
fläche

Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 07 732 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

EFH in sonniger Lage

385 m² Grundstück in Worlängen, 200 m²
Wohn-Nutzfl., 6 bzw. 7 Zimmer, gr. Hobby-
raum, Fußbodenheizung, gr. Bad mit 2
Waschbecken, Sichtgelbalk, gr. Terrasse,
kurzfristige Fertigstellung, VPK 279.000,-
€ inkl. Carport. Tel. 07732-946910

Riel-Worlb. REH + Einliegerwhg.

150m² Wfl., 350m² Grst., Kaminschlusß
Süd-West-Lage, Garage € 229.000,-

Gottmadingen Gartendarpen
12FH, 550m² Grst., 125m² Wfl., sonnige
Wohnlage, 2 Garagen € 207.000,-

Hilzingen Ortsrandlage
EFH m. ELW, 160m² Wfl., 780m² Grst.,
off. Kamin, Fernsch. Tisch auf Anfrage
Singen-Nord Reicholderbühl
2 FH, 210 m² Wfl., neue Heizung + Fenster
8 Zimmer, 2 Garagen € 295.000,-

TRENDHAUS Immobilien

www.trendhaus-immmo.de
07731-79910

Hilzingen Neubau-TOP PREIS
EFH, 133m² Wfl., 520m² Grst., Randlege
Ausstattung wählbar **Nur € 219.000,-**

Stockach Träume werden wahr
Haus m. großem Keller und Grst., offener
Wohn-Essbereich, alles neu € 193.000,-

Eigentumswohnungen:
Rielasingen großzügig + hell
4 Zi-ETW, 102m², 1A-Lage € 135.000,-

Engen

Das besondere EFH
einschl. Grundst. 320 m², 127 m² Wfl.,
Garage ab 238.000,- €

Kaufen statt Mieten
EFH, 6 Zi., ca. 155 m² Wfl., 2 gr. Balkone,
einschl. Grst. ca. 380 m² ab 269.000,- €

V + B VEIT & BRAUN

Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Si-Mitte, 1-2 Fam.-Haus, ruhige Lage, ca. 280 m² Wfl., für
Handwerker geeignet **Nur € 169.000,-**

78224 Singen • Tel. 07731/64472

Siener

Bankkaufmann - Immobilien

***** Besondere Gelegenheiten *****

Riel-Worlb.: WOHNAUS, sehr ruh. Lage, schönes
pflegeleichtes Grundstück, Garage, frei **nur € 198.000,-**

Si-Nord: 3-FAM.-HAUS, Garage **nur € 300.000,-**

Hilzingen: 2x DHH, 4 Garagen, ren. bed.,
500 m² Grund **nur € 230.000,-**

Hilz.: Freist. WOHNAUS, 150 m² Wfl., 500 m²
Grundst., Garage, frei **nur € 220.000,- VB**

Gottm.: WOHNAUS, sehr ruh. Lage **nur € 235.000,-**

Moos: WOHNAUS, 480 m² Grund, D'gar, Kachel-
boden, Winterter. **nur € 340.000,-**

Überl./Ried: ALI WOHNAUS, großes Grundstück, frei
€ 220.000,-

R'zell/OT: Großes WOHNAUS, 10 Zi., 700 m² Grund
€ 460.000,-

Singen-Mitte: 2-3-Fam.-Haus, 410 m² Grund,
sehr ruh. Lage, frei **nur € 155.000,- VB**

Böhligen: Sehr gepf. 1-FH, Garage, frei
nur € 279.000,-

Stockach: WOHNAUS, 700 m² Grundst.,
ren. bed., frei **nur € 210.000,-**

Gottmadingen: 3-FH, Garage, beziehb. € 270.000,- VB

Singen-Nord TOP-Lage: Freist. WOHNAUS,
schönes Grundstück, kurzfr. frei **nur € 250.000,-**

Schlatt a.R.: WOHNAUS, Stall, Scheune, 4500 m²
Grundst., frei **nur € 325.000,-**

Fon (07731) 12171 • Fax 12172

Engen

3-FWH, gehobene Wohnlage.

Info unter:

V + B VEIT & BRAUN

Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

HEIM + HAUS Immobilien

Exklusive Immobilien auf der Hör

2-Familienhaus, Moos - in sehr schöner Ortsrandlage mit Seesicht!! € 335.000,-
170 m² Wfl., 7 Zimmer, 333 m² Grst., hochwertige Bauweise

Bungalow in Horn - in ruhiger Wohnlage und Seenähe!
165 m² Wfl., 8 Zi., 1042 m² Grst., 3 Bäder, Garage + AP, großer Garten € 398.000,-
www.heim-und-haus.de 07731/98260

Engen 2 Zi. ETW ... ca. 58 m² Wfl., gr. Balkon, ausbaufähig, TG 99.000,-
Engen 3 Zi. ETW ... ca. 79 m² Wfl., Balkon, TG-Stellpl., Keller 85.000,-
Engen-Bargen Baupl. ... ca. 879 m² Grund, sonnig, ruhig, voll ersch. 87.000,-
Leipferdingen DDH ... ca. 80 m² Wfl. mit Garten, renovierungsbed. 45.000,-
Singen Bauplatz ... ca. 608 m² Grund, zentrumsnah, voll ersch. 160.000,-

LBS IMMOBILIEN

Reinhold Kentscher
Bahnhofstraße 45
78532 Tuttlingen
Tel. 0 74 61 - 910 19 32
Handy: 0172 - 607 34 24

www.lbs-immobilien.de

HEIM + HAUS Immobilien

10% Rendite - Für Kapitalanleger!
Vier ETW's in Singen-Zentrum

2x 1-Zimmer-ETW, je 27 m² Wfl., 2x 1-Zimmer-ETW, je 34 m² Wfl.,
bestens vermietet!! Auch einzeln erwerbbar **Gesamtpreis € 115.000,-**
www.heim-und-haus.de 07731/98260

FINANZSERVICE Bodensee GmbH

BAUFINANZIERUNG TOP-Konditionen

4,55% nom. (4,63% effektiv) 10
Jahre fest, 3,21% nom., 3-Monats-
Libor, SFR/Yen Darlehen (75% Beleihungs-
auslastung, ab 100.000,00 €)

www.finance-service-bodensee.de
Radolfzell - Westendstraße 3
Telefon 0 77 32 / 82 13 73

Engen

ETW, EG, 3 Zi., 68 m² Wfl., neu renov.,
2 Stellplätze, mit Gartenanteil 105.000,- €

V + B VEIT & BRAUN

Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Schnäppchen-Baugrundstück
Hegau-Gemeinde, ca. 400 m² prov. frei **KP € 49.000,-**

78224 Singen • Tel. 07731/64472

Singen: DHH, für die junge Familie,
EBK, Garten, kl. Garage € 140.000,-

Rielasingen: freist. EFH, 140 m²
Wohnfl., Neubau, Carport € 295.000,-

Singen: 3,5 Zimmer, zwei Balkone,
EBK, 77 m² Wohnfläche € 109.000,-

Singen: 3 Zimmer, 65 m² Wohnfläche
Balkon, Garage, gute Lage € 69.500,-

Engen: 4 1/2 Zimmer, Terrasse, Garage
FBK, 110m² Wohnfläche € 145.000,-

Steilbingen: 3 1/2 Zimmer, Balkon,
Garage, sonnige Lage € 149.000,-

Radolfzell: große 2,5 Zimmer ETW,
83 m² Wohnfl., Garage, € 83.000,-

Weitere interessante Angebote unter
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Statt 800,- EURO Miete...

www.hausausstellung.de
leberer

Doppelhaushälfte (Neubau)
Hilzingen

tolle gelegen, großes Grundstück,
152 m² Wfl., mit Garage und Garten
269.000,- €

Doppelhaushälfte mit ELW
Hilzingen-Riedheim

in herrlich sonnigem Neubaugebiet
mit Fernsch. 3 Zimmer, 2 Bäder,
Balkon und Terrasse sowie 2-Zi.-
Einliegerwohnung mit Terrasse,
Doppelgarage **263.000,- €**

Neubau Eigentumswohnungen
Hilzingen

DG 3 1/2 Zi. im MFH, 3 WE
gr. Fernsch. Balkon **134.000,- €**

Mais, 1. OG/DG: 3-5 Zi., großer
Sudbalkon **169.000,- €**

Rielasingen-Worlängen

In neuem 3-Familienhaus, 1 OG,
3 1/2 Zi., 92 m², Balkon und Terrasse
149.000,- €

+ teilw. Ausbau

Gebr. Eigentumswohnungen
Hilzingen-Riedheim

471-Zi.-Mais, in gepflegtem MFH,
101 m², Balkon, Gal. **135.000,- €**

3 1/2 Zi., 1 OG, 74 m², Balkon, sep.
WC **105.000,- €**

Öhningen (Höri)

371-Zi.-Mais, 93 m² in neuwertigem
MFH, Seesicht, hochwertige
Ausstattung, Garage **169.000,- €**

Oswald

Wohnbau GmbH
Tel. (0 77 39) 16 13
abends (0 77 39) 7 72
www.osswald-wohnbau.de
Email: osswald-wohnbau@t-online.de

HEIM + HAUS Immobilien

Ein Haus für's Leben!

Ein ideales
Familienheim!
Neubau-Einfamilienhaus (proj.)
In Stockach-Wahlwies, gute Aus-
stattung, ca. 113 m² Wfl., 4 oder 5
Zimmer, mit Bodenplatte, ca. 435
m² Grundstück, Gas-Brennwert-
technik, ohne Teppich+Tapete
€ 235.000,- + BNK
Town & Country Lizenz-Partner

W. LEBERER
MASSIVBAU GMBH
Rufen Sie an: 07551/916303
88062 Überlingen
www.hausausstellung.de/leberer

HEIM + HAUS Immobilien

Singen-Nord, Beethovenstr., 3-Zimmer-ETW
Das sollten Sie gesehen haben!

sehr schöne Eigentumswohnung mit 72 m² Wfl., Hochparterre mit Balkon, Garage,
ruhige und kinderfreundliche Lage, seniorengerecht, kurzfristig frei **nur € 75.000,-**
www.heim-und-haus.de 07731/98260

Vollständig eingerichtetes SB-Restaurant in Singen,
geeignet für deutsch/asiatische Küche, geregelte Öffnungszeiten, über-
durchschnittliche Automatenumsätze sowie ein komplett eingerichteter
Imbiss, TopLage, zu verkaufen, langfristige Pachtverträge möglich.
Interessenten mit Bonitätsnachweis. Tel. 01 72 / 7 16 63 27

Teilseesicht - Top Lage!
Haus mit Entwicklungspotential
in Bodman-Ludwigshafen,
sonnige und ruhige Lage,
ca. 200 m² Wfl., 7 Zi., derzeit in 2
sep. Wohnungen aufgeteilt, 2 Bäder,
schönes Grundstück (ca. 803
m²), 2 Einzelgaragen, Stellplätze,
€ 329.000,- Provisionsfrei!

W. LEBERER
IMMOBILIEN FACHBÜRO
UB, Telefon: 07551/916303
www.leberer-immobilien.de

WIR BAUEN FÜR SIE:

z. B. Einfamilienhaus
ab Oberkante Kellerdecke
schlüsselfertig ab 87.200 €

KS-Hausbau GmbH
Stockgärten 12
78247 Hilzingen
07731-182355
www.ks-hausbau.de
info@ks-hausbau.de

BITV

Ihr Vertrauensservice

Holz von Natur aus schön
nur Schritte zum... Badese
Extravaganzen Lichtspielhaus
mit Einwohn., ca. 200 m² Wfl.,
2 EBK, 2 Bäder, Panoramaterasse,
ca. 500 m² Grst., u. u.
Garage, Helle Holzer, romant.
Kaminöfen, viel Licht, Glas u.
Natur. € 239.000,- Raum
Illmensee / Ortsrand

Tel. (07376) 960-0 • Fax 96050
Hauptstr. 50 • 88515 Langenargen
Weitere Info - unter www.bitv.de

Siener

Bankkaufmann - Immobilien

***** ETW's - hier wird das Wohnen zum Genuss *****

3-Zi-ETW

Riel-Worlb.: 3-Zi-ETW, Garage € 75.000,-
Si-Nord: 3-Zi-ETW, 1 OG, Balkon, Keller, Speicher, frei € 74.000,-

* Wohnen on TOP * - Singen-Nord 3 1/2-Zi-ETW 35 m², 1 OG, 2 Bäder, Keller, Garage, Parkett, frei € 137.000,-

Si-Mitte: 3 1/2-Zi-ETW Penthouse, Dachterr., 105 m² Wfl., Keller, TG € 245.000,-
R'zell: 3 1/2-Zi-ETW, Keller € 105.000,-

4-Zi-ETW

Gottm.: 4-Zi-ETW, 104 m², 2 Bäder, keine € 150.000,-
Si-Nord: 4-Zi-ETW, Garage, neu ren. € 139.000,-
Si-Mitte: 4-Zi-ETW, 117 m², 3 Bäder, Garage, kurzfr. frei € 173.000,-
R'zell: 4 1/2-Zim.-ETW, Garage € 229.000,-

Fon (07731) 12171 • Fax 12172

HEIM + HAUS Immobilien

NOTVERKAUF!!! Wohnkultur mit Liebe zum Detail!!!
Gottmadingen-OT, 2 Familienwohnh. + ELW

316 m² Wfl., 627 m² Grst., Kachelofen, liebevoll ausgestattet, Doppelgarage,
Baujahr 1985 - kinderfreundlich - weitere Info auf Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731/98260

Ein Haus für's Leben!

Ein ideales
Familienheim!
Neubau-Einfamilienhaus (proj.)
In Stockach-Wahlwies, gute Aus-
stattung, ca. 113 m² Wfl., 4 oder 5
Zimmer, mit Bodenplatte, ca. 435
m² Grundstück, Gas-Brennwert-
technik, ohne Teppich+Tapete
€ 235.000,- + BNK
Town & Country Lizenz-Partner

W. LEBERER
MASSIVBAU GMBH
Rufen Sie an: 07551/916303
88062 Überlingen
www.hausausstellung.de/leberer

HEIM + HAUS Immobilien

Singen-Nord, Beethovenstr., 3-Zimmer-ETW
Das sollten Sie gesehen haben!

sehr schöne Eigentumswohnung mit 72 m² Wfl., Hochparterre mit Balkon, Garage,
ruhige und kinderfreundliche Lage, seniorengerecht, kurzfristig frei **nur € 75.000,-**
www.heim-und-haus.de 07731/98260

Vollständig eingerichtetes SB-Restaurant in Singen,
geeignet für deutsch/asiatische Küche, geregelte Öffnungszeiten, über-
durchschnittliche Automatenumsätze sowie ein komplett eingerichteter
Imbiss, TopLage, zu verkaufen, langfristige Pachtverträge möglich.
Interessenten mit Bonitätsnachweis. Tel. 01 72 / 7 16 63 27

Mietgesuche

1 Zimmer

1-2 Zi.-Whg. Stockach
ab Dez.07 gesucht, Tel. 0172-936490

Singen + Hilz. + Gottm.

1-1 1/2-Zim.-Whg. f. alleinst. Dame gesucht,
(kostenlos für Vermieter).
SIENER Immo. Tel. 07731/12171

2 Zimmer

Suche Wohnung!
Suche zum 1.2.2008 eine 2-3 ZKB-
Wohnung im Bereich
Büdingen/Gailingen(deutscher Sei-
tel)Unter tel. 06007938920

Berufst./w. sucht
2-Zimmerwhg. in Singen/R'zell.
Möglichst mit Blk + Ebsk. Evtl. Ga-
rage. 0174/2119722

Ortsrandlage genießen!
Neubau-Eigentumswohnun-
gen im 3 Fam.-Haus, stadtnähe
Wohnlage, gute Ausstattung, licht-
durchflutete Räume, Süd-Terrasse,
ca. 96 m² Wfl., 4 Zi., € 198.000,- +
Garage € 12.000,- Provisionsfrei!

W. LEBERER
IMMOBILIEN FACHBÜRO
UB, Telefon: 07551/916303
www.leberer-immobilien.de

Wohnhaus mit Ökonomiegebäude
in Stockach-OT (Bild), 8 Zi.,
180 m² Wfl., 1.659 m² Grst.
230.000,- €

Wohnhaus mit Scheune in
Deutwang, Bj. 28, 8 Zi., 177 m²
Wfl., 1.381 m² Grst. **199.000,- €**

REH in Stockach, Bj. 06, ca.
149 m² Wfl., Garage, ca. 200 m²
Grst. **285.000,- €**

Zweifamilienhaus in Stockach,
168 m² Wfl., 819 m² Grst., 2 Ein-
zelgaragen, Carport am Stadtrand
245.000,- €

Wohnhaus mit Ökonomiegebäude
in Stockach-OT (Bild), 8 Zi.,
180 m² Wfl., 1.659 m² Grst.
230.000,- €

Wohnhaus mit Scheune in
Deutwang, Bj. 28, 8 Zi., 177 m²
Wfl., 1.381 m² Grst. **199.000,- €**

REH in Stockach, Bj. 06, ca.
149 m² Wfl., Garage, ca. 200 m²
Grst. **285.000,- €**

Zweifamilienhaus in Stockach,
168 m² Wfl., 819 m² Grst., 2 Ein-
zelgaragen, Carport am Stadtrand
245.000,- €

Ein Stück Freiheit! Modernes
Neubau-Einfamilienhaus als
DHH in Stockach, citynahe Wohn-
lage, ca. 112 m² Wfl., gute Ausstat-
tung, helle Räume, Bodenplatte,
Balkon, Terrasse, ca. 207 m² Grst.,
€ 185.000,- schlüsself. + Hausan-
schlüssen kostenlos Provisionsfrei!

W. LEBERER
IMMOBILIEN FACHBÜRO
UB, Telefon: 07551/916303
www.leberer-immobilien.de

Finanzierung abgelehnt? Kein Eigenkapital?

Wir finanzieren Ihre Immobilie zu 100%
auch ohne Eigenkapital! Zzgl. Neben-
kosten und ggfs. best. Altendarlehen!

Rufen Sie an - ich komme zu Ihnen.
Harry Kittstein
Gebietssleiter der BKM

07774-920023 BKM
Bayerische Kreditbank

HEIM + HAUS Immobilien

NOTVERKAUF!!! Wohnkultur mit Liebe zum Detail!!!
Gottmadingen-OT, 2 Familienwohnh. + ELW

316 m² Wfl., 627 m² Grst., Kachelofen, liebevoll ausgestattet, Doppelgarage,
Baujahr 1985 - kinderfreundlich - weitere Info auf Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731/98260

Energiesparhäuser

126 m² Wfl., inkl. Bodenplatte,
Wintergärten, Rollläden etc.

u-Wert: **Wand 0,16**
Dach 0,19

schlüsselfertig! 124.900,-
*ohne Wand/Bodenplatte!

Info-Tel. 07774/6351
www.holz-modul.de

HEIM + HAUS Immobilien

Singen-Nord, Beethovenstr., 3-Zimmer-ETW
Das sollten Sie gesehen haben!

sehr schöne Eigentumswohnung mit 72 m² Wfl., Hochparterre mit Balkon, Garage,
ruhige und kinderfreundliche Lage, seniorengerecht, kurzfristig frei **nur € 75.000,-**
www.heim-und-haus.de 07731/98260

Vollständig eingerichtetes SB-Restaurant in Singen,
geeignet für deutsch/asiatische Küche, geregelte Öffnungszeiten, über-
durchschnittliche Automatenumsätze sowie ein komplett eingerichteter
Imbiss, TopLage, zu verkaufen, langfristige Pachtverträge möglich.
Interessenten mit Bonitätsnachweis. Tel. 01 72 / 7 16 63 27

Wittwer, voll berufst.

sucht 2,5 -3-R.-Whg., ca. 60-70
m², WM max. 500 €, kein EG., son-
niger SW-Blk., ruh. Lage, R'zell,
Böhligen, Steiflingen. Zuschriften unter
110788 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

2-Zi.-Whg. Stockach
u. Umgeb., Tel. 0162-7390492

Mietgesuche

1 Zimmer

1-2 Zi.-Whg. Stockach
ab Dez.07 gesucht, Tel. 0172-936490

Singen + Hilz. + Gottm.

1-1 1/2-Zim.-Whg. f. alleinst. Dame gesucht,
(kostenlos für Vermieter).
SIENER Immo. Tel. 07731/12171

2 Zimmer

Suche Wohnung!
Suche zum 1.2.2008 eine 2-3 ZKB-
Wohnung im Bereich
Büdingen/Gailingen(deutscher Sei-
tel)Unter tel. 06007938920

Berufst./w. sucht
2-Zimmerwhg. in Singen/R'zell.
Möglichst mit Blk + Ebsk. Evtl. Ga-
rage. 0174/2119722

Ortsrandlage genießen!
Neubau-Eigentumswohnun-
gen im 3 Fam.-Haus, stadtnähe
Wohnlage, gute Ausstattung, licht-
durchflutete Räume, Süd-Terrasse,
ca. 96 m² Wfl., 4 Zi., € 198.000,- +
Garage € 12.000,- Provisionsfrei!

W. LEBERER
IMMOBILIEN FACHBÜRO
UB, Telefon: 07551/916303
www.leberer-immobilien.de

Stadt Engen: Viel Platz
3-Fam.-Haus, zus. 250 m² Wfl., 800 m² Grundst., u. 2 Garagen, in Bestlage - Whg. im 1. OG bezugsfrei - nur € 319.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

Engen
EFH Neubau, sonnige Lage
6 Zi., ca. 158 m², 2 gr. Balkone, geh. Ausstattung, inkl. Garage, bezugsfertig, einschl. Grundst. ca. 380 m²
279.500,- €
VEIT & BRAUN
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

CHARMANTE VILLA
im Jugendstil mit Dornröschen-Garten, St. - Untere Nordstadt, NEU renoviert 2005 - nur € 239.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

www.rewa-immobilien.de
Sto. Hohenfels, Top 1-2-Fam.-Haus (H-214)
7 Zi., Wfl. 130 m², Grst. 985 m², Süd-Terr., Gar. schöne Lage, Sauna, ELW, Bj. 92
239.000 €
Gottmadingen, attr. + mod. RH (H-239)
Wfl. 135 m², ruhige Lage am unteren Heilsberg, Fliesen, FB-Hzg., EBK, Balk., Cj. Bj. 98
219.900 €
St.-Beuren, DHH, Sauna, Sol., Kam. (H-241)
140 m², Bj. 00, sehr hochwertig, Dachterr., Parkett, Fliesen, FB-Hzg., Schwedenof., gr. Cj. **269.000 €**
Orsingen, mod. 4-5-Zi.-Whg. m. Gart. (E-388)
Bj. 00, Wfl. 99 m², 7-FH, Parkett, Fliesen, EBK, sonnig, PKW-Stellpl., ruhige Lage
169.000 €
ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 197 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

STO: RIESEN-DHH
Stadtnah, mit rd. 220 m² Wfl./NFL, Hochw. Granit etc. nur € 224.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

HEIM + HAUS Immobilien
Notverkauf!!! 3-Familien-Haus - Ideal für Handwerker, Selbstständige und Schnäppchenjäger
Gottmadingen-OT, 779 m² Grst. Hauptwohnung mit 200 m² Wfl. sofort frei
ca. 1000 m² Gewerbefläche, evtl. Umnutzung f. bis ca. 8 Whg. mögl. nur € 218.000,-
07731/9260

Wir bauen für Sie Doppelhäuser in Singen-Überlingen
- Familienfreundliche Grundrisse
- Wärmepumpenheizung
- Massivbauweise
Nähere Informationen 01 71/1 94 01 06

Ein Haus, wie Sie es schon lange suchen!
In Radolfzell-Güttingen zu verkaufen. 270 m² Wfl., Grst. 920 m², ELW, 2 Garagen, Bj. 1994, frei
Preis: VB
everRever Immobilien GmbH - Tel. 0 77 31/14 47 33

Die Seele baumeln lassen!
Einfamilienhaus mit ELW in Stockach, ruhige Lage (Sackgasse), ges. ca. 260 m² Wfl., Wohnküche, DG-Studio, große Terrasse, Grst. ca. 614 m², Doppelgarage € 319.000,-, Provisionsfrei!
W. LEBERER
IMMOBILIEN F.R.A.
ÜB, Telefon: 07551/916303
www.leberer-immobilien.de

Bau-/Kauffinanzierung bis 130 % ohne Eigenkap.!
oder bis 60 % Zins ab 4,79 % eff., 10 J.
baufinanz-easy 07774/929928
P. Kalenberg 0171/5443252

Perfekter Start!
Supergünstige 3-ZI-STARTER-Whg. mit Lift in Singens City mit herrl. Fernblick - liebevoll renoviert - ideal für Eltern oder die, die es werden wollen! € 69.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07731/508441

JP Trendhaus
... macht glückliche Familien!
freistehendes Haus, ca. 120 m² Wfl., 4-5 Zimmer, mit Grundstück, schlüsselfertig
Kauf ohne Eigenkapital möglich!
Tengen-Beuren 154.000 €
Eigeltingen 184.900 €
Singen-Schlatt 199.000 €
Singen, Curth-Georg-Becker-Str. 235.000 €
Engen-Hugenberg, DHH 199.200 €
www.jp-trendhaus.de
Tel. 0 77 23 28 15 60
Wir suchen Verkäufer!

Ihr Marschbefehl nach Eigeltingen
Platz zum Liegen und Arbeiten bietet Ihnen dieses großzügige 1-2-Fam.-Haus. Ihr Haus zum Sofort-Einziehen. **KP 319.000 €**

Wohnen mit 50 plus
Anspruchsvoller Bungalow zwischen Engen und Singen, Wohnen auf einer Ebene mit schönem Grundstück und verkehrsberuhigter Lage **KP 249.900 €**
Ihr Ansprechpartner:
Uwe Schreml
Telefon: 07731 8803-234
www.volksbank-hegau.de

78267 Aach, schöne DHH, 115 m²
Wfl. inkl. 290 m² Grst., 179.500 €
Logo-Massiv-Haus 07739-928866

Volksbank Hegau

Immobilien zum Kauf
Charmantes 2-Fam.-Haus in Tengen-Büblingen
Großes Raumangebot auf fast 320 m² Wfl., liebevoll modernisiert mit Galerie, Kachelofen u. Holzriemenböden. 2 Garagen u. ein verwunschener Garten warten auf Sie. **KP 329.000 €**

Der Appetit kommt beim Essen
Holen Sie sich Appetit bei diesem freistehenden 1-Familienhaus in bevorzugter Lage von Aach. Großes Grundstück, Doppelgarage und über 180 m² Wfl. **KP 289.000 €**

Ein tolles Grundstück!
Bietet Ihnen diese ältere DHH in schöner Lage v. Rielasingen-Worlb., hier sind Handwerker gefragt, denn renovieren müssen Sie einiges. **KP 189.000 €**

1-Familienhaus in flurfreier Lage
und das mitten in Singen. Nähe Münchried. Gehobenes Wohnhaus mit großem Grundstück u. Nebengebäude. Optimal für Freiberufler oder Leute, die das Besondere wollen. **KP 425.000 €**

Alpenblick inklusive!
Sehr gepflegtes 2-Familienhaus in Engen, umrahmt von einem riesigen Traumgrundstück mit zusätzlichen Bebauungsmöglichkeiten. **KP 395.000 €**

Ihr Marschbefehl nach Eigeltingen
Platz zum Liegen und Arbeiten bietet Ihnen dieses großzügige 1-2-Fam.-Haus. Ihr Haus zum Sofort-Einziehen. **KP 319.000 €**

Wohnen mit 50 plus
Anspruchsvoller Bungalow zwischen Engen und Singen, Wohnen auf einer Ebene mit schönem Grundstück und verkehrsberuhigter Lage **KP 249.900 €**

Ihr Ansprechpartner:
Uwe Schreml
Telefon: 07731 8803-234
www.volksbank-hegau.de

Blick ins Grüne ...
4-Zi.-Whg. in Arien; DG m. Galerie, ca. 120 m² + zusätzl. Hobbyraum, 2 Balkone, Doppelgarage + ST, bezugsfrei nur 185.000,- €

HBI GmbH 07731/148280
www.hegau-bodensee-immobilien.de

ALT UND JUNG
suchen 2-Familienhaus in Engen + Hegau oder Stockach + Hör/Überlinger SEE zum Selbstbezug, in guter Lage - BAR-ZÄHLER
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

Traumwohnung ...
in Singen (altes Dorf), ca. 120 m² Wfl. als Maisonettewohn., wunder-schöne Höhenblick, Rund-umbelichtung, Bj. 96, bezugsfrei nur 195.000,- €
HBI GmbH 07731/148280
www.hegau-bodensee-immobilien.de

2x 4,5 Zi + 700 m² GS
im 2-Fam.-Haus: DG zus. ausbaubar, in Volkershausen - schöne Lage - EG neu renoviert - direkt einziehen - 2 km zum Steilb. SEE - nur € 219.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07738/818768

VERMIETUNGEN

ETW in Nenzingen, 3 wunderschöne Zi im DG, 110m²Wfl., offene Holzbalkendecken, Küchenzeile, 650€ zzgl. Nebenkosten Prov und Kautio
EWO IMMOBILIEN 07771/93510

Welschingen: 3 Zi Whg. KM € 470,-
Zuzügl. Nebenkosten und Kautio
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Rielasingen, Grenzstr. 27
2 1/2 Zi., im 1. OG, 66 m², großer Balkon, **KM 370,- €** sofort frei!

Wülzingen-Weiterdingen
MFH, 4 WE, 3 1/2 Zi., 64 m², Terrasse und großer Garten, Garage
KM 390,- € sofort frei!
Tel. 07739/1613, 07739/772 (privat)

Betriebsbereite Bäckerei
zu pachten gesucht.
Tel.-Nr. 01 76/51 47 96 76

► LUTZ
LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN

3-Zi.-Whg. in Mühldhausen-ENHINGEN
absolut ruhige Lage, ca. 79 m² Wfl., Balkon, sehr ruhige Lage, Garage, 1. OG. frei ab 01.12.07

2 1/2-Zi.-Whg. in Singen-Nord
2. OG, ca. 71 m² Wfl., Balkon, Ga., sofort frei.
Miete: 570,- € + NK

3-Zi.-Whg. in Singen-Mitte
Ca. 81 m² Wfl., EBK, sofort frei
Miete: 460,- € + 25,- € Stellpl. + NK

4 1/2-Zi.-Whg. in Singen-Nord
Ca. 138 m² Wfl., EBK, Doppelgarage, Garten, kl. Einheit. Miete: 800,- € + NK
Tel. 07731/797071
www.lutz-immobilien-verwaltung.de

*** VERMIETUNGEN ***
Güttingen
Garage in der Schloßbergstraße, sofort frei **30,- €**

Rielasingen
3,5 Zi., 100 m², EG, Freisitz, Stellplatz, kurzfr. frei **KM 490,- €** + NK

Engen
3,5 Zi., 83 m², EG, EBK, Balkon, Garage, frei ab 01.12.07 **KM 400,- €** + NK

Gottmadingen
2,5 Zi., 61 m², 3. OG, EBK, Garagenstellpl., frei ab 01.01.08 **KM 360,- €** + NK

Twiefelfeld
3 Zi., ca. 90 m², EG, EBK, Garage, sofort frei **KM 540,- €** + NK

Stihl
IMMOBILIEN
Tel. Frau Stroppel: 07731/8724-0
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

Engen
2 Gewerberäume für Büro oder Fertigung, 120 m², EG, 2 Parkplätze
kalt € 583,30 + NK

Rielasingen - Halle
230 m², beheizbar, Grundstück 1.000 m², sofort frei

Singen, Zentrum-Nähe
Stilvolle Büroräume, ca. 86 m² sofort frei
J. A. Ott & Co. Immobilien
Tel. 07731/8721 13, Fax 8721 30
E-Mail: immoot@t-online.de

Betriebsbereite Tankstelle
zu pachten gesucht.
Tel.-Nr. 01 76/51 47 96 76

Im Industriepark Gottmadingen zu vermieten:
Lagerfläche 500 m² mit Rampe. Weitere Flächen auf Anfrage!
HSG Facility Management AG
Tel. +49 7731/976715
www.hsg-fm.ch

VERMIETUNG
Singen
3-Zi.-Whg., ca. 78 m² **KM 410,- €**
Rielasingen
3-Zi.-Whg., 85 m², Balkon **KM 450,- €**

JACKIE IMMOBILIEN & KAPITAL
Hegastraße 1 • 78224 Singen
Tel: 07731/12102 u. 0179/9221752

FÜßGÄNGERZONE SINGEN
LADEN ca. 46 m² in bester Lage der Marktpassage zu vermieten. Provisionsfrei. Tel. 07165 8781

WOHN-PARK AM TANNENWÄLDLE

in ruhiger Lage von Singen
- großzügige Grundrisse mit 3, 4 und 5 Zimmern
- Neubau mit guter Ausstattung
- stufenfreier Zugang und Aufzug
- Fußbodenheizung
- Parkett in allen Wohn- und Schlafräumen
Ihre Wahl: kaufen oder mieten!

BESICHTIGUNG FÜR ALLE!
Herzlich willkommen in der Max-Porzig-Str. 32 am Samstag, 10.11.2007, 14.00 bis 16.00 Uhr

Worblinger Str. 51 - D-78224 Singen
Tel. 07731 9324-0 - Fax 9324-11
[info@hegau.com](http://info.hegau.com) - www.hegau.com

3-Zi.-Whg. Singen
64 m², 1. OG, KM 380,- € + NK + TG, sofort frei.
Tel. 0 75 44 / 93 40 81 65

Singen-Nord
3,5 Zi., 84 m², hochwertige EBK, Stellpl., Balkon, frei zum 1.12. **KM € 515,- + NK**

Gailingen
2 Zi., 64 m², EG, Balkon, Garage, sofort frei **KM € 365,- + NK**

Gailingen
2,5 Zi., 76 m², DG, EBK, Garage, Wintergarten, frei zum 1.12. **KM € 450,- + NK**

Moos-Bankholzen
3 1/2 Zi., 70 m², DG, EBK, 2 Balkone, Garage, sofort frei **KM € 470,- + NK**

J. A. Ott & Co. Immobilien
Tel. 07731/8721 13, Fax 8721 30
E-Mail: immoot@t-online.de

Aussichtsbereich im Grünen wohnen!

Wohnen mit uns!
Baugenossenschaft **HEGAU** eG



BAUEN & WOHNEN

Barrierefreie Sauna

Wellness-Spaß in jedem Alter möglich

Saunabaden ist ein Wellness-Vergnügen für alle Generationen. Damit diese Genussphilosophie des Saunierens auch in allen Lebensphasen umsetzbar bleibt, bietet der Hersteller Klafs nun Sauna-Bauwerken mit einer speziellen barrierefreien Ausstattung an. Die barrierefreie Sauna ist auf mögliche altersbedingte, körperliche Einschränkungen optimal ausgerichtet. Selbst für

Rollstuhlfahrer stellt die neue barrierefreie Saunakabine kein unüberwindbares Hindernis mehr dar. Die Sauna trainiert Kreislauf und Herz. Die trockene Hitze in der Saunakabine dehnt die Blutgefäße und führt zu verstärktem Blutstrom und erhöhter Herzfrequenz. Die Herzkranzgefäße werden aktiviert und tragen so zu einer besseren Sauerstoff- und Nährstoffversorgung des Herzens bei. Was gibt es schöneres, als diesen Frischekick auch unter dem eigenen Dach nutzen zu können? Insbesondere, wenn man im Alter nicht allzu gern weite Wege in Kauf nehmen mag oder sich nicht den Strapazen einer öffentlichen Sauna aussetzen möchte. Der Saunaspezialist stellt erstmals die besonderen und individuell anzupassenden Möglichkeiten für den Einbau einer barrierefreien Sauna vor: Die Eingangstüren zur Sauna haben 90 Zentime-

ter Durchgangsmaß, damit bei Bedarf auch ein Rollstuhl problemlos hineinfahren kann. Auch stabile Befestigungshaken können als Aufziehhilfe an und neben der Tür angebracht werden. Ob spezielle Fußstützen oder Haltegriffe an Decke oder weiteren wichtigen Fixpunkten - jede Erleichterung für den mobilitätseingeschränkten Saunaliebhaber wird bestmöglich und individuell angepasst. (ms) Weitere Informationen unter www.klafs.com

Wasserleitungen defekt?

Das Problem vieler Wasserleitungen

- rostiges Wasser
- Druckabfall
- Wasserrohrbrüche

Die Folge:

- langwierige Sanierung
- Mietsminderung
- hoher finanzieller Aufwand

Die Lösung mit D+D Verfahrenstechnik

- ohne Aufstumpfen der Wände
- trocknen - strahlen - beschichten
- seit Jahren bewährt

Ihre Wasserleitungen werden pneumatisch mit Wärmeluft getrocknet, mittels industrieller Verfahrenstechnik schonend und metallisch blank gesäubert und mit einem lebensmitteltauglichen Beschichtungsmaterial ausgekleidet.

D+D Rohrsanierungstechnik GmbH
Assenheimer Weg 10 - 67125 Dannstadt-Schauernheim
Info-Telefon 06231-916384 - Fax 06231-916386
info@rohrsanierungstechnik.de - www.rohrsanierungstechnik.de

Sauter GmbH
Carl-Benz-Str. 8 • 78224 Singen
Tel. 07731 - 632 24
www.sauter-putz-stuck.de

Faisst
SANDSTRALARBEITEN
an Holz und Metall
in jeder Größe
kostengünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

SCHÖTTE
• Kunststoff
• Holz
• Holz-Alu
-Fenster
SCHÖTTE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 9916-0 - Fax (07732) 9916-20
Sehr nützlich - Anzeigen studieren



Die Klafs-Sauna kann je nach individuellem Wunsch barrierefrei angepasst werden.

Zwei Top-Adressen am Bodensee:

Die größte Auswahl für Wand, Boden, Decke & Türen in der Region!

Singen
Gassenrain 7
Tel. 07731 / 9961-0
Konstanz
Line-Ed-Str. 9
Tel. 075 31 / 59 77-0

Holzband RENNER
2x in Singen
2x in Konstanz
mal richtig wohnen!

Farben und Bodenbelagsfachmarkt
Laminat Parkett Kork
Tebo 2000
5.95 €/m²
Über 1000 m² Ausstellungsfläche
Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

Vermietungen

2 Zimmer

In Stockach Stadt Mitte
sehr schöne 2 Zi.-DG-Wohn., ca. 70m² + Bk 5m², m. Bad sprich WC, EBK, Essecke, ab 15.11.07 f. 450€ + 40€ NK zu verm., Tel. 0171-4452188

2-Zim.-Wghen. in St.-Mitte + St.-Süd + Gottm. + Weilerdingen + Rielasingen + R'zell
SIENER ImmoB. Tel. 07 731 / 121 71

Vermietung

2 Zi.-Eiwl.Wgh. Si.-Süd, 32 qm, DU 320 WM ab sofort zu verm. Tel.07731 43865

Vermietung

2,5 DGWgh. Hilzingen-Riedh. 58 qm, offene Küche, gr.Balkonfreier Blick, KM 365,00 + NK 170,00 €, Kaut. 2 NKM Tel.01726444996

Engen, 2-Zi.-Wgh., 43 m² + TG KM 245,- € zzgl. NK HWV ImmoB., Tel. 07 731 / 18 55 9-60

5,5 Zi.-Wgh., Volkertsh.
24 m², EBK, BLK, Keller, 2 Stellpl., KM € 370,- + NK + KT, ab 1.1.08, Tel. 0174/7702

2,5 Zi.-EG.-Wgh.,
60 m², inkl. Terr., Kü., TG-Stellpl., Champagnero-St. Gottmad., ab 1.12.07, T. 0175-5658568

Gepl. 2-Zi.-Wgh., 55 m², Singen-Mitte KM 270,- + NK
Schöne 2-Zi.-Wgh., 50 m², EBK, Bk., Rielasingen KM 325,- + NK
Gepl. 2-Zi.-Wgh., 60 m², EBK, Bk., Singen-Mitte KM 225,- + NK
Schächerer Vermietungsbüro 07731/949491

Nachmieter gesucht
R'zell, 2 Zi., 39ms, möbl., EBKStpl. 485€ WM 0176/23437878

2-Zi.-Wgh., Worblingen
68 m², zu verm., T. 07731/27208

Steilb. 2,5 Zi. Wgh.
1,00 m², ruh. Wohnl., Seenähe, 1. OG, Bk., EBK, Lift, PKW-Stellpl. u. Tiefgarage, Tel. 0160-6308229

Wunderschöne, helle
2 Zi.-Wgh., Engen/OT, 75m², 370,- € + NK + KT, Tel. 07733/2692

2-Zi.- in Singen-Nord
möbl., v. Dez. 07-07-08 zu verm., mtl. 400 €, T. 0174 9160350

Eigeltingen
Ruhige 2 Zi. ELG Wg. ca. 57 qm. EBK, WM, Carport, Terrasse KM € 360,- NK Tel. 07774/929613

Gailingen, schöne
2 Zi.-Wgh., EBK, ruhige Lage, direkt a. Rhein, ab 1.1.08 zu vermieten, Tel. 0774/6208

Si-Nord, 2 Zi.-Wgh.,
52 m², BLK, Tiefgar. + 25 € Kell., 1.1.08, 380 € + NK + NK, EBK, Div., Tel. 0179-941563

2 Zi-DWgh., Hilzingen
62 m², neu renoviert, EBK, Nachtspeicherheizung, kein BLK, bitte keine Haustiere, KM 365 € ab 1.2.08 zu verm. Tel. 07731/60022 ab 14 Uhr

2 Zi.-DG.-Wgh.
Friedingen, Bk., Keller, 250,- € + NK + KT ab 1.2.08 o. später an Priv. Einzelpers., T. 07731/42515

Sonnige 2-Zi.-Wgh.
St.-Stadt, 4 OG., Aufzug, KM 350 €, NK 125,-, T. 07731/49191

2 Zi.-ELW. zum 1.12.
R'sgn., ruh., zentr. Lage, KM 270,- € Tel. 0175-3232437

Ruh. 2-Zi.-Wgh., Engen Bk., EBK, ca. 60 m², KM 360 € + NK + KT ab 1.1.08, ab 18 Uhr, 07733/996306 o. Si. 948155

2,5Zi DG Wohnung
in Mülhausen per 1.12.07 zu vermieten. 63 qm, Kü, Bad, sep. Gäste WC, EBK, Südbalkon, KM 400€+NK140,- € + Kaut. Tel. ab 19.09.07 07733-6469

Moderne DG-Wohn.
2 Zi., ca. 65 ms, gr. Balkon, Hell, gute Aufteilung, ruhige Lage Rielsg. Ären, ab Jan.08KM 415 + NK 100 + TG 30.Tel. 0162/9478856

2 Zi.-Wgh. Hilzingen-OT
ca. 65 m², Badewanne u. Dusche, sep. WC, EBK, Abstellr., sep. Eingang, gr. Terr.-Gartenanteil, Stellpl., 450 € warm, T. 07733/506903 ab ca. 18 Uhr

Schöne 2,5 Zi.-Wgh.
Singen, 60 m², KM 390 € + NK + Garage m. Bk., ab 1.02.08 zu verm., Tel. 07731/8228917 o. privat 07731/12001

Gailingen 2-Zi.-Wgh.

66 m², EG, Freisitz, EBK, div. Einbauten, Keller, Gar., T. 07734/494

2 Zi.- ELW RZ Stahring.
45m, Bj. 05, Terr., sep.Eing., EBK, alles neu, 327,-€ + NK + KT, ab 1.12.07.Tel.07738/923148

3 Zimmer

3-Zi.-Wgh., Engen
ruh. Lage, 110 m², EBK, Bk., Keller, keine Haustiere, KM 570 € + NK + KT, z. 1.3.08.T. 07733/99865

3-Zi.-Wgh. in Radolfzell
Herzenstr. 20, bezugsfrei, Bj. 1998, ca. 70 m², EBK, gepflegt, sep. WC, Bad mit Wanne und Dusche, Balkon, incl. Garage und EBK
Kaltmiete: 470,- €
Immo Monika Büttner, 07 731 - 1 32 22

Schöne 3 Zi.Wgh./ 2 FH
85 m², EBK, keine Kinder, in Stockach, Tel. 07771/ 877343

3-Zi.-Wgh. in Singen
KM 400,- € . Tel. 0171-4602375

Entwagn. 3,5-Zi.-Mals-Wgh., 90 m², EBK, R'zell, KM 535,- + NK
Schöne 3,5-Zi.-Wgh., 90 m², Bk., EBK, Gar., R'zell, Staat. KM 540,- + NK
Schöne 3-Zi.-Wgh., 75 m², ruhig, stadtnah, R'zell, Si. KM 500,- + NK
Schöne 3-Zi.-Wgh., 75 m², EBK, Bk., Singen-Mitte KM 400,- + NK
Ländl. 3-Zi.-Wgh., 81 m², Garten, Si.-Eigeltingen KM 460,- + NK
Schächerer Vermietungsbüro 07731/949491

Tengen-Büsslingen
tarumhaffte, ruhig gelegene 3 1/2 Zi.-DG-Mais-Wgh., ca. 84 m² Wfl., 2 SW-Balkone, Garage, Stellpl., Hobbyraum u. Keller, ab 1.1.08, Tel. 07736/7481

Schöne 3,5 Zi.-DG.-Wgh
Aach, 100 m², KM 475,- + NK + KT, Tel. 07774/921414 ab 16.30 h

DG.-Wgh. in Randegg
3 Zi., Kü., Diele, Bad, 77 m², neu renov., st. Keller, KM 360 € inkl. Pkw-Stellpl. + NK ab 1.12.07 o. n. Ver-einb. zu verm., T. 07734/6999

3-Zi.-Maisonette in Singen
Stadtzeil, Enge Str. 1, Bj. 1988, ca. 85 m², 2 Bäder, Fliesen und Laminatböden, EBK, Balkon, Keller + Garage, Kaltmiete inkl. Garage 600,- €
Immo Monika Büttner, 07 731 - 1 32 22

Perle Singen-Nord
lichtdurchfl. 3,5 Zi.-ETW + gr. Gal., 100 m², hochw. Ausst. m. EBK, gr. SW-Bk., Garage + Stellpl. + kl. Garten bei Bedarf, inmitten einer grünen Oase m. Htvl.-Blick (Kiga, Schule, Artz, Bus, City: 5 o. 1 Gehmin.), Miete auf Anfrage, frei ab 1.1.08, Tel. 07731/949361 ab 18 Uhr oder 0163-1408654

3-Zim.-Wghen. in St.-Mitte + R'zell + SteiBlingen + Gottmad. + Rielasingen + Böhringen + Stockach
SIENER ImmoB. Tel. 07 731 / 121 71

Rielas., 3,5 Zi.-Wgh.
m. Garten, 2 Bäder, Garage, 139.000 €, Tel. 07731/984318

3-Zi., SteiBlingen
70 ms., 1.OG, Bad, Balk., Keller, KM 400,- € + TG + NK + Kaut., ab 01.02.08 z. verm., Tel. 07735/1864, ab 18 Uhr

Gailingen, 3 Zi. DG.Wgh
75 m², EBK, Einbauschränke, Laminat, Stellpl., Gartenant. zu verm. oder bevorz. zu verk., Tel. 07720/4413

Wohnen auf Zeit!
Schöne, sehr gepf. 3 Zi.-Wgh., 80m², voll möbl. in R'zell, f. ca. 6 Mon. an NR zu verm., keine WG. Tel. 0170-6945430 ab 18 Uhr

3-Zi.-Wgh. Singen
65 ms., 1.OG, KM €460,- + NK €60,- + GA €40,- Kaut. 2 KM, renov., Bezug ab 01.12.07, Besichtigung am 08.11.07 um 17.00 Uhr, Alpenstr. 22 bei Castillo klingeln.

3-Pz.-Zi. Wgh. Singen
Innenstadt, 109 m², 2 OG, großz. Raumauft., Parkett, Balkon, KM 620 € + NK 110 € + KT. zu verm., Tel. 07731/46284

Engen Alstadt 3,5 Zi
Wgh. ca 92 m², EBK, Bad, Bk., sep. WC, Terrasse, Keller, Stellpl., 1,5-Zi.-Wgh. 47 m², 5. Dusch, WC, Speicher, Terrasse, Tel. 07733/6546

3 Zi.-Wgh. Maisonette,
Böhringen, 74 m² Wfl., EBK, Bad, BLK, Keller, Garage, z. 15.10.08, WM 650 €, Tel. 0172/4783283

3,5 Zi.-Wgh., neu reovn.
mit Carport, Keller, 4 Jahres-Vertrag, 800 m², 700 € WM o. zu verk. Preis 85.000 €, Tel. 07731/184366

SteiBlingen
3 1/2 Zi.-Wgh. ca. 100 m² m. EBK, Keller, Waschkü. u. Garage f. 635,- € + NK zu verm., Tel. ab 17 h 0175-8362071

Schlatt am Randen
3 Zi.-Wgh., Wohnkü., Bad, ab 1.12.07 zu verm., KM 350 € + NK, Tel. 07731/83203

3 Zi.-Wgh. m. Kü.

(evtl. EBK), Bad, WW-ZH, in Engen-Stadtmitte, zu verm. an NR/keine Haustiere. Zuschritten unter 110800 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Rielasingen 3 Zi.-Wgh.
68m², neues Bad/WC, Balkon, Keller, Speicher, 1.OG, Altbau, KM 335,- € ab sof. od. später. Tel. 07732/7031

Nenzingen
Neue Halde 25, Erstbezug nach Totalanlageunterf. f. 3,5 Zi.-Wgh., 84 m² m. Garage, CP u. 2 BK in einem 2,5 Fam.-Haus im 1. Stock in ruh. Wohnl. ab sofort an NR zu verm. Niedrige Heizkosten durch solarthermische Anlage! KM 470,- + CP 35,- + Garage 35,- + NK 75,-, KT: 3MM, Tel. 0171-6147367

3,5 Zi.-Wgh., Si.-Nord
sonnig, ruh., 3. OG., gr. SW-Bk., Tel. 07731/49191

Singen-City
3,5 Zi.-DG.-Wgh., über 2 Etagen, ca. 110 m², in gepfl. 3 Fam.-Haus, hochw. Ausst., gr.Blk., in ruh. Lage zu verm., KM 750,- inkl.1 Stpl. + NK + KT. Zuschritten unter 110800 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

schöne helle 3-Zi.-Wgh.
Singen-OT, 72 m², EBK, Parkett, Balk., Garage, i.rhng.kl. Wohneinh. z. 1.02.08. Miete 465 € + NK + Kaut. Tel. 07731/45536

Schöne DG-Wohnung
Freundliche helle 3,5-Zimmer DG-Wohnung in SteiBlingen. 85 qm; Süd-West-Ausrichtung; 2 Balkone; Gäste-WC; großer Keller; Speicherraum; TG-Platz; Bj. 1993; KM 575€ + 25€; Tel. 07071/255135 ab 19 Uhr

3-Zi.-Wgh.
Hilzingen-Weilerdingen, ca. 80 ms.,Balkon,Carport, ab 01.02.08 zu vermieten, Tel. 0771 / 13193

3 Zi.-Wgh.,
Stadtmitte-Nord, 3.OG., leicht schräg, DV./WC, Keller, Stellpl., ab 1.1.08, KM 440,- + NK 150,-, Tel. 0173-3088057 o. 07731/947682

3 Zi.-Wgh. Singen
Bes.: Burgr. 4 a am Fr. 9.11., 16 Uhr. Tel. 0171-4602375

4 Zimmer und mehr
Gepflegte 4-Zi.-Wgh. 100 m², Balkon, EBK, Stellpl., Si-Mitte, 570,- € + NK, an ruh. Mieter zu verm., Tel. 07731/955544

4,5 Zi.- RZ Böhringen
98m², mit Balkon + Stellpl. zu verm., KM 560€ + NK + KT. Tel. 07732-54198

Schöne Altbauwgh.
4 Zimmer, 120ms, Htvl.-Blick, 5min z. Innenst., hell & geräumig, ab sof., 570€ KM + NK + KT. Tel. ab 19 h 07731/65667

4,5 Zi.-Wgh., Gailingen
EBK, Bk., Bad/WC neu, im 2. OG., schöne Fernsicht, Wfl. 102,5 m², ruh., zentr. Lage, ab 1.12.07 o.n. Vereinb. zu verm., KM 564,- + NK, 40,- Garage, Tel. 07734/6466

4-Z-Wgh. Randegg
90 qm, 2 O.G, Balkon, sofort frei, 500€KM+NBK+Stellplatz,2KM Kaut.ion,07734/935582 o. 0152/0859593

4-Zi.-Wghen.:
Singen-Nord, Böhringen (96 m²), Eigeltingen, Hilzingen, Markelfingen (130 m²), Lu'uhafen
SIENER ImmoB. Tel. 07 731 / 121 71

Welschingen
4-Zi.-EG.-Wgh., Kü., Bk., Bad, sep. WC, Wfl. ca. 100 m², Gas-ZH, Kellerraum, frei ab 1.2.08, KM € 460,- + NK, T. 07733/7496

Excl. 3-4 Zi.-Wgh.
in Aach, Bj.93, 3 WEH, Kachel-ofen, FBH, großer überdachter SW-Balkon, Garage und EBK, sehr gute Ausstattung zu vermieten. KM 570,- inkl. Garage u. EBK + 130,- NK. Tel. 0171-6026883

4,5 Zi.-Wgh. Mühlh.
ca. 140 m², nahe Seehas, gr. Terr., KM 680,- + NK + KT. Tel. 0173-3045312

Häuser
Älteres EFH m. Garten 4 Zi., Küche, Bad, BLK, auch als WG geeignet, ruhige Lage, Rielasingen nahe Singen, zu vermieten, Zuschritten unter 110792 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

EFH/REH
Singen Nord Wfl 140 qm, 6 Zimmer, Garage, kleiner Garten,(KM) 1100,00, € Kaut. 2 MM, Tel. 0173 6716055

1-Fam.-Häuser

Beuren a.d.A. + Aach + Gailingen + Hilzingen + Si.-Nord
SIENER ImmoB. Tel. 07 731 / 121 71

Sonstige Objekte

Ladengeschäft Si.- City
118 m², gr. Schaufenster, gr. Ausstattung, 870,- € + 85,- € NK, Tel. 07731/46284 od. 0172-7402091

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 6 25 35

Lagerhalle mit Büro
Aufenthaltsraum, ges. 300 m² zu verm., Tel. 07731/955544

Helle Laden/Büro oder
Praxisräume, R'zell - Weinburg, ca. 75m², EG, Parkplätze vor dem Haus, von privat zu verm. Tel. 07732/945784

haushalt auflösen, entrumpfen, abholen.
FAIRKAUF
Wir können viel gebrauchen für einen guten Zweck.
Singen, Im Haselbach 16, Tel. 07731/835606

Büro + Gewerbelräume
neben Zulassungsstelle u. mit Parkplätzen, T. 0171-4602375

Garage in Ludwigshaf.
zu verm. Stellpl. i. Tiefgarage ab 1.12.07 für 3 Mon., evtl. auch b. März 08, € 45/monatl. Tel. 0160-304555 bitte keine SMS

Appartement i. Gottmad.
gehobene Ausst., kpl. eingerichtet mit Kü, Bad + Dampf-DU, ect. für 6 Mon, evtl. länger. WM 600 € + 2 MM Kaut. Tel. 0162/4629224

Immobilienangebote
4 Zimmer und mehr
In Singen-Nord gesucht: 4-4 1/2 Zi.-ETW v. priv. Tel. 07731/8229398

Häuser
Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN
trendhaus-immo.de 07731-79910

Bungalow, EFH, oder
Grundstück in Singen ges. Tel. 0169/5321007

R'zell: 1-2-Fam.-HS
(alles anbieten), v. priv. zu kaufen gesucht. Tel. 0174 3680877

Weihnachtswunsch
nach Arien-Worbl., Ehepaar sucht Haus zur Miete evtl. auch zum Kauf bis 250.000,- €. Tel. ab 17 Uhr 07731/67477

J. Familie mit Garten, SI + Hegau, RZ + Hörri und am SEE
bis € 500.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07738 / 81 87 68

Immobilienverkäufe
2 Zimmer

2-Zi.-ETW. Singen-Nord
46 m², EBK, Balkon, Aufzug, Bus-halt, Hegaublick, v. Privat zu verk., 89.700 m m. TG, Tel. 07738/7660

Für Senioren - Betreutes Wohnen!
2-Zi.-ETW. Singen-City - Musikerv.
58 m² Wfl., Terrasse, behinderten-, seniorengerecht, Schnäppchenpreis statt 120.000,- €, frei nur € 84.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

2- Zi.- Wgh in Singen,
Garage, zu verk. Tel.07731/12490

Moderne 2-Zi.-Wgh
R'zell, n. a. h. e. Mettnau, EG, Terr., EBK(Alno), Parkett, AAP, Wfl. ca. 46m2, BJ.97, evtl. m. öbl. Kaufpreis 110.000Euro. Zu-schritten unter 110797 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2-Zi. Singen-Nord
tolle sonnige Lage, alles saniert, EBK, 58 ms, VB 69.000, T. 0171/7661646

3 Zimmer
Singen, citynah
helle, gr. ger. Wgh. m. Erker, 90 m², Bj. 96, 168.000,- + TG-Stellpl., keine Makler! Tel. 0172-7610917

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz.
Direkt: 0172 / 123 90 45 + Tel. 07 731 / 6 20 47

Ruh. 3,5 ETW, stadtnah,
Singen, mit Garage, EG, 74 m², Bad, WC, sep. WC, ohne Maklerpro, ab sofort frei, Audifachstr. 4, 123.000,- € + 5.000,- € Garage, Tel. 0176-29379650

Schicke 3-Zi.-ETW in Singen,
Richard-Wagnerstr. Kompl. modernisiert, alles neu, EBK, Balkon, Einzelgarage
VB 108.000,- €
Immo Monika Büttner, 07 731 - 1 32 22

3,5 Zi.-DG-Wgh. R'zell
3.OG, 85 qm mit EBK, FBH, Parkett, gr. Keller, kl. Loggia, VB 110T€, Tel.: 0171 2814469, ab sofort

Gottmadigen
3,5-Zi.-ETW, 77 m² Wfl., 1. OG, Gästebk, großer Schnitt, hochwertig-EBK, großer überdachter Balkon, Garage, sehr ruhige Lage
KP € 138.000,-
StiHl-Immobilien Tel.: 07731/8724-14

Schöne, helle 3-Zi.-Wgh.
74cm², mit Balk. Si.-Nordstadt, Heizung, Fenster, Fußböden neu, 3. OG, zu verk. VB € 80.00,-. Tel. 07731-46622

3 ETW. Volkertshausen
(in 3 FH) Ortsmitte m. je 80m² Wgh., zzgl. Bk. u. Terr. einschl. Garagen zu verk., DG € 97.000,-, OG € 108.000,-, EG € 115.000,- m. Rasen-Grst., an EG aufgebaute Räumk, vom EG zu begehnen, nutzbar als Garagen, Büro, Verkaufsr., Lager, Ausstellung usw., 140qm², R.000,-, Tel. 0172-4620530

Singen-Nord
3-Zi.-ETW, 66 m² Wfl., Balkon, Garage, sofort frei, gute Lage
KP € 73.000,-
StiHl-Immobilien Tel.: 07731/8724-14

Helle, sonn. 3-Zi.-Wgh.
95, 95, Terr., EBK, Garage, in Hilzingen-Twiefeld, 143.000 €, v. Privat zu verk., T. 0173-3040063

Maisonette in Aach
3 Zi. Etw, ca.70 qm, Bjh.96 um-ständehalber ab sofort zu verkaufen. Incl. Carport, großer Keller, Balkon, VB 78000 Euro
Tel.07774/920584

4 Zimmer und mehr
Bei SteiBlingen 4,5 Zi.-DG in gepfl. Neubau-Haus, gr. Bk., Gar. u. Stpl. - nur € 123.000,-, Privat an Privat, Tel. 07774-920794

Bietingen
4,5-Zi.-Maisonette-Wgh., DG, 105 m² Wfl., Bj. 93, Garage, EBK, Balkon, kurzfristig frei
KP € 146.000,-
StiHl-Immobilien Tel.: 07731/8724-14

Singen - feinste Lage!
In exklusiver, freist. Neubau-Stadt-villa 9,5 Zi.-Wgh., 1. OG., freie Sicht, FBH, Wintergarten, 2 Bk., € 159.800,- von Privat an Privat, T. 07732/895859

Ludwigshafen Bsee
Mod. 4 Zi. ETW in zentraler, ruhiger Lage von Privat, 3 Minuten zum See

Elektrogeräte

Waschmaschine 75,- €
100 % Funktion T. 0172/4677087

Miele Waschmaschine
Hydromatic W 699, Bestzust., 100 €
Tel. 07731/48200

Gebr. Einbauherd
Ceran, Miele Waschmasch., Spülmaschine, Tel. 0152-04550003

Ceran-Einbauherd mit
Ceranfeld 150,- € und Einbaukühl-schrank 100,- € T. 0162-4629224

Fahrräder

Damenfahrrad, neuw.
250 €, Tel. 07731/61680

Mädchen-Fahrrad
24", Iila, 80,- € T.07735/3687, 18h

Ferien / Reisen

Mitsegler/in
gesucht für Segeltörn auf einer Bar-
varia 44 vom 19.09. - 26.09.08 an
der Cote de Azur. Info:
Helm_t@gmx.de

Verloren

Schlüssel
nahe Scheffelstr. in Singen. Tel.
0176-76331102

zu verschenken

Gartenstauden
u. Beerensträucher zu verschen-
ken. Tel. 0152-06946519

Jugendzimmer kpl.,
schwarz, Tel. 0173-7811347

Gepolsterte Eckbank
Garderobenschrank, Wäsche-
schrank u. Waschbecken ggf. Ab-
holung, Tel. 07733/1249

an Bastler Piaggio NRG
49 m³, funktionstücht., aber nicht
Straßenverkehrsicher, Tel. 0171-
8808565

Einbauküche
zu verschenken f. Selbstabholer,
Tel. 07733/978989

gut erhaltener
3 stöck. Hasenstall für außen, geg.
Abholung, ab 19 Uhr
Tel. 07731/921466

mehrere Fensterläden
sg. Zust. Tel. 07775/7438 ab 18 h

Standarder u. Sessel
Tel. 07731/74049

Pennignbaum 1m hoch
zu versch. Tel. 07732/54632

Holztüren mit Rund-
bogen + Rahmen zu versch. Tel.
07735/937731

Ehebett Holzgestell
kpl. m. Lattenrost u. Matratze in
weiß an Selbstabholer. Tel.:
07731/827505

2 Kt. Bücher zu versch.
Tel. 07735/440040

Schöne Weißtanne
(f. Gestecke verarbeiten), zum
Selbstabholen, Kirschlober, Dahle-
n, Arealie-Bäumchen. Tel.
07731/52266

Beton-Dachziegel
ca. 80 m³, Selbstabholung in Worb-
lingen (wenn mögl. dieses Wo-
chenende 10.11./11.11.) Tel. 0162-
3209070

Hifi / Video

BOSE 901
Ser.VI m. dazugehörigem Equalizer,
VB 800,- €, Tel. 07771-916522

Sony Fernseher 50,- €
Tel. 07735/1610

Beamer InFocus
LP70+ incl. Rahmenleimwand und
Ersatzlampe. DLP, 1500 ANSI Lu-
men, Kontrast 1100:1, VB 450,-
Tel. 07731/798552

Kaufgesuche

Musikinstrumente
gesucht. Alle E-Gitarre/Bass, Röhren-Verstär-
ker, Tel. 07731/695856

Flohmarktartikel ges.
ich freue mich auf Ihren Rückruf:
Tel. 07731/31153

Gastronomiestühle u.
Bänke f. ca. 100 Pers. 20 Tische f.
Sylvester zu mieten od. zu kaufen
gesucht. Tel. 07731/28502

Wäschetrockner
gesucht, Tel. 07738/5682

Bodenteppich
f. Kofferraum ges. f. Renault Clio (er-
ste Serie), Tel. 0152-04982711

Flohmarktartikel
Bücher, Kleinteile, Geräte. Tel.
0160-4873475

Schwere Abdeckplane
mind. 12 x 10m ges., auch größer,
Tel. 07732/58535

Zahle 500,- € und mehr
für Goldbücher, Urkunden, Solda-
tenfotos (-Alben) v. 1900-1945. Bit-
te alles anbieten. Bar u. diskret. Tel.
07741/920787

Ält. Wäschekommode
gesucht, Tel. 07733/7081

Verkäufe

HOLZ³
WERKLÄDEN GMBH
Hauptst. 82 - Singen - Tel. 07731/27988
Ablagearbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzpolierwax, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Haushaltsgeräte
Waschm., Trockner, TV, Geschir-
sp., Kühlschrank., 0174-5724198

Bergmann GmbH - Möbeltransporte -

Umzüge, Entrümpelungen
Möbelleinlagerungen
Robert-Bosch-Str. 7
D-78224 Singen
Für Selbstumzieher
bieten wir an:
Möbelwagen mit Kleiderkarton
sowie Zubehör und Fahrer
Telefon 07731/671 59
Telefax 07731/12318

Ölöfen Fabr. Oranier
9150 Mod. "Kitzbühl", neuw. inkl.
div. Öfenrohre braun emailliert,
preisg. abzug., Tel. 07735/3923

Wäschetrockner
Kondens 100 % Funktion 75,- €
T.0172/4677087

Walnüsse zu verkaufen
Tel. 07731/42641

Brennholz Buche
trocken, ofenfertig gesägt, gespal-
ten zu verk., T. 0178-4805539

Gut erhaltene EBK
ca. 2,8m lang, incl. Spül-,
Backofen u. Cerankochfeld,
Selbstaufbau + Selbstabholung.
am 10.11.07. Preis € 350,- Tel.
07731/60581

Verkaufe Agentur
in Deutschland, die für das Erreichen
von Pkw- u. Lkw-FS im Ausland
ohne MPU zust. ist. Geringes Eigen-
kapital! Voraussetzung Auto.
Telefon 0176/51 47 96 76 gw.

Fitnessstation Multigym
wie neu, VB 199,- €, 0172-
738748

WMF Damasteel
Kü.-Messr, Santoku-Messr +
Fleischmesser sowie Besteck
WMF Taika, 32tlg., 20% u.NP. Gar-
rantie mögl., Tel. 07731/795378

Brennholz, 55,- €/SRM - Kleintierstreu,
5kg/3,- €, Tel. 07731/79 58 12

4 Winterreifen mit
Stahlfelgen, 5 Loch-Passat, 195/65
R 15/91 R / 6J 15 H2 ET 37 € 40,-,
4 Stahlfelgen f. Ford Mondeo m.
Radkappen, 6J / 2J 16 H2 € 30,-, 2
Reifen 205x55 R 16 91 V zu verk. €
25,-, Tel. 07733/948555

4 Wi. Reifen auf
Stahlfelgen, 5 loch 6 J x 14 H2
185/60 14, Michelin, v. Polo, VP
270 €, Tel. 7731/45658

4 Winterreifen Dunlop
f. Merc. C-Klasse, 185/65 R 15 88
T m. Stahlfelgen, 1 Winter gef. €
100, Tel. 7731/42253

Game Cube, 12 Spiele,
2 Controller, 2 gr. Spielkart., f.
250 €, Tel. 07731/72940

4 Wi-Reifen Michelin
195/65 R15 91 T, auf 5 Loch Alufel-
gen, 7x15, LK-117 für Opel 200 €,
Tel. 07731/921473

Wi-Reifen f. Opel Astra
175/65/14, 90 %, 160,- €, Tel.
0162/8924753 nur a. vormittag

Sammellerauflösung
" Flohmarkt" von A-Z, Fr/Sa
9/10/11., Fuhrmannsweg 5, Horn,
v. 10.00 - 16.00Uhr, Tel.
07735/2644

E-Gitarre, Les Paul
inkl. Koffer u. Hughes&Kettner,
Amp, € 550,- Tel. 0174/6301164

Wi-Reifen/neue Felgen
f. Fiat Stilo, 195/65R15 91H, Preis
a. Anfrage, Tel. 07731/25705 a. 18
Uhr

Spiegelteleskop
Marke "Vixen" New Polaris R- 114
S m. Stativ u. div. Zubehör abzuge-
ben, Tel. 07735/3923

Modellschiff von
Graupner "Glasgow", RC - Seiten-
rad - Schlepper m. Elektroantrieb,
inkl. Akku, Servos u. Fahrgeläger ab-
zug, Tel. 07735/3923

Alno EBK, Eiche hell
komplett m. E-Geräten, Preis VB,
Tel. 07731/45577

Märklin - H0 Eisenbahn
bestehend aus Platte (Fertiggelän-
de 1,6 m x 1 m), 2 Züge, zu verk.
VB 230 €, Tel. 07551-62046 ab 17
Uhr

TOP-Textilständer
von VIZONA, Hochwertige Büro-
möbel, Tresor (H 80cm), Personal-
Spinde, Sensomatic-Textilschei-
nung kpl., hoch-wertige
Hosenbügel, Kabine,urm,Tel.
07531/18567 H. Stein

4 Wi- Reifen 90 %
145/80 R13, 4 Loch Stahlfelgen,
Lochkreise 11 cm, VB 100 €, Tel.
0172-7604710

4 M+S Räder,
195/65 R15 91 T. HANKOOK, auf
Stahl., 4- Loch f. Opel zu verk.,
Preis 160 €, Tel. 0179/3923695

4 WR auf SF 5-Loch
BMW 5er 195/65 R91 T Michelin 60
%, Prof., VB 125 € Tel. 07731/799607

ca. 500 Bücher aller Art
zu verk., Preis 100,- € Tel. 0151-
15362395

Flohmarktverkäufer
Mehrere Umzugskartons voll Klei-
dungsstücke aller Art und Größen.
Jeder Überraschungs-karton ent-
hält mind. 24 Teile. Jeder Karton nur
20,- €- Telefon 07731 836247

Wi-Reifen BMW 7er,
215/65/16 - mit Alu, Merc.C,
195/65/15, Merc.E, 205/65/15, Tel.
0176-62002077

Flohmarkt
günstig abzug.: Alte Bauernstühle,
alte Herde, alte Tisch Kirschb. u.a.,
alte Lampe (Jugendstil), alte Wand-
uhr Nußb., alter Zeichent. +/100 J.
u.v.m., Kleinzug etc.; Buronst:
17, St.-Beuren T. 0171-7351331

Teleskop Vixen 90M
mit viel Zub., Pr.VB, Tel. 07732-
57036

Haushaltsauflösung

exkl. Da-2 Teiler, Gr. 40/42, Mäntel,
Ki-Bett m. Zub., Ki-Fahrrad, 2 TV-
Schränke, Kommode, Schreib-
tisch, Drehsstuhl, Sitzcke, günst.
abzug, Tel. 07732/821830

Miele-Spülmaschine
45 cm, weiss, unterbau, NP € 800,
f. 100 € zu verkaufen, Tel.
07733/996618

Alfa Wi-Reifen,
15 Zoll-Felgen m. 195/60-15 m.
Verbreiterung 10mm pro Achse,
270 €, Tel. 07732/57061

Töper/Drehscheibe
" Shimpo", neu 730€ für 200€ zu
verk. Tel. 07735/3731

Brennholz zu verkaufen
preisgünstig, incl. Lieferung, Tel.
0160-90229363

Gartenhaus Holz mass.
mit Boden, günst. abzug. Tel.
07732/910020

v.Umzug, alte Möbel
Garderobe, Wiege, Bett, Sofa,
Lampen u.a., Steiftiere, Teddy's,
Puppen etc. günstig.Tel. 07732-
8972876

Singer Nähmasch.
von 1930, Ersatzteile u. Ge-
brauchsanzu zu verkaufen. Tel. Si
31684 16-19 Uhr

Schöner Kaminofen
Kugo Kaminofen m. Glastüren,
schnelle Erwärmung, heizb. mit
Holz u. Braunkohle, gebr., VB 200,-
€, Tel. 07731/73802

Hasenstall, winterfest
35 € Hasenkäfig 20 €, Mä-d.-Fahr-
rad 20 Z. 50 €, Mä-d.-Kldg. VB, Tel.
07733/977070

Kindermarkt/Flohmarkt
Gr. Auswahl an gebr. u. neuen Arti-
keln am Sa., 10.11., Alemannenstr.
28 (gr. Garage), Singen, 10-12 h.

Musik

Schimmel-Klavier
€ 1.200,-, guter Klang u. Zust., Tel.
07720 992137

Sängerin sucht...
E-Gitarrist zur Bandgründung, zw.
20 u. 38 J., Proberaum vorh., Tel.
0160-92452488

Heavymetal
Band sucht einen Sologitaristen.
Keine Anfänger. Mitte 20 J.
0179-6871243

Schlagzeuger gesucht
f. Trio bzw. Quartett.Tel. 07732-
8959569 ab 18 Uhr

Pro Arte Jugendgitarre
(7/8) m. Hülle, gut erh., z. verk. 100
€, Tel. 07733/7267

Klavier, Schiedmayer
Bestzust., schöne Nußb.-Ausf. El-
fenbein, Pr.VB, T. 07731/48200

Biete Gesangsunterr.
Tel. 07731/65598

Schlagzeug gesucht
Tel. 07731/182610

Heimorgel Philcorda
zu versch. Tel.07732/10636

Möbel

Esszimmer Buche hell
ovaler Tisch (ausziehjb.), 4 Desi-
gn-Stühle, Vitrine m. Glas, Side-
Board 1,80L s, s, gt. Zust., zu verk.,
Tel. 07731/918428

Sehr gut erhaltene
5 J. altes Schlafz., komplett, 1.200
€ VB, Mädchenbett, weiß, teilhoch
m. 3 tüfig. Schrank, buche, schö-
ner Teppich, 300x200 cm, 320 €
VB, 07771/919159 o. 0172-
7837920

Schöne Einbauküche
von Impuls mit E-Geräten (Zanus-
sili) zu verkaufen. Front: edelstahlfar-
big, Korpus: Buche hell. Schränke
teilw. mit Auszügen. Gesamtlänge
ca. 475cm. VB 750 €, Tel. 07733-
504885

Bett neu 140x200cm
Kunstleder cremefarbig, Außen-
masse 160x220cmPreis VB Neu-
preis 250€Tel.: 07732-13438

Ecksofa, blau
aus als Schlafcouch, m. Sesel,
neuw., VB 100 €, T. 0170-5444033

Couchgarnitur neuw.
3-2-1, Matratze 2 m x 1,40 m neuw.
günst. zu verk. Tel.07731/149788

Kieferbett m. Rost und
Schreibtisch, massiv, gt. Zst., Tel.
07771/2430

EBK, 2 J. alt, Ceran-
feld, Kühlschrank, ca 3 Meter zum
Selbstabbau, 1000,-€, Tel. 0152
0102617 ab 18 h.

EBK m. E-Geräten
in st. Zust., zu verk., 07733/8364

Couch 3-2-1
150 €, Tel. 0174-2445488

Rundecke, TV, 3er Sofa,
Einbaukühschrank, Tel. 0152-
06569530

Couchgarnitur 3-2-1,
Kunstleder, Beige, 3 Mon. alt, 250
€, Tel. 07731/43160 9 Uhr - 12 Uhr
ab 17 Uhr

Ledercouchgarnitur
schwarz 3-2-1, NP 700 €, 3 Jahre
alt, VP 250 €, Tel. 0176-29187732

Ferien-Whg-Auflösung
Designstühle St. 12,- €, Tische,
Kleinstmöbel, Sofas u. Betten güns-
t. abzugeb. Tel. 07773-5256 ab 17 h

Kieferbett 1.60x2m
mit 2 Matr. z. ausziehen, 80€,
schwarz, 2er Schlafsofa mit Metall-
lehne, 70€, rd. Kieferstisch, 1m, z.
ausziehen, 25€, Kieflerschrank
2trg., 40€, Tel. 0157-71962120

Ki-Bett Holz mass.
1.40x70, höhenverstellb., Umbau
auf Jugendbett, 2 Gitterleisten
herausnehm., Tel. 07732/910020

Wasserbett
200x220 cm, geteilte Matratze, ge-
kauft von Wolke 7, Preis VB, Tel.
07733/8852

Günstig
EBK, weiß, 260x280, nur m. Kühl-
schr./TK, VB 400,-; Kleiderschr.,
Kiefer teilmassiv, 190x220, VB
300,-; Etagenbett + Bettkasten,
massiv Kiefer, VB 350,-; Eck-
schreibt., Buche, 30,-; TV-Tisch,
30,-, 2 Eiche Zi.-Türen, 1 x m. Glas,
VB 70,-, Tel. 07731/31456

Couchgarnitur
Softleder garnitur 3/2/1 SitzerNeu-
wertig schwarz /
VB 499€07731/791148
/ 01727422527

El. Ledersessel, neu
Wohnzi., Tel. 07731/62961 abend

Verschiedenes

CHAMPION-LEAGUE
VERKAUF: SCHALKE 04-ROSEN-
BORG TRONDHEIM1 Eintrittskar-
te, Sitzplatz, E r d g a s -
Tribüne,Block:S3,Reihe:30,Platz:2
7Preis:80,-Euro, 07732/972125

WWW.GLASRAEDLE.DE
GLAS NOT-
DIEBST
Hegastr. 4
Singen 07731-68088

Brennholz
gesägt, 50 €, Zufuhr möglich, Tel.
07733/2447

Todesurteil Agenda
2010 ! Kreis KN verweigert trotz
Lebensgefahr NK ! Wer hilft ???
Spenden an St. Stockach, Kd-Nr.
1004375/600S117

Führerschein weg ???
EU-Führerschein hat nach wie vor seine Gültigkeit.
Der einfache Weg zum EU-Führerschein.
100% legal nach neuester Rechts-
sprechung Betreuung auch vor Ort.
Mit anwaltlicher Beratung.
Telefon 07731 79 85 51

Garagenflohmarkt
am Sa. 10.11.07 10-17 h, Haidel-
schlossweg 9, Orsingen-Nenzin-
gen Tel. 0162-4141691

Wer verschenkt
an alleinist. Mutter einen Holzofen?
Tel. 07731/943738

Schreibarbeiten
Umschrift/Protokoll, Korrektur, Ver-
fassen von Texten nach Diktat o.
Audiodatei, auch Englisch. Tel.
07731/22636 oder 912692

Suche Dachfläche
zur Errichtung einer Solarstroman-
lage, zu mieten, T. 07734/934125
o. 0172-4745519

Sie fühlen sich krank, obwohl Sie organisch
gesund sind? Dann fragen Sie uns nach der
Haar-Mineralstoff-Analyse:
Aachtal-Apotheke Volkertshausen
Tel. 0774/93280.

Weitere Fundgrube
finden Sie auf Seite 24

ICH SUCHE DICH...

ZUM VERLIEBEN!

Gemeinsam
möchte Er, 61 J., mit einer etwas
Molligen, ehrlichen Sie, durchs wei-
tere Leben gehen. Zuschriften unter
110799 an das SWB, Pf. 320, 78203
Singen

► **INGRID 59**, junggebliebene
Frau, Bodenseeraum; treu und
ehrlich mit fräulicher Figur. Bin
häuslich und Natur verbunden.
Wünsche mir einen Mann an meiner
Seite zum verwöhnen u. lieb haben,
Fahre Auto und bin finanziell gut
gestellt, gerne auch älter. Rufen Sie
mich gleich an. Ich rufe Sie gerne
zurück. Anruf über PV Meinhardt.
Anruf tägl.a.Sa./So ☎ 07452- 8965576

Prinzessin(25,167)
praktisch, romantisch veranlagt,
sucht Mann(25+), der auch mal zu-
packen kann und dabei sogar in Ka-
roherd eine gute Figur abgibt. Zu-
schriften unter 110757 an das SWB,
Pf. 320, 78203 Singen, oder
www.wochenblatt.net/mailchiffre Nr:
110757

Der Tiguan ist da!

Besuchen Sie uns zur Premiere und gewinnen Sie, neben vielen anderen Preisen, ein Wochenende mit dem VW Tiguan! Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!

Samstag, 10. November 9.00-17.00 Uhr
in Konstanz, Aach, Stockach,
Radolfzell & Überlingen und

Sonntag, 11. November 10.00-17.00 Uhr im
Volkswagen Zentrum Singen



Aach · Konstanz · Überlingen · Radolfzell · Stockach
Singer Str. 17 Wollmatinger Str. 9-11 Abt. 2 Zeppelinstr. 1 Radolfzeller Str. 1



Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstr. 17 · Telefon 07731-8301 0

Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH · www.gohm-graf-hardenberg.de

www.Reifen-THUN.de

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler

Wochenblatt
http://www.wochenblatt.net

**BEGEISTERN
ALLE AUSSER DIE
KONKURRENZ.**

PICANTO	cee'd Sporty Wagon
AB* 7.990,- 99,-	AB* 14.380,- 99,-
ODER MTL.**	ODER MTL.**

* zzgl. € 650,- Überführung.
** Sonderzahlung (Ihr Gebrauchter ist uns willkommen) Picanto: € 989,-
cee'd SW: € 4.590,-; Laufzeit 36 Monate/ 9.000 km p.a. Leasing über KIA FINANCE



KIA
KIA MOTORS
The Power to Surprise™

Autohaus
HOFMANN
freundlich · preiswert · kompetent
www.autozentrum-hofmann.de

Alfa Romeo

Autohaus HOFMANN
freundlich · preiswert · kompetent
78467 Konstanz · Opelstraße 1
Tel. 07531-6808-0
www.autozentrum-hofmann.de

Audi

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
— egal, auch sonntags 1 —
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

BMW

www.klett.net
Telefon 07731-924943

Neu-, Gebraucht- & Jahreswagen
BMW Service · MINI Service
Vertragswerkstatt
der BMW AG

klett Rielasingen
Autowelt + Service

BMW 316 E30 Mod. 90
G-Kat, rot, 153Tkm, TÜV/ASU
11/08, SD, RC, neue Wl.-Reif. VB
€ 830,-, Tel. 0175-5089235

BMW 735er, Bj. 97,
Vollausstattung, silber-metallisch,
guter Zust., Tel. 0176-62002077

BMW 525 TD S
90Tkm, aspen-silber, Bj. 97, m. Ex-
tr., in gt. Zust., Rentnerauto, f.
7500 € zu verk., T. 07731/22747

Chevrolet

Neu in Rielasingen
CHEVROLET
autohaus klett
www.klett.net

seit dem 21.04.2007
autohaus klett
78239 Rielasingen · Robert-Bosch-Str. 10
Telefon 07731-9249-3
Chevrolet, Mini, große Plus

Autohaus Reule
Radolfzell
78315 Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 9 97 50, Fax 99 75 99
www.reule.com

Peugeot 207
Filou 90 – 3 T.
EZ 10/06, 7 Tkm, Klima,
Airbags, R/CD, el. FH,
ZV m. FB
EUR 11.950,-

CHEVROLET NUBIRA 1,6
Kombi mit Autogas, 80kW,
Finanzierung möglich
€ 14.999,-
www.auto-russo.de, Tel. 07731/947474

Hyundai

HYUNDAI Getz 1,1
blau-met., € 70,-
Finanzierung 7,99%, 36 Mon., Anzahlg.
€ 3.500,-, 46 kW/63 PS, KM 68.500,
EZ 06/03, € 6.150,-
www.auto-russo.de, Tel. 07731/947474

Autohaus Reule
Radolfzell
78315 Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 9 97 50, Fax 99 75 99
www.reule.com

Peugeot 206
CC 110
EZ 08/01, 91 Tkm, Stahlver-
deck elektrohyd., R/CD, Air-
bags, ABS, Außenspiegel el.
ZV
EUR 8.450,-

Fiat

Tempra Kombi Bj. 94
TÜV neu, 120Tkm, v. Extras, FP
1090.-€, Tel. 0171-5276805

Fiat Ducato Bus 9-Sitz.
Diesel, 85 kw, Bj 97, TÜV 9/08,
Sonderausst. Klimaanlage, ZV,
149Tkm, weiß, Preis: 5.900,- €.
AHK Tel.: 0173-5603952

Autohaus Reule
Radolfzell
78315 Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 9 97 50, Fax 99 75 99
www.reule.com

SEAT Toledo
Stella 1.6
EZ 09/03, 49 Tkm, ABS, Air-
bag, F.-Bef.-Seiten, FH vo.
el., Servo, Klimaanlage,
LMF, R/CD, WFSF ZV Win-
terräder
EUR 8.950,-

Fiat Cinquecento
EZ 95, 107Tkm, TÜV/ASU neu,
Wl.-Reifen, KD u. Ausp. neu, sehr
gt. Zust., 990 €, 0152-05831792

FIAT MAREA KOMBI
HLX Bj:98 Klima, Leder Sitze , Keil,
Zahnriemen TÜv Asu und vieles
NEU 156PS Schwarz , dachree-
ling, 154tkm, servo ZV VB:
3500Euro Tel:07731/186494

Autohaus Reule
Radolfzell
78315 Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 07732 / 9 97 50, Fax 99 75 99
www.reule.com

Peugeot 407 SW
HDI 135 FAP
EZ 11/05, 60 Tkm, Panora-
ma-Glassch. ABS, ESP, Kli-
maautom., BC, EPH, R/CD,
Servo, ZV m. FB u.v.m.
EUR 16.750,-

Ford

FOCUS C-MAX 2,0
silber, Bj. 06/07 8Tkm m. Extras, €
17.500,-, Tel. 07774/1373

Winterauto!
Ford Escort, TÜV 3/08, FP 500.-
€, Tel. 07732/972534

Ford Escort m. div.
Ersatzteilen zu verk., Preis VB,
Bj. 92, HU/AU 01/08,
Tel. 07465/2071 ab 18 h

Ski+Snowboardträger
org. f. Focus, Fliescheck, VB 80.-,
Tel. 0173-3429688 ab 18 Uhr.

AUTOSERVICE
Meisterservice zum Spar-Tarif
www.a1-autoservice.de

Best Price für alle Marken und Modelle!
Vergleichen erwünscht!
“All Inclusive” beim Kauf von 4 Reifen
(Montage inklusive)!

Kleber Krisalp 3 155/80 R13 79T	€ 36,- oder € 173,-
Kleber Krisalp HP 175/65 R14 82T	€ 46,- oder € 213,-
Kleber Krisalp HP 185/60 R14 82T	€ 47,- oder € 218,-
Kleber Krisalp HP 185/65 R15 88T	€ 50,- oder € 229,-
Kleber Krisalp HP 195/65 R15 91T	€ 52,- oder € 234,-
Kleber Krisalp HP 205/55 R16 91H	€ 83,- oder € 360,-
Michelin Alpin A3 175/65 R14 82T	€ 58,- oder € 264,-
Michelin Alpin A3 185/60 R15 84T	€ 64,- oder € 286,-
Michelin Alpin A3 185/65 R15 88T	€ 69,- oder € 308,-
Michelin Alpin A3 195/65 R15 91T	€ 65,- oder € 288,-
Michelin Alpin A3 205/55 R16 91T	€ 110,- oder € 479,-
Michelin Primacy Alpin PA3 205/55 R16 91H*	€ 116,- oder € 493,-
Michelin Primacy Alpin PA3 225/55 R16 95H	€ 145,- oder € 610,-
Michelin Primacy Alpin PA3 225/45 R17 91H	€ 176,- oder € 739,-

*ADAC Test-
sieger

Scheibenklar
zum Abfüllen
€ 1,20/l*

ADACmotorwelt 10/2007
Michelin Primacy Alpin PA3
Dimension 205/55 R16 H
besonders
empfehlenswert
16 Winterreifen
im Test
ADAC

Alle Angebote solange Vorrat reicht. Angebote gültig bis 14.11.2007
+++alle anderen Marken und Modelle auf Anfrage+++
Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Sorry Weihnachtsmann!
Hofmann macht jetzt
schon Geschenke!

1.000,€ Entsorgungsprämie für Altfautos!*
0,9% Sonderzins**
1 kostenloses Navigations-system

! Corsa Navi Mtl. nur* 69,-€**
! Astra GTC Navi Mtl. nur* 99,-€**
! Meriva Navi Mtl. nur* 99,-€**

* Nur wenn das Altfahrzeug mind. 6 Monate auf den Käufer zugelassen war. Für Privatkunden beim Kauf eines Neuwagens.
** Ab 0,90% effektiver Jahreszins über GMAC Bank.
*** Anzahlung (Ihr Gebrauchtwagen ist uns willkommen) Corsa: € 3.690,-; Astra GTC: € 3.590,-; Meriva: € 4.490,-; Laufzeit 36 Monate / 24.000 km. Leasing über GMAC Bank zzgl. € 560,- Überführungskosten.

Autohaus
HOFMANN
freundlich · preiswert · kompetent
www.autozentrum-hofmann.de

78467 Konstanz
Opelstraße 1 • Tel. 07531/5808-0
88348 Bad Saulgau
Buchauer Str. 40 • Tel. 07581/4877-0
88250 Weingarten
Ettshofer Str. 23 • Tel. 0751/5077-0
88046 Friedrichshafen
Paulinenstr. 58 • Tel. 07541/3836-0



RENAULT

Unser Jubiläum – Ihr Preisvorteil. Unsere Sondermodellserie Chamonix

100 JAHRE
RENAULT
IN DEUTSCHLAND



Renault Twingo
1.2 43 kW (60 PS)
• Zentralverriegelung
• Elektrische Fensterheber vorne
• ABS
• Servolenkung

Ihr Preisvorteil: **2.000,- €**

Unser Angebotspreis: **8.590,- €**

Renault Clio Campus
1.2 43 kW (60 PS) Kurzschluss
• Zentralverriegelung
• Elektrische Fensterheber vorne
• ABS
• Servolenkung

Ihr Preisvorteil: **1.550,- €**

Unser Angebotspreis: **11.490,- €**

Renault Clio Authentique
1.2 16V 55 kW (75 PS)
• Klimaanlage mit Pollenfilter
• CD-Radio 2x15W, 2V
• ABS, Servolenkung
• Elektrische Fensterheber vorne

Ihr Preisvorteil: **2.190,- €**

Unser Angebotspreis: **12.950,- €**

Renault Modus Advantage
1.2 16V 55 kW (75 PS)
• Klimaanlage mit Pollenfilter
• CD-Radio 2x15W, 2V
• ABS, Servolenkung
• Elektr. Fensterheber vorne u. hinten

Ihr Preisvorteil: **2.290,- €**

Unser Angebotspreis: **18.990,- €**

Renault Scénic Advantage
1.6 16V 82 kW (112 PS)
• CD-Radio 4x15W, Klimaanlage
• Nebelscheinwerfer
• Regensensor, Sonnenjalousien
• Elektr. Fensterheber

Ihr Preisvorteil: **3.410,- €**

Unser Angebotspreis: **17.490,- €**

Abbildungen zeigen Sonderausstattung. *Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Serienmodell. Gesamtverbrauch V100 km: kombiniert 7,6-5,5, CO₂-Emissionen: kombiniert 182-130 g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG).

* Alle Fahrzeuge mit Tageszulassung
* Winterräder zum Chamonix Sonderpreis
* Leasing und Finanzierung ab 0 € Anzahlung

Autohaus SCHEU

Rudolf-Diesel-Str. 11
78239 Rielasingen
Tel. 07731/22872

Autohaus BLENDER

Robert-Gerwig-Str. 6 · 78315 Radolfzell
Tel. 07732/982773
Max-Stromeyer-Str. 51 · 78467 Konstanz
Tel. 07531/996760

Automarkt Grieger

Radolfzell · Eisenbahnstraße 10

Kfz-Barankauf

0 7 7 3 2 / 9 5 0 0 8 5

Verk. Ford Fiesta
Bj 94 145Tkm TÜV/au bis 11/07
VB 350 EUR Tel 01729256851

Mazda

Mazda 6 Sport 2.3
Dynamic, EZ 06/04, 1. Hand, 122
kW, echte 46.000 km, HAU/AU
06/09, grau met., Benz., 5 Türen,
ABS, Xenon, WFS, R, CDW, BV,
eFH, KL, NR, SHZ, Temp., VZ,
Front + Beif. AB, Stabilitätskontroll.,
Led. Servo., Top-Ausstattung,
Scheckheft gepflegt, wegen Todesfall
zu verkaufen, € 14.900 VB,
Radolfzell, Tel: 07732/53708

Mercedes

MB C 200 T Espirit
smaragdgrün-schwarz-met., Bj. 97,
164Tkm, m. Zubehör, VB .Tel.
0160-96017581



Klök & Ströhle
Volckertshausen
Fon 077 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Mercedes C 180 TK
Bj.04/2003, 143PS, 59000km, 2. Ha
nd, Silber, Unfallfrei, Elegance, LM-
Sommer, LM/Winter, viele
Extras, Preis 15800€..Tel.
07732/55242

MB C 220, cdi, BJ. 2001
zum VB, Tel. 0171-6948568 ab 15
Uhr

Kaufe Mercedes
auch Busse 07531/28 41 96



€ 10.990,-

EZ: 03/01, 110 kW (150 PS), 42.484 km,
ABS, Airbag, ASR, Audiosystem, el. Aus-
senpiegel, el. FH, FB a. Lenkrad, u.v.m.

Autohaus Brüttsch GmbH SINGEN
78224 Singen, Gottlieb-Daimler-Str. 19
Telefon 07731. 9098-0

hier KAUF!
man AUTOS!

www.bruetsch-gruppe.de

C 220 D Autom.
silbermet., Bj. 98, 95 PS, 52Tkm,
TUV neu, scheckh.-gepfll., opt. +
techn. einwandfr., aus Altersgrün-
den zu verk., VB 7000,-. Tel. St.
42581 abends oder 0172-
6245032

MB e-Klasse 280TE
BJ.00, Kombi, 119Tkm, silber, alle Ex-
tras, leder, SD, Xenon, Klima, alu
vnb.12500,- tel:07731/948529



Klök & Ströhle
Volckertshausen
Fon 077 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

MB C 180, Bj. 95,
E-Klima, 16Tkm, TÜV 05/08, VB
3950,-. el. FH, 07731/963351 o.
0176-64037309

190 E Autom.
m. Alu-Felg., So./Wi.-Reifen, Bj.
92, TÜV/ASU neu, 217Tkm, gt.
Zust., VB 2500,-. 0174-3592768



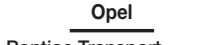
€ 8.990,-

EZ: 03/00, 108 kW (147 PS), 103.600 km,
Radio-CD, Airbag, el. FH, Klimaanlage,
ABS, el. Aussenspiegel, 2V m. FB, u.v.m.

Autohaus Brüttsch GmbH SINGEN
78224 Singen, Gottlieb-Daimler-Str. 19
Telefon 07731. 9098-0

hier KAUF!
man AUTOS!

www.bruetsch-gruppe.de



Pontiac Transport
Bj. 96, TÜV/ASU 04/09, 121Tkm,
7-Sitzer, silbermet., Tempomat,
Klima, ZV, CD, Alu, VB 2.900,- €. Tel.
07739/926956

Vectra A Wi.-Frz.
Bj. 92, TÜV/ASU 07/08, 177Tkm,
D3, 8f. ber., VB 899,-. 0171-
4905976

Winterauto
Opel Kadett, m. Winterreifen,
Bj.91, TÜV 10/2008 zu verk., VB.:
500,- €.Tel.: 07734/931422

Opel Astra G Kombi
Edition 100, EZ.07/1999, 1.6,
101PS, 74000km, Benzin, silber
met., 8-fach bereift, Klima, AHK,
ZV. Preis: 6200 €Tel.
0170/6417500



Klök & Ströhle
Volckertshausen
Fon 077 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Peugeot

106 Filou
metallgrün, EZ. 7/01, 55 PS, ZV,
GSD, el. FH, 79Tkm, TÜV 07/08,
gepfll. Zust., VB 3300,-. Tel.
07773/938066



€ 9.590,-

EZ: 03/01, 66 kW (90 PS), 85.900 km,
Klimaanlage, ZV m. FB, Airbag, Nebel-
scheinwerfer, el. FH, Metallic, u.v.m.

Autohaus Brüttsch GmbH SINGEN
78224 Singen, Gottlieb-Daimler-Str. 19
Telefon 07731. 9098-0

hier KAUF!
man AUTOS!

www.bruetsch-gruppe.de

Renault

Renault 19 Sport, Bj. 91
TUV-AU neu 08/2009 für Schüler
o. als Winterauto, sehr günstig im
Unterhalt, VB 550 €, Tel. 0151-
5817592

Saab



Saab Zentrum Konstanz
78467 Konstanz · Opelstraße 1
Tel. 07531/5838-0
www.autozentrum-hofmann.de

Seat

SEAT LEON 1,6 NEU
„Sport“ schwarzmet. € 96,-
Finanzierung 6,99%, 36 Mon.,
Anzahl. € 6.500,- / Schlussrate 7.649,-,
75 kW/102 PS, € 15.299,-
www.auto-russo.de, Tel. 07731/947474

Ibiza 1.4 Bj 06
11TKm, TÜV/AU 06/09, Silbermet.
Klima, el. FH, el. ZV, ABS, Airbag,
Wi- u. So. reifen, Alu, Radio/MP3
VB 10.800,- 7Ab 19Uhr
0162/9165232

Seat Leon 1.9 TDI
TopSport, Bj 05/2004, 150PS,
TUV/AU 05/09, 66.000 KM, Alcan-
tara Leder, Klimaautomat. ABS, ESP,
Airbag, MP3/BT Freispr., 8x Bereift
Alu, Top gepflegt, Scheckheft, VB
16.500 €, Tel: 0172/6526034



€ 7.990,-

EZ: 01/00, 84 kW (114 PS), 108.500 km,
Klimaautomatik, ZV m. FB, el. FH, ABS, el.
Aussenspiegel, Metallic, u.v.m.

Autohaus Brüttsch GmbH SINGEN
78224 Singen, Gottlieb-Daimler-Str. 19
Telefon 07731. 9098-0

hier KAUF!
man AUTOS!

www.bruetsch-gruppe.de

Seat Arosa 1.0 HU 8/09
162Tkm, ATM 98Tkm, EZ 99, Ben-
zin, 50 PS, weif, Airbag, Servo,
Wegf.-Sperr, scheckh.-gepfll.,
Euro 3 Norm, unfallfrei, Tel.
07739/926928, Pr. 2000 € VB

Skoda

SKODA Fabia 1.4 „Exact“, silbermet.
€ 69,-
Finanzierung 7,49%, 36 Mon., Anzahl.
€ 3.000,-, Schlussrate € 4.075,-, 55 kW/
75 PS, 23.500 km, EZ 08/03
www.auto-russo.de Tel. 07731/947474



OPEL
Sofort – schnell – günstig
Komplettpreis-
Angebote.

! Unser Angebot:
Winterräder montieren
Sommerräder einlagern
38,50 €

Lichttest kostenlos!

Opel Service
Original. Günstig.

brecht
OPEL SERVICE CENTER

www.opel-brecht.de
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 07731/8237-11 · Fax 8237-99

Suche laufend

Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 07732/14683
oder 0761/551193

zu verkaufen

Original Käfer-Cabrio 1303 LS, Bj.
1973, TÜV u. ASU - NEU, H-Kenn-
zeichen, 7.500 €, T. 07771/921877 o. T. 01716923322

Barankauf von Unfall- und Gebrauchtfahrzeugen (TUV + km egal)
ab Bj. 94, Tel. 01 71 / 8 30 96 04
S. Schilling Automobile



€ 7.990,-

EZ: 05/06, 52 kW (70 PS), 11.850 km,
Airbag, Klimaanlage, ZV, ABS, Ausstell-
fenster, el. FH, Metallic, u.v.m.

Autohaus Brüttsch GmbH SINGEN
78224 Singen, Gottlieb-Daimler-Str. 19
Telefon 07731. 9098-0

hier KAUF!
man AUTOS!

www.bruetsch-gruppe.de



€ 12.990,-

EZ: 03/01, 141 kW (192 PS), 30.600 km,
Klimaautomatik, Airbag, ABS, el. FH, el.
Aussenspiegel, ZV m. FB, u.v.m.

Autohaus Brüttsch GmbH SINGEN
78224 Singen, Gottlieb-Daimler-Str. 19
Telefon 07731. 9098-0

hier KAUF!
man AUTOS!

www.bruetsch-gruppe.de

Toyota

Winter Schnäppchen
Quad Barossa Stinger schwarz
250ccm, 4TKM, VB 1500 Tel.
07731/798552

VW

Golf V- GTI
Bj. 06/05, 200 PS, 19,8 Tkm, €
17.500,-, Tel. 07731/45809

5er Golf GTI 2,0 I SSI
40TKm, viele Extras, 12/05, VB
19.900,-. Tel. 0041-792385705

VW Polo, Bj. 93, TUV
neu, 950,- €, Winterauto, Tel.
0160-95626014

AUTOGAS ZENTRUM - HEGAU
Hier haben wir Ihnen einige Beispiele zur Umrüstung auf Autogas aufgeführt:
Alle Angaben ohne Gewähr:

4-Zylinder-Motor bis 77 kW, Finanz. ab € 47,-, 36 Mon. Lfz.
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 40 Liter Autogas **1950,- €**

5 – 6-Zylinder-Motor bis 125 kW, Finanz. ab € 59,-, 36 Mon. Lfz.
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 40 Liter Autogas **2300,- €**

für ältere Fahrzeuge
Venturi-Anlage: Komplettpreis inkl. Einbau und MwSt. **ab 1400,- €**

Finanzierung ab 8,5% mögl.: Anzahlung 550,- €. Gerne erstellen wir Ihnen Ihr persönliches Angebot.

Tankstelle auch in Radolfzell, Herrenlandstraße (bei Zweirad Nüsse)
ab Anfang November 07 auch Tankstelle bei Be Wasch in Singen-Süd

Junkerreute 6 · 78224 Singen-Hausen · Tel. 07731/799900 · Fax 799901
info@autogaszentrum-hegau.de · www.autogaszentrum-hegau.de



PREIS-REVUE BEI CITROËN.

**Ab 0,9% effekt. Jahreszins
bei € 0,- Anzahlung***



CITROËN C4 PICASSO 5-SITZER
1.8 16V ADVANCE

ab € 18.950,-

- elektrische Parkbremse
- sieben Airbags
- Weitwinkel-Panorama-Frontscheibe
- alle Dieselmotoren mit FAP
- Partikelfilter serienmäßig

CITROËN GRAND C4 PICASSO 7-SITZER
1.8 16V ADVANCE

ab € 20.150,-

- Luftfederung an der Hinterachse mit automatischer Niveauregulierung (EXCLUSIVE)
- sieben Airbags
- separat voll versenkbare Sitze in der 3. Reihe

*Bei 12 – 24 Monaten Laufzeit. Ein Car Credit Angebot der CITROËN BANK für alle sofort verfügbaren CITROËN C4 PICASSO und CITROËN GRAND C4 PICASSO. Privatkundenangebote gültig bis zum 30.11.2007.

Kraftstoffverbrauch kombiniert von 8,9 bis 5,1/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert von 211 bis 150 g/km (RL 80/1268/EWG). Abbildungen zeigen ext. Sonderausstattung.

Gohm France Automobile GmbH (H)
Georg-Fischer-Str. 65
78224 Singen
Tel.: 07731-93220

www.citroen.de

CITROËN
NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN

(Hl-Vertragshändler, (Ab-Vertragserwerbsstatistik mit Neuwagenagentur, (Vl-Verkaufsstelle

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen

a. Boot, Tel. 01 71/6533036 gew.

Suche Wohnmobil
zustand egal
alles anbieten. Tel. 0172 66 399 443

Kaufe Wohnmobile

Tel. 02224/9 88 1470

Barankauf aller Wohnmobile

Tel.: 0 800 / 186 0000
(gebührenfrei)

Sonstige Modelle

Altautos

werden kostenlos abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

Wi.-Reifen für Z3

80%, 225/50/R16, auf BMW Stahl-
felg., 210,- €, Tel. 07773/5256

**Günstige Winterreifen
neu und gebraucht**
in allen Größen, Motorradreifen in
allen Fabriken und Größen.
Telefon 07733/6786

Ford Fiesta 155/70R13
75T, 4 Wi.-Reifen, 1 Wint. gefahren,
zu verk., Tel. 0172-4988491

1 Satz Wi.-Reifen
auf Felgen f. Corsa B, 145/80 R 13,
neuw., VB 160,-, Tel. 07734/936412 ab 17 Uhr.

4 Wi.-Reifen
175/65 R 14 f. Corsa C, neuw., m.
org. Opel Alu-Felg., VB 250,-, Tel. 0170-2894866

Zu verkaufen:

4 kpl. Wi.-Reifen, 195/65 R 15 91 T,
Profil 6 mm, 100,- €; 1 org. Opel
Grundträger m. Reifing, 50,- €. Tel.
07731/47821 ab 17 Uhr.

4 Wi.-Reifen a. Stahlf.
175/70 R 13, f. Golf II, VB 100€/Tel.
0176-21967031

Wi-Reifen orig. Alu-Felg
f. 3er BMW, mit Wi.-Reif. Dunlop
205/50 R17. Tel. 07732/2937

A6 Winterreifen
4 Komplatträder auf ALU Felgen
50% Bereifung 205/55R16 für Au-
di/Avant A6 bis Bj. 2004. Festpreis
312,- €. Tel. 07731/98980

4 x Winterräder,
komplett, 195x65x15, H. Dun-
lopSP160 Euro, 0175/965938

A 4 neuwertige WR
4 WR auf Stahlfelge, 205/60 R15,
neuwertig, VB 180,-, Tel. 0151/14057083

Wi.Reifen BMW E39

Wi.Reifen für BMW E394xSempert
225/55 16Zoll3,5 u.5,5mm
Profil.Auf Alutec Alu's 7,5x16in
78250 Tengen zu verkaufen.110,-
EuroIn 78250 Tengen zu verkaufen.
Tel.0174 1441654

Ducato Winterräder
4 x Winterreifen 215/75R16C
113/111P 80%, auf Stahlfelgen, VB
200 EUR, 0170/4762379

So.-Reifen a. Alufelgen
für Audi A4 B5, 205/60 R15, 120 €,
1x Wi.-Reifen m. Stahlf. f. Opel
Astra 175/70 R 14, für 110 €, Tel.
0162-5259555

Wi.-Reifen m. Felgen
Golf II, 175/70x13, 1 J. alt, FP 150
€, Tel. 07731/948064

4 Winterräder
175/70/R14, Reifen und Stahlfel-
gen 1 Winter gefahren,(Opel Astra
Caravan 198),Euro 160,-, 07733
6107

4 Winterreifen

185/70 R13 auf 4-Loch-Stahlfelgen
(Ford) für 90€ Tel. 07732/3618

4 Winterräder 5-Loch
6J x 15, 195/60 R 15, Fulda M & S
für Calibra, VH 70,- € Tel. 0176-
24096544

4 Wi.-Reifen 175/70 R 14
auf Stahlfelgen f. Opel Astra G, 6,5
mm, 120,- €. Tel. 07731/149975

4 BBS-Alu-Felgen
6,5 J x 15 H2 ET 43, u.a. f. Golf 3,
VB 120,-. Tel. 0173/4696542

Wi-Reif.f.Merc.E-Klasse
205/65 R15, 7mm, Dunlop, mit LM
Felg., neuw., FP 250€.Tel.
07733/79050d. 07732-821013

Wi.-Reifen a. Alufelgen
zu verk., für BMW 5er, Dunlop
235/45 R 17 M-Design, Tel.

Wi.-Reifen 195/65x15
5-Loch, 5x100 ET 38, 6 mm Profil,
140 € VB, T. 0152-06634672

4 kpl. Wi.-Reifen

f. Fiesta, 145/70 x 13, 90%, f. 70,-
€. Tel. 07731/25450

4 So.-Reifen
205/55 R 16, 3 x Toyo + 1 x Pirelli,
VB 200,-. Tel. 07731/31456

4 Wi.-Reifen Conti
205/65 R 15 f. 5er BMW/E 39 auf
S-Felg. m. BMW-Blende, 180,- €. Tel.
07735/3687 ab 18 Uhr.

4 Kpl. Wi.-Räder
auf Stahlf. f. Opel Zafira, Michelin
195/65 R 15, 120,- €. Tel. 0171-
1248584 ab 19 Uhr.

4 Wi.-Reif. auf Stahlfelg.
Loch 70mm, f. 5er BMW, 205/65
R15, 6-7mm, €200,-. Tel. 0160-
4693408

4 M+S R. 155/70 R 13
kpl. Räder, Profil fast vollst., 105 €,
Tel. 07739/242

3erBMW Wi Reifen
205x55x16 auf Stahlfelge kpl €
100 Tel: 01636263511

4 Winter-Reifen

2 x 175/80 R 1488 T u. 2 x 175/80
R 1488 Q günst. zu verk., Tel.
07731/71226

Zweiräder

Pegasus Roller R 50X
ca. 2700 Km, m. Garantie, sgt.
Zust., VB 1400,-. 0173-3473737

Kawasaki Z 1000
Bj. 78, Mod. A2, breite Schwinge
m. 180/HR., v. Extr., Reifen neu,
5900,- €. T. 0173-3282668

Kawasaki GPZ 600 R
Bj. 86, Reifen neu, 507Km, z. He-
richten o. Teillespender, 350 €, Tel.
0173-3282668

DKW RT 175 VS, Bj. 56
alles orig. Zust. 3-4, Schallfeder
gebr., 700 €, Tel. 0173-3282668

HD Sportster, Bj. 88
Bj. 88, Reifen neu, 507Km, z. He-
richten o. Teillespender, 350 €, Tel.
0173-3282668

FUNDGRUBE

Verschiedenes

Nikolaus mit KR
hat noch Termine frei. Auch für
Weihnachtsfeiern! 07731/1442265

EU-FS ohne MPU

nach neuer Rechtsprechung!
Tel. 01 76/51 47 96 76 gw.

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeug-
nisse sowie Fotos verursachen bei
den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die
unter Chiffre werben, bitten, die
Unterlagen an die Bewerber
zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie
die Unterlagen auch an das
Wochenblatt zurückgeben, wir
leiten diese dann weiter.

Ihr **Wochenblatt**

putzhilfe

deutschsprachig, zuverlässig und
ehrlieh in 2-p.HH 2
wöchentl.nachFriedingen gesucht.
Tel auf Freitag 07731 948803

Putzhilfe gesucht

v. privat, 1x wöchl. nach Singen ge-
sucht. T. 07731/41696

Schreiner/Rentner ges.

f. Holztreppe, schleifen, ver-
siegeln. Tel. 07731/74680

Stellengesuche

Maler sucht Arbeit
Tel.: 0170/8862196 auch auf 400-
Basis

Rentner,

handwerklich, begabt, m. Werkzeug u.
Pkw-Hänger sucht Tätigk. ebenso
Hacken u. Sträucher schneiden, Tel.
07735/937501 o. 0170-3269749

Tiermarkt

Fox-Terrier Drathhaar
4 Mon. alt, 300 €, 0176/68232364

Reiter-/Basis-Paß-Vor-

berm.Prüf. Info unter 07771/3598

Zu verschenken

süße Zwergkaninchen zu ver-
schenken, Tel. 0151/14057083

RA-Fachangestellte

(w. 20 J.), engagiert und freundlich,
sucht neue Herausforderung im
Sekretariats- bzw. Assistenzbe-
reich, gerne Probearbeiten mög-
lich. Tel. 0173-7516234 oder an e-
mail: jessica.westphal@ycos.de

Fremdsp.-Sekretärin

Engl., Deutsch, Span., 33 J., o.
Kind, 10 J. Berufserf. im Büro etc.,
z. Zt. tätig als Empfangssektr.,
sucht neuen Arbeitsplatz, gerne
halbtags, T.07465-909-515 o. Fax:
909-514

Suche Putzstelle

Ors.-Nenzingen, Stockach,
07774/923677

Vollzeit /Halbtagsstelle

als Fahrerin, Bürohilfe o. Kinder-
mädchen, Tel. 0176-51107258

Putzstelle in Stockach

od. Umgeb. in einer Praxis od. Priv.
bei älteren Menschen. Tel.
07771/61248

Suche Putzstelle in

Rzell.Tel.0174-8459704

Wer braucht Hilfe:

Haush., Fahrten, Schreibarb.,
leichte Pflege (gerne auch ältere
Personen), Arzthelferin, 57 J.,
deutsch, Erf. in Neurologie, Psy-
chologie u. Homöopathie. Tel.
07738/632

Maler

Malerei sucht Arbeit. Tel.
07731/963682

Suche Arbeit

in Haushalt. Tel. 07731/885171

Suche flex. Nebenjob

abends. Tel. 0162-7852860

Kleiner Kater ca. 10Wo.

sucht ein neues Zuhause. Tel.
07732/970456 ab 17 Uhr

5 unserer Schützlinge

4 Kater und ein Mädchen sind
schon ganz traurig, weil sie immer
noch kein schönes Plätzchen mit
Auslauf gefunden haben. Wir sind
7 Monate u. warten dringend auf
Ihren Anruf. Tel. 0178-21728916
Katzenhilfe-radolfzell.de

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

Kleiner Kater ca. 10Wo.

sucht ein neues Zuhause. Tel.
07732/970456 ab 17 Uhr

5 unserer Schützlinge

4 Kater und ein Mädchen sind
schon ganz traurig, weil sie immer
noch kein schönes Plätzchen mit
Auslauf gefunden haben. Wir sind
7 Monate u. warten dringend auf
Ihren Anruf. Tel. 0178-21728916
Katzenhilfe-radolfzell.de

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

Kleiner Kater ca. 10Wo.

sucht ein neues Zuhause. Tel.
07732/970456 ab 17 Uhr

5 unserer Schützlinge

4 Kater und ein Mädchen sind
schon ganz traurig, weil sie immer
noch kein schönes Plätzchen mit
Auslauf gefunden haben. Wir sind
7 Monate u. warten dringend auf
Ihren Anruf. Tel. 0178-21728916
Katzenhilfe-radolfzell.de

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

Kleiner Kater ca. 10Wo.

sucht ein neues Zuhause. Tel.
07732/970456 ab 17 Uhr

5 unserer Schützlinge

4 Kater und ein Mädchen sind
schon ganz traurig, weil sie immer
noch kein schönes Plätzchen mit
Auslauf gefunden haben. Wir sind
7 Monate u. warten dringend auf
Ihren Anruf. Tel. 0178-21728916
Katzenhilfe-radolfzell.de

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

Kleiner Kater ca. 10Wo.

sucht ein neues Zuhause. Tel.
07732/970456 ab 17 Uhr

5 unserer Schützlinge

4 Kater und ein Mädchen sind
schon ganz traurig, weil sie immer
noch kein schönes Plätzchen mit
Auslauf gefunden haben. Wir sind
7 Monate u. warten dringend auf
Ihren Anruf. Tel. 0178-21728916
Katzenhilfe-radolfzell.de

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

2 schöne Vogelkäfige

70 cm lang, gold/schwarz, Tel.
07731/23302

Hasenstall f. draussen

m. Freilauf ges., T. 07731/919577

Degus zu verschenken

männlich,Chinchillaart aus Süda-
merika, 3 J. jung, Tel. 0170-
8031219 o. 07731/918240

Terrarium zu verkaufen

160x60x80 cm. VB 180,-€ Tel.:
07731/143439 o. 0172/9680864

Katzenbabys 8 Woch alt

zu verschenken, Tel. 07774/7291

Katze zu verschenken

gegiftet, Hundeverträglich, Kinder-
lieb, Tel. 0152-09738593

Perserkätzchen zu

verk. Tel. 07527/6157

Zu verschenken

Katze, 6 Mon. und 2 Meerschwein-
chen, 1 J., in gt. Hände abzugeben.
Tel. 0174-3605470

Island Pony ideal für

Familie + Therapie T. 07771/3598

Katzenbabies

entwurzelt, in gt. Hände abzugeben.
Tel. 07731/968696 ab 13 Uhr.

Zwergkaninchen

4 Wildkaninchen zu verk.,
Außenhaltung, 9 Wo., weiß-orange.
Tel. 07738/5291

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

Kleiner Kater ca. 10Wo.

sucht ein neues Zuhause. Tel.
07732/970456 ab 17 Uhr

5 unserer Schützlinge

4 Kater und ein Mädchen sind
schon ganz traurig, weil sie immer
noch kein schönes Plätzchen mit
Auslauf gefunden haben. Wir sind
7 Monate u. warten dringend auf
Ihren Anruf. Tel. 0178-21728916
Katzenhilfe-radolfzell.de

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

Kleiner Kater ca. 10Wo.

sucht ein neues Zuhause. Tel.
07732/970456 ab 17 Uhr

5 unserer Schützlinge

4 Kater und ein Mädchen sind
schon ganz traurig, weil sie immer
noch kein schönes Plätzchen mit
Auslauf gefunden haben. Wir sind
7 Monate u. warten dringend auf
Ihren Anruf. Tel. 0178-21728916
Katzenhilfe-radolfzell.de

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

Kleiner Kater ca. 10Wo.

sucht ein neues Zuhause. Tel.
07732/970456 ab 17 Uhr

5 unserer Schützlinge

4 Kater und ein Mädchen sind
schon ganz traurig, weil sie immer
noch kein schönes Plätzchen mit
Auslauf gefunden haben. Wir sind
7 Monate u. warten dringend auf
Ihren Anruf. Tel. 0178-21728916
Katzenhilfe-radolfzell.de

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

Kleiner Kater ca. 10Wo.

sucht ein neues Zuhause. Tel.
07732/970456 ab 17 Uhr

5 unserer Schützlinge

4 Kater und ein Mädchen sind
schon ganz traurig, weil sie immer
noch kein schönes Plätzchen mit
Auslauf gefunden haben. Wir sind
7 Monate u. warten dringend auf
Ihren Anruf. Tel. 0178-21728916
Katzenhilfe-radolfzell.de

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

Kleiner Kater ca. 10Wo.

sucht ein neues Zuhause. Tel.
07732/970456 ab 17 Uhr

5 unserer Schützlinge

4 Kater und ein Mädchen sind
schon ganz traurig, weil sie immer
noch kein schönes Plätzchen mit
Auslauf gefunden haben. Wir sind
7 Monate u. warten dringend auf
Ihren Anruf. Tel. 0178-21728916
Katzenhilfe-radolfzell.de

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Füttern heimatl.
Tiere (ca. 1 Std.)T.07731/68377

Entlaufen

Unser wunderschöne

Grau-weiße Langhaarkatze,
Sweety wird immer noch schmerz-
lich vermisst. Wer hat sie gesehen,
Böhlingen, St. Nikolausstr., Beloh-
nung wird zugesichert. Tel.
07732/2197

Katze vermisst !!

Grau-weiß-rote Katze mit Hals-
band und Sensor seit dem
28.10.07 in Osnabrück, Auf Mittelfel-
den vermisst. Ist evtl. in Keller,
Schopf oder Garage
eingesperrt. Infos bitte an
160/7379077

Seit 31.10. vermisst

in Hemmenhofen, schwarzer, kastr.
Kater, weißer Fleck an Hals u.
Bauch, trägt rotes Lederband m.
Glöckchen, tätow. in beiden Ohren
u. gehcilt. 100 € Belohnung, Tel.
0152-07263909

Für den Wassersport

Segelyacht TRIAS
Bj. 78, mit Trailer und allem Zub.,
Teakdeck in Sandwich-Bauw.,
3000 €, Tel. 0173-3282668

Lebenshilfe

Biete älteren Menschen
Hilfe beim Einkaufen, Arztbesu-
chen, Friedhofbesuchen, Spazier-
gängen oder einfach nur ein nettes
Gespräch. Netze, einfühlsame
Frau, mittleren Alters freut sich auf
Ihren Anruf. Tel. 07731/45059

Unterricht

Private Nachhilfeunterr.

Ausbildung mit Zukunft

Georg Fischer veranstaltet zum 10. Mal Ausbildungstag

Singen (la). Am letzten Dienstag veranstaltete die Georg Fischer Automobilguss, bereits zum 10. Mal einen Tag der offenen Tür in ihrem Ausbildungszentrum in Singen. Hier bildet das Industrieunternehmen schwerpunktmäßig technisch Auszubildende aus.

In den Bereichen Industrie-, Modellbau- und Gießereimechanik, sowie Elektronik werden Ausbildungsplätze angeboten.

Sinn und Zweck dieses Tages ist, und wird, es in Zukunft sein, Interessierte vor Ort, am Ausbildungsplatz, zu informieren. Zur besseren Veranschaulichung der einzelnen Berufsbilder wurden praktische Arbeiten aus den jeweiligen Lehrjahren präsentiert. Unter anderem an CNC-Fräsen und -Drehen, Modellanlagen mit SPS-Steuerung, Robotern, wie auch mit Hydraulik und Elektro-Pneumatik.

Die Ausstellung erwies sich als äußerst informativ für die erschienenen Jugendlichen, die dort schon mal einen Blick in eine mögliche berufliche Zukunft wagen wollten. Infotafeln hinter den einzelnen Ständen gaben Auskunft über Ausbildungsdauer, schulische Voraussetzungen und berufliche Perspektiven. So gehört es beispielsweise zu den Aufgaben der Industriemechaniker Produktionsanlagen einzurichten, umzurüsten und in Betrieb zu nehmen.

Sie werden in der Herstellung, Instandhaltung und Überwachung von technischen Systemen eingesetzt. Elektroniker montieren für



Junge Auszubildende zeigten Schülern im Rahmen eines Tag der offenen Türe in der Lehrlingswerkstatt ihren Ausbildungsweg vor. Bereits zum 10. Mal hat Georg Fischer diesen Ausbildungstag veranstaltet.
swb-Bild: la

den jeweiligen Betrieb Systeme und Anlagen der Energieversorgungstechnik. Die Inbetriebnahme und Wartung solcher Geräte fällt ebenfalls in ihren Aufgabenbereich.

Aufgabe eines Modellbaumechanikers ist es anhand vorgegebener Pläne, Modelle aus verschiedenen Materialien herzustellen, bevorzugt aus Kunstharz. Die Gießereimechaniker produzieren anschließend mit Hilfe der Modellformen die Gussbauteile. Ein Stück kann innerhalb von 20-30 Sekunden produziert werden. "Wenn es gut läuft schaffen wir in einer Stunde 350 Teile", erläuterte ein angehende Gießereimechaniker. Die Ausbildung dauert insgesamt drei-

einhalb Jahre und beinhaltet technische Schwerpunkte wie auch theoretisches Wissen. In diesem Jahr betreut die Georg Fischer Automobilguss, vier Elektroniker, zwei Modellbaumechaniker, zwei Gießereimechaniker und sieben Industriemechaniker als neue Lehrlinge. Die Zahl der Auszubildenden kann seit Jahren konstant gehalten werden. Für sie besteht die Möglichkeit direkt in den Betrieb übernommen werden zu können. »Azubis, die die Ausbildung absolviert haben, in den Betrieb zu übernehmen hat bei Georg Fischer Tradition«, so Personalleiter Peter Krumm. Im nächsten Jahr soll die Ausbildungszahl noch erhöht werden.

Schüler werden Aktiv gegen Gewalt

Singen (swb). Der gemeinnützige Verein »WSD Pro Child« und die Mentor Stiftung Deutschland schreiben zwei Kreativitätswettbewerbe für Grundschüler und für 10- bis 15-jährige Jugendliche aus. Mitmachen können Schüler und Schülerinnen im Klassenverbund oder individuell. Das jeweilige Preisgeld in Höhe von 2000 Euro kommt der ganzen Schule zu Gute. WSD Pro Child und die Mentor Stiftung Deutschland wollen mit den beiden Wettbewerben erreichen, dass sich Kinder und Jugend-

liche stärker mit den Themen Sucht und Gewalt auseinandersetzen. »Wir wollen bei den Schülern und Schülerinnen das Bewusstsein und die eigene Auseinandersetzung mit drängenden Problemen wie Gewalt- und Suchtgefahren, Mobbing, Ausgrenzung, Drohungen und Erpressung fördern«, sagen die Verantwortlichen beider Organisationen.

Die Jury des Präventionspreises »Schule bewegt sich« bewertet nur Gruppenarbeiten. An diesem Wettbewerb können sich weiter-

führende Schulen und deren Schüler bis zum Alter von 15 Jahren beteiligen. Der Wahl der Mittel sind fast keine Grenzen gesetzt: Es können Videos gedreht, Hörbücher aufgenommen, schriftliche Abhandlungen angefertigt und Bilder, Plakate und Poster gestaltet werden. Die Arbeiten können vom 1. Januar 2008 bis spätestens 31. Oktober eingereicht werden. Die kompletten Ausschreibungsunterlagen für beide Wettbewerbe finden Lehrer und Schüler unter www.wsd-pro-child.de

Dank für Ehrenamt

Kreissporttag weiterhin im Trend/Helfer ausgezeichnet

Singen (swb). Die Schulen im Landkreis Konstanz kommen weiterhin mit Freude und Begeisterung zum jährlich stattfindenden Kreissporttag und dem Kreisschulsporttag: Mit einem herzlichen Dankeschön bedankte sich Landrat Frank Hämmerle beim traditionellen Helferfest und der Ehrung besonders verdienender Vereinsmitarbeiter im Konstanzer Landratsamt. Der Kreissporttag 2008 wird am 5. Juni 2008 in Singen ausgetragen. In einer leidenschaftlichen Rede ging Dr. Robert Maus nochmals auf die Anfänge der seit 1982 beziehungsweise 1985 durchgeführten Kreisschulsporttage und Kreissporttage ein. Für ihre besonderen Leistungen wurden geehrt: Thomas Keck (Velo- und Motorfahrclub Konstanz), Klaus Fehrl (Rad- und Motorsportverein Mühlhausen), Heidi Rigling (Hegau-Bodensee-Turngau), Jür-

gen Probst (Sport-Schützen-Verein Steißlingen), Karin Bassler (STV Singen), Romano Hahn (SC Gottmadingen-Bietingen), Willi Mohr (TSV Stahringen) und Mariano Nasca (Polisportiva Italiana Singen). Karin Bassler (Stadtturnverein Singen) ist seit über 50 Jahren Mitglied im Stadtturnverein Singen - zunächst als aktive Turnerin, danach Teilnehmerin bei Wettkämpfen an Landes- und Deutschen Turnfesten. Sie war 1964 2. Siegerin im Gymnastik-3-Kampf beim Landesturnfest in Karlsruhe. Seit 1999 ist sie Frauenvertreterin im Vorstand des Stadtturnvereins Singen. Seit 2002 stellvertretende Abteilungsleiterin Turnen.

Ab März 2007 2. Vorsitzende im STV Singen - Schwerpunkt Öffentlichkeitsarbeit. Jürgen Probst zog mit seiner Frau im Jahre 1974 nach Steißlingen und wurde zwei Jahre später Mitglied im Sport-

schützenverein. Sein schießsportliches Interesse lag besonders in den Disziplinen Luftgewehr und Kleinkaliber. Um die Jugendarbeit finanzieren zu können, hat Jürgen Probst unter anderem den Steißlinger Musiksommer ins Leben gerufen, eine sehr beliebte Veranstaltung, die sich auch im finanziellen Bereich »rechnet«.

Mariano Nasca ist 1. Vorsitzender des Sportvereins Polisportiva Italiana Singen und hat an der Gründung des Vereins im September 1965 entscheidend mitgewirkt und ist seitdem stets treibende Kraft im Verein. Nasca hat all diese Jahre über den Sport das Ziel der Integration von ausländischen Mitbürgern verfolgt und verwirklicht. Nicht der Leistungssport, sondern der Breitensport war richtungsweisend im Engagement von Mariano Nasca.

Punkte von den Kellerkindern

Mühlhausen-Ehingen (swb).

In der Tischtennis Badenliga der Herren endete die Partie TTG EK Ofersheim-TTC Mühlhausen 2:9. In dieser Partie fiel die Vorentscheidung bereits schon in den Eingangsdoppeln. Der als Favorit gestartete TTC Mühlhausen verschaffte sich hierbei mit drei Siegen ohne Satzverlust gleich den notwendigen Respekt, um beruhigt die Einzelbegegnungen angehen zu können.

Schnell war der Sieg unter Dach und Fach

Schnell ein für den TTC Mühlhausen relativ leicht erspielter Sieg unter Dach und Fach.

Die Sonntagspartie TB Wilferdingen-TTC Mühlhausen ging mit 4:9 aus. Hier waren die Eingangsdoppel bereits hart umkämpft. Danneger/Winkler besiegten nach verlorenem ersten Satz Cholinsky/Mujdrica.

Lamminger/Schädl benötigten gegen Vaverka/Rucks fünf Sätze, um sich durchsetzen zu können und Lamm/Schneider blieb gegen Anderer/Rittmann die Erkenntnis nicht schlecht gespielt aber trotzdem verloren zu haben.

Nicht schlecht gespielt aber dennoch verloren

Danach blieb der Außenseiter durchaus weiterhin im Spiel.

Doch Winkler präsentierte sich nach einer Woche »Wellnessurlaub« hell wach gegen Cholinsky und Dannegger hatte wieder ein-

mal zwei Matchbälle im Entscheidungssatz auf der »Kelle« musste gegen Mujdrica aber doch noch klein bei geben.

Erst jetzt konnte sich der Favorit aus dem Hegau absetzen. In der Badenliga der Damen verlor DJK Offenburg II gegen TTC Mühlhausen 1:8. Die Damen des TTC Mühlhausen konnten hier mit einem deutlichen Sieg gegen die »Regionaligareserve« der DJK Offenburg die Tabellenspitze in der Badenliga erklommen.

In den Eingangsdoppeln wurden die Punkte noch geteilt. Martin/Farladanska waren für Martus-Fuhri/Blümle einfach zu stark.

Dagegen hatten Reinhardt/Lamminger gegen Schneider/Laitenberger das Nachsehen. Nun jedoch kam der »Express« des TTC Mühlhausen ins Rollen. Farladanska blieb gegen Martus-Fuhri und Schneider wieder einmal ohne Satzverlust.

Martin beherrschte die Gegnerinnen souverän

Auch Martin beherrschte diese beiden Gegnerinnen ähnlich souverän und als dann auch Lamminger gegen Blümle ihren ersten und lang ersehnten Saisonsieg feiern konnte, war der TTC Mühlhausen nicht mehr zu halten.

Die von einer Angina genesenen Lara Reinhardt meldete sich mit zwei Siegen gegen Laitenberger und Blümle eindrucksvoll zurück und sorgte so relativ schnell für klare Verhältnisse.

Weitere Informationen unter: www.ttc-muehlhausen.de.

Uni mit Nano-Zentrum

Konstanz (swb). Nach intensiven Verhandlungen ist es dem Bodenseeratelungen, das an der Universität Konstanz im Fachbereich Physik bestehende »Transferzentrum Nanostrukturen und Festkörperranalytik« auszuweiten zum »Nano-Zentrum Euregio Bodensee« (NEB). Aufgabe des »Nano-Zentrums Euregio Bodensee« (NEB) ist der verstärkte und beschleunigte Transfer von Forschungsergebnissen in die Wirtschaft.

LESERBRIEFE

Trifft voll ins Schwarze

Zur Kolumne »Deutsche Sprichwörter« wird uns geschrieben:

»Die neue Wochenblatt-Kolumne »Deutsche Sprichwörter und was sie aussagen«, trifft »voll ins Schwarze«. Fürwahr, eine blendende Idee, sich einmal des vielfältigen Zitatenschatzes anzunehmen. Danke! Wer immer sich auch unter »Margeto« verbergen mag, der Verfasser/in hat jedenfalls kein Stroh im Kopf. »Frisch von der Leber weg geschrieben«, haben die Aufsätze »Hand und Fuß«, da gehen einem »die Augen über ...« (Ganz bewusst verleihe ich meiner Freude darüber in Form von Sprachbildern/Redensarten Ausdruck). In der Kolumne vom 31. Oktober »Steter Tropfen höhlt den Stein« zieht sich »wie ein roter Faden«, alles verbindend das Element »Wasser«. Da an hunderten von überlieferten Zitaten alles andere als »der Zahn der Zeit nagt«, darf man auf weiteres, kompetentes Lesefutter dergestalt Mittwoch für Mittwoch gespannt sein.«
Käte Küster Mühlhausen-Ehingen

Martinimarkt in Engen

Engen (swb). Am kommenden Montag, 5. November, findet wieder der traditionelle Martinimarkt in der Engener Altstadt statt. Die zahlreichen Händler bieten ihr umfassendes Warenortiment in der Hauptstraße und der Vorstadt an. Rund 30 Händler, die unter anderem Schmuck, Textilien, Süßwaren, kunsthandwerkliche Arbeiten, Spielwaren und kulinarische Köstlichkeiten anbieten, werden erwartet.

Der Martinimarkt in der Engener Altstadt ist der letzte Krämermarkt in diesem Jahr. Er ist einer der traditionellsten und ältesten Märkte in Engen. Die ländliche Bevölkerung nutzt den Markt zum Einkauf von Haushaltsgegenständen und Winterbekleidung.

Die Stadtverwaltung bittet die Anwohner, ihre Fahrzeuge an diesem Tag außerhalb der Altstadt zu parken.

FC Singen setzt sich ein

Singen (swb). Am Samstag 10. November um 14.30 Uhr spielt die Mannschaft des 1. FC Singen in einem Heimspiel gegen den SV Worblingen.

In diesem Zusammenhang möchte sich die Jugendabteilung zum Wohle der krebserkrankten Marisa aus Gottmadingen engagieren, in dem sie Kaffee und Kuchen zu Gunsten dieser Typisierungsaktion anbietet.

WÖRTLICH GENOMMEN

Deutsche Sprichwörter und was Sie aussagen

»Was man nich im Kopf hat...W«

muss man bekanntlich in den Beinen haben. Ich habe das vor einigen Jahren umgewandelt: »Was man nicht im Kopf hat, muss man im Tank haben«. Wir benutzen ja für jede Kleinigkeit das Auto. In einem amerikanischen Spielfilm habe ich mal gesehen, dass eine Frau aus der Hauseinfahrt 50m bis zum nächsten Briefkasten mit dem Auto gefahren ist, gar nicht ausstieg und zum Haus zurück düste. So weit ist es hoffentlich bei uns noch nicht! Und wird auch nicht so weit kommen! Ein Blick auf die Preistafeln der Tankstellen lässt uns erschauern. Es ist wie bei einem Horrorfilm: wir fürchten uns davor, schauen aber doch immer wieder hin, weil uns das Grausame anscheinend doch zieht. Deshalb schauen wir auch immer auf die gut lesbaren Anzeigen Tafeln der Tankstellen und den Krieg wegen 0,01 Cent ist für uns genauso interessant. Doch an einem Tag sind es dann gleich drei solche Änderungen und wir sehen dann, wie immer im Vorbeifahren: »Mensch, ich hätte doch vorher tanken sollen!« Jetzt habe ich wieder nichts im Tank und hoffe, die Reserve-lampe geht nicht an! Mittlerweile ist es ja so, dass wir »unnötige« Fahrten, wie schnell zum K. nach Singen oder zum T. nach Radolfzell oder zum D. nach Stockach nur so zum »Kucken« einfach

verkneifen müssen. Schlimm ist es, wenn wir aber dort waren und die wichtige Dichtung für den Wasserhahn nun doch vergessen haben. Da ist dann nichts mehr mit noch einmal hinfahren! Und ärgern nützt auch nichts, die Dichtung kommt trotzdem nicht zu uns. Wer heutzutage tanken muss, der wird es sich auch dreimal überlegen für so eine Kleinigkeit das Auto anzuschmeißen. Wie gut, dass es das Internet gibt! Dort sucht man sich einen Laden mit dem, was man gerade braucht und bestellt per Mausclick. Dazu kommen zwar noch Porto und Verpackung und Vorkasse, oder Einzugsermächtigung, doch dass ist nicht so schlimm, wie auf der Autobahn ohne Sprit stehen zu bleiben. Einkauf per Mausclick ist zwar für uns bequem, doch für den Einzelhandel ziemlich schlecht. Das schöne am Einkauf im Laden ist das Gespräch mit den Verkäuferinnen, falls sie nicht gerade miteinander sprechen müssen, das Befühlen der Waren, das Riechen oder Schmecken (beim Käse oder Wein z. B.). Also wird der Einkauf per Mausclick nicht das Erlebnis als solches ersetzen. Deshalb sollten wir unsere Fahrten nach Singen, Radolfzell oder Stockach doch besser planen, damit wir alles im Kopf und im Tank haben.

Margeto

Zeit zum Wechsel  **Rolf Plümer GmbH**
Personaldienstleistungen

Wir suchen bei bester übertariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Elektroinstallateur (m/w)**
- **Mechatroniker (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

Einfühlsame, nette, auch ältere Damen mit Niveau für diskrete Kontakt-Bar gesucht! Guter Verdienst.
Tel. 0041 76/47751 67 ab 14 Uhr

2 Bedienungen in Vollzeit, für Bistro in Singen ab sofort gesucht.
Tel.: 01 74-725 73 28

Unser Praxisteam sucht zum nächstmöglichen Termin **eine engagierte Kollegin**.
Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.
Urologische Praxis F. Hirsche
Kreuzensteinstraße 7
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 8 73 90

HAUPTBAHNHOF

Du bist aufgeschlossen, kommunikativ, spontan und fröhlich?
Du arbeitest gerne in einem motivierten Team, in dem ein respektvolles Miteinander geschätzt wird?

Sende uns Deine schriftliche Bewerbung. Aushilfe oder 400,-€-Basis

CAFE-BAR HAUPTBAHNHOF
Bahnhofstr. 2, 78224 Singen

Zeit zum Wechsel  **Rolf Plümer GmbH**
Personaldienstleistungen

Wir suchen bei bester übertariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Industriemechaniker (m/w)**
- **CNC-Bediener (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

GO!
EXPRESS & LOGISTICS

GO! General Overnight ist mit mehr als 70 Stationen in Deutschland und dem angrenzenden Ausland das größte unabhängige Kurier- und Express-Netzwerk Deutschlands.

Für unsere Niederlassung in **Singen** suchen wir nächstmöglich einen

Logistiker/Disponenten (m/w)

Sie planen und erstellen die Auslieferungstouren im PLZ-Gebiet 78+88, weisen die Kuriere ein und kontrollieren und überwachen den Import.

Sie verfügen über sehr gute geographische Kenntnisse, gute MS-Office- sowie Grundkenntnisse in Englisch.

Wir erwarten Erfahrung in der Disposition, Teamfähigkeit sowie die souveräne Führung unserer Kuriere.

Berücksichtigt werden aussagekräftige Bewerbungen mit Lichtbild und Gehaltsvorstellung an:

GO! General Overnight Singen, Pfaffenhäule 45, 78224 Singen

Wir suchen ab sofort **Reinigungskraft** für unser Objekt in **Steiflingen**
AZ: Mo./Mi./Fr./Sa für tägl. 2 Std.

SRS Spreer Reinigungsservice GmbH
Tel. 077 32/97 18 36
email: info@spreer-reinigungsservice.de

Suche für sofort flexible und engagierte **Werbedame** für Lebensmittel-Produktvorstellung in Märkten des südl. BW. Ihr Einsatz erfolgt einmal bis zweimal pro Woche, freiberuflich. Wir vermarkten hochwertige bekannte Marken und Bio demeter-Sortimente.

Sales Agentur Brutscher
Radolfzell - Tel. 0151/11594360

Qualifizierter **Autolackierer** in Vollzeit, mit Bereitschaft zu Überstunden gesucht.

Karosserie-Lackierfachbetrieb Gruber
78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 71 59

cleanlogistik

Wir suchen ab sofort für den Standort **Stockach**

LKW-Fahrer in Vollzeit für Nahverkehr, Führerschein Kl. 2 (oder alter 3er)

Clean Logistik Jäger
Hardtring 35
78333 Stockach
Tel. 0 77 71/875787-0

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund Landesverband Baden-Württemberg e. V.

Sucht:

examinierte Pflegefachkraft (m/w) auf 400-€-Basis

überwiegend Nachtdienst, im Sommer auch Tagdienst möglich.

Tel. 0 77 31 / 18 53 42

Zivi- bzw. FSJ-Stelle schnellstmöglich zu besetzen.

- Ausbildung • Behindertentransport
- Betreutes Wohnen • Hausnotruf
- Katastrophenschutz • Krankentransport
- Mobile Dienste • Mobile Pflege
- Notfallrettung • Rollstuhlfahrdienst
- Sanitätsdienst

Praxislabor sucht ZahntechnikerIN

Wir suchen ab sofort in Vollzeit eine/n freundliche/n und qualifizierte/n ZahntechnikerIN.

Voraussetzung: versiert in Gold-, Keramik- und Implantatarbeiten.

Möchten Sie in einer fortschrittlichen Praxis mit kollegialem Team arbeiten, bewerben Sie sich bitte mit den üblichen Bewerbungsunterlagen.

Dr. Michael Wöhrle Zahnarzt
Niedergasse 3 · 78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31 / 5 43 96, priv. 5 43 74 · Fax 5 43 97 · praxis@dr-woehrle.de

Ihr neuer Arbeitsplatz erwartet Sie!

Wir suchen ab sofort:

- **5 Montierer/innen**
- **5 Mitarbeiter/innen** für die Produktion in **Vollzeit** für 2-3-Schicht.

Interesse? Rufen Sie gleich an!
Tel. 0 77 31 / 78 90 - 0

Zeit zum Wechsel  **Rolf Plümer GmbH**
Personaldienstleistungen

Wir suchen bei bester übertariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Schlosser (m/w)**
- **Schlosserhelfer (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

eismann sucht...

für die Region Singen, Konstanz, Radolfzell und Tuttlingen **selbständige Verkäufer (m/w)** für den Verkauf von Tiefkühlkost an Privathaushalte.

Interessiert? Rufen Sie an!
eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH, Hermann-Lauer-Str. 18, 78253 Eigeltingen, Herr Hübel, Tel.: 07774/939830 oder 0171/5335737

STADTHALLE SINGEN

Im Bereich **Tourist-Information** ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Halbtagesstelle im Kundenservicebereich zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst im wesentlichen:

- Verkauf von Eintrittskarten über eigene und fremde Buchungssysteme
- Verkauf von Busfahrtscheinen (Mehrfach- und Monatskarten) der Stadtwerke und der VHB
- Infodienst im Kultur- und Tourismusbereich
- Mithilfe bei Hohentwiefelveranstaltungen

Die Regelung der Dienstzeit erfolgt im Schichtdienst während der Nachmittagsöffnungszeiten von Montag - Freitag. Samstagdienste fallen in der Regel nur im Rahmen von Urlaubs- und Krankheitsvertretungen an.

Wir suchen:

Eine belastbare, flexible und kundenorientierte Kraft mit guten PC-Kenntnissen, guter Ausdrucksfähigkeit und Englischkenntnissen. Eine kaufmännische Ausbildung oder Verwaltungsausbildung wäre von Vorteil.

Die Eingruppierung erfolgt nach Entgeltgruppe 3 TVöD. Darüber hinaus wird in abgestufter Weise eine außertarifliche Stellenzulage gewährt.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **23.11.2007** an die Stadtverwaltung Singen, -Personalabteilung-, Postfach 760, 78207 Singen.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Lessmeister unter der Tel.-Nr. 07731/85-259 gerne zur Verfügung.

Was kosten Anrufe bei Service-Nummern ?	
Vorwahl	Kosten aus dem dt. Festnetz
0900	ACHTUNG! Diese Nummern sind immer kostenpflichtig und können schnell sehr teuer werden. Der Anbieter legt hier die Preise selbst fest.
	
0800	Kostenfrei
01370 - 01371	14 Cent pro Anruf
01372 - 01374	14 Cent für die Verbindung, die ersten 30 Sek. kostenlos, danach werden im 30-Sek.-Takt 6 Cent berechnet
01378	49 Cent pro Verbindung
01379	9 - 18 Uhr: 4,6 Cent/Min. 18 - 9 Uhr: 2,5 Cent/Min.
01801	6 Cent pro Verbindung
01802	9 Cent pro Minute
01803	24 Cent je Verbindung
01804	12 Cent pro Minute
01805	

TOP10
DIE NACHT GEHÖRT UNS

WIR SUCHEN!

Für den Nachtbetrieb auf 400.- € Basis

Professionellen Kebab- / Pizzabäcker; Gläsernsammler; Reinigungspersonal.

Terminvereinbarung für Vorstellung:
Von MO. bis FR. von 9 Uhr bis 17 Uhr im TOP10 bei Frau Çetinkaya unter: **07731/61000**

www.top10-singen.de

SERVICE DER SPAß MACHT Ein Job in Teilzeit

Werden Sie Teil einer erfolgreichen Servicecrew

Wir suchen: Ab sofort zuverlässigen **Teamleiter (m/w)** für die Schichtleitung bzw. Überwachung der Warenverräumung in einem

SB-Warenhaus in Singen

Wir bieten: Eine Beschäftigung in Teilzeit. Finden nach telefonischer Vereinbarung vor Ort statt.

Arbeitszeit: Montag bis Samstag von 20.00 Uhr bis ca. 01.00 Uhr Haben wir Sie neugierig gemacht?

Dann rufen Sie uns an: 07121 - 14 59 175

NSC Retail Service GmbH & Co. KG
Plorzheimer Str. 128 • 78275 Ettlingen

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern.

Für unser Einrichtungshaus in Singen suchen wir zum baldmöglichsten Termin:

Einrichtungsberater/-in

für alle Wohnbereiche. Verkaufserfahrung, Eigeninitiative, Beratungs- und Verkaufstalent sowie Abschluss sicherheit setzen wir voraus. Es wäre vorteilhaft, wenn Sie aus der Möbelbranche kommen, ist aber nicht Bedingung. Sprechen Sie mit uns einmal unverbindlich, auch wenn Sie zur Zeit eventuell nicht an einen Stellenwechsel denken. Es lohnt sich!

BRAUN sucht die Besten!

Wir sind während der Einarbeitungszeit ein garantiertes Festgehalt und danach ein erfolgsorientiertes Einkommen. Eine sichere Dauerstellung in angenehmer Atmosphäre, ein gutes Betriebsklima durch kooperative Unternehmensführung und eine 5-Tage-Woche sind für uns selbstverständlich.

Wenn Sie in einem erfolgreichen Unternehmen tätig sein wollen und Sie an dieser Position interessiert sind, dann senden Sie uns Ihre aussagefähigen, schriftlichen Bewerbungsunterlagen.

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG
Georg-Fischer-Strasse
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 8 75 80

isb
Ambulante Dienste gGmbH

Wir sind ein führender Anbieter ambulanter Pflege mit Spezialisierung auf Heimbeatmung und häusliche Intensivpflege. Behinderten Menschen ein eigenständiges Leben im häuslichen Umfeld zu erhalten, ist oberstes Ziel unserer Arbeit. In Singen suchen wir baldmöglichst

examinierte Krankenschwester/Pfleger oder Altenpfleger zur Festanstellung, in Vollzeit und Teilzeit.

Sie sind:

- Eine engagierte Pflegekraft, die gerne kreativ und eigenverantwortlich den Pflegeprozess im Rahmen einer Einzelbetreuung mitgestaltet.

Sie bringen mit:

- Motivation und Spaß, neue Herausforderungen zu suchen und mit Organisationsgeschick zu lösen.

Dafür genießen Sie bei uns:

- Leistungsorientierte Bezahlung, Fortbildungen und kompetente Einarbeitung in einem jungen und hochmotivierten Team.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
isb Ambulante Dienste gGmbH, Frau Wydra
Blumenthalstr. 38, 69120 Heidelberg, Tel. 06221-400331

Wir sind ein innovatives, kompetentes und leistungsstarkes Anzeigenblatt und suchen:

verkaufsstarke Persönlichkeiten (m/w) für den Innendienst

Ihre Aufgaben

- Planung der Verkaufsaktivitäten für den Verkaufspool
- Erstellen von Angeboten und Kundenpräsentationen
- Umsatzüberwachung und -planung für den Verkaufspool
- Übernahme von Außendienstaufgaben und Kundenbetreuung
- administrative Tätigkeiten

Sie

- können verkaufen
- verfügen über gute Menschenkenntnis
- haben eine gute kaufm. Ausbildung - idealerweise als Verlagskauffrau/-mann
- sind zielorientiert und belastbar
- verfügen über gute schriftliche und mündliche Deutschkenntnisse
- haben fundierte PC-Kenntnisse
- sind chreigzig, umsetzungstark und zuverlässig
- haben ein kompetentes Auftreten
- haben einen PKW-Führerschein
- wollen Erfolg und wissen, dass vor dem Erfolg die Arbeit steht

Wir

- bieten Ihnen einen Arbeitsplatz in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam mit klaren Zuständigkeiten
- sind eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands
- fördern lernwillige Menschen
- bieten bei guter Leistung einen sicheren Arbeitsplatz

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Gehaltsvorstellung per E-Mail unter p.peschka@wochenblatt.net oder per Post.

Wochenblatt
Hadowigstraße 2a · 78224 Singen

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschieken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

ihw Wochenblatt



Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Wir suchen (m/w):
für unseren Kunden
im Raum Singen zur
Festeinstellung

**• Facharbeiter für
Metallverarbeitung**
mit oder ohne abgeschlossener
Ausbildung
Rufen Sie uns an! Tel. 0 77 31 / 78 90-0

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de

Süddeutsche - Stellenbörse

**Gesucht: Engagierter Platzwart
für 5-Sterne-Campingplatz**

Ihre Hauptaufgabe: Unterhalt der 8 Hektar großen Gartenanlage, außerdem unterstützen Sie den Chef bei der Wartung der technischen Anlagen (Heizung, Sanitär, Schwimmbad, Elektro, Maschinen).

Sie sollten eine entsprechende Ausbildung (Gala-Bau, Landwirtschaft, ...) haben und körperlich belastbar sein. Ein erfahrener Mitarbeiter steht Ihnen zur Seite.

Wenn Sie einen Arbeitsplatz suchen, an dem Sie selbstständig arbeiten und Ihre vielfältigen Talente einbringen können, bewerben Sie sich bitte telefonisch, schriftlich oder per Mail bei:

Astrid Trulsen, Hegau-Familien-Camping, An der Sonnenhalde 1, 78250 Tengen, info@hegau-camping.de

SPIELCENTER 777 Extra

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams für das
Spielcenter Extra Singen

**freundliche Servicemitarbeiter/innen
in Vollzeit und Teilzeit.**

Gern nehmen wir telefonische Bewerbungen
Frau Arina Merkel unter der Telefonnummer **07552 9350-22**
während unseren Geschäftszeiten (Montag bis Freitag 9 Uhr - 17 Uhr) entgegen.

Wir leisten gute Arbeit - und unser Kunde schätzt unseren Service, deshalb suchen wir eine(n)

1 Rohrreiniger/in

Der/die ideale Bewerber/in verfügt über Erfahrung in der Rohrreinigung.

Sie sollten die Bereitschaft mitbringen sich im Notdienst mit einzubringen.

Selbstverständlich wird Ihre Bewerbung auf Wunsch vertraulich behandelt.

Ihre aussagefähige Bewerbung senden Sie bitte, z. Hd. v. H. Babeck, oder rufen Sie einfach an
(Tel. 07731 | 830877):

WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten

WIDMANN GmbH • Freibühler, 9 - 13 • 78224 Singen/HwL.
Telefon: 07731 | 8308-0 • Telefax: 07731 | 8308-55
Email: info@widmann-singen.de • Internet: widmann-singen.de

SINGEN
Stadtverwaltung

Die Große Kreisstadt Singen (Hohentwiel) mit ca. 45.000 Einwohnern sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Leiterin/Leiter der Abteilung
Stadtplanung**

im Fachbereich Bauen. Der Abteilung Stadtplanung gehören insgesamt acht Mitarbeiter/innen an. Sie sind zuständig für die Kernstadt und sechs Teillorte des Mittelzentrums mit oberzentralen Funktionen. An die Position ist die Stellvertretung des Leiters des Fachbereichs Bauen geknüpft.

**Aufgabenschwerpunkte der Abteilung
Stadtplanung**

- Stadtentwicklungsplanung
- Vorbereitende Bauleitplanung im Rahmen einer Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft (die Stadt Singen als erfüllende Gemeinde der VVG ist u.a. für die laufende FNP-Fortschreibung zuständig)
- Rahmenplanung (einschließlich Dorfentwicklungskonzepten, Einzelhandelskonzept etc.)
- Verbindliche Bauleitplanung
- städtebauliche Entwürfe und Beratungen
- städtebauliche Einzelmaßnahmen
- planungsrechtliche Stellungnahmen
- Stadtplanung (Sanierungsstelle)
- Denkmalschutz (Untere Denkmalschutzbehörde)

Ihr Auto kann Geld verdienen !!

Wie: Durch Werbefolien und Werbekleber
Wieviel: Monatlich von 50,- bis 550,- €
Fa. Domger, Tel. 0 58 74 15 50
Rufen Sie uns an, unser Außendienst kommt dann zu Ihnen!

Unternehmen sucht junge, flexible Leute für Promotion, Alter zw. 18 und 30 J., ungebunden, reiselustig. Bis Weihnachten 5000,- € verdienen. Besonderes: Firmenauto, Weihnachtsgeld und ein lukratives Einkommen inkl. wöchentlichen Auszahlung. Beginn sofort! Info Hg. 9 - 18 Uhr, Hr. R. Kandemir unter 01522-4258697

Amateur-Models, auch Anfänger, für Modefotos u. Werbung gesucht.
Vorstellung 07. 11. in Singen.
MPW-Werbung ☎ (nur Mo. + Di.)
0 18 02/12 24 24 (Ortstarif)

Suche zur Entlastung unseres Teams
Metzgereifachverkäuferin
auf Teilzeitsbasis. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 200982 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

**Gesucht:
Service-Aushilfe (w)**
zw. 18 u. 30 Jahre jung,
Muttersprache Deutsch,
in **CHAMP BAR**
Neustadt 68
8200 Schaffhausen/CH
Tel. 00 41 52 6 25 30 94
ab 11 Uhr

**Grafiker/in
Mediengestalter/in**
in Teilzeit/Vollzeit gesucht.
Tel. 0 77 31 / 14 76 50

Wir suchen ab sofort zuverlässige, arbeitswillige
Bedienung
mit Berufserfahrung in Schichtdienst.
Freude im Umgang mit unseren Gästen ist Voraussetzung.
Landgasthof Widder, 78244 Gottmadingen-Bietingen
Tel. 0 77 34 / 9 40 00

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

bitte beachten Sie, dass für ein seriöses Stellenangebot keine finanzielle Vorleistung erbracht werden muss. Auch bei Telefonaten mit teuren Rufnummern (0180... oder 0900...) verdienen meistens nur andere an Ihnen.

99% unserer Stellenaussagen sind seriös!

Leider ist es uns nicht möglich, alle Anzeigen im Einzelnen zu prüfen. Daher können wir keine Verantwortung für den Anzeigeninhalt übernehmen.

Ihr Singener Wochenblatt

selbst. Kaufmann bietet
Nebentätigkeit
bei freier Zeiteinteilung.
Nebenverdienst 200,- € bis 500,- €
Tel. 0 70 34 / 6 14 35

Suche **Taxifahrer**
als Aushilfe oder Vollzeit in
Schaffhausen.
Tel. 00 41 7 93 26 00 24

Hilfsmonteur (m/w)
gesucht.
Tel. 0 77 31 / 14 76 50

Für Service freundliche, zuverlässige
Bedienung
von 18 bis 35 Jahren,
für 1-2 Wochenenden
auf 400,- € Basis für Tanzlokal
nach Radolfzell gesucht.
AZ 21.30 - 4.00 Uhr.
Tel. 01 60 / 4 53 63 91

Mitarbeiter (m)
gesucht zum Reinigen von Metall-
bearbeitungsmaschinen u. Werkstatt
sowie für Sandstrahlarbeiten.
Std.-weise, vorwiegend nachmittags,
zuverlässig u. gewissenhaft. Tel.
Bewerbung, nur vormittags zwischen
8-12 Uhr unter 07731/67246

Arztpraxis in Singen
bietet
**Ausbildungsplatz
zur Arzthelferin**
ab August 2008.
Mittlere Reife und gute
Kenntnisse in Mathematik und
Deutsch sind Voraussetzung.
Zuschriften unter Chiffre-Nr.
200979 an das SWB,
Postfach 320, 78203 Singen

Verkäufer-in
für Weihnachtsbäume
vom 01.12 - 24.12.2007 gesucht
Reschka, 88636 Illmensee
Tel. 07558-94303 od. 01716121851

**Immobilienverkäufer/in
gesucht !!**
ab 25 Jahre, gepflegte Erscheinung,
Teamgeist, beste Verdienstmöglichkeit,
Branchenfremde werden eingelernt.
Gerne erwarten wir Ihren Anruf.
www.trendhaus-immobilien.de
07731-79910

DEKRA
... denn Arbeit gehört zum Leben

Im Auftrag unseres Kunden im
Großraum Stockach suchen wir zum
sofortigen Eintritt mit Option auf
Übernahme eine

Lagerfachkraft m/w

- mit Berufserfahrung
- Staplererfahrung von Vorteil
- Auto u. FS wünschenswert

DEKRA Arbeit GmbH Singen
Tel. Singen: 07731-924890
Vorab tel. Kontaktaufnahme gewünscht

**Wurstverkäuferin,
halbtags, ganztags,
Kassiererin,
halbtags, gesucht.**
Tel. 0 77 31 / 6 21 67

JOKER Spielothek

Wir suchen für unser Team
zum nächstmöglichen
Zeitpunkt

**Servicemitarbeiter/innen
in Vollzeit**

für unsere JOKER-Spielothek in Singen
Sie sind selbstständiges und verantwortungsvolles
Arbeiten gewohnt. Dann melden Sie sich bitte bei:
Frau Ley
Tel: 0173-9 79 19 87

■ Auch im Internet
ein guter Partner
www.wochenblatt.net

MINIJOBS

Mitarbeiter/Verkauf
stundenweise nach Singen gesucht, auch
flex. Hausfrau geeignet - keine Stud.
Telefon 08031-381200

HEIMARBEIT

Interesse an Heimarbeit?
Grafinfo anfr.: T. 0791-9781483

Zur Vergrößerung unseres Teams suchen wir kurzfristig
5 Datenerfasser (auch als Zusatzeinkommen) für die
Bodensee-Region und **4 kaufmännische Mitarbeiter**
(Teil- oder Vollzeit), telefonische Terminvereinbarung unter
0 77 31 / 79 61 33 oder 01 77 / 2 04 04 02, Herr Blietschau

Rüstiger Rentner gesucht!
Suche für Objekte in Gottmadingen und Umgebung rüstigen
Rentner für den Winterdienst, Mülleimer raustellen usw.
Führerschein und Auto wäre von Vorteil!
Näheres erfahren Sie unter **Tel. 01 72/7 68 74 02**

CAFE herold
Bäckerei - Konditorei

Wir sind ein qualitäts-
orientiertes
Unternehmen und suchen für
sofort oder nach Vereinbarung
zur Vergrößerung unseres Betriebes
engagierte Mitarbeiter.

- **Bäckereifachverkäuferin**
in Teilzeit
- **Bedienung**
in Vollzeit

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder
Berufserfahrung verfügen.
Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem
sicheren Arbeitsplatz?
Schicken Sie uns Ihre Bewerbung zu oder
vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold.

Angela-Rita Sch. 13
78244 Singen
Tel. 077 31 / 6 230

bofrost*

Bereit für
eine neue
Herausforderung?

Kommen Sie zur Nr.1 im Tiefkühl-Direktvertrieb. Für unser erfolgreiches
Team suchen wir eine/n weitere/n freundliche/n Mitarbeiter/-in als

VERKAUFSFAHRER/IN
auf sicherer Angestelltenbasis

Wir erwarten:

- Sympathisches, gewinnendes Auftreten
- Zielstrebigkeit und Einsatzbereitschaft
- Kundenorientierung und Interesse am Verkauf
- Lehrabschluss in einem Beruf

Wir bieten:

- Selbstbestimmtes Arbeiten
- Attraktive Leistungsentlohnung
- Garantiegehalt und sichere Festanstellung
- 30 Tage Jahresurlaub sowie
- Sonstige Leistungen eines soliden Großunternehmens

Auch als Berufsanfänger/-in arbeiten wir Sie individuell ein und schulen Sie
branchenspezifisch zum Verkaufs- und Serviceprofi.

Sehen Sie darin Ihre Herausforderung?
Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Oder rufen Sie Herrn
Steenarts unter Tel. 07704 9296-0 an. Er informiert Sie gern ausführlich.

bofrost* Niederlassung Geisingen
Warme Steig 11 • 78187 Geisingen

Frische + Genuss tiefgekühlt direkt ins Haus

**Sie erreichen
mit Ihrer
Stellenaussage im
Wochenblatt**

44.959	Angestellte
12.988	Leitende Angestellte
6.420	Arbeiter
11.290	Fach-, Vorarbeiter, Gesellen
5.883	Selbstständige
2.848	Beamte im höheren Dienst
3.383	Beamte
1.769	Angehörige freier Berufe
585	Selbstständige Landwirte
3.476	In Ausbildung Befindliche
5.525	ohne Angabe/nie berufstätig

Quelle: Leseranalyse Singener Wochenblatt
Mai bis Juli 2006, Czajka Marktforschung, Bremen

WOCHENBLATT FÜR WOCHENBLATT

Ihre Sachbearbeiterinnen für den Wochenblatt-Stellenmarkt:
Susanne Graf und Anke Hering
Telefon 0 77 31 / 88 00 16 / 88 00 17 • Fax 0 77 31 / 88 00 36
E-Mail: s.graf@wochenblatt.net • a.hering@wochenblatt.net
www.wochenblatt.net

ÄRZTETAFEL

Praxis Dr. Santangelo
Worbinger Str. 26
78224 Singen, Tel. 07731/93260

Ab Donnerstag, 8.11.2007, sind wir wieder für Sie da.

HERMKO Qualitätswäsche für Freizeit, Sport und Beruf

He-Sport-Slip	1,99
He-Panty	2,99
He-Hemd	1,99
Da-Shirt V-Ausschnitt	4,99
Wäsche in vielen Farben erhältlich	
Da-String, Modal	2,22
Da-Panty Modal, -10%	4,99
Da-Trägertop	1,99
Da-Freizeithose	9,99
KI-Hemden	ab 0,99
KI-Hemd o. Slip mit kl. Fehlern	ab 0,49

HERMKO Fabrikverkauf
Reihen/Tel. 0 74 24/29 29
Mo.-Fr. 8.00-12.00, Mo.-Do. 13.30-17.30
Fr. 13.30-16.00, Sa. 9.00-13.00

V Volksbank Hegau

Peter Hahne
"Schluss mit lustig - Deutschland ohne Wert(e)"
Stadthalle Singen
Montag, 19. Nov. 2007
19:00 Uhr

Eintrittskarten erhalten Sie zum Preis von 5, 8 und 10 EUR in allen Geschäftsstellen der Volksbank Hegau oder per Tel. 07731 8803-0. Den Reingewinn werden wir an gemeinnützige Institutionen spenden.

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.

Fliegen Zoo
Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 07731 / 6 81 02

Einkaufserlebnis in Hilzingen auf über 800 m².

■ Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Duschkabinen, 8 mm Sicherheitsglas

Ich mache Ihnen den besten Preis für Ihre Verglasung
Sparen + Kosten reduzieren! Info-Tel. 07732/988999

Neue (T)Raumdecke an einem Tag!

Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie an: 07462-923771

PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb
Achim Mink
Breslauerstraße 6 · 78194 Immendingen

HAARENTFERNUNG sanft & dauerhaft

- ohne Laser
- schnelle & sichtbare Erfolge
- für Sie & Ihn

HERBST SPEZIAL Eine Gratis-Behandlung

(Angebot gilt bis einschließlich 15.12.2007)

hair free

hairfree Institut Singen
Ekkehardstr. 82, 78224 Singen
Tel. 07731-14 44 46
www.hairfree-singen.de

RESTAURANT POSEIDON

ORIECH. SPEZIALITÄTEN
1985 - 2007
über 20 Jahre Poseidon, Singen unter Leitung der Familie Floullis.

Livemusik (orig. griechisch)

Freitag, den 09.11.2007
(um Reservierung wird gebeten)

78224 Singen · Ekkehardstraße 30a · Tel. 0 77 31 / 6 74 43
von 11.30 bis 15.00 Uhr und 17.00 bis 0.30 Uhr geöffnet
Reservieren Sie rechtzeitig für die Weihnachtsfeiern, Silvester sowie Wochenenden. Im Monat Dezember kein Ruhetag.

Sonntagsverkauf!

am 11.11.07 von 13.00 - 18.00 Uhr

20%

Sonntagsrabatt auf nicht reduzierte Artikel

HIS-JEANS z.B.	49 €	69,95 €
WRANGLER z.B.	45 €	59,95 €
LEE-JEANS z.B.	59 €	79,95 €
AUSLAUFMODELLE	19 €	49,95 €

Jeans Discount SINGEN
Ekkehardstrasse 46 gegenüber Südkurier
Mo.-Fr. 09.30 - 18.00 Uhr & Sa. 09.30 - 16.00 Uhr

Letzt 3 km Rhein-Main Gebiet

BODENDISCOUNT Parkettie

Parkett Laminat Kork Dielen

Laminat

ab €qm 4,95

Richard-Stocker-Str.8A
78134 Engen
www.parkettie.de

Verkaufsoffener Sonntag... wir machen mit!

Sonntag 11.11.07 von 13 bis 18 Uhr geöffnet

Großer Kinderflohmarkt auf unserem Parkplatz

(gemeinsam mit Bauhaus und der Kids-Fun-Factory)

Es warten viele Überraschungen auf Sie!

schellhammer

immer für eine Überraschung gut

78224 Singen • Industriestr. 1a • 07731/5904-0

Schweine-schulter o. Kn. 1 kg 2,99 €	Fleisch-wurst i. Ring 100 g 0,49 €
Rinderbraten o. Kn. Hoch-rippe 1 kg 7,99 €	Lyoner mit Paprika und Gurke und Ei 100 g 0,59 €
Kasseler Rücken 1 kg 6,99 €	Südtir. Bauern-schinken gargiert 100 g 0,99 €
Franz. Tortenbrie 50% Fett i. Tr., milder, feinsäuerlicher Weichkäse 100 g 0,44 €	Le Gruyère Schweizerland, 49% Fett i. Tr., Hartkäse aus Schweizer Milch 100 g 1,69 €
Steinbeibäckchen eine absolute Spezialität 100 g 2,49 €	Rotbarschfilet 100 g 1,79 €

MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber

city markt singen Mo.-Sa. 8.00-19.00
neukauf moos Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00
neukauf tengen Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00
neukauf rielasingen Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00

Kühne Rotkohl oder Apfelrotkohl ganz / gemahlen (1000 ml = 1,37 €) 720-ml-Glas 0,89 €	Valenzi Wild-Preiselbeeren (1000 ml = 2,98 €) 370-ml-Glas 1,19 €
Maggi Knödel Halb & Halb 12er, 300 g oder Semmelknödel 6er, 200 g (100 g = 0,60 €) Packung je 1,19 €	J. Lafer Wildfond (1000 ml = 6,22 €) 400-ml-Glas 2,49 €

Ungarische Frühmaistgans
(100 g = 4,79 €)
2,600 g **13,41 €**

Italien Poggio d'Albe
2004er Montepulciano D'Abruzzo D.O.C.
(1 l = 4,65 €)
0,75-l-Flasche **3,49 €**

Danone Actimel Drink versch. Sorten (1000 g = 3,72 €) 4x 100 g 1,49 €	Kerrygold Original Irische Butter (100 g = 0,52 €) 250 g 1,29 €
Kaki Persimon Spanien Stück 0,49 €	Orangen Spanien (1 kg = 1,00 €) 2-kg-Netz 1,99 €
Nescafé Gold mild, löslicher Bohnenkaffee (100 g = 3,50 €) 200-g-Glas 6,99 €	Milka Alpenmilch 100 g 0,55 €
Hengstenberg Mildessa mildes Weinsauerkraut (Abtropfgewicht 770 g) (1000 ml = 1,29 €) 850-ml-Dose 0,99 €	Mazola Keimöl reines Keimöl (1000 ml = 2,39 €) 750-ml-Flasche 1,79 €
Kupferberg Gold und Rosé (1 l = 3,32 €) 0,75-l-Flasche 2,49 €	Warsteiner (1 l = 1,35 €) 20x 0,5-l-Flaschen zzgl. 3,10 € Pfand 10,99 €

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 7. NOVEMBER 2007 solange Vorrat reicht



**BEIM
MARTINI-MARKT
IN SINGEN
AM 11. 11. 07**



Mi., 7. November 2007

Seite 1

Beim Seiler haben die Kinder ihren Spaß beim Martini-Markt bereits ab 12 Uhr auf dem Rathausplatz.

Sie werden wieder eröffnen: ▶
OB Oliver Ehret und Dr.
Gerd Springe, der Vorsitzen-
de des Stadtmarketings.



PARKHÄUSER AN MARTINI GRATIS

»Am Martinisonntag können die Besucher in den Parkhäusern Stadthalle und Heinrich-Weber Platz gratis parken,« erläutert Bürgermeister und Geschäftsführer der Stadtwerke Bernd Häusler. »Darüber hinaus wird an den vier Adventssamstagen je die erste Stunde ebenfalls gratis Parken in diesen beiden Parkhäusern angeboten.« Dieses Angebot gilt von morgens bis abends 19 Uhr. OB Oliver Ehret freut sich über das Angebot, »dies ist eine aktive Unterstützung für den Singener Einzelhandel und gleichzeitig können wir den Parksuchverkehr in der Stadt damit reduzieren. Beide Parkhäuser liegen in der City und kurze Wege sind garantiert.«

Gerne stellen die Stadtwerke auf Wunsch des City-Rings und dem Singen-aktiv-Standortmarketing e.V. ein interessantes Parkangebot in der Weihnachtszeit zur Verfügung. »Wir freuen uns sehr, dass mit diesem tollen Angebot der Stadtverwaltung die Einkaufsstadt Singen sich einmal mehr als sympathischer Gastgeber zum Bummeln und Shoppen darstellen kann«, kommentiert Dr. Gerd Springe von Singen aktiv das Gratisparken.

An den weiteren vier Adventssamstagen werden die Parkplätze in der City ebenfalls gratis sein. Das ist eine besondere Einladung für alle Gäste der Stadt, die hier spüren sollen, dass sie unterm Tüwel willkommen sind.

Ein Traum: 7. Martinimarkt an Stadthalle Neue Chancen und ein Magnet für Zigtausende / Verkaufsoffen ab 13 Uhr

Am 11. November findet zum siebten Mal der Singener Martinimarkt vor dem Singener Rathaus und der neuen Stadthalle statt. Von 11 bis 19 Uhr laden die Singener Wochenmarktbesucher, Kindergärten und Kunsthandwerker mit einem vielseitigen und bunten Angebot die großen und insbesondere auch die kleinen Gäste zum Besuch ein. Ab 13 Uhr startet der verkaufsoffene Sonntag in der ganzen Stadt. Bereits um 12 Uhr startet zum zweiten Mal am Martinisonntag eine Modenschau inmitten der Fußgängerzone.

»Wir freuen uns sehr, den schönsten Platz in Singen für unseren 7. Martinimarkt nutzen zu dürfen. Sicherlich wird die angenehme Atmosphäre des Platzes und die interessante Lichtinstallation der Dornbirner Künstlerin Miriam Prantl an der Stadthalle eine ganz besondere Erlebnisqualität haben. Auf dem Programm steht wieder ein abwechslungsreiches Marktangebot und ein vielseitiges Bühnenprogramm. In der Innenstadt bieten die Singener Einzelhändler umfangreiche Anregungen und eine gemütliche sowie ungezwungene Atmosphäre lädt zum entspannten Bummeln und Verweilen für die ganze Familie

ein,« freut sich Dr. Gerd Springe, Vorstandsvorsitzender von Singen aktiv. Gemeinsam mit dem City Ring und der Stadt Singen organisiert Singen-aktiv diesen erlebnisreichen Sonntag. »Wir haben mit dem Martinimarkt eine Marke geschaffen, die weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannt ist,« so die Singen-aktiv Geschäftsführerin Claudia Kessler-Franzen.

Das bewährte Konzept für den Martinimarkt wird weiter beibehalten. Im Mittelpunkt auf dem Markt steht die Präsentation herbstlicher und regionaler Produkte der Singener Wochenmarktbesucher. Die Händler stellen ihre gesunde Vielfalt

vor - das Angebot reicht von Gemüseintopf und Kürbiscremesuppe, Kartoffeln aus dem nostalgischen Dämpfer, Dünnele, Braten und Kartoffelsalat, Martiniküchle bis hin zu Reibekuchen und Schupfnudeln. Der Markt wird durch Präsentationen von regionalen Handwerkern abgerundet, die ihre Arbeit dem Publikum vorstellen und sich über die Schulter schauen lassen und teilweise auch zum Mitmachen animieren. Glaskünstler, Töpfer, Filzer, Korbflechter sind nur einige Beispiele des vielseitigen »Handwerkerangebotes«. Natürlich ist auch der Seiler Günter Emhart wieder mit dabei. Fünf Singener Kindergärten und Schulen ver-

kaufen Selbstgebasteltes, Basteln mit Kindern auf dem Markt und verwöhnen den Gaumen nicht nur mit Kaffee und Kuchen. Mit dabei sind auch die Kulturwerkstatt, die Lilje und die Singener Tafel, die sich auch wieder Kreatives ausgedacht haben. Die Reitanlage Häfeli aus Bohlingen bietet das beliebte Ponyreiten an.

Bereits im 6. Jahr bietet die Stadtjugendpflege einen Brettspieletag im Rathaus am Martinimarkttag an. Die direkte Nähe zum Markt hat sich als gute Kombination bewährt. Im Bürgersaal kann gespielt werden.

Musikalische Leckerbissen erklingen von der Bühne vor dem Rathaus und in der Stadt. Die Thalheimer Musikanten, das Konstanzer Alphomensemble, Kinderchöre der Seelsorgeeinheit Aachtal und der Mädchenkantorei sowie die Ministranten der Herz-Jesu-Kirche tragen zum Rahmenprogramm bei. Die Ministranten führen um 16.45 Uhr auf der Bühne ein Martinsspiel auf, anschließend beginnt um 17 Uhr der Laternenumzug mit Ross und Reiter durch den Stadtpark. Nach dem Umzug werden wie in den vergangenen Jahren wieder 1000 Martinsgänse an die Kinder verteilt.



Beim Martini-Markt drängeln sich die Besucher zwischen den Ständen.

Martini-Sonntag

von 13.00 bis 18.00 Uhr für Sie verkaufsoffen mit **GANS GÜNSTIGEN PREISEN!**

Damen:

Aus unserer
Exklusiv-Abteilung „Alte Sparkasse“

Laurèl
200 Teile

SEM PER LEI.
100 Teile
Strick

SULU.
200 Teile

Cut Loose
CLOTHING
150 Teile

Heim
BEATE HEYMANN
STREETCOUTING
150 Teile

**30% 40% 50%
REDUZIERT!**

Herren:

Hemden
Markenfabrikate, uni,
mod. Streifen, Karo

~~39.95~~ **24.90**

Jacken
winterwarm, Wind und
Regen abweisend

~~99.95~~ **69.-**

DANIEL HECHTER

Pullis
in vielen Farben

~~59.95~~ **39.90**

Sakkos
lässig, sportiv

~~99.90~~ **69.-**

haltrac
Jeans &
Baumwoll-Hosen
~~59.95~~ **39.90**
~~49.95~~

Anzüge
uni, modische Streifen
~~179.90~~ **125.-**

MODE UND EINKAUF-ERLEBNIS
heikorn
SINGEN FUSSGÄNGERZONE



20.000 m² Model! 300 Einzelhandelsgeschäfte! 5.000 P! Parkplatz-Gebühr-Rückerstattung! Leicht erreichbar!



MARTINI-MARKT MIT MODENSCHAUEN NEUNMAL AM 11. 11. 2007 IN DER SINGENER CITY



Mi., 7. November 2007

Seite 11

◀ Diese Augen können nicht lügen: Singen bietet am Martini-Markt ein Fest für die ganze Familie.

Spannung bieten wieder viele Aufführungen auf der Bühne. So werden Singener Kinder selbst zu den Stars auf der Theaterbühne.



UNTERHALTUNG AUF DER BÜHNE

Vor der Stadthalle auf dem Rathausplatz wird während des Martinimarktes ein unterhaltsames Bühnenprogramm aufgeführt:

11:00 Uhr:
Puppenspiel »Die gestohlene Martinsgans« Städtisches Kinderhaus Maggistraße
11:30 Uhr:
»Speed Carving« mit Kettensäger Igor Loskutow
12:30 Uhr:
Thalheimer Musikanten
13:00 Uhr:
Puppenspiel »Die gestohlene Martinsgans« Städtisches Kinderhaus Maggistraße
13:30 Uhr:
Thalheimer Musikanten
14:30 Uhr:
Konstanzer Alphornensemble
15:00 Uhr:
Puppenspiel »Die gestohlene Martinsgans« Städtisches Kinderhaus Maggistraße
15:30 Uhr:
»Hontes Brass«
16:00 Uhr:
Kinderchöre der Seelsorgeeinheit Aichtal und Mädchenkantorei, Leitung: Sven Mendel
16:45 Uhr:
Martinsspiel der Ministranten der Herz-Jesu Pfarrei, Leitung: Hans-Peter Storz
17:00 Uhr:
Treffpunkt Martinsumzug mit Ross und Reiter.

Mode mitten in der City Alle halbe Stunde gibt es eine große Show

Die Premiere war geglückt, die Tradition damit geboten: Am Martini-Markt gibt es fortan in Singen eine Modenschau mitten in der City. Die Agentur »Auftritt« von Jörg Schnur inszeniert die neue Mode aus vier renommierten Singener Geschäften. Das Publikum zeigt sich begeistert, denn hier ist Flair daheim, hier weht ein Hauch großer Welt durch die Fußgängerzone. Die beteiligten Firmen sind Heikorn, Intersport Schweizer, Boutique Gabriela Nigro und Karstadt sowie Individuel Optic. Showzeiten: ab 12.30 alle halben Stunden. Auf einem 20 m langen überdachten Catwalk präsentieren sich insgesamt 4 renommierte Singener Modelfachgeschäfte und ein Optiker mit insgesamt 9 Modenschauen. Die Modenschauen sind so ausgerichtet, dass jede Show ca. 15 min. dauern wird. Jedes Geschäft präsentiert sich mit seiner eigenen individuellen Mode und Show. Den Modenschau - Besuchern wird ein kleiner Ausschnitt aktueller Fashion - Highlights Herbst - Winter 2007 gezeigt. Durch die knackige Präsentation der Kollektionswaren werden die Shows für die

Besucher sehr kurzweilig, informativ und unterhaltsam sein. Außerdem hat jeder Besucher ganz individuell die Möglichkeit, durch die Konstellation der Einzelshows, dass für ihn interessante Geschäft »life on Stage« zu erleben. Die Ankündigung des jeweiligen Show - Teilnehmers wird über eine kurze CD Moderation, sowie die Präsentation des Fir-

menlogos über einen Flachbildschirm auf der Bühne stattfinden. Natürlich werden trotzdem sämtliche Shows, in Absprache mit den beteiligten Geschäften, choreographiert gelaufene wie zum Teil auch getanzte Durchgänge sein. Präsentiert wird die Ware von der Modelagentur »Auftritt«, die mit insgesamt 13 Profi - Models diesen Mode - Marathon bestreiten wird.



»Auftritt« bietet mit Jörg Schnur wieder eine Modeshow der Extraklasse neunmal vor Heikorn in der Fußgängerzone.

KUNST MIT KETTENSÄGE



Dieses Jahr wird zum ersten Mal der Kettensägenschnitzer Igor Wasiljewitsch Loskutow, aus Villingen-Schwenningen, am Martinimarkt in Singen teilnehmen. Mit seiner Motorsäge schnitzt er Holzskulpturen, wie zum Beispiel Hexen, Waldgeister, Helden, Bären und vieles mehr. In diesem einzigartigen russischen Stil sind alle Skulpturen nett, fröhlich und lebendig. Um 11.30 Uhr wird er auf der Bühne des Martinimarktes eine Show im Speedcarving vorführen.

Polstermöbel Kreischer in Singen

über 300 Garnituren
zur Auswahl

exklusive Marken
zu Top-Preisen

Polstermöbel-Outlet
Verkauf: 40% - 60%

unter unverbindl.
Preisempfehlung der Hersteller

sofort lieferbar

Am 11. 11.
11% Rabatt
auf alles

Verkaufsoffener Sonntag
13-18 Uhr geöffnet

78224 Singen · Byk-Gulden-Straße 42 · Gewerbegebiet
Telefon (07731) 183536
Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Fr., 10-18 Uhr, Sa., 10-16 Uhr

Großes
Eröffnungsfest
Fr. 9./Sa.10./So.11. November

im
BABYLAND

Neue Kinderzimmerabteilung
Mit Kaffee & Kuchen, Kinderprogramm,
Kinderfotos durch das Profifotoatelier
Simon Feuerstein
Spielwarenabteilung mit vielen
Weihnachtsideen.

10% Rabatt
auf alle Kinderautoetze

Babyland Singen
Bohlinger Straße 25
D-78224 Singen
Tel: +49-(0)7731-63 93 7
www.babyland-singen.de

möbel-outlet-center
singen
ihr möbelhaus für sonderposten

Bei uns jetzt über 2000 Möbel-Einzelstücke auf 4000 m² Verkaufsfläche
Sonntag, 11.11.07, 13-18 Uhr: zusätzlich 10% auf alles!
möbel-outlet-center (früher Möbel Tacke) · Byk-Gulden-Straße 42 · 78224 Singen
Tel. 07731/185 185 · Fax 07731/185 187 · Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr · Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

Ausstellungsküchen
können auf
Wunsch individuell
nach Ihren Vor-
stellungen geplant
werden.

**Alles
40% bis 70%*
reduziert**

möbel-outlet-center
(früher Möbel Tacke)
Byk-Gulden-Straße 42
78224 Singen
Tel. 07731/185 185
Fax 07731/185 187
Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr
Sa. 10.00-16.00 Uhr

SINGEN aktiv



11. November 2007 Verkaufsoffener Sonntag 13-18 Uhr

Ganz Singen lädt Sie herzlich ein zum verkaufsoffenen Sonntag in der Einkaufsstadt der Region!
Holen Sie sich Anregungen und Geschenkideen in attraktiven Fachgeschäften, großen Modemärkten, Kauf- und Warenhäusern. Bequeme Parkmöglichkeiten und gute Restaurants in der ganzen Stadt.

Martinimarkt 11-19 Uhr am Rathaus

Ab 16.45 Uhr Martinsspiel und großer Laternenumzug

Infos rund um den Martinimarkt: www.singen.de



**SINGER
EINKAUFSKULTUR
VON 13 BIS 18 UHR
BEIM MARTINI-
MARKT 2007**



Mi., 7. November 2007

Seite III

Die Kindergärten machen gerne beim Martini-Markt mit, denn hier präsentieren sie sich einer großen Öffentlichkeit.

Mitmachen ist gefragt beim Martini-Markt, der erstmals auf dem neuen Rathausplatz stattfindet.



BLICK HINTER KULISSEN

Die Kultur-und-Tourismus-Singen-GmbH bietet anlässlich des siebten Martinimarkts vor dem Rathaus mit verkaufsoffenem Sonntag am 11. November 2007 Führungen durch die neue Stadthalle Singen an. Sie ermöglichen einen Blick hinter die Kulissen, der über die Eindrücke bei einem Veranstaltungsbesuch weit hinaus geht, und vermitteln obendrein eine Fülle an Informationen. Die Führungen finden am 11. November um 11.00, 14.00, 15.00 und 16.00 Uhr statt. Die Teilnahme ist nur nach einer Anmeldung unter 07731/85-262 oder 07731/85-504 möglich.

Einkaufskultur ist zu pflegen Singen hat mit dem Martini-Markt Markenzeichen geschaffen

Der Martini-Markt ist im verflixten siebten Jahr gelandet. Die Sprecher des Handels in Singen sind überglücklich, den Schlüssel zu einem Einkaufserlebnis vor dem ganz großen Weihnachtsrummel gefunden zu haben. Siebter Markt, zum fünften Mal verkaufsoffen - und das in der ganzen Stadt. Diese Einkaufskultur sei zu pflegen, sagt Peter Schellhammer,

der Vorsitzende der IG Süd in Singen. Helmut Wessendorf, der Vorsitzende des Einzelhandelsverbands geht noch weiter: Der Martini-Markt sei in der Region zu einem Markenzeichen für Singen geworden. Oberbürgermeister Oliver Ehret spricht gar vom wichtigsten Sonntag des Jahres für Singen. Hier wird schon für Weihnachten ausgesucht und eingekauft

- und das mit der ganzen Familie. Dr. Gerd Springe stellt immer wieder die Familie heraus: Hier gehe es fröhlich zu - quer durch alle Generationen. Wichtig: Singen sei kein Ort für einen Krämermarkt, sondern eben ein Schaufenster der Region. Schaufenster: Das ist der Markt als Spiegel bürgerlicher Tradition im Hegau. Schaufenster: Das sind Mode

und Technik, Eleganz und praktischer Nutzen in bester Harmonie. Ab 16.45 Uhr gehört das Geschehen am Rathaus ganz den Kindern: es gibt die Geschichte von St. Martin zu hören und dann beginnt der St. Martins-Umzug. Für die Kinder ist dies ein großes Erlebnis, für die Familien längst eine gute Tradition, die keiner missen möchte.

Silvia's Brautstühle
Inh. Geiser - Valentino
Bohlinger Str. 55, 78224 Singen,
Tel. 07731/52677
- reduzierte Brautkleider ab 300,- €
- Außerdem Festkleider, Kommunionkleider, Taufkleider und umfangreiches Zubehör

Verkaufsoffen
Sonntag 11.11.07
von 13 - 18 Uhr
geöffnet!

WAIBEL
OFEN- UND FLIESENSTUDIO
INH. THOMAS SCHWEHR

Wärme, die man fühlt

- KACHELOFENBAU
- KAMINÖFEN - HEIZKAMINE
- TULIKIVI-SPECKSTEINÖFEN
- EDELSTAHLSCHORNSTEINBAU
- KUNDENDIENST IN KACHELOFEN-FLIESENBEREICH
- FLIESENHANDEL - VERLEGUNG

Tel. 0 77 31 / 6 21 48 · Fax 0 77 31 / 6 70 56
www.ofen-waibel.de · E-Mail: Info@ofen-waibel.de

bedten diehl

... bei uns liegen Sie richtig!

Betten Diehl
78224 Singen, Scheffelstr. 31
Telefon 07731/62559

Wir führen Markenfabrikate wie:

- Bassetti • Fischbacher • Estella • Elegante
- JOOP • S. Oliver • Janine • Esprit • Bruno Banani

10% Rabatt
erhalten Sie einmalig beim Bettenhaus Diehl auf alle nicht reaktierten Artikel bei Abgabe dieses Coupons.
(Keine Kombination mit anderen Rabatten oder Gutschein möglich!)

Gültig am Fr.-Mo. 9.-12.11.07

...und junge aktuelle Bettmode von **yes**

www.betten-diehl.de

Verkaufsoffener Sonntag

Am 11. November von 13 bis 18 Uhr mit tollen Angeboten und vielen Aktionen

Besuchen Sie unsere Cocktail-Bar im EG.

und kostenloses Kerzen-Tauchen auf der Themenfläche im EG.

Wir präsentieren Ihnen die neuesten Modetrends in unseren Markenshops:

ESPRIT
CECIL

Street One

GLOBE TROTTER

ALERROS

INSCENE

edc
by sport

Jetzt neu in der Herrenkonfektion im Erdgeschoss

T

TOM TAILOR

s.Oliver®

und in der Kinderkonfektion im 1. OG

s.Oliver®
K I D S

KARSTADT
Schöner shoppen in der Stadt

www.karstadt.de

Singen, Bahnhofstraße, Montag bis Freitag von 9.15 bis 19.00 Uhr, Samstag von 9.15 bis 19.00 Uhr



**FRISCHES VOM
WOCHENMARKT
AB 11 UHR
AUF DEM SINGENER
RATHAUSPLATZ**



Mi., 7. November 2007

Seite IV

◀ Frisches vom Bauernhof gibt es als Vesper auf dem Singener Martinimarkt in mannigfaltiger Form zu genießen.

Daraus wird eine Gemüse-
suppe: Frisches kommt di-
rekt auf den Tisch. Gekocht
und lecker gewürzt.



DER CHARME DES MARTINIMARKTES

Einen besonderen Charme vermittelt der Martini-
markt in Singen. Seit Beginn des Marktes vor
sieben Jahren wird mit drei bewährten Partnern
zusammen gearbeitet: die Singener Wochen-
marktbesucher, Eltern und Kinder der Singener
Kindergärten und Kunsthandwerkern aus der Re-
gion.

Ein buntes Bild zeigt sich den Besuchern. Die Wo-
chenmarktbesucher präsentieren sich wieder mit
den bewährten Teilnehmern. Insgesamt 5 Kinder-
gärten und Schulen zeigen ihr Können. Bereits im
Vorfeld wird schon getüftelt, gebastelt und ge-
probt, aber auch auf dem Markt werden die klei-
nen Gäste zum Mitmachen animiert. Tischlatten
basteln, Filzen oder aber auch ein
Martins-Puppenspiel auf der Bühne vorführen,
sind nur einige Beispiele der kreativen Vielfalt der
Kindergärten.

Geschmackvoll zeigen sich wieder die Kunst-
handwerker. Ob Korbflechten, Glasblasen, Kunst-
keramik, Filz in Schmuck, Kleidung und Skulptu-
ren, aber auch Schönes aus Wolle,
Weihnachtsdeko, Garten-Holzschmuck, Minera-
lien und noch vieles mehr.

Bestes vom Wochenmarkt - Gesunde Frische auf dem Martinimarkt

Der Martinimarkt ist ein fest eingetragener
Termin für die Partner des Singener
Wochenmarktes. Regina Duventäster-
Maier, die bewährte »Marktpartnerin«
und engagierte Bäuerin aus Moos, hat
als Verantwortliche des Singener Wo-
chenmarktes wieder die Organisation in
die Hand genommen und Kollegen, mit
denen sie auf dem Singener Wochen-
markt ist, zusammengerufen. Bereits
zum siebten Mal gehört »Bestes vom
Wochenmarkt« zum zentralen Angebot
des Martinimarktes. »Auf dem Martini-
markt können wir unsere vielseitige,
bunte und natürliche frische Qualität in
einer schönen Atmosphäre präsentieren«,
erläutert Regina Duventäster-Maier,
»wir sind besonders gespannt auf die
neue Atmosphäre des großzügigen Plat-
zes vor der Stadthalle«. Bereits jetzt ha-
ben die Marktbesucher damit begon-
nen, die Zubereitung und den Verkauf der
hochwertigen heimischen Produkte zu

organisieren. Vielerlei leckere Gaumen-
kitzler warten auf hungrige Martinimarkt-
Besucher. Zum umfangreichen Angebot
zählen zum Beispiel Martiniküchle von
Günther Boos, Kartoffelsuppe und Pell-
kartoffeln mit Quark von Gottfried Hägele,
Dünnele aus dem Ofen von Agnes und

Peter Graf, Kürbiscremesuppe und Ge-
müseintopf vom Mooser Feld bietet
Regina Duventäster-Maier und ihr Team
an, Schupfnudeln und Linzertorte gibt es
am Stand von Willi Hangarter, Braten
und Kartoffelsalat wird von der Familie
Schipp vorbereitet, Edgar Bastian bietet

eine vielfältige Schafskäse-Produktpalet-
te, Flammkuchen gibt es bei Hartwig
Weber, das Ziegenhaus von Larissa Grü-
bel bereitet Risotto und Ziegenkäseku-
chen, Helmut Günther offeriert verschie-
dene Käseteller und Christian Grisard
verwöhnt mit diversen Honigsorten und
heißem Mehl die Gaumen. Aber nicht nur
Kulinarisches soll die Besucher verwöh-
nen, sondern auch Düfte und Dekorati-
onen. Bei Elvira Roth dreht sich alles rund
um die Blume, bei Gewürze Aschenbren-
ner duftet es schon von weitem nach
Zimt und Nelken. Die meisten der Markt-
besucher waren schon in den vergan-
genen Jahren beim Martinimarkt aktiv
und kommen gerne wieder. »Wir wären
alle glücklich, wenn viele Leute kom-
men, schauen, verzehren und genießen.
Schließlich gibt es keine bessere Mög-
lichkeit, die schönen und gesunden Pro-
dukte der Region auszuprobieren«, versü-
chert Regina Duventäster-Maier.



Sie ist der Motor beim Martini-Markt: Regina Duventäster-Maier (Mitte).

**Neu! Besuchen Sie
unseren Camel-Shop**



**STEMMER
KNEER**
Scheffelstraße 18, Singen



WIR WÜNSCHEN
DEN BESUCHERN
DES MARTINIMARKTES
VIEL VERGNÜGEN

IHR **Wochenblatt**

professional!

EINZIGARTIG -
FÜR JEDEN HAARTYP DAS
IDEALE STYLINGPRODUKT

NEU

August-Ruf-Str. 5a - 78224 Singen
Bodanplatz 2 - 78462 Konstanz

H&Z
Haarkosmetik

Komplette Gleitsichtbrille

bisher ~~299€~~ jetzt **99€***

Wir haben nur Ihre Augen im Kopf.

APOLLO
OPTIK

**Hochwertige Marken-Gleitsichtgläser
inklusive basiq-Fassung.**

* VariView®-Gleitsichtgläser in den Glasstärken St HS sph. +6.0/-10.0 dpt; cyl. +4.0 dpt; Add. 0.75-3.5 Ø 70/75 mm inkl. basiq-Fassung.
Gültig bis 26. 01. 2008.

**Apollo-Optik in Singen im real-Markt. Kostenfreie Parkplätze,
direkt vor der Ladentür. Wir sind Mo-Sa von 9-20 Uhr für Sie da!**



**MARTINI-MARKT
BRINGT AB 11 UHR
BUNTES PROGRAMM
FÜR KINDER
AUF RATHAUSPLATZ**



Mi., 7. November 2007

Seite V

Die »Zwerge« haben in Singen beim Martini-Markt ihren Platz an der Sonne sicher. Da lässt es sich nach Herzenslust basteln.

Die Kreativität kennt keine Grenzen, wenn es um ausgefallene Bastelideen beim Martini-Markt geht.



MARTINSUMZÜGE

Für die St. Martinsumzüge am 11. November eines Jahres gibt es verschiedene Erklärungen: Eine besagt, der Laternenumzug stamme von der Suche nach dem Mönch Martin ab. Da er geflüchtet war, weil er nicht Bischof von Tours werden wollte, suchten ihn die Menschen in der Nacht mit Fackeln, Laternen oder Leuchten. Eine andere Erklärung, geht davon aus, dass es am Grab des Heiligen Martin viele Lichterumzüge gegeben hat. Daraus ist im Laufe der Jahrhunderte der Brauch entstanden, an seinem Beerdigungstag, dem 11. November, an ihn und seine Taten mit einem Laternenumzug zu denken. Bis 1800 war es üblich, am 11.11. in den Stadtvierteln Martinsfeuer anzuzünden, so wie heute viele Osterfeuer am Ostersonntag. Die Leute feierten zu Hause das Martinsfest, mit Martinsgans und Martinsgebäck.

Kinder beim Markt aktiv Der Martini-Markt fördert in Singen Aktivitäten

Da basteln Kinder für Martini Lampions, beschäftigen sich mit der Legende von St. Martin und seiner realen Geschichte auf Erden. Da werden Phantasie und Kreativität gefördert und die Freude am Ende mit heimgenommen. Fünf Kindergärten und Schülergruppen sind in diesem Jahr dabei. Sie bessern ihre Kassen auf, sind für Ausflüge und Feste hier aktiv. Und sie bringen vor allem Ideen in den Martinimarkt ein. Wer Freude an vorweihnachtlichen Basteleien hat, muss hier vorbeischaun und sich inspirieren lassen. Und wer seinen Kindern eine Freude machen will, der kann sie mitmachen

lassen. Plötzlich sind die Kinder in einer ganz anderen Welt gelandet, erquickten sich am gemeinschaftlichen Werkeln. Das wird in diesem Jahr besonders



Farben sind Trumpf beim Singener Martini-Dekor-Angebot.

swb-Bilder: li

spannend, denn erstmals steht der neue Platz zwischen Rathaus und Stadthalle zur Verfügung. Das wird ein ganz neues Gefühl geben. Aus den Seitenstraßen des Alten Dorfs landet man jetzt mitten im Zentrum. Das ist eine Aufwertung ohne gleichen. Die Kinder können aber auch ihren Spaß am Bühnenprogramm haben, denn dreimal gibt es das Puppenspiel »Die gestohlene Martinsgans« um 11, 13 und 15 Uhr auf der ganz großen Bühne vom Städtischen Kinderhaus Maggistraße zu sehen. Da kann man schon einmal mit ganz großen Augen durch die Stadt gehen.

-li-

WALK ON THE WILD SIDE
power parts
Ekkehardstr. 33, 78224 Singen
Telefon 0 77 31/79 99 90

**Räumungs-
verkauf
bis zu
50 %
reduziert**

**FÜR ALLE ANLÄSSE
DAMEN-PULLOVER
VON GR. 38-52**

FREYA

BUCHEGGER
WÄSCHE & STRICKMODEN
August-Ruf-Strasse 28 • 78224 Singen
Telefon 07731/62665

vom FASS

Kommen Sie und probieren Sie!
August-Ruf-Str. 19
Singen
Tel. + Fax 077 31-79 80 22

Martini-angebot

Der preiswerte Einstieg ins Klavierspiel!
CASIO Privia PX 110

... das Raumwunder
Soviel Sound auf so kleinem Raum und gewichteter Tastatur gab es noch nie! Klavierlernen mit Pfiff - und so günstig ...
~~€ 649,-~~
€ 488,-

Michael Gabrylewicz, bekannt aus der TV-Wertung präsentiert die Casio-Neuheiten.

Martini-Spezial-Angebote
PX 310 ~~349,-~~ € 637,- €
Keyboard CTK 810 ~~229,-~~ € 199,- €

MUSIKHAUS
-ASSFALG-
SINGEN
Hegastr. 20 • 78224 Singen
Tel. 0 77 31-6 28 38
www.musikhaus-assfalg.de

Wir brauchen PLATZ für die neuen MODELLE und RÄUMEN unser LAGER!

10%*
auf alles (*ab Einkaufswert von 100 €, außer Reparaturen)
5 Tage vom 7.11. – 11.11. 2007
(Verkaufsoffener Sonntag von 13.00 – 18.00 Uhr geöffnet)

FAHRRAD
N.Graf
Singen

**In Konstanz
Hussenstrasse 7
In Singen
Hegastrasse 30**

O₂
www.o2-bodensee.de

BRETTLEMARKT
in Singen
So., 11.11.2007
13.00 bis 18.00 Uhr

Abgabe Ihrer gebrauchten Skiausrüstung
Do. + Fr., 8./9. 11.07 v. 14.00 – 19.00 Uhr

Annahme von Ski, Skischuhen, Snowboards ...
(Keine Bekleidung + Stöcke + Ski über 180 cm)

Angebote:
Skiservice
(schleifen + wachsen)
für ab 14,95 €
(gültig am Sonntag, 11. 11. 2007)

INTERSPORT SCHWEIZER
Singen • Erzbergerstraße 1 • Tel. 077 31/6 42 50
info@intersport-schweizer.de • www.intersport-schweizer.de

DER Reisebüro

Frühbuche-Schnäppchen Sommer 2008!

Urlaub mit DER!
Am Sonntag, dem 11.11.07 haben Sie die exklusive Chance, sich bei uns attraktive Frühbuche-Angebote zu sichern – wir haben von 13.00 bis 18.00 Uhr für Sie geöffnet!
Besuchen Sie uns und buchen Sie bereits jetzt Ihren Sommerurlaub 2008!

Wir freuen uns auf Sie!

Unsere Filialen in Singen:
Ekkehardstr. 7 • 78224 Singen
Tel. (07731) 92570
singen2@der.de
Hadwigstr. 2a • 78224 Singen
Tel. (07731) 87890
singen1@der.de

Gut beraten Urlaub machen.

Mode-Highlights – Langschaftstiefel

Bei Kauf eines Langschaftstiefels vergüten wir Ihnen am verkaufsoffenen Sonntag, 11.11.2007, 10,- € gegen Vorlage des Coupons.

Bastern
Schuhhaus
Ekkehardstr. 22 • 78224 Singen
Tel. 077 31/62109

**10,- €
gespart**



**KOMPETENZ:
SINGENER SÜDEN
VERKAUFSOFFEN AM
11. 11. 2007 VON
13 BIS 18 UHR**



Mi., 7. November 2007

Seite VI

Die Deko macht's: Bald leuchten die Sterne am Gabentisch. Geschenkkideen gibt es jetzt am Martini-Markt überall in der Stadt.

Gegen alles ist ein Kräutlein gewachsen: Über die Vielfalt wird für die kältere Jahreszeit gerne informiert.



FAHRPLAN MARTINIMARKT

Zum Martini-Markt werden die Stadtbuslinien nach dem normalen Sonn- und Feiertagsplan fahren.

Das Anruf-Sammel-Taxi verkehrt tagsüber zwischen der Kernstadt und den Stadtteilen sowie morgens zwischen 6.00 und 10.00 Uhr innerhalb der Kernstadt. Der Busbetrieb beginnt an Sonn- und Feiertagen erst ab 10.00 Uhr.

Das Anruf-Sammel-Taxi kommt nur nach vorherigem Anruf, mindestens eine halbe Stunde vor Fahrtbeginn, unter folgender Telefonnummer: 07731/69933.

Ein Blick auf den Streckenplan hilft weiter: Ohne Auto kann die Familie den Martini-Markt überall miterleben, ohne Stress und ohne jegliche Parkplatzsuche.

Sterne des Südens leuchten Vor allem die Fachmärkte laden zum Bummeln ein

Der Martini-Markt hat zwar seinen Schwerpunkt auf dem Rathausplatz und in der City, doch von 13 bis 18 Uhr ist an Martini Singen komplett geöffnet. Und im Singener Süden leuchten dazu die Sterne. Real werden sie zwar erst in der Adventszeit leuchten, doch im übertragenen Sinne leuchten im Süden Kompetenz, hochwertiges Sortiment und Beratungskapazität erster Güte.

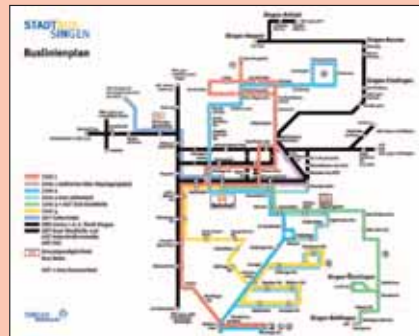
Am Verkaufsoffenen Sonntag laden besonders die Fachmärkte zum Bummeln ein. Weihnachten naht mit Riesenschritten, auf St. Martin folgt der Nikolaus und der macht schnell dem Weihnachtsmann

Platz. Was soll in diesem Jahr unter dem Christbaum liegen? Geschenkkideen gibt es am Martini-Tag allenthalben zu sehen. Da lohnt sich der Rundgang durch die Auslagen und die ersten Weihnachtsmärkte, die in den Fachmärkten implantiert sind. Elektronik, Möbel, Heimtextilien - und vor allem Pflanzen fürs Heim: Wenn es draußen kälter wird, soll es drinnen gemütlicher werden. Das gönnen sich viele in diesen Tagen.

Damit der Singener Süden mit der City eng verbunden bleibt, gibt es einen Sonderservice zum Martini-Markt 2007. Die Linien sind der Grafik auf dieser Seite

zu entnehmen. Der Vorteil des Nahverkehrs: Da braucht sie niemand Sorgen über die Folgen eines Glühweins machen. -li-

Vom Süden in die City und zurück: Die Stadtlinie macht es möglich.



EINLADUNG

Einmalig - NEU -
während Ihres Stadtbummels
bequemes
»Schuhprobelaufen«
mit
Finnamic-Finn-Comfort
Fitness-Schuhe vom
Schuhhaus



Tel. 0 77 31/6 25 40
am Donnerstag, 8. Nov. bis zum
verkaufsoffenen Sonntag, 11. Nov. 07



Neues Anpassungsverfahren
im Wochenblattland nur bei
Optik Oexle in Singen



Innovative Technologie blickt Ihnen tief in die Augen

Kein Auge gleicht dem anderen: Jedes Auge ist so individuell wie ein Fingerabdruck - mit einzigartigen Abbildungseigenschaften. Um sie sichtbar zu machen, messen wir Ihr gesamtes Auge ganz präzise mit einem neu entwickelten ZEISS-Messgerät.

Gespannt? Besuchen Sie uns und entdecken völlig neue Aussichten.

Relaxed Vision®
Die nächste Generation des Sehens.



VERKAUFSOFFENER SONNTAG

Nur 1€!

je heiße Wurst!
je Glühwein!
je Punsch
ohne Alkohol!
inkl. Kelchglas!

11.11.2007
13 - 18 Uhr

**TEMPUR
Beraterstage
vom
9.11. - 11.11.**



9.11.-11.11.07
Bei einem Setkauf
(TEMPUR Matratze+Bett)
erhalten Sie ein
Nackenstützkissen
GRATIS!



Testen Sie den durchsichtigen Demo-
Massagesessel
der Firma himolla



Kinderschminken **Gratis!**
im Junges-Wohnen Abholmarkt



Singen
Industriegebiet
„Singen-Süd“
Tel. 07731/87580
www.braun-moebel.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr
9.30-20.00, Sa 9.00-18 Uhr

»Exodus« - das Musical

Freie Evangelische Gemeinde auf der Bühne

Gottmadingen (swb). Gegenwärtig wird das Musical »Exodus« als ein Projekt der Freien evangelischen Gemeinde Gottmadingen, vorbereitet und aufgeführt von Mitgliedern und Freunden der Gemeinde, Kindern, Teens, Jugendlichen und Erwachsenen. Der Aufgeführtstermin ist am Samstag, 10. November um 18 Uhr in der Eichendorffhalle in Gottmadingen. Aufgrund einer Einladung von höchster politischer Stelle, vom Pharao persönlich, verlässt Jakob sein Heimatland und zieht mit der ganzen Sippe nach Ägypten. Wie die Geschichte so spielt, kann sich nach dem Tod vom Pharao kaum jemand daran erinnern, dass Josef durch die Deutung seines Traumes das Land vor einer schlimmen Hungersnot und somit vor einer Katastrophe bewahrt hat. Inzwischen werden die Israeliten (aufgrund der ständig steigenden Bevölkerungszahl) sogar als lästig und bedrohlich angesehen. Kurzerhand entschließt sich das regierende Gremium, dem ein En-

de zu bereiten und die Israeliten zu Sklavendiensten heranzuziehen. Außerdem wird die Tötung aller neugeborenen männlichen Kinder angeordnet, um das »Problem« endlich in den Griff zu bekommen. Als die Tochter des Pharao ein Bad im Fluss nimmt, entdeckt sie im Wasser ein kleines Schilfkörbchen mit einem jammernden Baby. Sie entschließt sie sich, es mit an den Königshof zu nehmen und als ihr eigenes zu betrachten. Mit den Jahren wird aus dem Baby mit Namen Mose ein stattlicher junger Mann mit eigenen Vorstellungen vom Leben. Plötzlich geschieht jedoch das Unfassbare: Obwohl er aus gutem Hause kommt und alles besitzt, wovon andere nur träumen können, wird er kriminell. Und was dann geschieht ... das können die Besucher der Aufführung persönlich erleben. Infos bei Michael Bitzer, Tel. 07731-82 72 05, Michael.Bitzer@feg.de, www.gottmadingen.feg.de



Einer der Großen im deutschen Musik-Business, Laith Al Deen kommt nach Radolfzell. swb-Bild: pr

Liebe zum Detail

Laith Al-Deen wieder in Radolfzell

Radolfzell (bl). Seine Liebe zu Radolfzell ist schon spürbar: Laith Al-Deen wurde jetzt schon zum dritten Mal in Radolfzell und mobilisierte wieder sein Stammpublikum. Dennoch fanden nur 600 Fans den Weg ins Milchwerk. Und das war eigentlich schade. Denn schon die Vorgruppe versprach ein ambitioniertes Konzert. Diane Weigmann war zwar nicht angekündigt, bereitete das Publikum aber auf den großen Auftritt von Laith Al-Deen vor. Dies gelang der frechen, rothaarigen Sängerin mit ihrem Deutsch-Pop allerdings nur bedingt, zu überrascht schien das Publikum, deren tolle Stimme man allerdings aus den aktuellen Charts kennt. Es war ein Vergnügen, der Sängerin mit den großen Augen und der besonderen Stimme zu lauschen: Diane Weigmann verabschiedete sich mit Ihrem Hit »Das Beste«. Spätestens jetzt musste man wissen, woher man diese Stimme kennt. Nach einer zu lange erscheinenden Umbaupause war es dann endlich soweit. Laith Al-

Deen betrat zusammen mit seiner Band die Bühne. Diese begeisterten das zunächst noch verhaltene Publikum mit den Songs aus dem neuen Album »Die Liebe zum Detail«. Unter dieses Motte kann man den ganzen Abend setzen, denn es passte einfach alles zusammen. Mit Liebe zum Detail präsentierten sich die gut gestylten Musiker, besonders Laith Al-Deen selbst mit seinen glänzenden, weißen Lackschuhen. Diese Liebe zum Detail spiegelte sich auch in den Arrangements der Stücke wieder. So wurde die Band ergänzt durch zwei Bläser. Jazz-Einflüsse gaben den Songs den richtigen Schwung und bewegten die Zuhörer. Die Top-Hits der vergangenen CDs durften natürlich nicht fehlen, das will sein Publikum ohnehin. Und da zeigt sich seine ganze Klasse: Live reißen sie das Publikum mit. Da können die Band-Mitglieder auch zeigen, was sie können. Die Soli sind Klasse, das ist eben die Liebe zum Detail.

Wenn Wunden nicht heilen

Radolfzell (swb). Aus der Praxis für die Praxis - dieses Leitmotiv stand über dem »Radolfzeller Wundtag«, der vom Deutschen Institut für Wundheilung im Milchwerk Radolfzell zum zweiten Mal veranstaltet wurde. Eine große Besucherschar von Ärzten, Pflegenden und Wundtherapeuten nahm an dem Fachkongress teil, der in diesem Jahr unter der Schirmherrschaft der »Deutschen Gesellschaft für Wundheilung« (DGfW) mit Sitz in Radolfzell stattfand. Im Blickpunkt stand die moderne und effiziente Versorgung von nicht heilenden Wunden. Zu der medizinischen Fortbildung waren hochkarätige Referenten aus ganz Deutschland angereist, um hierbei in Vorträgen über wichtige Themen zu informieren. Immerhin gebe es in Deutschland 4,5 Millionen chronische Wunden, betonte Prof. Dr. Hans-Martin Seipp, Gastreferent aus Gießen bei der Eröffnungsansprache. In entsprechenden Workshops über Kompressionsverbände, Wundauflagen,

Fallbeispiele, diabetischer Fuß und mehr konnte das Fachpublikum den Wissensstand erweitern. Eine Pro- und Contra-Ärzte-Diskussion bildeten den Schlusspunkt der Veranstaltung. Die Initiatoren und ärztlichen Leiter des Radolfzeller Wundtages, Gefäßchirurg Dr. Stephan Eder und Diabetologe Dr. Wolf-Rüdiger Klare vom Deutsches Institut für Wundheilung in Radolfzell machten im Rahmen der Veranstaltung einmal mehr deutlich, wie wichtig ein interdisziplinäres Arbeiten im Bereich der modernen Wundversorgung ist, wenn es zum einen um den positiven Heilungsverlauf geht, zum anderen aber auch um den Aspekt der Wirtschaftlichkeit. »Unser Anliegen ist es«, so die beiden Radolfzeller Fachärzte, »durch solche Fortbildungen Informationen über innovative Lösungen an die Hand zu geben für die Behandlung von Patienten mit chronischen Wunden.« Hier gebe es noch einen großen Aufklärungsbedarf.

Neue Informationsanlage

Radolfzell (swb). Am kommenden Montag beginnen die Arbeiten zur Installation der neuen Fahrgastinformationsanlage auf den Bahnsteigen im Bahnhof Radolfzell. Die Inbetriebnahme erfolgt im Dezember. Die digitalen LCD-Anzeigen bieten die Möglichkeiten, die Abfahrtszeit der Züge als

Count-down darzustellen und die Fahrgäste über eine frei beschreibbare Textzeile flexibel zu informieren. Bahn und Bund investieren rund 260.000 Euro in sechs Zugzielanzeiger. Für die neue Technologie werden insgesamt 1.700 Meter Kabel verlegt.

Gesungener Humor

Allensbach (swb). Am Freitag, 9. November um 20 Uhr kommt das Britische A-Capella und Comedy Quartett Cantabile nach Allensbach ins Pfarrheim. »In 80 Minuten um die Welt« lautet der Titel des Programms. Das Quartett zählt zu den besten Vokalensem-

bles in England. Mit Witz, Charme und britischer Eleganz singen sie sich durch ein gewaltiges Repertoire, ein unvergessliches Konzert-Erlebnis. Infos und Karten unter 07533/80135 oder unter www.allensbach.de.

DIENSTLEISTUNG KOMPETENT ANRUF..., KLICK... GENÜGT!



TRAINING FÜR DIE HEIZUNG

Skifahrer, Biathleten, Skispringer, Eisläufer: Im Herbst starten viele Profi-Wintersportler in die neue Saison. Bis Ende März rufen sie Höchstleistungen ab und ernten im Idealfall die Früchte einer guten Vorbereitung. Nicht anders verhält es sich bei der Heizungsanlage. Sie muss vor allem im Winter zur Hochform auflaufen und zuverlässig funktionieren. Das kann sie nur, wenn sie der Fachmann optimal vorbereitet hat. Der Fachmann unterzieht alle Teile einer Funktionsprüfung. Deshalb empfehlen Hersteller wie Buderus, die Kontrolle der Heizungsanlage im Terminkalender ein Mal pro Jahr fest einzuplanen. Moderne Regelungen wie die Logomatic EMS von Buderus melden auf Wunsch rechtzeitig, wann es Zeit für die nächste Inspektion ist. Schließt der Anlagenbetreiber einen Wartungsvertrag, ruft der Heizungsfachmann sogar rechtzeitig an, um einen Termin für den nächsten Check zu vereinbaren.

BABY- / KINDERARTIKEL

BABYLAND
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.30 bis 19.00 Uhr,
Sa. 9.30 bis 18.00 Uhr
Böklinger Straße 25 - D-78224 Singen
Tel. 077 31 / 6 39 37
www.babyland-singen.de

BAUMPFLEGE

Der Baumfrosch
• Baumpflege
• Kronenpflege
• Kronenaussichtung
• Kronenteileentfernung
• Lichtbräume freischnitten
• Kronenwundverschluss
an Jungbäumen

DACHDECKEREI

K. HEYNE
Dach-Deckerei
Dach - Wand - Abdichtung
Wir sind für Sie da!
78224 Singen, Gaisrain 22
Tel. 0 77 31/6 22 28, Fax 6 38 37

DIENSTLEISTUNG

„Dä Kölsche Huusmester“
von A-Z alles komplett!!!
Garten- und Landschaftsbau / Hausmeister-service, Teichreinigung, -bau und -pflege, Herbst- und Winterdienst / Objektpflege und -betreuung, professionelle Fensterreinigung, Treppenhauseinrichtung/Kehrwache
D. Mangili, 07731/955937 / 0174/5671272

ELEKTRO

rottinger - ELEKTROTECHNIK
Kundendienst • Neff AEG Miele Bosch Siemens
Hausgeräte • Waschen Trocknen Spülen
Elektroinstallation • Hauschicht Heizung Warmwasser
T 077 31/252 00 info@rottinger.de

FOTOGRAF

FOTO Feuerstein
Portraits | Kommunikation |
Hochzeit | Reportagen
Simon Feuerstein, Rielasingen
Tel.: 0 77 31 / 275 28

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen • Umzüge & Transporte
erledigt für Sie P. Güntert
78315 Radolfzell • Tel. 0 77 32/570 36

IMMOBILIEN

Sie wollen schnell verkaufen?
Rufen Sie an – unsere Kunden warten!
Sprinkart Immobilien, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-6006, Fax. 6066
info@immo-sprinkart.de
www.immo-sprinkart.de

KAFFEE - FACHHANDEL

Saeco - Jura - Solis
Kaffeewerkstatt
B. Niesen
Espresso Chicco D'oro
Singen - August-Ruf-Str. 27
Tel. 077 32/71 24 od. 0171/3428284

KFZ

KAROSSERIE & LACK PFLUGER
Inh. Thomas Zahler
• Unfallinstandsetzung • Lackierung
• Reifen • Kfz-Service
Roseneggstr. 30, 78247 Hiltzingen
Tel. 07731/62863, www.KFZ-Pfluger.de

PC-SERVICE

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware- Software- oder
Online-Probleme
Verlags-Software TOP
Tel.: 0 77 31/88 00 70

REIFENSERVICE

Ca. 1.000.000
Reifen warten auf
Sie!!!
www.REIFEN-CHUM.de

SAECO-FACHHANDEL

Saeco Manfred Pilz
Kaffeevollautomat für
Haushalt und Gewerbe
– Mädel- u. HAKO-Kaffee
– org. Ersatzteile • Zubehör
– eigener Rep.-Service
– Leihmaschinen
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9 - 12.30 Uhr
Sa. - So. 10.30 - 18.00 Uhr
Mi. nachmittags geschlossen
Sa. v. 9 - 12 Uhr
De Longhi - Jura
autorisiertes Saeco • De Longhi Service Partner

SATZ & WERBUNG

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Vereinshäfte, Kundenzeitungen, Flyer
Hadwigstrasse 2a, 78224 Singen
E-Mail: k.kowahl@wochenblatt.net
Telefon: 0 77 31 / 88 00-56

SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

Fachbetrieb für Schädlingsbekämpfung
Ausbildungsbetrieb (IHK)
Zul. gem. § 11 TierSchG
Wartungsverträge (HACCP)
Handel mit Bioziden
Tel.: 0 77 31/82 26 04 • Fax: 077 31/82 26 06
E-Mail: info@fbio.de • Web: www.fbio.de

SCHÖNHEITSPFLEGE

Ihre Schönheitspflege
Frau Brigitte Weiss
Kosmetik & medizinische Fußpflege
Tel. 0 77 32/93 93 30 • 78315 Radolfzell

TINTENFACHHANDEL

Wir befüllen Ihre leere Druckerpatrone oder Tonerkartusche
Cartridge World Singen
Hauptstr. 68
78224 Singen
Tel.: 07731 / 18 96 63
Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr
www.cartridgeworld.de

ZIMMEREI

Zimmerei
Hans Konrad
Kessinger
Gottmadingen - Im Tal 21 - Telefon 077 31/71 2226



► SPENDE FÜR TAFELLADEN

Das Klingen der Sektgläser beim Anstoßen hat die Sparkasse Stockach in klingende Münze verwandelt. Die Einnahmen aus der Sektkabarett beim »Schillerstraßenfest« und aus der Bewirtung während des Meisterkonzerts spendiert das Geldinstitut dem Stockacher Tafelladen. Die Verantwortlichen möchten das Geld als Grundstock für den Kauf eines Kühlfahrzeugs nutzen.

Anlässlich der Vorstandssitzung des Wirtschaftsrates der Sektion Konstanz/Westlicher Bodensee beglückwünschte der Vorstandssprecher Dr. Peter Lang die Universität Konstanz zum Gewinn des Titels »Exzellenz Universität«. Der Vorstand ist davon überzeugt, dass die Auszeichnung nachhaltige Impulse für die Region Bodensee gibt.

SELBSTHILFEGRUPPEN

AMSEL-Kontaktgruppe f. Multiple Sklerose Erkrankte trifft sich am Sa., 10.11., um 15 Uhr in der Cafeteria des Alten- und Pflegeheimes, Poststr. 15, Radolfzell. Fr. Schwarzenbach von der Sozialstation Radolfzell/Höri wird über die Möglichkeiten der hauswirtschaftlichen Hilfe berichten. Info-Tel. 07732/12612, Rita Otto, Kontaktgruppenleiterin.

Borreliose Selbsthilfeverein Ravensburg-Bodenseekreis e.V. bietet eine ehrenamtliche telefonische Beratung zum Thema »Borreliose unter anderem« unter Tel. 07531/366914 an.

Stillgruppen-Treffen der LaLecheLiga am Do., 8.11., um 15 Uhr in den Räumen der Hebammenpraxis, Fritz-Reichle-Ring 28, Radolfzell. Weitere Infos bei Edeltraud Homburger, Tel. 07738/1442 oder Inge Rohr, Tel. 07731/63833.

Frauenselbsthilfe nach Krebs lädt zum Begegnungsnachmittag ein am Di., 13.11., von 14-16 Uhr. Thema: Meditative Tänze mit Frau Welsch.

Hegauer Krebs selbsthilfegruppe trifft sich immer am 1. Donnerstag eines Monats um 19 Uhr im Pfarrzentrum in Weiler bei Moos, Hauptstr. 47. Wir sind offen für alle Krebserkrankungen, unabhängig von Alter und Geschlecht. Angehörige sind herzlich willkommen. Haben Sie Fragen? Auskünfte erteilt Otto Schellinger, 0171/8685247 oder email: Schellingerotto@aol.com.

AL-Anon Anonyme Selbsthilfegruppe für Angehörige und Freunden von Alkoholkranken. Treff ist jeden Mittwoch, 20 Uhr in der Paulusgemeinde in Singen, Masurenstr. 34, Tel. 0174-8301212.

SHG f. Osteoporose - Arbeitskreis Singen/Hegau lädt ihre Mitglieder zur Monatsversammlung am Di., 13.11., um 14.30 Uhr im Saal der FC-Vereinsgaststätte, Friedingerstraße, ein. Bitte für die Weihnachtsfeier anmelden! Kontakt: Gabriele Scharr, Tel. 07731/73515

Selbsthilfegruppe Asthma und allergische Atemwegserkrankungen trifft sich am Do., 8.11., 19 Uhr im Gasthaus Gems in Rielsingen-Arlen. Thema: Fernöstliche Heilmethode bei Asthma. Referentin: Fr. Johanna Wagner. Weitere Infos bei Fr. Marlene Isele, 07731/24253.

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Post an das WOCHEBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen.

► SELBSTHILFE Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/ 8001787, info@selbsthilfe-kommit.de www.selbsthilfe-kommit.de

Kommt nicht in die Tüte

Aktion des Frauenhaus Singen für mehr Aufklärung



»Gewalt kommt nicht in die Tüte« hieß es am Samstag beim Aktionstag des Frauenhaus Singen, bei dem Brötchen kostenlos in Tüten des Frauenhaus Singen verteilt wurden. Im Bild Heidi Brüttsch vom Vorstand des Trägervereins des Frauenhaus Singen, Eric Stadelhofer von der Bäckerinnung, Sabrina Kohler und Waltraud Harder.

Singen (of). Brötchentüten mit leckerem Inhalt, gebackene Martinigänse und Rosinenbrötchen, wurden am Samstag im Rahmen einer Aktion von Helfern und Mitarbeitern des Frauenhaus Singen in der Singener Fußgängerzone August-Ruf-Straße verteilt. Die Aktion war eine Kooperation zwischen dem Singener Frauenhaus und der Bäckerinnung im Bereich Singen, die von der Sparkassen-Stiftung

aus Anlass des 15-jährigen Bestehens des Trägervereins des Frauenhauses Singen veranstaltet wurde. Insgesamt 50.000 Brötchentüten mit der Aufschrift »Gewalt gegen Frauen kommt nicht in die Tüte« werden nun in den nächsten Wochen über den Aktionstag hinaus an die Brötchenkunden von Bäckereien im ganzen Hegau verteilt, um damit auf die immer noch gravierenden Probleme von Frau-

en, die häuslicher Gewalt ausgesetzt sind, zu informieren und auch das Singener Frauenhaus als Fluchtmöglichkeit bekannter zu machen. Die Tüte vom Bäcker ist neben den teilnehmenden Betreibern selbstverständlich mit den Adressen des Frauenhaus Singen, der Beratungsstelle für Frauen und Mädchen wie auch der Polizei Singen bedruckt, und kann so eine wichtige Informationsquelle für Frauen in Notlagen sein. Eric Stadelhofer vom Vorstand der Bäckerinnung Singen hatte spontan seine Mitarbeit an der Aktion erklärt und wusste auch die Bäcker aus der Region schnell hinter sich. Häusliche Gewalt, so die Erfahrung, ist eine Thema, über das immer noch sehr selten geredet wird, und die von vielen Frauen immer noch als Schicksal hingenommen wird. Der Trägerverein des Singener Frauenhaus will sich - auch durch sein Beratungsangebot - aber darum bemühen, dass die immense Dunkelziffer hier verkleinert werden kann. Die Fachberatungsstelle des Singener Frauenhaus erreicht man unter 0160/953 10 519.

Mit kleine Geschenken eine große Freude machen

Wahlwies (swb). Auch in diesem Jahr veranstaltet PartyMe.de eine Spenden Aktion für die Kinder im Pestalozzi Kinderdorf in Wahlwies. Nach dem letztjährigen Erfolg möchte das von Studenten geführte junge Unternehmen ein

zweites Mal Freizeitunterhaltung mit konkretem sozialem Engagement verbinden. Die Kinder des Pestalozzi Kinderdorfes konnten Wunschzettel schreiben. Auf www.PartyMe.de sind die Wunschzettel zu sehen, mit einem

»Klick« kann man diese erfüllen. Das restliche gespendete Geld wird in eine Tischtennisplatte investiert. Die Weihnachtsaktion können alle Interessierten bis 9. Dezember auf www.PartyMe.de/weihnachten unterstützen.

Soli, Senegal, Spenden

Unterstützung für eine Schule in Palam Roog

Stockach-Wahlwies (swb). Packend, prickelnd, prächtig. »Saf Sap« legten eine Wahnsinnsshow hin. Die achtköpfige Band aus dem

Rhythmen, Trommelsoli und kernigem Sound. Zur Einstimmung spielte Bandleader Amadou einige Stücke mit seinen Schülern aus den

Rin zusammen mit drei Schulklassen Christa Fritschi und ihrer Hilfsorganisation einen Scheck über 2.100 Euro überreicht, der einer Dorfschule im senegalesischen Palam Roog zu Gute kommen soll. Die Stadtjugendpflege hatte am »Tag des Verzichts« am Donnerstag, 25. Oktober, Kinder und Jugendliche in Stockach zu einer Spende aufgerufen, und so war das Geld zusammengekommen. Christa Fritschi aus Orsingen unterhält seit vielen Jahren Kontakte in den Senegal, sie organisiert seit 1998 Operationen für herzkranken Kinder aus dem afrikanischen Land in Deutschland, und sie hat für dieses Engagement 2005 das Bundesverdienstkreuz erhalten. Im Januar 2008 wird sie in den Senegal reisen und das Geld persönlich an die Schule überreichen. An die Spendenaktion hatte sich Peter Boos, Lehrer an der Grund-, Haupt- und Werkrealschule Stockach (GHWRS), mit seinen Schülern angeschlossen: Er übergab einen weiteren Scheck in Höhe von 600 Euro. Bei einer Spontansammlung im Saal kamen noch einmal 320 Euro zusammen.



Trommeln, Tempo, Tanz - die achtköpfige Band »Saf Sap« aus dem Senegal wirbelte durch den Festsaal des Pestalozzi-Kinder- und Jugenddorfes in Wahlwies. Zuvor hatten Stadtjugendpfleger Marel Da Rin und drei Schulklassen Christa Fritschi eine Spende in Höhe von 2.100 Euro für eine Dorfschule im senegalesischen Palam überreicht.

swb-Bild: citypic.de

Senegal riss die etwa 300 Besucher im Festsaal des Pestalozzi-Kinder- und Jugenddorfes in Stockach-Wahlwies mit in einen Strudel aus

Trommelworkshops, die er im gesamten Bodenseeraum veranstaltet. Vor dem Konzert hatte Stockachs Stadtjugendpfleger Marcel Da

Preis für Tinnitus - Therapie

Allensbach (swb). Ende Oktober überreichte Prof. Dr. Joachim Liepert, Ärztlicher Leiter der Kliniken Schmieder in Allensbach, den mit 3.000 Euro dotierten Stiftung-Schmieder Preis an die Psychologin Dr. Katalin Dohrmann. Der Preis fördert herausragende Forschung auf dem Gebiet der Neurologischen Rehabilitation. Die Konstanzer Psychologin Dr. Katalin Dohrmann hat in ihrer Dissertation »Modulierung anormaler Gehirnaktivität bei Menschen mit chronischem Tinnitus: Entwicklung eines Neurofeedbacktrainings« eine neue Behandlung des Tinnitus entwickelt und erprobt. Für ihre Arbeit - »innovativ und methodisch exzellent« wie es in der Begründung der Jury heißt - untersuchte die Psychologin einundzwanzig Personen mit chronischem Tinnitus, einer Wahrnehmung von Geräuschen, die keine physikalische Schallquelle besitzen. In der Bundesrepublik leiden

rund drei Millionen Menschen an solchen Ohrgeräuschen. Bei den betroffenen lassen sich veränderte hirnelektrische Aktivitätsmuster nachweisen. Die Normalisierung dieser Muster war das Ziel des von der Konstanzer Psychologin entwickelten »Neurofeedback Trainings«. Die einundzwanzig Personen absolvierten zehn Trainingssitzungen, in denen sie üben die hirnelektrische Aktivität zu verbessern. Durch das Training reduzierte sich sowohl die Tinnitusaktivität als auch die Belastung der Betroffenen. Bei zwei Teilnehmern verschwand der Tinnitus sogar vollständig. Der Preis wurde im Rahmen des Dies Academicus verliehen. Die gemeinnützige Stiftung Schmieder für Wissenschaft und Forschung fördert Abschlussarbeiten, die sich mit der neurologischen Rehabilitation beschäftigen. Der Preis wird jedes Jahr gemeinsam mit der Universität Konstanz vergeben.



Dr. Katalin Dohrmann hat herausragendes geleistet auf dem Gebiet der Tinnitus-Forschung. swb-Bild: pr

Spender und Ärzte berichten

Gottmadingen (swb). Zu einem Informationsabend rund um das Thema Stammzellspende laden Freunde, Bekannte und soziale Einrichtungen, die die Typisierungaktion für die an Leukämie erkrankte Marisa in Gottmadingen organisieren, ein. Er findet am Donnerstag, 8. November, 19.30 Uhr, in der Fahr-Kantine in Gottmadingen statt. An diesem Abend soll rund um das Thema Stammzellspende, Leukämie-Erkrankung und Typisierungsaktion sowie über den Stand des Projektes berichtet werden. Ein Spender, der im Jahr 2007 selbst Stammzellen gespendet hat und ein Patient, der durch eine Stammzellspende geheilt werden konnte, berichten über ihre Erfahrungen, ihre Motivation zur Spende beziehungsweise über ihre Krankheit. Mit Frau Dr. Elisabeth Lenartz von der Freiburger Stammzelldatei des Universitätsklinikums Freiburg und Herrn Professor Dr. H. Bertz der Abteilung Hämatologie/Oncologie der Uniklinik Freiburg stehen er-

fahrene Fachleute zur Verfügung, die alle Fragen aus dem Publikum beantworten können.



Der zum zweiten Mal an Leukämie erkrankten Marisa aus Gottmadingen soll durch die Typisierungsaktion am 25. November in der Fahr-Kantine geholfen werden. swb-Bild: pr

Das Organisationsteam unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Dr. Michael Klinger freut sich über rege Teilnahme an dieser Informationsveranstaltung.



► UNTER DIE LUPE GENOMMEN

Halloween oder Reformationstag. Das ist für die evangelische Kirche vor allem im nördlichen Deutschland eine gute Frage. Dort ist man auf die Idee gekommen »Lutherbonbons« an die mit geschnitzten Kürbissen in der Nacht umherlaufenden Jugendlichen zu verteilen. Der Gottmadinger Pfarrer Christian Link hatte diese Idee aufgegriffen und die »Lutherbonbons« zum Reformationstagesdienst verteilt. Mehr unter www.lutherbonbons.de -of-



TOP-THEMA

Warum ein guter Koch immer auch ein fauler Koch ist, warum Zwiebeln sexy sind und warum ein Risotto »schlotzig« schmecken muss und weitere Geheimnisse aus der Küche lüftet Fernsehkoch Ralf Zacherl am 20. 11. ab 19.30 Uhr im Radolfzeller Milchwerk. Infos und Karten unter 07732/81500.



DONERSTAG 8 NOVEMBER	20 Uhr: »Lauer Large« treten beim Konstanzer Jazzherbst im Stadttheater auf.
FREITAG 9 NOVEMBER	20.30 Uhr: Große SRW1-Party mit den Weather Girls im Milchwerk in Radolfzell.
SAMSTAG 10 NOVEMBER	19 Uhr: »Paddy goes to Holyhead« bei der irischen Nacht in der Stadthalle Engen, der Gems in Singen.
SONNTAG 11 NOVEMBER	22 Uhr: »Combi presents Lexy & Paul« aus Berlin in der Blechnerei in Konstanz.
MONTAG 12 NOVEMBER	15 Uhr: Lesespaß mit »Klumpedump und Schickelschnack« in der Stadtbibliothek Singen.
DIENTAG 13 NOVEMBER	20 Uhr: »Die Möwe«-Ballett nach Anton Tschecho im Stadttheater Schaffhausen.
MITTWOCH 14 NOVEMBER	20.30 Uhr: Rosie Flores, die Queen des Rockabilly im Club »Dolder2« in Feuerthalen.

INHALT

Narr und Bänkelsänger Stephan Glunk dichtet und singt für die Volkertshäuser »Alte Kirche« **Seite X**

Neu im Kino: der Herbst-Kinderfilm mit den drei Fragezeichen. **Seite XI**

Das Collegium Musicum aus Singen lädt zu seinem großen Konzert erstmals in die Singener Stadthalle ein. **Seite XII**

OBI - der Pionier der Baumärkte feiert seinen 30. Geburtstag in Singen. **Seite XIII - XV**



Manfred Mann's Earth Band wird am Donnerstag, 8. November in der Singener Stadthalle um 20 Uhr auftreten. Manfred Mann's Earth Band hat Popmusikgeschichte geschrieben. Viele seiner Welt-Hits wie »Pretty Flamingo« über »Ha! Ha! Said Clown« besitzen Klassiker-Status. Manfred Mann hat 1971 seine legendäre Earth Band gegründet, mit der er in den 70igern und Anfang der 80iger Jahre regelmäßig in den Charts vertreten war und europaweit in ausverkauften Hallen gespielt hat. Berühmt wurde die Earth Band damals schon durch ihre sensationellen Livekonzerte.

Karten gibt es an allen TicTec-Vorverkaufsstellen und beim WOCHENBLATT.

Achtung Comedy!

Vorverkauf für Radolfzeller Kabarett-Winter 2008 hat begonnen

Radolfzell (swb). Von Januar bis März 2008 steht die Stadt Radolfzell wieder ganz im Zeichen des Kabarets. Die Zuschauer erwarten 8 Abende voller Witz und Ironie, voller Humor und gelachten Tränen. Den Auftakt am 11. Januar machen Jess Jochimsen und Sascha Bendix mit ihrem Programm: »Das wird ein bisschen weh tun«. Die beiden Kabarettisten widmen sich den Malaisen, die es wirklich wert sind: Heimweh, Liebeskummer und Kopfschmerzen. Die Geschichten sind dazu geeignet, das Zwerchfell kräftig zu erschüttern. Horst Fyrguth kommt am 18. Januar mit dem Programm »Scheitern als Chance - ein Waldorfschüler schlägt zurück« nach Radolfzell. Rund um das Dauerthema Beziehungskiste hält Fyrguth die abstrusesten und kuriosesten Vorschläge bereit. Er liest aus dem eigenen Kindertagebuch und fördert Komisches und Kurioses zu Tage. Martina Schwarzmann gilt als der weibliche Shooting-Star der Kabarett-Szene. Ihr Programm steht unter dem Titel: »Deafs a bissal mehra sei«. Mit ihrem ersten Programm stand sie weit mehr als 300 Mal auf der Bühne. Sie kommt am 25. Januar ins Milchwerk. Klartext reden seine Figuren schon immer gerne. Bülent Ceylan erweist sich als hintergründiger und provokanter Typ, der aus einem scheinbar belanglosen Gebabbel große Komik strickt. Sein



Ingo Appelt ist ein »Retter der Nation« beim diesjährigen Kabarettwinter in Radolfzell am 14. März.

Programm firmiert unter dem Titel: »Kebabel net«. Termin ist der 8. Februar. Klaus Birk mit »Frag nicht so blöde« kommt am 22. Februar nach Radolfzell. Er stellt Fragen, die die Welt bewegen und die Männer in den Wahnsinn treiben. Am 29. Februar kommt Jens Neutag mit seinem Programm »Totalschaden«. Irgendwie kaputte Komik über Renten und das Gesundheitssystem. Dafür gibt es nur ein Wort: Totalschaden eben. Jörg Kräuter und sein Programm »Der König von Baden« ist eine echte kaba-

rettistische Heimat-Offensive, ein satirischer Offenbarungseid badischer Befindlichkeiten. Hier wird ohne Betäubung operiert, argumentiert und lamentiert. Termin ist der 7. März. Höhepunkt des Kabarett-Winters ist der Auftritt des Comedy-Stars Ingo Appelt am 14. März. Titel des Programms: »Retter der Nation«. Kein Geld, keine Arbeit und keine Ahnung, wie es weiter geht. Appelt ist kurios und gnadenlos. Alle Veranstaltungen finden im Milchwerk um 20 Uhr statt. Vorverkauf bei der Touristinfo unter 07732/81500.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND: PER FAX: (07731/8800-8333), E-MAIL: knochen@wochenblatt.net ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Wir haben eine Aufsichtspflicht für Kinder

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Also, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser, die Geschichte mit der »Stillen Hilfe« und der »Hilfsorganisation für nationale politische Gefangene« beschäftigt mich schon noch.

Es würde mich doch einfach interessieren, wie diesem braunen Lumpenpack Großspenden macht. Sind das vielleicht ehemalige Aktionäre von Buna und Leuna, die sich auch nach dem Krieg alljährlich still und leise zur Aktionärskonferenz trafen, um für die Zukunft ihre Rechte zu wahren? Oder waren und sind es ranghohe Mitglieder des Bundesrates, die den Jargon der stillen Hilfe von den Kriegsverurteilten (=Kriegsverbrecher) übernommen haben? Oder sind es die hoch angesehenen Herren im eleganten Zweireiher, die Millionen am deutschen Fiskus vorbei ins Ausland und wieder zurück transferiert haben? Ich werde meine Nase auf jeden Fall in den Wind stellen um möglichst viel über diese Unterstützer in Erfahrung zu bringen,

denn von diesen - entschuldigen Sie den Ausdruck - Geldsäcken und heimlichen Gönnern geht die größte Gefahr aus. Sie sind - nach meiner unmaßgeblichen Meinung - skrupellos genug, unsere Demokratie auf's Spiel zu setzen, wenn sie persönlich ihren Reibach machen. So, das musste ich einfach noch loswerden und jetzt ist mir bedeutend wohlher. In der WOCHENBLATT - Region haben zwei Buben im blühenden Alter von 14 und 15 Jahren für Furore gesorgt. Eine halbe Stunde vor Mitternacht waren die Bürschchen noch unterwegs und weil sonst nichts los warfen sie

Steine auf einen heranrollenden Güterzug. Unglücklicherweise splitterte die Scheibe der Lok und der Lokomotivführer wurde am Auge verletzt. Doch Glück im Unglück: Ein Kollege war an Bord, konnte den Zug nach Engen lenken und den Notarzt alarmieren. Die Bundespolizei erwischte die Jungs und letztendlich gaben sie die Steinewerferei zu. Gedacht haben sich die beiden wohl

nichts bei der Sache und die Gefährlichkeit ihrer Tat war ihnen wohl auch nicht bewusst.

Die dreizehn Jahre alte Charlotte aus England war weit nach Mitternacht noch mit einem jungen Mann aus Deutschland zusammen. Der Knabe hat jetzt ein Problem; er sitzt wegen des Verdachts von sexuellem Missbrauch seit mehr als ein hal-



ben Jahr im türkischen Urlaubsparadies Antalya in Untersuchungshaft. Also, bei mir ist das mit der Aufsichtspflicht geregelt. Im Welpenalter hat mir meine Mutter klar meine Grenzen aufgezeigt, und wollte ich absolut nicht kapieren, dann hat sie mich gepackt und geschüttelt. Zwischenzeitlich bin ich älter und vernünftiger geworden und die Aufsichtspflicht wird von meinem Alpharü-

den wahr genommen. Sticht mich dann mal der Hafer und ich will unbedingt Nachbars Katze über eine viel befahrene Straße jagen, zeigt mir mein Chef ganz schnell, wo es lang geht. Stimmen meine Informationen, gibt es auch für Kinder eine solche Aufsichtspflicht und das Bürgerliche Gesetzbuch - BGB - sagt was zu diesem Thema. Nach § 1631 BGB ist die Aufsichtspflicht ein Teil der Personensorge, die die Pflicht und das Recht der Eltern umfasst, das Kind zu pflegen, zu erziehen und zu beaufsichtigen.

Damit sollen zum einen die Kinder und zum anderen Außenstehende geschützt werden. Als Vierbeiner frage ich mich, wie es möglich ist, dass sich ein 14- und ein 15-jähriger Junge um 23.30 Uhr ohne Aufsicht auf der Straße rumtreiben und nur so zum Spaß mal Steine auf heranrollende Züge werfen. Die Bürschchen müssten doch um diese Zeit längst in ihren Betten liegen oder irre ich mich da?

Weshalb kann ein 13-jähriges Mädchen nach Mitternacht ohne Begleitung ihrer Eltern auf Achse sein? Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten liegt hier eine massive Verletzung der Aufsichtspflicht vor und die Eltern von Charlotte gehören auch vor Gericht gestellt. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

TOP EVENT DER WOCHE
Badische Mundart

Mit »De Hämme« am 10. November, 20 Uhr, in der Torkel Bankholzen.

NEU IM WOCHENBLATTLAND
Paul Niedermann: Der letzte Zeuge

Über das KZ Gurs am 8. 11., 18 Uhr, im ev. Gemeindehaus Hilzingen.

DAS SOLLTE MAN GEHÖRT HABEN
Wallfahrten im WELT-Kloster

Bruder Jakobus aus Beuron am 9. 11., 20 Uhr, im WELT-Kloster Radolfzell.

DO 08.11.

KINO

SINGEN

Cineplex: Von Löwen und Lämmern: 17.45, 20.00 Uhr. 30 Days of Night: 20.45 Uhr. Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ratatouille: 16.30, 20.00 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 17.30, 20.15 Uhr. Könige der Wellen: 16.15 Uhr. Am Ende kommen Touristen: 18.30 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Ratatouille: 16.00 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 18.15, 20.30 Uhr. Hände weg von Mississippi: 18.00 Uhr. Wer früher stirbt ist länger tot: 20.15 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Von Löwen und Lämmern (NEU): 20.45 Uhr. Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 18.00 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 18.00, 20.15 Uhr. Saint Jacques - Pilgern auf Französisch: 18.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Walt Disney's Ratatouille: 18.30 Uhr. 30 Days of night (NEU): 20.45 Uhr. Ein fliehendes Pferd: 18.45 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 20.30 Uhr.

KLASSIK

TUTTLINGEN

Stadthalle, großer Saal, 20.00 Uhr: »Landesjugendorchester Baden-Württemberg«, Karten: 07461/910996, www.tuttlinger-hallen.de.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Stadttheater, 20.00 Uhr: »Lauer Large«, 28. Konstanzer Jazzherbst!

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »Villa Labos Ensemble«, Reihe »HörBar«

WINTERTHUR - CH

Salzhaus, 21.00 Uhr: »The Return of the Füllner«.

THEATER

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Gretchen 89ff.«, Ein Theaterkabarett von Lutz Hübner. Karten: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

HILZINGEN

Ev. Gemeindehaus, 18.00 Uhr: »Der letzte Zeuge«, Paul Niedermann erzählt vom KZ Gurs (Pyrenäen).

SONSTIGES

STOCKACH

Hauptstraße und Teilen der Pfarrstraße, Uhr: »Krämermarkt«, ganztags.

FR 09.11.

KINO

SINGEN

Cineplex: Von Löwen und Lämmern: 17.45, 20.00, 22.30 Uhr. 30 Days of Night: 20.45, 23.15 Uhr. Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ratatouille: 16.30, 20.00 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 17.30, 20.15, 23.00 Uhr. Könige der Wellen: 16.15 Uhr. Chuck und Larry - Wie Feuer und Flamme: 23.00 Uhr. Halloween: 23.15 Uhr. Am Ende kommen Touristen: 18.30 Uhr.

Gems kino: Inland Empire (Weitwinkel-Kino): 20.00 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Ratatouille: 16.00 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 18.15, 20.30 Uhr. Hände weg von Mississippi: 18.00 Uhr. Wer früher stirbt ist länger tot: 20.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturzentrum am Münster, 20.00 Uhr: »Bänz Oester«, Bass solo. 28. Konstanzer Jazzherbst!

Kulturladen, 21.30 Uhr: »The Bishops (UK)«, & Six Nation State (UK). Konzert.

WINTERTHUR - CH

Salzhaus, 21.00 Uhr: »Thirtilyicious live edition«, Stinky Miller (CH).

KLEINKUNST

ALLENSBACH

Pfarrheim, 20.00 Uhr: »In 80 Minuten um die Welt«, Cantabile. British A-Cappella & Comedy.

Pfarrheim, 20.00 Uhr: »In 80 Minuten um die Welt«, Cantabile. British A-Cappella & Comedy. Info/Karten: Telefon 07533/80135, www.allensbach.de

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »Liebhaberobjekt«, Fabian Schläpper.

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche, 20.00 Uhr: »Lieder zur Gitarre«, von Walter von der Vogelweide bis Stephan Glunk. Mit Stephan Glunk.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Schauwerk - Das andere Theater - Fassbühne, 20.00 Uhr: »Amerika gibt es nicht«, nach Peter Bichsel. Jugendclub momoll-theater. Kartenreservation: 0041 (0)52 6200586.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Gretchen 89ff.«, Ein Theaterkabarett von Lutz Hübner. Karten: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

GAIEHNHOFEN

Johanneshaus, 20.00 Uhr: »Körpersprache der Schlüssel zum Erfolg«, Kath. Frauengemeinschaft.

RADOLFZELL

WELT-Kloster, Obertorstr. 10, 20.00 Uhr: »Wallfahrten unter ganz neuen Gesichtspunkten, Vortrag von Bruder Jakobus Kaffanke, Benediktiner der Erzabtei Beuren. Er lebt seit 1993 in einer Eremiten auf dem Ramsberg. (Jugendliche frei!)

SONSTIGES

RADOLFZELL

Milchwerk, 20.30 Uhr: »Die große SWR1-Party«, mit den Weather Girls als Live-Act.

SA 10.11.

KINO

SINGEN

Cineplex: Von Löwen und Lämmern: 17.45, 20.00, 22.30 Uhr. 30 Days of Night: 20.45, 23.15 Uhr. Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ratatouille: 15.00, 17.45, 20.30 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 17.30, 20.15, 23.00 Uhr. Könige der Wellen: 14.00, 16.15 Uhr. Chuck und Larry - Wie Feuer und Flamme: 23.00 Uhr. Halloween: 23.15 Uhr. Die drei Räuber (Eintritt 3 Euro): 15.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix (Eintritt 3 Euro): 14.30 Uhr. Am Ende kommen Touristen: 18.30 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Ratatouille: 15.30 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 18.15, 20.30 Uhr. Hände weg von Mississippi: 18.00 Uhr. Wer früher stirbt ist länger tot: 20.15 Uhr.

KLASSIK

ENGEN

Stadthalle, 19.00 Uhr: »Irische Nacht«, mit Paddy goes to Holyhead. Green Grass, Children of Lir. Infos: www.kulturkneipe-troedler.de.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturzentrum am Münster, Wolkensteinsaal, 20.00 Uhr: »Klangbilder«, in Jazz'n World - Multinstrumentale Geschichten. Mit Bernd Konrad, Bernhard Gedrat, Tom Bayer, Norki de Cuba. Karten: 07531/900-900.

Proberaum Südwestdeutsche Philharmonie, 20.00 Uhr: »Lauer Sorey Duo«, Johannes Lauer, Tyshawn Sorey.

Kulturladen, 23.00 Uhr: »Rock, Indie, Alternative und ausgesuchte Elektrokracher«.

RIELASINGEN

Le Ricard, 21.00 Uhr: »The Roosters«, in concert. Rock-, Blues- und Soul-Klassiker aus den 60er - 80er Jahren. Info: 07731/54821.

WINTERTHUR - CH

Salzhaus, 22.00 Uhr: »New rave disko aktione«, The Bloody Beetroots (IT).

KLEINKUNST

BANKHOLZEN

Torkel, 20.00 Uhr: »De Hämme«, Badische MundArtUnterhaltung!

Torkel, 19.00 Uhr: »DeHämme«, Badische Mundart - Kabarett und Unterhaltung mit Musik.

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »Das wird jetzt ein bisschen weh tun«, Jochimsen/Bendiks.

THEATER

KONSTANZ

Gems, 20.30 Uhr: »Das wird jetzt ein bisschen weh tun«, Jochimsen/Bendiks.

RADOLFZELL

Doppelgänger Theaterforum, 20.00 Uhr: »Shirley Valentine oder Die heilige Johanna der Einbauküche«, Gastspiel von Shirley Valentine. Autor: Willy Russell. Karten: 07732/9423942.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Gretchen 89ff.«, Ein Theaterkabarett von Lutz Hübner. Karten: 07731/64646 + 62663.



Zu einem Liederabend mit Stephan Glunk lädt der Förderverein Alte Kirche Volkertshausen am Freitag, 9. November um 20 Uhr in das Kultur- und Bürgerzentrum »Alte Kirche« ein. Der Erlös der Benefizveranstaltung dient dem laufenden Unterhalt der »Alten Kirche«. Stephan Glunk glossiert in seinen Liedern seit Jahren das lokale Geschehen seiner Heimatstadt Singen. Er ist hauptamtlich Studiendirektor der Hohentwiel-Gewerbeschule und nebenbei Zunftmeister der Singener Poppele Zunft. Er begeistert seine Zuhörer für die Lieder von Walther von der Vogelweide und erzählt mit Leidenschaft Geschichten seiner Schülerinnen und Schüler.

VORTRÄGE

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, 20.00 Uhr: »Heinrich-Heine-Abend«, Rezitation: Bernd Wengert, Musik: Achim Koch. Stubengesellschaft.

SONSTIGES

ENGEN

Kath. Gemeindezentrum, 13.00 Uhr: »4. Engener Büchermarkt«, Förderverein Stadtbibliothek.

SO 11.11.

KINO

SINGEN

Cineplex: Von Löwen und Lämmern: 17.45, 20.00, 30 Days of Night: 20.45 Uhr. Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ratatouille: 15.00, 17.45, 20.30 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 17.30, 20.15 Uhr. Könige der Wellen: 14.00, 16.15 Uhr. Die drei Räuber (Eintritt 3 Euro): 15.00 Uhr. Am Ende kommen Touristen: 18.30 Uhr.

Gems kino: Beste Zeit: 20.00 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Ratatouille: 15.30 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 18.15, 20.30 Uhr. Hände weg von Mississippi: 18.00 Uhr. Wer früher stirbt ist länger tot: 20.15 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Von Löwen und Lämmern (NEU): 20.45 Uhr. Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 14.00, 16.00, 18.00 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 14.00, 16.00, 18.00, 20.15 Uhr. Saint Jacques - Pilgern auf Französisch: 16.30

Uhr. Auf der anderen Seite: 18.30 Uhr. Die drei Räuber (NEU-Kinderkino): 14.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Walt Disney's Ratatouille: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. 30 Days of night (NEU): 20.45 Uhr. Ein fliehendes Pferd: 18.45 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 14.00, 16.30, 20.30 Uhr.

KLASSIK

BASEL

Fondation Beyeler, 11.00 Uhr: »Lotus String Quartet«, mit Werken von Ludwig van Beethoven, Arnold Schönberg.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Blechnerei, 22.00 Uhr: »Combi pres. Lexy & K.Paul, aus Berlin.

ZÜRICH - CH

Kaufleuten, 19.00 Uhr: »Raul Midon«, vocals/guitar. Heineken music: Soul, R&B, Jazz, Latin.

THEATER

KONSTANZ

Kaufleuten, 20.30 Uhr: »Raul Midon«, vocals/guitar. Heineken music: Soul, R&B, Jazz, Latin.

momoll-theater. Kartenreservation: 0041 (0)52 6200586.

VORTRÄGE

GAILINGEN

Bürgerhaus (Milke), 19.30 Uhr: »Revolutionäre jüdischer Herkunft 1848/49«, Vortrag von Dr. Heinz Kapp.

SONSTIGES

SINGEN

Stadtbibliothek, 15.00 Uhr: »Klumpedump und Schickelschnack«, Lesespaß für die Kleinsten.

DI 13.11.

KINO

SINGEN

Cineplex: Von Löwen und Lämmern: 17.45, 20.00 Uhr. 30 Days of Night: 20.45 Uhr. Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ratatouille: 16.30, 20.00 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 17.30, 20.15 Uhr. Könige der Wellen: 16.15 Uhr. Am Ende kommen Touristen: 18.30 Uhr.

Gems kino: Beste Zeit: 20.00 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Ratatouille: 16.00 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 18.15, 20.30 Uhr. Hände weg von Mississippi: 18.00 Uhr. Wer früher stirbt ist länger tot: 20.15 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Stadtbibliothek, 20.30 Uhr: Stellungswechsel, Lesespaß für die Kleinsten.

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 20.00 Uhr: »Die Möve«, Weltklasse-Ballett nach der Komödie von Anton Tschechow. St.-Petersburger Ballett-Theater.

Schauwerk - Das andere Theater - Fassbühne, 20.00 Uhr: »Amerika gibt es nicht«, nach Peter Bichsel. Jugendclub momoll-theater. Kartenreservation: 0041 (0)52 6200586.

VORTRÄGE

TUTTLINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: Literaturherbst: Amelie Fried: »Die Findelfrau«. Karten: 07461/910996, www.tuttlinger-hallen.de.

MI 14.11.

KINO

SINGEN

Cineplex: Von Löwen und Lämmern: 17.45, 20.00 Uhr. 30 Days of Night: 20.45 Uhr. Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ratatouille: 16.30 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 16.30, 18.30 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 17.30, 20.15 Uhr. Könige der Wellen: 16.15 Uhr. Ein fliehendes Pferd: 20.00 Uhr. Am Ende kommen Touristen: 18.30 Uhr.

Gems kino: Beste Zeit: 20.00 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Ratatouille: 16.00 Uhr. Lissi und der wilde Kaiser: 18.15, 20.30 Uhr. Hände weg von Mississippi: 18.00 Uhr. Wer früher stirbt ist länger tot: 20.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerhaken, 20.30 Uhr: »Rosie Flores & Bande, The Queen of Rockabilly. Info: www.dolder2.ch.

ZÜRICH - CH

Kirche Neumünster, 20.00 Uhr: Abdul-Iah Ibrahim Piano Solo«, VVK: www.all-blues.ch, Telefon: 0041/0900800800.

KONSTANZ

Kirche Neumünster, 20.30 Uhr: Abdul-Iah Ibrahim Piano Solo«, VVK: www.all-blues.ch, Telefon: 0041/0900800800.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Gretchen 89ff.«, Ein Theaterkabarett von Lutz Hübner. Karten: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

ENGEN

Städtisches Museum, 19.30 Uhr: »De-

menz - Diagnose und Therapie«, Referent: Prof. Dr. med. Christof Klötzsch.

SONSTIGES

FRAUENFELD - CH

Museum für Archäologie Thurgau, 14.00 Uhr: »Römisches Öllämpchen herstellen«, Kindernachmittag.

RADOLFZELL

Milchwerk, kleiner Saal, 19.30 Uhr: »Buchvorstellung«.

AUSSTELLUNGEN

BOHLINGEN

Zapa, Hotel - Restaurant, »Voila Fritz« bis 30. Dez., et ses images. Fritz von Massow.

BÜSINGEN

Alte Riehmühle, Bürgersaal, »Fredy Baur und Markus Heydecker-Güntert«, bis 28. Dez., Skulpturen aus Büsinger Holz, Stein und Gips. Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr.

Galerie Alte Schmiede, »Rolf Baumann«, von 9. Nov. bis 30. Dez., Zeichnungen und Fotos. Öffnungszeiten: täglich: 8-20 Uhr.

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, »fließendes Licht - die Farben des Bodensees«, bis 2. Dez., Fotografien von Peter Helm. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

»Frauen« bis 9. Dez., Fotografien in schwarz-weiß von Christel Rossner, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

FRAUENFELD - CH

Museum für Archäologie Thurgau, »Knochen«, bis 30. Dez., Sonderausstellung über Knochen. Eintritt frei! Öffnungszeiten: täglich (außer Montag) 14-17 Uhr.

»Froschschinkenlappchen, Bärenzahnkette und Hechelkamm«, von 10. Nov. bis 10. Nov., Führung zur Sonderausstellung. Eintritt frei. 10.30 Uhr!

KONSTANZ

AOK-KundenCenter, Inselgasse 30, »Lebensphasen«, bis 14. Dez., aus einem Bildzyklus von Inga Mahlstadt. Öl- und Acrylgemälde, Papierarbeiten. Öffnungszeiten: werktags: 8-17 Uhr, Do, bis 18 Uhr, Sa: 9-13 Uhr.

ExxTRA, Hussenstraße 28, »Space Safari bis 1. Dez., Malerei in Acryl. Wolfgang Dettmer. Öffnungszeiten: Mo-Sa: 11.30-1 Uhr.

Galerie Grashey, »Rhizome und Emergenzen« bis 1. Dez., Julia Lohmann. Öffnungszeiten: Mi-Fr: 15-18.30 Uhr, Sa: 12-14 Uhr u.N.V..

Kulturzentrum am Münster, Bildungs-TURM, »Deutsche im Heiligen Land«, von 11. Nov. bis 30. Dez., Der deutsche christliche Beitrag zum kulturellen Wandel in Palästina. Ausstellung des Landeskirchlichen Archivs Stuttgart. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

Städtische Wessenberg-Galerie,

»Seitenwechsel« bis 25. Nov., Die Kunstsammlung der Stadt Kreuzlingen zu Gast. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

RADOLFZELL

</



Vortragsreihe der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg im Landkreis Konstanz

Rente ist immer ein Thema. Deshalb möchten wir unsere Versicherten und alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu unseren kostenlosen Informationsveranstaltungen herzlich einladen.

TERMINE:

- **21.11.2007 16.30 Uhr**
Berufsunfähigkeit – Was wäre wenn?
- **28.11.2007 16.30 Uhr**
Altersrenten – Wer? Wann? Wie?

Dauer jeweils ca. 2 Stunden

Veranstaltungsort:

- **Singen:** Außenstelle der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg, Julius-Bühner-Str. 2

Bitte telefonische Anmeldung unter 07731 / 8227-10

Fischers Flohmarkt
Sa. 10.11., Hitzingen Hegauhalle, Aufbau: ab 7.00 Uhr.
Aussteller bitte anmelden - Gratskaffee für Besucher
Info: 0 74 62 / 75 48 oder troedelmeile.de

Singener Dauer-Hallen-Floh- & Trödelmarkt
Jeden Fr. 14-18, 30 Uhr + Sa. 9-16 Uhr in der Laubwaldstrasse 2
78224 Singen **www.kmdcs.de** Tlf. 07731-64004

Frühstücks-Treffen für Frauen – „Liebe verschenken – Liebe verstehen“
Maria Rummel-Renate Schwab
Freitag 16. 11. 2007, 19.30 Uhr
Gemeinschaftshaus Alcan - Kosten inkl. Essen € 8,-
Anmeldung Telefon 07731/ 23468 (Frau Weisser)

Sa, 10.11.2007 Weihnachts-Markt
Wir sind auch eine Geschenkboutique
Man sieht sich.
Abholservice
Wohnungs-Estrich-Kellerräumungen
Zugeldienste
07732 640 08 50

Flohmärkte
Sa. 10.11. 9-16 Uhr, Singen, Glas Steidle, Pfaffenhäule,
Tutlingen-Schwenningen 26.02.08
und So. 11.11., So. Aufbau 9-11 Uhr, Ge. Hallenmärkte
Sa., 10.11. u. Sa., 17.11., Burger Halle Villingen 9-16 Uhr.
Goldkabinette, auch Verkauf Winterreifen, Info: LMO 07730 / 651 89

CINEPLEX SINGEN
PROGRAMM von Do. 8. 11. 2007 – Mi. 14. 11. 2007

Von Löwen und Lämmern NEU (12 J.)
täglich 17.45, 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr

30 Days Of Night NEU (18 J.)
täglich 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.15 Uhr

Die drei ??? – Das Geheimnis der Geisterinsel NEU (9 J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Ratatiwille JUNIOR – 6. Wo. (9 J.)
täglich außer Sa. + So. 16.30 Uhr, Do. + Fr. + Di. auch 20.00 Uhr, Sa. + So. 15.00, 17.45, 20.30 Uhr

Lissi und der wilde Kaiser 3. Wo. (8 J.)
täglich 16.30, 18.30, 20.30 Uhr (Mo. + Mi. nicht 20.30 Uhr),
Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr, Sa. + So. auch 14.30 Uhr

Nach 7 Tagen – Ausgetilgt 2. Wo. (12 J.)
täglich 17.30, 20.15 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr

Könige der Wellen JUNIOR – 9. Wo. (9 J.)
täglich 16.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Chuck und Larry – Wie Feuer und Flamme 7. Wo. (12 J.)
Fr. + Sa. 22.30 Uhr

Halloween 3. Wo. (18 J.)
Fr. + Sa. 22.15 Uhr

Ein fliehendes Pferd 6. Wo. (12 J.)
Mittwoch 20.00 Uhr

Die drei Räuber JUNIOR – 4. Wo. (9 J.)
Sa. + So. 15.00 Uhr
Eintritt € 3,-

Harry Potter und der Orden des Phönix 18. Wo. (12 J.)
Eintritt € 3,-

Smash Paradise (18 J.)
Montag 20.30 Uhr

Am Ende kommen Touristen arthaus (12 J.)
Drama um die schwierige deutsch-polnische Vergangenheit
täglich 18.30 Uhr, Mo. auch 20.45 Uhr

Projekt Gold arthaus – 2. Wo. (9 J.)
Doku über den WM-Sieg der dt. Handball-Nationalmannschaft
Mittwoch 20.45 Uhr

RESERVIEREN SIE IHRE KARTEN IM VORAUS!
WWW.CINEPLEX.DE 01805-546674
14 Cent/min, aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen
SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE		
Helge Schneider	11.11.07	
Walter Sittler		
spielt Erich Kästner	25.11.07	
Berlin Comedian-Harmonists	26.12.07	
Die große Giuseppe-Verdi-Gala	29.12.07	
Die Silvestergala		
inkl. Showprogramm		
Silvesterbuffet & Feuerwerk	31.12.07	
Moscow Circus on Ice	04.01.08	
Das Phantom der Oper	07.01.08	
Mother Africa		
Circus der Sinne	08.01.08	
Benjamin Blümchen		
Das Musical	11.01.08	
Der Nussknacker		
Russ. Klassisches Staatsballett	13.01.08	
Die Starparade der Volksmusik 2008	14.01.08	
Abba Mania	08.02.08	
Chinesischer Nationalcircus	09.02.08	
Best of Musical	13.02.08	
Die Meister des Shaolin		
Kung Fu	28.02.08	
Chiemgauer Volkstheater		
„Der Halodri“	29.02.08	
Rhythm of the dance	04.03.08	
Die Nacht der Musicals	05.03.08	
Paul Kuhn + Filmorchester		
Babelsberg	19.03.08	
Die Zaubertüte	08.04.08	
Marianne + Michael	04.05.08	

Die Fantastischen Vier		
Fornika für alle Tour 2007		
Freiburg, Rathaus Arena	19.11.07	
Die Hühner		
Friedrichshafen,		
Hugo-Eckener-Saal	21.11.07	
Max Raabe & Das Palast-Orchester		
Freiburg, Konzerthaus	28.11.07	
Annett Louisan		
Tutlingen, Stadthalle	28.11.07	
50 Cent		
Böblingen, CCB Sporthalle	29.11.07	
Kastelruther Spatzen		
RV, Oberschwabenhalle	04.12.07	
Freiburg, Rathaus Arena	02.04.08	
Die Ärzte		
FN, Messehalle A1	04.12.07	
Weihnachten mit den Lustigen Musikanten mit Marianne und Michael		
Freiburg, Rathaus Arena	9.12.07	
Rüdiger Hoffmann		
Donauessingen, Donauhalle	11.12.07	
Ivan Rebroff		
Sto., ev. Melanchthonskirche	12.12.07	

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:			
SINGEN - Hedwigstr. 2a Tel.: 07731/8800-21/22 Fax: 8800-86	RADOLFZELL - Untertorstr. 5 Tel.: 07732/9909-0 Fax: 9909-99	STOCKACH - Salmannswillerstr. 2 Tel.: 07711/9331-0 Fax: 9331-33	



Riesen-Sonntags-Flohmarkt in Singen
am Sonntag, 11.11.07 C+NETZHAMMER - mit: www.Schlemmer-Express.eu
Infos 07129/922292 oder www.geros-Flohmarkt.de

RESTAURANT HEGAUSTERN
ENGEN - STETTEN
Hegaublick 4 · 78234 Engen-Stetten
Tel. 07733/8754 · www.essen.im-hegau.de

- Wildkarte ab 4. 11. 07 (heimisches Wild)
- Sonntags Brunch ab 4. 11. 07 ab 10.30 h – 14.00 h € 15,80
Anmeldung erforderlich
- Martins-Gans am 11. 11. 07
- ...denken Sie rechtzeitig an Ihre Weihnachtsfeier

Wir sind im Urlaub vom 15. 11. – 29. 11. 07

Kosmetikstudio Pearl
Ist Sie ein zur **NEUERÖFFNUNG** in Radolfzell

am Samstag, 10. November 2007 von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mein Eröffnungs-Angebot für SIE & IHN:
Für Ihre erste Behandlung erhalten Sie 10% Rabatt.
Insat ausschneiden und einlösen bis zum 15.12.2007.
„Ich freu mich auf SIE“

Kosmetikstudio Pearl
7815 Radolfzell
Lohndühlstraße 10A
Inhaberin: Ellen Grunder
Telefon 07732/237477



Sa., 01.12.2007, 19.00 Uhr
DIE JAHRESZEITEN VON JOSEPH HAYDN –
Große Oratorien-Aufführung zum 100. Jubiläum des Männerchors Konkordia Singen

So., 02.12.2007, 18.00 Uhr
LEIPZIGER BACHSOLISTEN (GEWANDHAUS-ENSEMBLE)
Adventskonzert

Fr., 07.12.2007, 20.00 Uhr
37 ANSICHTSKARTEN –
Die Komödie am Kurfürstendamm gastiert

Sa., 08.12.2007, 20.00 Uhr
MARLOT BLÄSERQUINTETT –
Kammerkonzert

So., 09.12.2007, 20.00 Uhr
HALBE WAHRHEITEN –
Komödie mit Thomas Fritsch und Heike Kloss

Mo., 10.12.2007, 16.00 Uhr
ICH BIN EIN MÄRCHENPRINZ –
Kindertheater von Ulrich Penquitt

Do., 13.12.2007, 20.00 Uhr
IM ZWEIFEL FÜR DEN ANGEKLAGTEN –
Theaterstück mit Christian Kohlud

Sa., 15.12.2007, 20.00 Uhr
GALABALL der Tanzschule Seidel

So., 16.12.2007, 17.00 Uhr
TANZRÄUME FÜR TANZRÄUME –
25. Jubiläum Tanzgruppe TSV Überlingen a.R.

Mo., 17.12.2007, 10.30 + 14.30 Uhr
LAURA SUCHT DEN WEIHNACHTSMANN –
Kindertheater nach Klaus Baumgart

Sa., 22.12.2007, 19.30 Uhr
FESTKONZERT: BLASORCHESTER DER STADT SINGEN
mit Cello-Solist Christoph Theinert und Nachwuchs-Ensembles

So., 23.12.2007, 18.00 Uhr
WEIHNACHTEN MIT EUCH –
Volksmusik-Gala

Mi., 26.12.2007, 20.00 Uhr
BERLIN COMEDIAN HARMONISTS –
Eine Musiklegende lebt wieder auf

Sa., 29.12.2007, 20.00 Uhr
DIE GROSSE GIUSEPPE-VERDI-GALA –
präsentiert von der Großen Oper Polen

So., 30.12.2007, 20.00 Uhr
SILVESTER-WARM-UP-PARTY –
Tanz mit DJ für Junge und Junggebliebene

Mo., 31.12.2007, 19.00 Uhr
SILVESTERFEIER MIT BEATLEMANIA –
Sekttempfang, Buffet, Showprogramm, Feuerwerk und Tanz

STADTHALLE SINGEN

Kultur & Tourismus Singen GmbH
Vorverkauf:
Marktpassage
August-Ruf-Str. 13
Stadthalle
Hohgarten 4
D 78224 Singen
Telefon +49 (0) 7731 85-262
Fax +49 (0) 7731 85-263
ticketing.stadthalle@singen.de
www.stadthalle-singen.de

Collegium in der Stadthalle

Singen (swb). Für sein erstes Sinfonie-Konzert in der neuen Stadthalle am Samstag, 10. November, hat sich das Collegium Musicum ein anspruchsvolles Programm vorgenommen. Bereits seit Juni finden beim traditionsreichen Singener Streichorchester intensive Proben statt, um schließlich mit gut 60 Mitwirkenden den Zuhörern einen kurzweiligen Sinfonie-Abend bieten zu können.

Eröffnet wird das Konzert mit Ludwig van Beethovens Ouvertüre »Zur Weihe des Hauses«. Quasi als Premiere in der Stadthalle wird das Collegium Musicum anschließend die bekannte Konzertpianistin und Klavierlehrerin Prof. Barbara Brieger bei Mozarts »Klavierkonzert A-Dur« (KV 488) begleiten. Die im brasilianischen Piracicaba geborene Pianistin Barbara Brieger hatte am »Conservatorio Musical Carlos Gomes« in Sao Paulo die Konzertreihe (»Virtuosidade«) mit Auszeichnung bestanden und anschließend mit einem Stipendium bei Professorin Landes-Hindemith an der Münchner Musikhochschule studiert. Nach weiteren vier Jahren in Rio de Janeiro, mit reger Konzert- und Unterrichtstätigkeit am »Seminários de Musica Pro Artes«, unterrichtet sie nun als Professorin an der Trossinger Musikhochschule. Als drittes großes Werk wird an diesem Abend Franz Schuberts »Symphonie Nr. 1 in D-Dur« erklingen. Seine erste Symphonie, die er 1813 im Alter von 16 Jahren schrieb. Geigenlehrerin Christina Burchardt wird als Konzertmeisterin das Singener Ensemble soubverän anführen. Zum Orchester stoßen bei diesem Großprojekt weitere überregional ausgewählte Musiker sowie ambitionierte Streicher des Jugendmusikschul-Orchesters »Stringendo« hinzu.

Vergünstigte Karten gibt es bei den Büros der Tourist-Information in der Stadthalle und der Marktpassage Singen.

Der letzte Zeuge aus dem KZ Gurs

Hilzingen (swb). Im Hilzinger Schlosspark steht ein Mahnmahl, dass an einen Mitbürger der Gemeinde erinnert, der das KZ Gurs nicht überlebt hat. Ihm zu Ehren und der Allgemeinheit zur Erinnerung spricht auf Einladung des Bildungswerks Hilzingen der Journalist Paul Niedermann, ein Überlebender aus Gurs, am kommenden Donnerstag, 8. November, um 18 Uhr im evangelischen Gemeindehaus Hilzingen, Hanfgarten 10.

Als vor mehr als 60 Jahren die Gestapo und die NS-Riegen die meisten Menschen jüdischen Glaubens aus ihrer badischen Heimat in das Konzentrationslager nach Gurs verschleppten, rechnete kaum jemand mit der glücklichen Rückkehr der Deportierten. Die meisten Gefangenen sahen ihren Heimatort nicht mehr wieder, sie starben in dem Lager am Fuß der Pyrenäen und der Nähe von Pau oder kamen mit weiteren Transporten nach Auschwitz. Paul Niedermann war als Deportierter in Gurs; er hat die Strapazen des Lagers überlebt, wurde durch glückliche Umstände gerettet.

Heute ist er ein alter Mann, der aber in seinem Herzen ein mutiger und offener Mensch geblieben ist. Er wurde Journalist und reist heute durch viele Länder um von der damaligen Zeit zu berichten.

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

GIGI Tortelloni
• mit Ricotta und Spinat
• mit Fleisch
• mit Rohschinken
250g
~~1,89~~ **1,59**
(100g = -24)

Deutsche Speisezwiebeln HKL II
5kg
(1kg = -30)
1,49

Adventskalender "Micky Maus"
24 Relief-Fädelchen aus Vollmilch-Schokolade
75g
~~1,99~~
(100g = 1,32)

Herren-Strickpullover
• kuschelig weich und hautsympathisch
• mit geripptem Stehkragen
• Argyle-Dessin
• versch. Farben und Größen
14,95

Klappmatratze
• mit Tragegriff
• praktisch und leicht
• Füllung aus Schaumstoff
195x65x8cm
~~24,95~~ **19,95**

Milka Naps-Mix
4 versch. Sorten aus Alpenmilch-Schokolade
179,4g
(100g = 1,11)
1,99

Minil Feinwaschmittel
• Fibre Fresh
• Sport
• Black Royal
für 27 Wäschen
(1 Wasch-anwendung = -07)
~~2,45~~ **1,99**

Myrlarahmen Bilderahmen
viele versch. Motive
40x50cm
3,98

Deutsche Speise-Einkellerkartoffeln HKL I
vorwiegend festkochend, Sorte siehe Etikett
10kg
(1kg = -20)
1,99

HOLZ-Weihnachtsanhänger
versch. Designs
H 9cm
6 Holster
1,98

Stumpfenkerzen
versch. Farben
4x9cm 4 Stück
~~1,52~~ **1,99**

Deutsche Weihnachtskerzenhalter
rechteckig, mit Sternen-Verzierung, aus Metall
40x10,5x11,5cm
oder **25x25x11,5cm**
für 4 Kerzen
5,98

Deko-Schneebälle
zum Hängen, ø 4cm
3,29 **20 Stück**

Weihnachtsmann
mit Tanne, aus Keramik, weiß
H ca. 18cm
H ca. 26cm 2,98
1,98

Weihnachtslichterkegel
für Innen
H 38cm
7,98

Weihnachts-Engelskind
aus Polystyrol, gold-braun-beige, versch. Designs
H ca. 15cm
3,98

Lautsprecher für MP3-Player
batteriebetrieben (nicht enthalten)
ideal für iPod
6,98

Alkaline-Batterien Gr.C
LR14, 1,5V
2er Set
Batterien AA oder AAA
LR03 oder LR06, 1,5V
8er Set
Knopfzellen
versch. Sorten
10er Set
1,98

Brave
Alkaline-Batterien
AA
AAA
LR03
LR06
1,5V
2000Watt

Einhell Heissluftgenerator LE-HGG 110
• Piezozündung
• Überhitzungsschutz
• inkl. Gasschlauch und Druckminderer
• Betrieb mit Propan/Butan Gas
79,95
59,95
Zum Trocknen oder schnellen Heizen großer Räume!

Kindergarten-Lernspiele
versch. Sorten
9,98

Kaminbesteck
• Edelstahl-Optik
• inkl. Halterung
• 1 Zange
• 1 Besen
• 1 Schaufel
• 1 Schürhaken
5tlg.
~~15,-~~ **10,-**

AEG Stereo-Radio-Recorder SRR 4313
• 2-Band-Analog-Tuner
• MW/LW/LW-Stereo
• 2 x 40 Watt PMPO
• CD, CD-R, CD-RW, MP3
• TOP-Loading CD-Player
• MP3/CD-Titel programmierbar
• Kassettendeck
• Breitband-Lautsprecher
39,95
36,50

Elles Streufutter
Ergänzungsfutter für freilebende Vögel
3kg
(1kg = 1,-)
2,99

MIKROFASER Bärenfell-Optik-Decke
versch. Farben
150x200cm
19,98

BIONADE
• Holunder
• Ingwer-Orange
• Litschi
0,5 Liter
(1L = 1,79)
~~1,89~~ **1,28**

AFK Dampf-bügeleisen
mit 4 Funktionen, Vertikal-Spray, hochqualitative Edelstahl-Bügelschleife
2000Watt
9,98
7,98

Weidenbusch
spiralförmig oder gerade, versch. Farben
gerade:
H 50cm
1,28
H 80cm
1,68
H 110cm
1,98
weiß
silber
beige/natur
dunkel-braun
schwarz
spiralförmig:
H 80cm
1,98
H 140cm
2,98
(ohne Deko und Lichterkette)

Rasierer
aufladbarer Rasierer mit 4 rotierenden Klingen, inkl. speziellem Trimmer
6,98

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch

OBI®

genial

HAMMER HERBST!

bei Deutschlands Nr.1!



~~7.99~~

Sie sparen 2 Euro

5.99

Orchidee
Phalaenopsis*
in attraktiven Farben

30 Jahre OBI in Singen ++ 30 Jahre OBI in Singen



~~19.99~~

Sie sparen 7 Euro

12.99

Orchidee
Edle Cymbidie*
1 Rispe

OBI® sagt Danke!

Bei einem Einkauf ab 50,- € erhalten Sie gegen Vorlage dieses Coupons und des Kassenbons an unserer Information einen Einkaufsgutschein in Höhe von

5.*- €

Bei einem Einkauf ab 100,- € erhalten Sie gegen Vorlage dieses Coupons und des Kassenbons an unserer Information einen Einkaufsgutschein in Höhe von

10.*- €

Bei einem Einkauf ab 200,- € erhalten Sie gegen Vorlage dieses Coupons und des Kassenbons an unserer Information einen Einkaufsgutschein in Höhe von

25.*- €

*Gültig für 1 Wareneinkauf. Gültig vom Mittwoch, 7.11.2007 bis Sonntag, 11.11.2007 (Datum des Kassenbons). Einzulösen nur im OBI-Markt Singen.

OBI®

genial

Singen-Süd, Georg-Fischer-Str. 29
Tel. 00 49 77 31/78 91 10
<http://www.obide.de>



3.29
Sie sparen 1.30 Euro
1.99

Weihnachtsstern*
12er Topf, 3 – 4 Blüten



7.99
Sie sparen 3 Euro
4.99

Kissen*
mit Fleecefüllung,
40 x 40 cm

9.99
Sie sparen 4 Euro
5.99

Kissen*
mit Fleecefüllung,
60 x 40 cm



59.99
Sie sparen 20 Euro
39.99

Bügeltisch*

69.99
Sie sparen 25 Euro
44.99

Profi-Wischtuchpresse*

42.99
Sie sparen 13 Euro
29.99

Profi* Bodenwischer
mit Überzug

LEIFHEIT



499.99
Sie sparen 120 Euro
379.99

Hydraulikspalter lv80*

robuster Hydraulikspalter, verwindungssteife, lackierte Stahlkonstruktion

- optimale Sicherheit durch die 2-Hand-Bedienung
- niedere Motordrehzahl, geringe Lärmbelastigung
- wartungsarme Kunststoffführung
- stabiles, massives Spaltmesser
- großer, stabiler Spalttisch
- stufenlos einstellbarer Spalthub
- universell einsetzbar von Kurz- bis Langholz



29.99
Sie sparen 10 Euro
19.99

Pilotenjacke*

Hochwertige TEFLON-Beschichtung, 6 Taschen + Handytasche, herausnehmbares Innenfutter, 2 Wege Reißverschluss, mögliche Farben: schwarz und blau, M-XXXL, Art.-Nr. 7140



1.79
Sie sparen 0.50 Euro
1.29

Kunstlederhandschuh*

Handschuh aus robustem Kunstleder, konstante Qualität, Innenhand gefüttert, feuchtigkeitsabweisend, Alternative zu den Standard-Lederhandschuhen. Art.-Nr. 6150



mehr
mit Grobschmutz-/Aschefilter
im Wert von € 39.99

KÄRCHER

99.99

Nass- und Trockensauger* Kärcher A2204

1,9-m-Saugschlauch, Fugendüse, Papierfiltertüte, Filterpatrone, Kunststoffbehälter, Gebläse: Luftmenge 65 l/s, Vakuum 190 mbar, Behältervolumen 18 l, 1.200/1000 W, Art.-Nr. 108990 3



499.99
Sie sparen 200 Euro
299.99

KÄRCHER

SC 1502*

Arbeitet ohne Chemie, nur mit heißem Dampf. Eine Sicherheitskleinspannung im Griff gewährleistet gefahrenloses Arbeiten selbst in Nassräumen. Stufenlose Dampfmenge-Regulierung am Gerät. Zum Reinigen von Böden, Bad, WC, Küche, sowie Glas, Spiegel oder glatten Möbelflächen. Beseitigt alle Arten von Schmutz (Fett, Kalk, Urinstein, etc.)

STANDARDZUBEHÖR:
2,5 m Dampfschlauch mit Pistole, Bio-Entkalker, 2 Verlängerungsröhre á 0,5 m - Bodendüse (300 mm) , Handdüse (150 mm) - Punktstrahldüse mit Rundbürste, Verlängerung und Powerdüse - Fensterdüse (250 mm) - Putztuch, Frotteeüberzug (für die Handdüse)

Der zufriedene Kunde steht bei OBI in Singen im Mittelpunkt

Kaum zu glauben: vor 30 Jahren fing in Singen und im Hegau eine neue Epoche an: in der Industrie-straße wurde neben dem Unternehmen FX Ruch der erste OBI-Markt in der weiteren Region eröffnet. Das war wirklich etwas ganz neues, und es wurde eine Erfolgsgeschichte mit mehreren Erweiterungsstufen am ersten Standort und dann erst recht mit OBI 2000 an der Georg-Fischer-Straße.

Ein Unternehmen kann nur so erfolgreich sein wie seine Mitarbeiter im Umgang mit den Kunden. Und nicht nur im Sortiment sondern auch bei den Kundenberatern und den Gruppenleitern setzt OBI in ganz besonderer Weise auf Qualität und Kontinuität. Das ist einer der Erfolgsfaktoren von OBI hier in Singen. Denn OBI kümmert sich um seine Kunden und die Kundenzufriedenheit steht ganz oben an.

Michael Dippelhofer ist eines der »Urgesteine« im Singener OBI Markt und eine Institution. Bei dem ausgebildeten Baustoffkaufmann, der seit 14 Jahren bei OBI in Singen ist, können die Kunden in Sachen Innenausbau auf einen reichen Schatz an Erfahrung und Kompetenz setzen: auf Kundenwunsch besucht er die Bauherren Zuhause, wenn es zum Beispiel um den Badumbau oder gar den gesamten Innenausbau vom Rohbau ausgehen geht. Michael Dippelhofer macht das Aufmaß, berät bei der Bestellung von Baumaterialien und kann für die Arbeiten so manchen wertvollen Tipp geben. Er vermittelt auch zwischen Mann und Frau: denn in der Regel macht zwar der Mann die Arbeit und hat viele Ideen, die letzte Entscheidung liegt jedoch bei der Frau, weiß OBI Marktleiter Andreas Neugebauer.

Und **Michael Dippelhofer** kann im Bedarfsfall auch Handwerker vermitteln mit denen OBI zusammen arbeitet - auch das ist übrigens ein Service von OBI in Singen.

Der Bereich Innendekoration und Heimtextilien ist inzwischen zu einer der anspruchsvollsten Abteilungen bei OBI in Singen geworden. Für **Ruth Wunderlich** ergab sich mit der Eröffnung von OBI 2000 vor sieben Jahren die tolle Möglichkeit die Leitung dieses Bereichs mit über 1.500 Quadratmetern Verkaufsfläche zu übernehmen. »Ich und meine Mitarbeiterinnen haben es hier zu einem großen Teil mit Frauen zu tun und das ist sehr schön, das sich das so entwickeln konnte, denn am Anfang waren die Baumärkte noch eine Männerdomäne gewesen«, sagt Ruth Wunderlich. Doch der Bereich Heimtextilien, das ist das Reich der Frauen, die hier oft mit ganz konkreten Vorstellungen kommen und sich über die große Auswahl an Stoffen, bereits zugeschnittenen Stores oder Gardinen, bis hin zu Zubehör von der Nadel bis zur



Seit dem Jahr 2000 ist OBI an der Georg-Fischer-Straße in Singen angesiedelt.

swb-Bilder. of

Gardinenstange freuen. »Die Qualität unserer Auswahl wird immer wieder besonders gelobt. Hier wurde die Idee für so manche hübsche oder effektvolle Innendekoration geboren.« Frauen wollen viel an Auswahl sehen bevor sie sich entscheiden, sie legen auch viel Wert auf eine gute Beratung. Der Bereich Innendekoration und Stoffe gilt als absolut »trendy« mit der neuesten Auswahl, was Kundinnen immer wieder ausdrücklich gegenüber Ruth Wunderlich hervorheben. »Ich glaube unseren Kundinnen gerne, dass es bei uns ganz toll sein muss.« Geholfen werden kann in ganze vielen Lagen: zum Beispiel auch mit dem Nähservice, der im Nu aus Stoffen Wohnwelten zaubern kann. Manchmal sieht man auch im Singener OBI Menschen, die vor Regalen stehen und angesichts der riesigen Auswahl in ihrer Entscheidungsfindung nicht richtig vorwärts kommen. Im Bereich von Maschinen, Elektrogeräte oder Werkzeugen ist das das »Reich von **Oliver Koulen**, der als Gruppenleiter seinen Kunden gerne mit Rat und Tat zur Seite steht. »es geht oft in der Beratung darum,

was für welche Aufgaben beim Kunden überhaupt an technischem Gerät nötig ist. Das sind manche Kunden wirklich drin im Thema, manche haben zwar Wünsche, aber oft so ganz die richtigen Vorstellungen, was für ein Gerät wirklich nötig wäre. Das kann der Berater seinen Kunden auch beim Sparen ganz effektiv helfen. Seit 12 Jahren steht **Oliver Koulen** seinen Kunden bei der Auswahl an technischen Bereich zur Seite - mit 7 Mitarbeitern auf 1.000 Quadratmetern Fläche.

Reiner Jentzsch ist stellvertretender Marktleiter bei OBI und das schon 17 der 20 Jahre, die er in Singen mitarbeitet. Er ist als Führungsposition sehr oft im Markt präsent, denn er sorgt dafür, dass der Warenfluss nie versiegt und die Auswahl immer in gleicher Form in den Regalen zu finden ist. Dafür muss er natürlich den Markt immer im Auge haben, denn ein Warenwirtschaftssystem kann das mit nüchternen Zahlen nicht alleine. Wenn seine Kollegen von ihm sagen, er sei der Mann mit dem breitesten Fachwissen bei OBI in Singen, dann hat das einen guten Grund: **Rainer**

Jentsch ist der Mann, bei dem die Reklamationen landen, der in den Fällen vermittelt, wenn Kunden mit der gekauften Ware doch nicht zufrieden ist oder nicht damit zurecht kommt. Seit Ziel ist es, dass die Kunden am Schluss mit den angebotenen Lösungen zufrieden sein können. Und das macht er gut: »Wenn ich eine Reklamation zufriedenstellend bearbeite und alle Seiten zufrieden sind, wird daraus oft ein guter Stammkunde«, so **Rainer Jentsch**.

Der »Youngster« unter den Bereichsleitern bei OBI in Singen ist, **Apostolos Stergiou**. Sein Reich, der Gartenmarkt bei OBI, ist 3.500 Quadratmeter groß, 21 Mitarbeiter kümmern sich hier um die Kunden die sich mit der Hilfe von OBI tolle grüne Paradiese erschaffen oder auch produktive Nutzgärten anlegen und pflegen können.

Und wer da denkt, hier würde ein Großhandelsunternehmen seine Ware streng aus einem Zentrallager beziehen, der kann im Falle OBI noch einiges dazu lernen: viele Pflanzen und Stauden stammen aus regionalen Aufzuchtbetrieben, denn in diesem Punkt denkt man bei OBI in Singen sehr regional: einfach weil bei Pflanzen nicht alleine der Preis entscheiden sollte, sondern eben die Qualität, die für Kundenzufriedenheit sorgt. »Durch die regionale Ausrichtung kann ich sehr gut auf Kundenwünsche eingehen«, sagt **Apostolos Stergiou**, der Agrarwissenschaftler ist, aber vor einigen Jahren mit seiner Arbeit mehr unter Menschen sein wollte und deshalb die Liebe zum Einzelhandel entdeckt hat.

Und das ist das Erfolgskonzept von OBI, das in 30 Jahren für eine stete Entwicklung gesorgt hat: Qualität überzeugt. -of-



Für die Geschäftsführung und die Bereichsleiter von OBI in Singen stehen Qualität und Kundenzufriedenheit ganz oben an. Im Bild (von rechts) Oliver Koulen (Bereich Technik), Michael Dippelhofer (Renovierungsberater), Raimund Husslein (Geschäftsführer OBI Gruppe), der OBI-Biber, Andreas Neugebauer (Marktleiter), Rainer Jentzsch (stellvertretender Marktleiter), Apostolos Stergiou (Gartencenter) und Ruth Wunderlich (Innendekoration/Stoffe).

swb-Bild: of



OBI bietet ein Gartencenter für die Region mit hohen Ansprüchen an die Qualität. Und dafür wird mit vielen regionalen Produzenten zusammen gearbeitet.



Wafros

alemannische Dialektik

Des schöne alte Schprichwort »De Mensch denkt und Gott lenkt« schtimmt naderlich auf it ganz. Do bin i scho dehin der kumme, woni i mim Kolleg Manfred Hepperle sin Beitrag im Fernsähc erlähnt hon, wo er sich driber ufregt, dass wemer eber am Delefon aurfet, wo mer sechs Zahle wähle moss und one vu dane sechs falsch wählt, dass denn die Verbindung it klappet. Etz moss mer nämlich alle sechs Zahle nomol wähle und des isch der Punkt, über den sich de Manfred Hepperle ärget. S dat doch au lange, wemer die »oine falsche Zahl« nomol wähle dat, aber it alle sechse. Fir mi hot sich do die Frog ergäbe, wa denn isch, wenn de Mensch falsch denkt, ob Gott denn au lenkt, oder ob er

die Lenkung eischtellt. Mi goht des eigentlich jo nint a, aber de allmächtige Lenker vom Weltal kännt do doch mitene kläne Trick die richtig Nummer neischeibe, oder wenn se bi uns uf de Zeitung uns Versähe d Site vu de letzte Woche nomol abdrucke, no kännt de sognante Alles-Lenker doch die richtig Seite drucke lo, wenn de Mensch scho mol falsch oder nint denkt. Aber nei, Er überlosst de Mensch sinere Bledheit, weil er sich wahrscheinlich denkt, wenn'er scho sei wellied wie Gott, no sind'er au fir den Scheiß verantwortlich, woner selber mached! Des hot mit de Barmherzigkeit vom liebe Gott nix z'tued. Er moss de Mensch all wieder mol defirschtrofe, wenn der all glaubt, er sei de Gröscht!

Wo i die Geschicht vu dere fähndle Zahl i dere sechstellige Delefonnummer gsäh hon, do hon i so bi mir denkt, dass d Leit nemol scho bled sind und der Gedanke mer überheblich. Mer sott it überheblich sei, de wirsch uf de Schtell geschtroft defir und so isches bi mir au gsi. Tanke bin i gange und hon wie alleweil mit em Kreditkärtle zahlt, des heißt, i hon zahle welle. I hon mei Geheimnummer eigä, aber der Automat hot mei Kärtle it agnumme. Mer hond denn den Vorgang nomol wiederholt und der Automat ho sich wieder gweigeret. Weil i it so vill Bargeld debi ghatt hon, do hon i mi entschuldigt und bin a die näkchst Tankschtell gefahre, weil i denkt

hon, do won i war, dat wahrscheinlich de Automat schpinne. Aber a de näkchte Tankschtell hot der Bankomat mei Kärtle wieder it agnumme. Alles hot gschtimmt, d Geheimnummer war richtig, etz ka nu mei Kärtle it in Ordnung sei. Vielleicht isch de Magnetschtreife verletzt. Uf minere Bank hon i am andere Tag känne Auszüg uslosse, aber wo i probehalber hon welle Geld ussem Automat lo, hot der mir azeigt, i hett scho mehrere mol ä falsche Geheimnummer tippt, es gäbe kein Geld, ich solle mich an das Schalterpersonal wenden. Des hon i gmacht und denn isches uskumme, dass i jedesmol mei Nummer eiptippt hon, weil i die all vor mi anegset hon, dass i se jo it vergiss, aber it dra denkt hon, dass vor die Zahl ä Null ghört. Null isch doch Null und Null isch doch nix, hon i denkt, des heißt, i hon überhaupt it denkt und i somene Fall ka Gott au it lenke. Wahrscheinlich kännt'er scho, aber Er will it, weil Er sich denkt, zu wa hon ich dem Rindvieh ä Hirn gäe? Anschatt überheblich sei über andere wo genauso bled sind, sott'er lieber dra denke, wane i de Handelsschuel glernt hot: »Bübele, wenn a dim Vadder sin Gehalt zwei Nulle meh dra wäre, no wäresch du sicher in Salem und it bi uns«. Denn hot min Feldwebel bim Kummis efers zu mer gseit: »Sie sind eine Null!« S hot lang gnueg daueret, bis i kapiert hon, dass Mensche alles sei kännd, aber Nulle sind se kone!

KURZ & BÜNDIG

Infoabend für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit anshl. Kreißsaalführung am Mi., 7.11. und Mi., 14.11., jeweils 19.30 Uhr im Hegau-Klinikum (Eingangshalle).

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, C1 und D, jeden Samstag von 9-15.30 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen. Anmeldung nicht erforderlich! Johanniter-Unfall Hilfe e.V., Zeltgstr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830.

Jahrgang 1927/28 Waldeckschule Do., 15.11., ab 14.30 Uhr im Cafe Amadeus, Umlandstraße, Singen.

Stammtischtreff des VdK Ortsverband Singen findet am Mo., 12.11., um 14.30 Uhr im Gasthaus Sternen (Nebenzimmer) statt. Thema: Der VdK-Ortsverband Singen informiert.

AWO-Club: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do., 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

Spielstuben/Betreuungsangebote für Kleinkinder im Alter von 18 Monaten bis 3 Jahren. Gruppe Singen: jeweils dienstags und/oder donnerstags von 9.30-11.30 Uhr, Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. Info und Anmeldung: Elternschule AWO, Tel. 07731/958050. **Kinderkrippe »Villa Kunterbunt«** für Kinder aus Singen von 6 Monate bis 3 J., Mo., Mi. + Fr. v. 7.30-13 Uhr, Di. + Do. v. 7.30-17 Uhr, Villa Kunterbunt, Schlachthausstr. 12b, Singen, Tel. 07731/143397.

Lila Distel - Offener Frauentreff für alle Frauen und Kinder jeden Mittwoch von 15-18 Uhr.

Maggi-Rentner Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 8.11. um 14 Uhr im Siedlerheim Singen zum gemütlichen Beisammensein. **AWO-Clubprogramm: November** Do., 8.11., 13-16 Uhr Plätze backen für Weihnachten; Fr.,

9.11., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Mo., 12.11., 17-20 Uhr Zwiebelkuchenbacken im Club; Di., 13.11., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 14.11., Abfahrt 13 Uhr zum Affenberg nach Salem; Weitere Infos unter Tel. 07731/958044.

Kinderkrippe Sinnesreich Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30-13 Uhr, Feldbergstr. 24, Singen, Tel. 07731/144557.

Gottesdienste der Ev. Kirchen Singen: 9-11.11. Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst. Bonhoefferkirche: Fr., 19 Uhr Taize-Andacht, So., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst. Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst. Markuskirche: So., 10.30 Uhr Gottesdienst. Pauluskirche: So., 9 Uhr Gottesdienst.

Sonntagscafe, Feldbergstr. 46, Singen bleibt am So., 11.11., wegen des verkaufsoffenen Sonntag geschlossen!

Angebote des Bildungszentrum Singen: »Malen mit Acryl« Tagesseminar am Sa., 10.11., 9-17 Uhr. »Von der Schönheit des Lebens. Ökumenische Werkstatt« am Fr., 16.11., 14.30-21 Uhr. »Italienisch im Alltag II« Lehrbuch Expresso 2, ab Do., 22.11., 15 Vorm. jeweils 9-10.30 Uhr. »Peru-Basar« Verkauf von Selbstgemachten, Kasperletheater, Mittagessen u. gr. Tombola zu Gunsten der Pfarrei Chepen am Sa., 25.11., 10-17 Uhr. »Original-Egeli-Figuren herstellen« Fr., 30.11., 14.30-21 Uhr und Sa., 1.12., 8-20 Uhr. Weitere Infos beim Bildungszentrum Singen, Zeltgstr. 4, Tel. 07731/982590.

Senioren Bildungskreis lädt ein auf Fr., 9.11., um 15 Uhr ins Kardinal-Bea-Haus zur Lesung. Eberhard Dreher stellt das Buch »Mondscheintarif« von Ildiko von Kürty vor. Gäste sind willkommen.

Pädagogischer Arbeitskreis Singen trifft sich regelmäßig alle 14

Tage in Singen im Gasthaus »Kreuz«, 1. OG. Es werden Themen zur Waldorfpädagogik unter Berücksichtigung der heutigen Skulsituation u. den neuesten Forschungsergebnissen erarbeitet. Der »Runde Tisch« ist geeignet für Eltern u. Interessierte. Nächster Termin: Mo., 19.11., 20.15 Uhr.

Pommersche Senioren treffen sich Mi., 14.11., um 14.30 Uhr im »Mona Lisa«.

Taize-Andacht im Bonhoefferzentrum Beethovenstr. 50, Singen, Fr., 9.11., 19 Uhr.

IG Metall organisierte Seniorinnen und Senioren treffen sich am Di., 13.11., 14 Uhr im Siedlerheim in Singen, Worblinger Str. 67, zum monatlichen Beisammensein.

Jugendtreff JUCA 60 Hegastr. 12, im Fabrikzug, Rielasingen-Worblingen, ist ein offener Treff für Kinder und Jugendliche der Gemeinde Rielasingen-Worblingen. Im JUCA 60 kann man Freunde treffen, Spielen, Kickern, Billard o. Tischtennis spielen u. Musik hören. Öffnungszeiten: montags: offener Treff für 12-21 Jährige von 17-20 Uhr; mittwochs: offener Treff für 10-12 Jährige von 15.30-18 Uhr; freitags: offener Treff für 12-21 Jährige von 18-21 Uhr.

NEU: Internetcafe im Jugendtreff JUCA 60 Surfen im Internet, Ausbildungsstellen suchen, Informationen für Referate, Bewerbungen schreiben. Wann: montags von 17-20 Uhr u. freitags von 18-21 Uhr Surfen für 12-21 Jährige; mittwochs von 15.30-18 Uhr Surfen für 10-12 Jährige u. auch für ältere Jugendliche. Telefonische Voranmeldung für mittwochs unter Tel. 9321-34 oder 790697 (Jugendtreff).

Ev. Johannesgemeinde Rielasingen-Worblingen: So., 11.11., 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst (Wahl der neuen Ältesten von 11-16 Uhr).

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

ALPENVEREIN

Ihr traditionelles Kartoffelfessen zur Ehrung langjähriger Mitglieder (eingeführt 1879 als Herrenabend) feiert die Sektion Konstanz am Sa., 24.11., im »Barbarossa« in Konstanz. Abfahrt: 18.15 Uhr am Rathaus Singen; Rückfahrt ab Konstanz: 0.15 Uhr. Anmeldung bei O. Groten, 07731/319808.

Die Novemberversammlung der Ortsgruppe Singen findet am Do., 8.11., um 19 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Straße 67 statt. Nach der Tourenübersicht Powerpointpräsentation von R. Grimm: Aachhöhle, neuester Stand ihrer Erforschung. Danach geselliges Beisammensein, Gäste willkommen.

BETREFF

Kurse im BeTreff: Alles Musik! - Musizierabend mit Kestin Schewe, mittwochs 16.30-17.30 Uhr, in Vorbereitung, Anmeldungen werden angenommen. Fotografieren mit Peter Teubner, in Vorbereitung, Anmeldung möglich. Computerkurs (Kleingruppen) mit Franz Wehrle, 5xje1, 5 Std., Anmeld. möglich, Termin nach Absprache. Trainieren für Gesundheit mit Team BeTreff, 6 Monate 2xwöchtl. + Ernährungsberatung, Vorbereitung, Anmeld. möglich. Üben für Führerschein mit Sabine Schellhammer, mittwochs 18-20 Uhr, Terminabsprache, Anmeld. möglich. Lesen und Schreiben für Anfänger mit Sabine Schellhammer, mittwochs 18-20 Uhr, Terminabsprache, Anmeld. möglich. Englisch lernen für Anfänger mit Sabine Schellhammer, mittwochs 18-20 Uhr, Terminabsprache, Anmeld. möglich. Infos unter Tel. 07731/8228090.

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 7.11., 18 Uhr, Kegeln; 18 Uhr Spaziergang & Einkehr; 18 Uhr, Filzen für Martini-Markt; 18 Uhr, elektr. Schreibmasch. schreiben (fortl. Kurs). Fr., 9.11., 18 Uhr-21 Uhr, Herzenssache-Disco. Sa., 10.11., 10 Uhr, Laufgruppe (Stöcke, Sportkleid.). So., 11.11., 9-19 Uhr, Martini-markt. Mo., 12.11., 18 Uhr, Gymnastik & Spiele (Tittisbühlhalle). Di., 13.11., 18 Uhr, Kegeln; 18 Uhr, Kreativangebot (6 TN); 18 Uhr, Nintendo Wii; 18 Uhr, feste Kochgruppe. Mi., 14.11., 18 Uhr, elektr. Schreibmasch. schreiben (fortl. Kurs); 18 Uhr, Nintendo Wii; 18 Uhr, Spaziergang mit Einkehr; 18 Uhr, Kinoabend (10 Euro). Leiterrunde: Fr., 9.11., 18 Uhr, Planung bis Neujahr 2008. Öffnungszeiten: Di. & Mi. 16-20 Uhr, Fr. 18-20 Uhr, Programmpunkte 18-20 Uhr.

BRUDERHOF-WALDSCHRAT-ZUNFT Zur Faschnachteröffnung lädt die Bruderhof-Waldschrat-Zunft am 11.11. um 17.11 Uhr im Bella Italia (Gambrinus) ein. Interessenten sind willkommen.

CFE INDEPENDENTE

Kreisliga A: So., 11.11., 14.30 Uhr, CFE Independente Singen hat Heimspiel gegen SV Bohlingen.

DJK

Folgendes DJK-Fußball-Heimspiel findet statt: Sa., 10.11., 14.30 Uhr, DJK Singen 2 - FC Öhningen-Gaighofen 2.

DRK

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« wird als Kurs für Führerscheinbewerber am Sa., 10.11., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen angeboten. Telefonische Anmeldung unter 07731/65700.

Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft ist am Di., 13.11.,

im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen. Thema: »Reanimation«.

FC MAGRICOS

Spiele des FC Magricos: 1. Mannschaft, Sa., 10.11., 14.30 Uhr, SV Riedheim-FC Magricos Singen in Riedheim. A-Jugend, So., 11.11., 12.30 Uhr, SG Sipplingen-FC Magricos Singen in Sipplingen.

KLEINTIERZUCHTVEREIN

Die Kreisschau Geflügel findet am Sa., 10.11., von 13-17 Uhr und am So., 11.11., von 10-17 Uhr im Vereinsheim Römerziel des Kleintierzuchtvereins C180 Singen statt. Besucher sind herzlich willkommen.

LAUTREFF SÜD

Treffen ist immer montags um 14.25 Uhr am Nordic Fitnesspark Schienerberg (zwischen Hittisheimer Hof und Bohlingen). Dauer: 2 Std. - nur Fortgeschrittene.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 15.11., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstube« in Singen, Leimdölle 1. Thema: »Eindrücke aus Jeddah, Ar-Riyad & Bahrain«. Otto Horstschulze bringt mit seinen Aufnahmen Kultur, Landschaft und Leben Saudi Arabiens näher.

MÄNNERCHOR KONKORDIA

Eine gemeinsame Chorprobe des Männerchors Konkordia, MGv Singen und Frauenchor Singen für das Konzert »Die Jahreszeiten« findet am Sa., 10.11., im Bonhoeffer-Gemeindezentrum, Beethovestraße 50, statt. Beginn um 9.30 Uhr.

NARRENVEREIN NEUBÖHRINGEN

Die Fasnetzeröffnung findet am So., 11.11., ab 10.30 Uhr in den Schäfer-Stuben statt. Um 11.11 Uhr wird die Eulalia Kunigunde Fasnet erweckt. Infos und Abmeldungen bitte bei den Gruppenvertretern.

NATURFREUNDE

Die Seniorengruppe der Naturfreunde Singen trifft sich am 8.11. um 14 Uhr in der Begegnungsstätte zum Seniorenmittag.

SCHNUPPVEREIN

Die nächste Monatsversammlung findet am Do., 8.11., um 20 Uhr im Hotel Wiederhold statt. Es wird Rückschau auf vergangene Veranstaltungen gehalten und anstehende Vorhaben besprochen. Gäste willkommen.

STTV

Tanzsportangebote der Tanzsportabteilung im STV: für Jugendliche: Workshop »Lateintänze«, noch 8mal (75 Min.), immer Sa. 15-16.15 Uhr. Für Erwachsene: Workshop »Disco-Fox, Regaton & Co.« noch 8mal (75 Min.), immer Sa. 19-20.15 Uhr. Für Erwachsene: Breitensportgruppen Standard- u. Lateintänze (über Mitgliedschaft STV) fortlaufendes Tanzsportangebot!

Neu: Breitensportgruppe I, immer So. v. 10-11.15 Uhr, für tanzfreudige Eltern: Kinderbetreuung durch Fachkraft. Breitensportgruppe II, immer So., 11.30-12.45 Uhr. Freies Training immer Sa., 10.15-12.15 Uhr. Alle Angebote der TSA finden in der Waldeckturnhalle (Friedinger Str. 11) statt. Infos bei C.J. Bertau, Tel. 07731/836801, Mobil: 0170/-8893511, christian.bertau@uni-konstanz.de.

TAUCH-CLUB

Seine Generalversammlung hält der Tauch-Club Singen am Fr.,

16.11., um 20 Uhr im Hotel Krone, Rielasingen, Hauptstraße 2 ab. Es finden unter anderem Ehrungen für 40- und 25-jährige Mitgliedschaft statt.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 10.+11.11. in Sulgen-Schramberg jeweils 7.30-14 Uhr; am 11.11. in Regensdorf/ZH. Am Mo., 12.11., um 19 Uhr ist Wanderrösel im Goldenen Rössel in Worblingen.

RIELASINGEN

TV

Kursangebote im TV: »Fit und Gesund« für Ältere, Mo. 19-20 Uhr, Rosengenghale; »Fit und Gesund« für Jüngere, Di. 20-21 Uhr, RH; »Fit und Gesund für Alle«, Do. 20-21 Uhr, Ten-Brink-Halle, Barbara Schoch 07731/29090, Marianne Heimberg 07731/51867, Barbara Zipfel 07731/53946 oder 07731/823297.

»Gutes für den Rücken«, in Kooperation mit AOK KN, jeweils Mi 10-11, RH, Do 10-11, RH, Do 18.30-19.30, RH, Barbara Schoch 07731/29090, Marianne Heimberg 07731/51867. »Tae Bo«, Mo 20.10-21.40, Tae Bo Kombination, RH; Mi 20-21.40, Intro Technik, RH; Do 20-21.40, Nice & Easy & Powerful, RH, Diana Stein 0172-7150190.

»Leichtathletik«, Mädchen u. Jungen, 6-8 Jahre, Mo+Do 17-18.30, Sportplatz Talweise (So); Mädchen u. Jungen 9-11 J., Mo+Do 17-19, Sportpl. Talweise (So), Wintertraining nach Absprache, Doris Caserotto 07731/26422; Mädchen u. Jungen ab 12 J., Mo+Do 18-19.30, Sportpl. Talw. (So), Di 18-20, TBH (Wi), Andreas Gruber 07731/52940. »Lauftraining und Walking«, Sommer: Di+Do 18.30, Sa 16.30, Wanderparkplatz Hardberg; Winter: Di+Do 18.30 Parkplatz Ten-Brink-Schule, Sa. 15.30, Wanderparkplatz Hardberg, Dieter Klaiher 07731/22649, Monika Herrmann 07731/27409.

»Aerobic-Tanz«, Mädchen ab 12 J., Do 16-17, Scheffelschule, Birgit Gegier. »Gerätturnen«, Mädchen, Mo 17.30-19.30, TBH, Barbara Kammerer 07731/25361;

Jungen, Di+Fr 18.30-20, TBH, Conny Caserotto 07731/26422, Philipp Fröhlich 07731/52648.

»Kinderturnen«, Mädchen, 4-5 J., Mo 17-17.45, TBH; Mädchen bis einschl. 1. Schulj., Mo 17.30-18.30, TBH, ab 2. Schulj., 18.30-19.45, TBH, Evi Schöller 07731/23112, Petra Tölke 07731/922366; Jungen, 4-6 J., Do 16.50-18, TBH, Barbara Kammerer 07731/25361; Jungen, 7-10 J., Fr 17.15-18.30, TBH; Jungen, ab 11 J., Di 18.30-20, TBH, Philipp Fröhlich 07731/52648, Conny Caserotto 07731/26422.

»Eltern-Kind-Turnen«, Kinder ab 2 J. u. Eltern, Mi 15.30-16.30, HBH, Petra Steinhauser 07731/25297, Heike Wenk 07731/52413. »Gymnastik/Fitness«, Mo 19.30-20.30, TBH-Gym, Bettina Neumann 07731/21333; »Gymnastik für Frauen«, Mo 20-21.30, TBH, Evi Schöller 07731/23112; »Gymnastik für Männer«, Fr 20-21.45, TBH, Helmut Huber 07731/24357; »Spiel und Sport für Männer«, Fr 20-21.45, TBH, Otto Kammerer 07731/25361, Fritz Mylius 07731/23985; »Bodystyeing/Kombitrainings«, Mi 19-20, SchS, Birgit Gegier; »Volleyball«, Frauen u. Männer, Freizeitmannschaft, Mo 20.30-22, TBH, Robert Stipic 07731/185890. »Handball«, Genaue Infos über Trainingszeiten bzw. -orte bei Bernd Kögel 07731/25359, tvrielasingen@t-online.de.